

FORD **KUGA** Manual de utilizare

Informațiile cuprinse în această publicație erau corecte la momentul intrării în tipar. În interesul unei dezvoltări continue, ne rezervăm dreptul de modificare în orice moment a specificațiilor, a proiectării sau a echipamentelor, fără preaviz sau fără a ne asuma vreo responsabilitate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată într-un sistem de stocare a datelor sau tradusă în orice limbă, în orice formă sau prin orice mijloace fără acordul nostru scris. Cu excepția erorilor și omisiunilor.

© Ford Motor Company 2011

Toate drepturile rezervate.

Cod piesa: (CG3542ro) 08/2011 20110725132435

Cuprins

Introducere

Despre acest manual.....	7
Anexă simboluri.....	7
Piese și accesorii.....	8

Pe scurt

Pe scurt.....	10
---------------	----

Siguranța copilului

Scaune copii.....	18
Poziționare scaun copil.....	19
Scaunele de înălțare.....	21
Puncte ancorare ISOFIX.....	22
Blocare ușa copii.....	23

Protecția pasagerului

Principiu de operare.....	25
Strângere centuri siguranță.....	27
Ajustare pe înălțime a centurii.....	27
Avertizor centură scaun.....	27
Folosire centuri pe perioada sarcinii.....	28
Dezactivare air bag pasager.....	28

Chei și telecomenzi

Informații generale pe frecvențe radio.....	30
Programare telecomandă.....	30
Schimbarea bateriei la telecomanda.....	30

Încuietori

Încuiere și descuiere.....	32
Intrare fără cheie.....	34
Deschidere și închidere generală.....	37

Imobilizer motor

Principiu de operare.....	39
Chei codate.....	39
Activare immobilizer motor.....	39
Dezactivare immobilizer.....	39

Alarmă

Activarea alarmei.....	40
Dezactivare alarmă.....	40

Volan

Ajustarea volanului.....	42
Control audio.....	42
Control vocal.....	43

Ștergătoare și spălătoare

Ștergătoare parbriz.....	44
Ștergătoare auto.....	44
Spălător parbriz.....	45
Ștergător și spălător lunetă.....	45
Spălătoare faruri.....	46
Verificare lamele ștergător.....	46
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	46

Iluminare

Controlul iluminării.....	48
Lămpi fază scurtă.....	48
Lămpi auto.....	49
Lămpi ceață față.....	49
Lămpi ceață spate.....	49
Reglaj înălțime faruri.....	49
Lumini avarie.....	50
Farurile adaptive.....	51
Indicatori direcție.....	52
Lămpi interioare.....	52
Demontare far.....	53
Schimbarea unui bec.....	54
Specificații bec.....	60

Geamuri și oglinzi

Geamuri cu acționare electrică.....	62
Oglinzi exterioare.....	63
Oglinzi exterioare electrice.....	64
Întunecare automată oglindă.....	64

Cuprins

Tablou bord

Indicatoare bord.....	65
Lămpi și semnale de avertizare.....	66
Avertizări și indicații sonore.....	68

Afișaj informații

Informații generale.....	70
Computer de bord.....	73
Setări personalizate.....	75
Mesaje informații.....	77

Control climatizare

Principiu de operare.....	84
Guri de ventilare.....	84
Control manual climatizare.....	85
Control automat climatizare.....	87
Geamuri și oglinzi încălzite.....	89
Încălzire auxiliară.....	89

Scaune

Așezare în poziția corectă.....	93
Tetiere.....	93
Scaune cu acționare manuală.....	94
Scaune cu acționare electrică.....	95
Banchetă.....	95
Scaune încălzite.....	96

Dotări standard

Parasolare.....	97
Reglare intensitate luminoasă bord.....	97
Suport pahar.....	97
Brichetă.....	98
Punctele de alimentare auxiliare.....	98
Compartimente depozitare.....	99
Suporți pahare.....	100
Cititor de taxare.....	100
Schimbător CD-uri.....	101
Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....	101
Port USB.....	101

Suport unitate navigație satelit.....	102
Covorașe.....	102

Pornirea și oprirea motorului

Informații generale.....	103
Pornire fără cheie.....	103
Filtru particule diesel.....	105
Oprire motor.....	106

Alimentare și realimentare

Măsurii securitate.....	107
Calitate combustibil - Benzina.....	107
Calitate combustibil - Diesel.....	107
Capac rezervor.....	107
Catalizator.....	109
Realimentare.....	110
Consum combustibil.....	110
Specificațiile tehnice.....	110

Transmisie

Transmisie manuală.....	112
Transmisie automată.....	112
Tracțiune integrală.....	115

Frâne

Principiu de operare.....	116
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	116
Frână de parcare.....	116

Control stabilitate

Principiu de operare.....	117
Folosire sistem stabilitate.....	118

Parcarea asistată

Principiu de operare.....	119
Folosire ajutor parcare.....	119

Cuprins

Camera video mers înapoi

Principiu de operare.....	121
Folosire camera mers înapoi.....	121

Pilot automat

Principiu de operare.....	124
Folosire tempomat.....	124

Purtare de sarcină

Informatii generale.....	126
Puncte ancorare bagaj.....	126
Huse bagaj.....	126
Spațiu depozitare sub podea spate.....	127
Port bagaj pavilion.....	128

Tractare

Tractare remorcă.....	131
Cap de tractare.....	131

Sfaturi despre condus

Introducere.....	135
Precauțiuni de vreme rece.....	135
Conducere prin apă.....	135

Situațiile rutiere de urgență

Trusa de prim ajutor.....	136
Triunghi reflectorizant.....	136

Stare după o coliziune

Comutator întrerupere alimentare.....	137
---------------------------------------	-----

Siguranțe

Amplasare cutie siguranțe.....	138
Schimbarea unei siguranțe.....	138
Diagramă siguranțe.....	139

Recuperare vehicul

Puncte de tractare.....	145
Tractare vehicul pe roți.....	145

Întreținerea

Informatii generale.....	147
Deschidere și închidere capotă.....	147
Descriere compartiment motor - 2.5L Duratec (VI5).....	149
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	151
Jojă ulei - 2.5L Duratec (VI5).....	153
Jojă ulei - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	153
Verificare ulei motor.....	153
Verificare lichid răcire motor.....	154
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	155
Verificare lichid sistem direcție.....	155
Verificare lichid stergător.....	155
Specificațiile tehnice.....	156

Întreținere vehicul

Curățare exterior.....	158
Curățare interior.....	158
Reparare defect minor vopsea.....	159

Acumulatorul vehiculului

Pornirea asistată a vehiculului.....	160
--------------------------------------	-----

Roți și pneuri

Informatii generale.....	162
Schimbarea unei roți.....	162
Trusă reparație pneu.....	167
Pneuri run flat.....	171
Întreținere pneu.....	172
Folosire pneuri de iarnă.....	172
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	172
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	173
Specificațiile tehnice.....	174

Identificare vehicul

Placută identificare vehicul.....	176
Număr identificare vehicul.....	176

Cuprins

Capacități și specificații

Specificațiile tehnice.....177

Introducere în capitolul audio

Informații importante audio.....180

Descriere generală audio

Descriere generală audio.....181

Securitate sistem audio

Cod securitate.....184

Cod securitate pierdut.....184

Introducere cod securitate.....184

Cod securitate incorect.....184

Displayuri ceas și data audio

Setare ceas și data pe unitatea radio.....185

Operare audio

Control pornit/oprit.....187

Control bass/treble.....187

Control balance/fade.....187

Meniul control audio.....187

Buton lungime de bandă.....189

Butoane presetare posturi radio.....189

Memorare automată.....190

Control informații trafic.....190

Scanare posturi radio.....191

Meniuri audio

Control automat volum.....194

Procesor de sunet digital (DSP).....194

Reducerea distorsiunii audio (CLIP).....194

Frecvențe alternative.....195

Mod regional (REG).....196

Emisiuni de știri.....196

CD player

Încărcare CD-uri.....198

Selecție melodie.....198

Încărcare magazie CD-uri.....198

Descărcare magazie CD-uri.....199

Redare CD.....199

Repede înainte/înapoi.....199

Aleator.....200

Compresie melodie CD.....200

Repetare melodii CD.....201

Scanare melodii CD.....201

Scoatere CD-uri.....201

Redare fișier MP3.....201

Opțiuni display MP3.....202

Sfârșit redare CD.....202

Mufă intrare auxiliară (AUX IN)

Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....203

Probleme sistem audio

Probleme sistem audio.....204

Telefon

Informații generale.....206

Setare telefon.....206

Setare Bluetooth.....207

Control telefon.....208

Folosire telefon - Vehicule fara: Sistem navigație.....208

Folosire telefon - Vehicule cu: Sistem navigație.....211

Control vocal

Principiu de operare.....213

Folosire control vocal.....213

Comenzi audio.....214

Comenzi telefon.....223

Comenzi sistem navigație.....228

Comenzi control climatizare.....228

Cuprins

Conectivitate

Informatii generale.....	231
Conectare dispozitiv exterior.....	232
Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	232
Folosire dispozitiv USB.....	233
Folosire iPod.....	236

Introducere în navigație

Siguranța șoselei.....	240
------------------------	-----

Sistem navigație

Pornirea.....	241
---------------	-----

Anexe

Aprobări tip.....	243
Aprobări tip.....	243
Aprobări tip.....	243
Compatibilitate electromagnetică.....	244

Introducere

DESPRE ACEST MANUAL

Vă mulțumim că ați ales compania Ford. Vă recomandăm să acordați timp citirii acestui manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dvs. Cu cât îl veți cunoaște mai bine, cu atât mai mari vor fi siguranța și plăcerea obținute conducându-l.

AVERTIZARE



Conduceți întotdeauna cu grija și atenția cuvenite atunci când folosiți comenzile și funcțiile vehiculului dvs.

Nota: Acest manual descrie caracteristici și opțiuni ale produsului disponibile în întreaga gamă, uneori chiar înainte ca acestea să fie general disponibile. Acesta poate descrie opțiuni cu care vehiculul dumneavoastră nu este prevăzut.

Nota: Este posibil ca unele dintre figurile din acest manual să fie utilizate pentru alte modele, astfel încât acestea pot părea diferite în cazul vehiculului dvs. Cu toate acestea, informațiile esențiale cuprinse în figuri sunt întotdeauna corecte.

Nota: Folosiți și conduceți întotdeauna vehiculul dvs. în conformitate cu legile și normele în vigoare.

Nota: În cazul în care vindeți vehiculul, transmiteți acest manual noului proprietar. Acesta este parte integrantă a vehiculului.

Acest vehicul a primit aprobarea TÜV, organizație internațională acreditată de testare, pentru proprietățile sale alergenicice reduse.

Toate materialele folosite la fabricarea interiorului acestui vehicul îndeplinesc cerințele stricte ale TÜV TOXPROOF Criteria Catalogue for Vehicle Interiors (Catalogul cerințelor pentru interioarele vehiculului) de TÜV Produkt și Umwelt GmbH și sunt proiectate să reducă la minimum riscul de reacții alergice.

În plus, un filtru eficient de polen protejează pasagerii împotriva particulelor alergenicice din aerul liber.

Pentru mai multe informații, contactați TÜV la www.tuv.com.

ANEXĂ SIMBOLURI

Simboluri folosite în acest manual

AVERTIZARE



Riscați moartea sau rănirea gravă a dumneavoastră și a celorlalți dacă nu urmați instrucțiunile evidențiate de simbolul de avertizare.

ATENȚIONARE



Riscați să deteriorați autovehiculul dacă nu urmați instrucțiunile evidențiate de simbolul de atenționare.

Simboluri de pe autovehicul



Atunci când vedeți aceste simboluri, citiți și urmați instrucțiunile relevante din acest manual înainte de a atinge sau de a încerca orice reglaje.

Introducere

PIESE ȘI ACCESORII

Acum puteți fi sigur că piesele Ford sunt originale

Vehiculul dumneavoastră Ford a fost creat la cele mai înalte standarde, folosind componente originale Ford de calitate superioară. Prin urmare, vă veți putea bucura de acesta mulți ani.

În cazul unei situații neprevăzute sau atunci când trebuie să înlocuiți componente importante, vă recomandăm să acceptați doar componente originale Ford.

Folosirea componentelor originale Ford vă garantează că, după reparare, vehiculul va reveni la starea de dinaintea accidentului și își va păstra valoarea reziduală maximă.

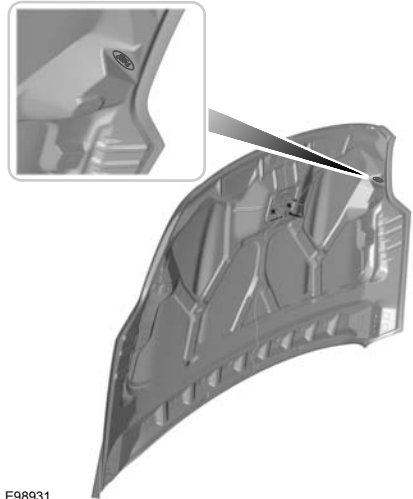
Componentele originale Ford respectă cerințele stricte ale Ford privind siguranța și standardele ridicate de adaptabilitate, finisaj și fiabilitate. Pur și simplu, acestea reprezintă cea mai bună valoare totală a reparației, incluzând costurile legate de componente și manoperă.

Acum este mai ușor să vă dați seama dacă ați primit componente originale Ford. Logoul Ford este clar vizibil pe următoarele componente, dacă acestea sunt originale. Dacă vehiculul dumneavoastră necesită reparații, căutați semnele vizibile ale mărcii Ford și asigurați-vă că sunt utilizate doar componente originale Ford.

Căutați logoul Ford pe următoarele componente

Înveliș din metal

- Capotă
- Uși
- Hayon

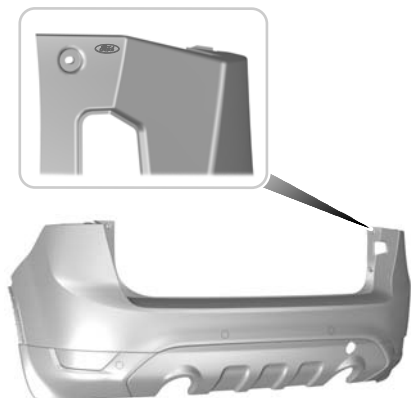


E98931

Bară de protecție, grila radiatorului, aripa și hayonul superior

- Grilaj radiator
- Bară de protecție față și spate
- Aripă
- Hayon superior

Introducere



E98917

Oglindă exterioară



E98918

Sticlă

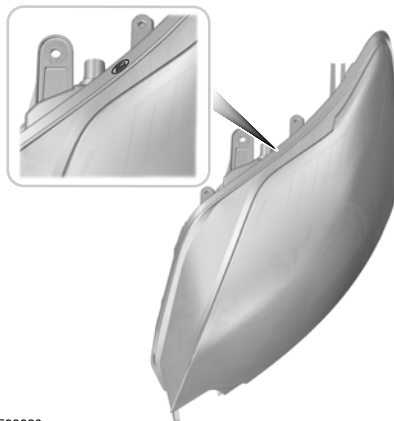
- Lunetă
- Sticlă laterală
- Parbriz



E89939

Lumini

- Lumini spate
- Lampă ceață spate
- Far

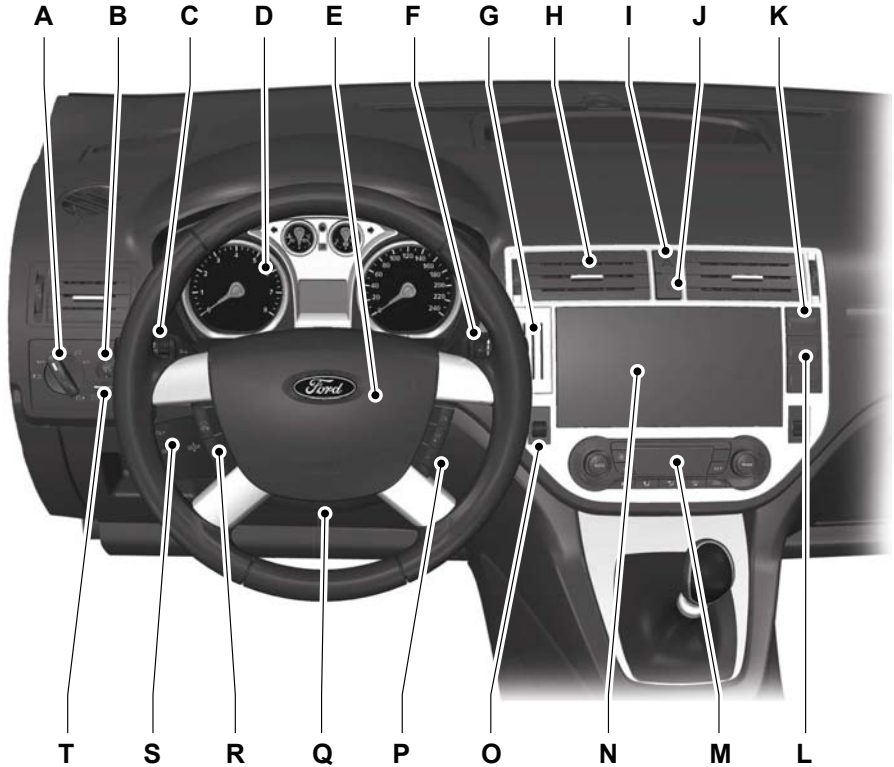


E98920

Pe scurt

Prezentare generală a panoului de bord

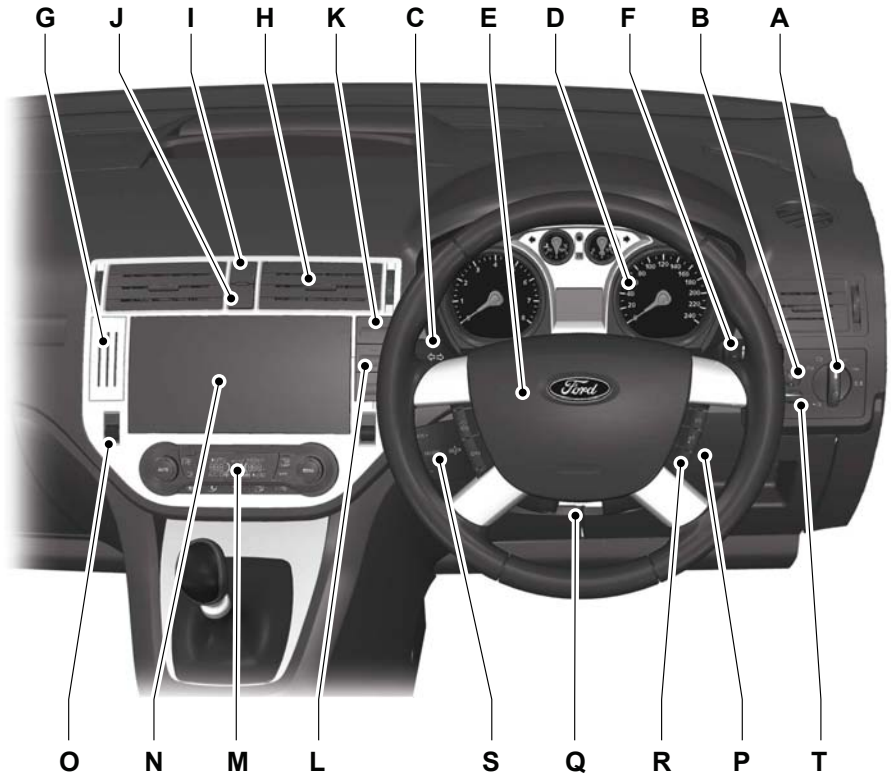
Conducere pe stânga



E78209

Pe scurt

Conducere pe dreapta



E78210

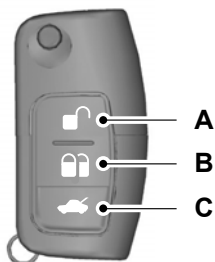
- A Comutator lumini. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 48). Lămpi ceață față. Vezi **Lămpi ceață față** (pagina 49). Lampă ceață spate. Vezi **Lămpi ceață spate** (pagina 49).
- B Dispozitiv reglare înălțime faruri. Vezi **Reglaj înălțime faruri** (pagina 49).
- C Manetă multifuncțională: comenzi de afișare a informațiilor. Semnalizatoare. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 52). Fază lungă. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 48).
- D Consolă indicatoare. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 65). Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 66).

Pe scurt

- E Claxon.
- F Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 44).
- G Suport carduri.
- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 84).
- I Interupător lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 50).
- J Buton pornire. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 103).
- K Comutator încălzire parbriz. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 89).
- L Comutator încălzire lunetă. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 89).
- M Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 84).
- N Unitate audio. Vezi **Descriere generală audio** (pagina 181).
- N Unitate de navigație. Consultați manualul separat.
- B Comutator scaun frontal cu încălzire. Vezi **Scaune încălzite** (pagina 96).
- P Contact pornire.
- Q Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 42).
- R Comutatoare tempomat. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 124).
- S Comenzi audio. Vezi **Control audio** (pagina 42).
- T Atenuator iluminare instrumente. Vezi **Reglare intensitate luminoasă bord** (pagina 97).

Blocarea și deblocarea

Deblocarea autovehiculului



E71963

- A Deblocare
- B Blocare
- C Deblocarea hayonului

Apăsați o dată butonul de deblocare, pentru a debloca vehiculul. Vezi **Programare telecomandă** (pagina 30).

Țineți apăsat butonul de deblocare timp de trei secunde, pentru a debloca vehiculul și a deschide geamurile (deschidere globală)*.

Apăsați o dată butonul de blocare, pentru a activa închiderea centralizată și alarma.

Apăsați de două ori butonul de blocare, într-un interval de trei secunde, pentru a activa blocarea dublă și senzorii de interior.

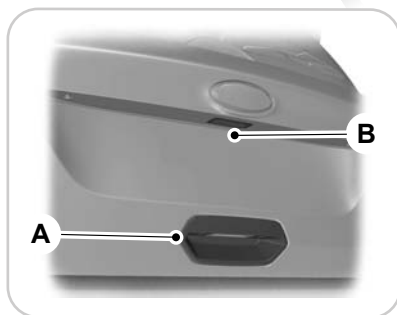
Țineți apăsat butonul de blocare timp de trei secunde, pentru a bloca vehiculul și a închide geamurile (închidere globală)*.

Apăsați de două ori butonul de deblocare a hayonului, într-un interval de trei secunde, pentru a debloca portbagajul.

Țineți apăsat butonul de deblocare a hayonului, pentru a debloca hayonul superior.

* numai în combinație cu patru geamuri electrice.

Deschiderea capotei portbagajului



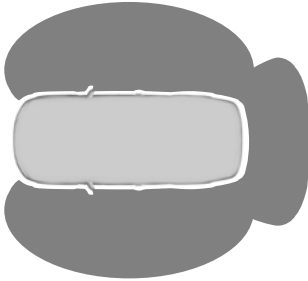
E139497

Pentru a deschide capota portbagajului principal, apăsați butonul **A**. Ușa șoferului trebuie să fie deblocată.

Pentru a deschide capota portbagajului superior, apăsați butonul **B**.

Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 32).

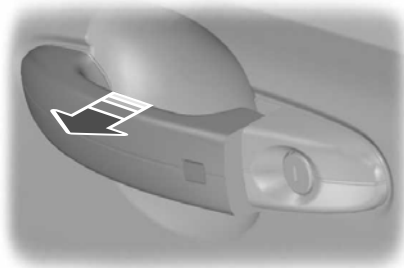
Intrare fără cheie



E78276

Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele trei raze de detectare externe.

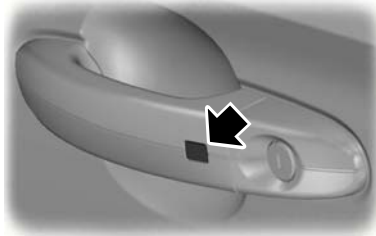
Deblocarea autovehiculului



E78278

Trageți de mânerul unei uși pentru a debloca toate ușile și capacul portbagajului și pentru a dezactiva alarma.

Blocarea autovehiculului



E87384

Butoanele de blocare se află pe fiecare dintre ușile față.

Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 34).

Pornirea fără cheie



E85766

Apăsați butonul de pornire.

Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 103).

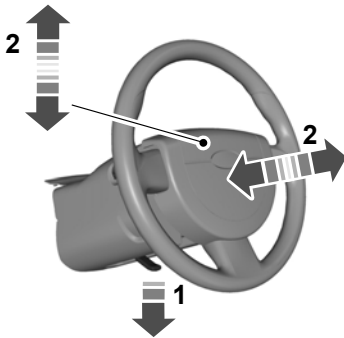
Reglarea volanului

AVERTIZARE



Nu reglați niciodată volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Pe scurt



E95178



E95179

AVERTIZARE



Asigurați-vă că ați angrenat maneta de blocare până la capăt atunci când o aduceți la poziția inițială.

Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 42).

Control manual climatizare

Dejivrarea și dezaburirea parbrizului



E71382

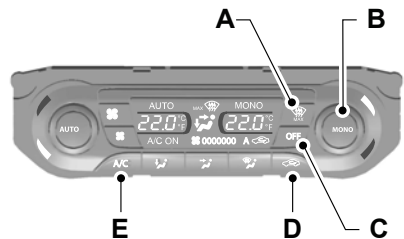
Încălzirea rapidă a interiorului vehiculului



E71377

Vezi **Control manual climatizare** (pagina 85).

Control automat climatizare



E78730

- A Dejivrarea/dezaburirea parbrizului
- B Comutați modul mono pe pornit și oprit
- C Aer condiționat OPRIT

Pe scurt

- D Aer recirculat
- E Aer condiționat PORNIT

Vezi **Control automat climatizare** (pagina 87).

Faruri automate

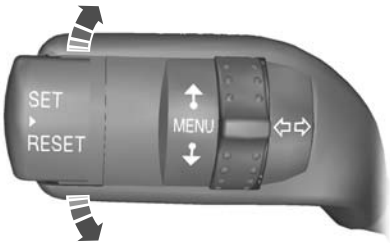


E73840

Farurile se vor aprinde și stinge automat în funcție de lumina mediului înconjurător.

Vezi **Controlul iluminării** (pagina 48).

Semnalizatoare

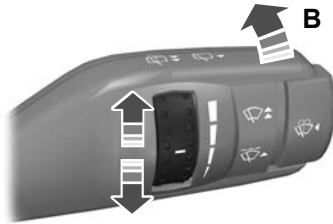


E71098

Dacă maneta este mișcată în sus sau în jos, semnalizatoarele se vor aprinde intermitent de trei ori.

Vezi **Indicatori direcție** (pagina 52).

Ștergătoare automate



E71014

Ridicați maneta cu un nivel.

Senzorul de ploaie va continua să măsoare cantitatea de apă de pe parbriz și să regleze automat viteza ștergătoarelor parbrizului.

Reglați sensibilitatea senzorului de ploaie cu ajutorul butonului rotativ.


Vezi **Ștergătoare parbriz** (pagina 44).

Airbag



E69213

AVERTIZARE

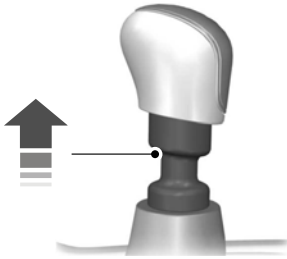
 Pentru a evita riscul de deces sau de vătămare gravă, nu utilizați niciodată în față un scaun pentru copii orientat spre spate decât atunci când airbagul este dezactivat.

Vezi **Siguranța copilului** (pagina 18).

Vezi **Dezactivare air bag pasager** (pagina 28).

Transmisie manuală

Marșarier - cutie de viteze cu 6 trepte



E99067

Vezi **Transmisie manuală** (pagina 112).

Remorcarea vehiculului pe patru roți

ATENȚIONARE



În cazul anumitor combinații de motoare și cutii de viteză, se recomandă ca vehiculul să nu fie remorcat cu roțile motoare așezate pe sol.

Vezi **Tractare vehicul pe roți** (pagina 145).

Siguranța copilului

SCAUNE COPII








E133140





E68916

AVERTIZARI

-  Asigurați copiii cu înălțime sub 150 centimetri (59 inchii) într-un sistem de siguranță pentru copii adecvat și autorizat, pe bancheta spate.
-  Pericol extrem! Nu instalați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!
-  Citiți și urmați instrucțiunile producătorului atunci când montați un scaun auto pentru copii.
-  Nu modificați sub nicio formă scaunele pentru copii.
-  Nu țineți copiii în brațe atunci când vehiculul se află în mișcare.

AVERTIZARI

-  Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul.
-  Dacă vehiculul dumneavoastră a fost implicat într-un accident, solicitați-i unui tehnician calificat să verifice scaunele pentru copii.

Nota: Utilizarea obligatorie a scaunelor pentru copii diferă în funcție de țară.

Numai scaunele pentru copii omologate conform normei ECE-R44.03 (sau ulterioară) au fost testate și aprobate pentru a fi utilizate în vehiculul dumneavoastră. Puteți afla care sunt acestea de la dealerul dumneavoastră.

Scaune pentru copii pentru diverse grupe de greutate

Utilizați scaunul auto corect, după cum urmează:

Scaunul de siguranță pentru bebeluși



E68918

Așezați copiii cu o greutate sub 13 kg (29 pounds) într-un scaun auto pentru bebeluși, orientat în sens invers direcției de mers (Grupa 0+), fixat pe bancheta din spate.

Siguranța copilului

Scaunul de siguranță pentru copii



E68920

Așezați copiii cu o greutate între 13 și 18 kg (29 și 40 pounds) într-un scaun de siguranță pentru copii (Grupa 1), fixat pe bancheta din spate.

POZIȚIONARE SCAUN COPIL

AVERTIZARI

! Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

! Pericol extrem! Nu instalați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!

AVERTIZARI

! Când utilizați un scaun pentru copii cu suport pentru picioare pe un scaun din al doilea rând, așezați bine suportul pentru picioare pe capacul compartimentului de depozitare de sub podea. Verificați dacă ați montat corect distanțierul din burete în interiorul compartimentului de depozitare și dacă ați poziționat corect capacul.

! Atunci când folosiți un scaun pentru copil cu centură de siguranță, asigurați-vă că centura de siguranță nu este neîntinsă sau răsucită.

ATENȚIONARE

! Scaunul pentru copii trebuie să fie rezemat bine de scaunul autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 93).

Nota: Când se utilizează un scaun pentru copii pe scaunul din față, reglați întotdeauna scaunul pasagerului din față în poziția la maximum spre înapoi. Dacă se constată că este dificil de realizat strângerea fermă a secțiunii transversale a centurii de siguranță, reglați spătarul în poziție complet verticală și reglați scaunul pe înălțime. Vezi **Scaune** (pagina 93).

Siguranța copilului

Poziții ale scaunului pentru copil

Poziții de așezare	Categoriile de grupe de greutate				
	0	0+	1	2	3
	Până la 10 kg (22 lbs)	Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (49 - 79 lbs)
	Scaunul de siguranță pentru bebeluși		Scaunul de siguranță pentru copii	Scaun sau pernă de înălțare	
Scaun pasager față, cu airbag ACTIVAT	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Scaun pasager față, cu airbag DEZACTIVAT	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Banchetă spate	U	U	U	U	U

X Nu este adecvat pentru copiii din această grupă de greutate.

U Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate.

U¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate. Cu toate acestea, vă recomandăm să asigurați copiii pe bancheta spate într-un scaun aprobat de autoritățile naționale.

UF¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii, orientate cu fața spre direcția de mers, aprobate această grupă de greutate. Cu toate acestea, vă recomandăm să asigurați copiii pe bancheta spate într-un scaun aprobat de autoritățile naționale.

Scaunele ISOFIX pentru copii

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate	
		0+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înainte
		Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Scaunul din față	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		

Siguranța copilului

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate	
		O+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înaintea
		Până la 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Scaunul cu ISOFIX din spate dinspre exterior	Grupa de mărime	C, D, E ¹	A, B, B1, C, D ¹
	Tip scaun	IL ²	IL, ² IUF ³
Scaunul central din spate	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		

IL Adecvat pentru anumite sisteme ISOFIX de reținere pentru copii din categoria **semi-universal**. Vă rugăm să contactați furnizorul de sisteme de reținere pentru copii pentru liste cu recomandări.

IUF Adecvat pentru sisteme ISOFIX de reținere pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers din categoria **universal** omologate pentru această grupă de greutate și grupă de mărime ISOFIX.


* Grupa de mărime ISOFIX pentru sistemele de reținere pentru copii din ambele categorii **universal** și **semi-universal** este definită prin litere majuscule de la **A** la **G**. Aceste litere de identificare sunt afișate pe sistemele ISOFIX de reținere pentru copii.


** La momentul publicării, scaunul pentru bebeluși recomandat din Grupa O+ ISOFIX este Britax Roemer Baby Safe. Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

*** La momentul publicării, scaunul pentru copii recomandat din Grupa 1 ISOFIX este Britax Roemer Duo. Vă rugăm să contactați dealerul pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate de Ford.

SCAUNELE DE ÎNĂLȚARE

AVERTIZARI

 Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind numai banda transversală a centurii de siguranță.

 Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind o centură de siguranță neîntinsă sau răsucită.

AVERTIZARI



Nu treceți centura de siguranță pe sub brațul copilului sau prin spatele lui.




Nu folosiți perne, cărți sau prosoape pentru a vă ridica copilul mai sus.




Asigurați-vă că se așază în poziție verticală copiii.

Siguranța copilului

AVERTIZARI

 Asigurați copiii cu o greutate mai mare de 15 kg (33 pounds), dar cu o înălțime mai mică de 150 cm (59 inchi), într-un scaun de înălțare sau pe o pernă de înălțare.

ATENȚIONARE

 Atunci când utilizați un scaun pentru copil pe bancheta din spate, asigurați-vă că scaunul pentru copil este rezemat bine contra scaunului autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 93).

Scaun de înălțare (Grupa 2)



E70710

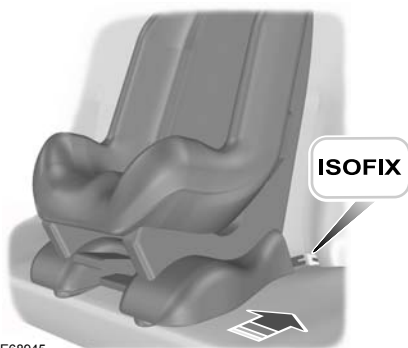
Vă recomandăm să folosiți un scaun de înălțare care combină o pernă cu un spătar în locul doar unei perne de înălțare. Poziția ridicată de așezare vă va permite să poziționați banda diagonală a centurii de siguranță pentru adulți peste centrul umărului copilului, iar banda transversală ferm peste șolduri.

Pernă de înălțare (Grupa 3)



E68924

PUNCTE ANCORARE ISOFIX



E68945

Puteți monta scaunele pentru copii cu sistem ISOFIX folosind punctele de ancorare ISOFIX.

Vehiculul dumneavoastră este prevăzut cu puncte de ancorare ISOFIX, care se potrivesc cu sistemele de fixare ISOFIX aprobate în întreaga lume.

Siguranța copilului

Sistemul ISOFIX este format din două bare rigide de atașare montate pe scaunul special pentru copii care se fixează în punctele de ancorare pe bancheta din spate, în punctul de contact al pernei cu spătarul.

Pentru scaunele prevăzute cu sistem de prindere în dreptul tetierei, a fost prevăzut un al treilea punct de ancorare, care poate fi folosit pentru montarea cu fața spre direcția de mers.

În vehiculul dumneavoastră, punctele de ancorare a mecanismului de prindere în dreptul tetierei se află în planșeul portbagajului.

Cureaua de prindere în dreptul tetierei trebuie să treacă pe sub tetiera spate ridicată, către punctul de ancorare din planșeul portbagajului. Punctul de ancorare este indicat printr-o pictogramă.

După montarea scaunului pentru copii, strângeți cureaua de prindere în dreptul tetierei conform instrucțiunilor producătorului.

AVERTIZARE



Utilizați un sistem anti-rotire împreună cu sistemul ISOFIX. Vă recomandăm să utilizați o chingă superioară (numită Top Tether) sau un picior de sprijin.

Montarea unui scaun pentru copii cu chingă superioară



E78828

AVERTIZARE



Fixați chingă de prindere superioară doar în punctul de ancorare corect.

Întindeți chingă de prindere spre punctul de ancorare. Strângeți cureaua conform instrucțiunilor producătorului.

AVERTIZARI



Cureaua de prindere în dreptul tetierei nu trebuie să fie slăbită sau răsucită și trebuie să fie corect poziționată în punctul de ancorare.



Verificați dacă spătarul este sigur și bine fixat în dispozitivul de prindere.

BLOCARE UȘĂ COPII

AVERTIZARE



Nu puteți deschide ușile din interior dacă ați blocat siguranța pentru copii.

Siguranța copilului



E112197

Partea din stânga

Rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul acelor de ceasornic pentru a debloca.

Partea din dreapta


Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca.


Protecția pasagerului


PRINCIPIU DE OPERARE


Airbaguri


AVERTIZARI


 Nu modificați în niciun mod partea anterioară a vehiculului dumneavoastră. Acest lucru poate afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor.


 Text original potrivit ECE R94.01: Pericol extrem! Nu folosiți un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal!

 Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod corespunzător, aceasta poate ține corpul într-o poziție care să permită airbagului să atingă efectul maxim. **Așezare în poziția corectă** (pagina 93).

 Apelați la un tehnician calificat corespunzător pentru a efectua reparații ale volanului, coloanei de direcție, scaunelor, airbagurilor și centurilor de siguranță.

 Nu blocați niciodată spațiul din fața airbagurilor. Nu agățați și nu puneți nimic în aceste zone.

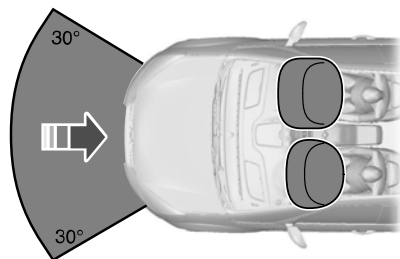
 Nu perforați spațiile în care sunt amplasate airbagurile. Acest lucru poate deteriora și afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor.

 Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Acestea trebuie montate de tehnicieni calificați în acest sens.

Nota: La deschiderea airbagului veți auzi un zgomot puternic și va apărea un nor inofensiv de resturi de pulbere. Este un lucru normal.

Nota: Zonele airbagului trebuie șterse numai cu o cârpă umedă.

Airbaguri șofer și pasager față



E74302

Airbagurile pentru șofer și pasager față se vor activa în timpul unei coliziuni majore care intervine fie frontal fie la un unghi de până la 30 de grade, din stânga sau din dreapta. Airbagurile se vor umfla în câteva milimi de secundă și se vor dezumfla în contact cu pasagerii, atenuând mișcarea înspre înaintea acestora. Airbagurile pentru șofer și pasager față nu se vor activa la coliziuni frontale minore, la răsturnări și la coliziuni din spate sau lateral.

Airbaguri laterale



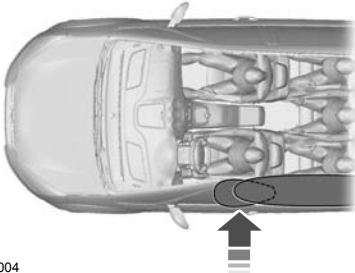
E72658

Protecția pasagerului

Airbagurile laterale sunt montate în interiorul spătarelor scaunelor din față. O etichetă indică echiparea vehiculului cu airbaguri laterale.

Airbagurile laterale se vor activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Doar airbagul de pe laterala afectată de coliziune se va declanșa. Airbagurile se vor umfla în câteva miimi de secundă și se vor dezumfla în contact cu pasagerii, protejând astfel zona umerilor și a pieptului acestora. Airbagurile laterale nu se vor activa la coliziuni laterale minore, la răsturnări și la coliziuni frontale sau din spate.

Airbaguri perdea



E75004

Airbagurile perdea sunt montate în interiorul panourilor tapițate de deasupra geamurilor laterale și din spate. Simbolurile inscripționate de pe panourile tapițate din dreptul stâlpului B indică faptul că vehiculul dumneavoastră este dotat cu airbaguri perdea.

Airbagurile perdea se vor activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Doar airbagul de pe laterala afectată de coliziune se va declanșa. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu pasagerii, protejând astfel zona capului acestora. Airbagurile perdea nu se vor activa la coliziuni laterale minore, la coliziuni frontale, la coliziuni din spate și la răsturnări.

Centuri de siguranță


AVERTIZARI

-  Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod corespunzător, aceasta poate ține corpul într-o poziție potrivită pentru a atinge efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 93).
-  Nu folosiți niciodată o centură de siguranță pentru mai multe persoane.
-  Folosiți catarama corespunzătoare pentru fiecare centură de siguranță.
-  Nu folosiți o centură de siguranță fixată prea slab sau răsucită.
-  Nu purtați îmbrăcăminte groasă. Pentru o protecție optimă, centurile de siguranță trebuie să se fixeze ferm pe lângă corp.
-  Poziționați chinga diagonală a centurii de siguranță pe centrul umărului, iar pe cea subabdominală fixați-o ferm peste șold.

Cataramele centurilor de siguranță ale șoferului și ale pasagerului din față sunt dotate cu un dispozitiv de pretensionare. Dispozitivele de pretensionare pentru centurile de siguranță au un prag de declanșare sub cel al airbagului. Este posibil ca la coliziuni minore, doar dispozitivele de pretensionare ale centurilor de siguranță să se declanșeze.

Stare după coliziune


AVERTIZARE

-  Centurile supuse la tensiune, în urma unui accident, trebuie să fie înlocuite, iar sistemele de ancorare verificate de un tehnician calificat corespunzător.

Protecția pasagerului

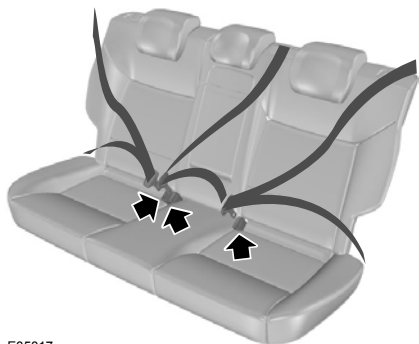
STRÂNGERE CENTURI SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

 Introduceți capătul metalic în cataramă până când auziți un clic clar. Dacă nu auziți un clic, înseamnă că nu ați fixat corect centura de siguranță.



E74124



E85817

Trageți ușor centura. Se poate bloca dacă o trageți brusc sau dacă vehiculul se află pe o pantă.

Apăsați butonul roșu de pe cataramă pentru a elibera centura. Lăsați-o să se retragă complet și ușor.

AJUSTARE PE ÎNĂLȚIME A CENTURII




E87511

Nota: Dacă ridicați ușor glisorul în timp ce țineți apăsat butonul de blocare, puteți elibera mai ușor mecanismul de blocare.

Pentru a ridica sau coborî, apăsați butonul de blocare de pe dispozitivul de reglare și deplasați după necesități.

AVERTIZOR CENTURĂ SCAUN

AVERTIZARE

 Sistemul de protecție a ocupanților va oferi o protecție optimă numai atunci când centurile de siguranță sunt utilizate în mod adecvat.

Protecția pasagerului

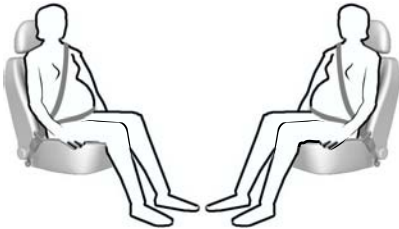


Martorul de avertizare privind centura de siguranță se aprinde și se va auzi o avertizare sonoră în cazul în care centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față nu a fost fixată și vehiculul a depășit o viteză relativ scăzută. Acesta se va aprinde, de asemenea, în cazul în care centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față nu este fixată atunci când vehiculul este în mișcare. Avertizarea sonoră se va opri după cinci minute, dar martorul de avertizare privind centura de siguranță va rămâne aprins până când centura de siguranță a șoferului sau a pasagerului de pe scaunul din față este fixată.

Dezactivarea avertizorului privind centura de siguranță

Consultați furnizorul dumneavoastră.

FOLOSIRE CENTURI PE PERIOADA SARCINII



E68587

AVERTIZARE



Poziționați centura de siguranță astfel încât să vă protejeze atât pe dumneavoastră, cât și pe făt. Nu folosiți numai banda abdominală sau banda diagonală.

Așezați banda abdominală într-o poziție în care să nu vă deranjeze, peste șolduri și sub abdomen. Așezați banda diagonală între sâni, deasupra și în lateralul abdomenului.

DEZACTIVARE AIR BAG PASAGER

AVERTIZARE



Asigurați-vă că airbagul pasagerului este dezactivat atunci când montați un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers pe scaunul pasagerului din față.



E71313

Instalare comutator dezactivare airbag pasager

AVERTIZARE



Dacă trebuie să montați un scaun special pentru copii pe un scaun protejat cu un airbag frontal activ, instalați un comutator dezactivare airbag pasager. Pentru informații suplimentare, adresați-vă reprezentantului dumneavoastră.

Nota: Comutatorul cu cheie este amplasat în torpedou, având un martor dezactivare airbag în panoul de bord.

Protecția pasagerului

Dacă martorul de avertizare airbag este aprins sau se aprinde intermitent în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 66). Înlăturați scaunul special pentru copii și apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Dezactivare airbag pasager



E71312

- A Dezactivat
- B Activat

Setați comutatorul la poziția **A**.

Atunci când porniți motorul, verificați dacă martorul dezactivare airbag pasager se aprinde.

Activare airbag pasager

AVERTIZARE



Asigurați-vă că airbagul pasagerului este activat atunci când **nu** folosiți un scaun special pentru copii așezat pe scaunul pasagerului din față.

Setați comutatorul la poziția **B**.

Chei și telecomenzi

INFORMAȚII GENERALE PE FRECVENȚE RADIO

ATENȚIE

! Frecvența radio utilizată de telecomanda dumneavoastră poate fi folosită și de către alte transmisii radio pe distanțe scurte (de exemplu, stații radio de amatori, echipament medical, căști fără fir, telecomenzi și sisteme de alarmă). În cazul în care frecvențele sunt bruiate, nu veți putea folosi telecomanda. Puteți încuia și deschia ușile cu ajutorul cheii.

! Verificați dacă vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupravegheat. Astfel, veți evita potențiale încuieri prin frecvențe ostile.

Nota: Este posibil să deblocați ușile dacă apăsați accidental butoanele de pe telecomandă.

Raza de comunicare dintre telecomandă și vehiculul dumneavoastră variază în funcție de mediul înconjurător.

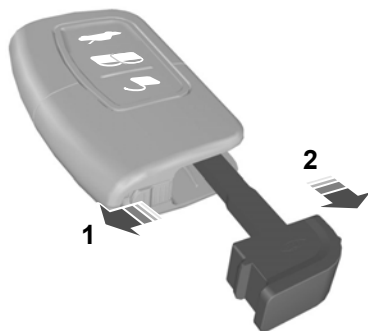
PROGRAMARE TELECOMANDĂ

Puteți programa maximum opt telecomenzi ce vor fi utilizate cu vehiculul dumneavoastră (inclusiv cea livrată cu vehiculul). Consultați dealerul pentru instrucțiuni.

SCHIMBAREA BATERIEI LA TELECOMANDA

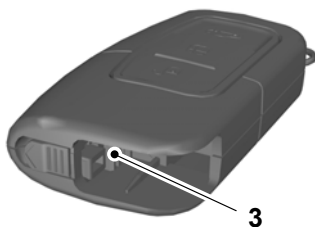


Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică. Solicitați sfaturi cu privire la reciclare de la autoritățile locale.



E78284

1. Culsați glisorul de eliberare în direcția săgeții.
2. Scoateți lama cheii.



E105064

3. Rotiți șurubelnița în poziția indicată în ilustrație pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.

ATENȚIONARE

! Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

4. Ridicați cu atenție bateria folosind șurubelnița.
5. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
6. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.

Chei și telecomenzi

7. Montați lama cheii.

Încuietori

ÎNCUIERE ȘI DESCUIERE

Închidere centralizată

Puteți închide centralizat ușile numai dacă acestea sunt toate închise.

Nota: Ușa șoferului poate fi descuiată cu cheia. Aceasta trebuie să fie folosită dacă telecomanda nu funcționează.

Blocarea dublă

AVERTIZARE



Nu activați blocarea dublă atunci când se află persoane sau animale în interiorul vehiculului. Nu veți putea să deblocați ușile din interior dacă le-ați blocat dublu.



E71961

Blocarea dublă este o caracteristică de protecție antifurt care împiedică ușile să fie deschise din interior de către cineva. Puteți bloca dublu ușile numai dacă acestea sunt toate închise.

Confirmarea de blocare și deblocare

Atunci când deblocați ușile, semnalizatoarele se vor aprinde o dată.

Atunci când blocați ușile, semnalizatoarele se vor aprinde de două ori.

Nota: Semnalizatoarele de direcție vor lumina intermitent de două ori de îndată ce ati activat închiderea centralizată. Acestea nu vor lumina din nou atunci când apăsați butonul de blocare al telecomenzii sau rotiți cheia pentru a doua oară (respectiv, când activați blocarea dubla).

Blocarea și deblocarea ușilor cu cheia

Rotiți partea superioară a cheii spre partea frontală a vehiculului pentru a bloca ușa. Rotiți partea superioară a cheii spre partea posterioară a vehiculului pentru a debloca ușa.

Blocarea dublă a ușilor cu cheia

Rotiți cheia în poziția de blocare de două ori într-un interval de trei secunde pentru bloca dublu ușile.

Blocarea și deblocarea ușilor și a capacului portbagajului cu ajutorul telecomenzii



A



B



C

E87379

- A Deblocare
- B Blocare
- C Deblocarea capacului portbagajului

Blocarea ușilor și a capotei portbagajului folosind telecomanda

Apăsați butonul **B** o dată.

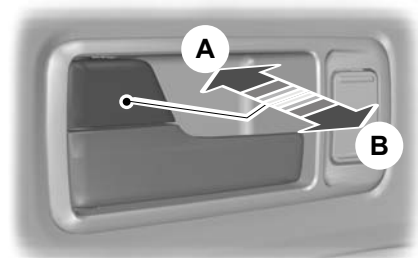
Încuietori

Blocarea dublă a ușilor și a capotei portbagajului folosind telecomanda

Apăsați butonul **B** de două ori în interval de trei secunde.

Blocarea și deblocarea ușilor din interior

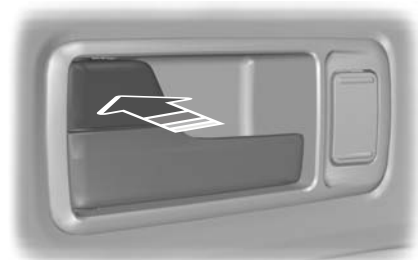
Ușa șoferului



E99606

- A Blocarea tuturor ușilor
- B Deblocarea tuturor ușilor

Ușile din față și din spate pentru pasageri

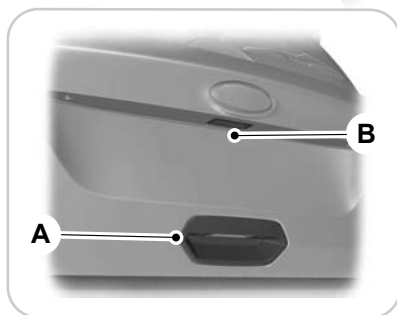


E99607

Pentru a bloca ușile pasagerilor din față și din spate separat, apăsați pe buton și închideți ușa atunci când părăsiți vehiculul.

Capota portbagajului

Deschiderea capotei portbagajului



E139497

- A Capota portbagajului principal
- B Capacul portbagajului superior

Deschiderea capotei portbagajului principal folosind telecomanda

Apăsați butonul **C** de pe telecomandă de două ori în mai puțin de trei secunde.

Încuietori

Deschiderea capacului portbagajului superior folosind telecomanda

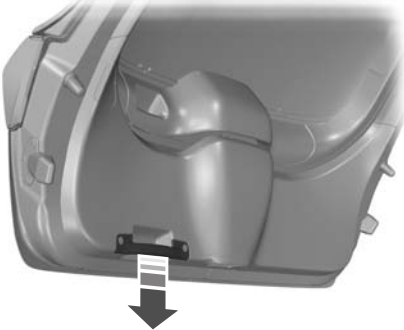
Mențineți apăsat butonul **C** al telecomenzii.

Închiderea capacului portbagajului Capacul portbagajului superior



E99410

Capota portbagajului principal



E99470

Reblocare automată

Ușile se vor rebloca automat dacă nu se deschide o ușă în mai puțin de 45 de secunde de la deblocarea ușilor cu telecomanda. Blocarea ușilor și alarma vor reveni la starea lor anterioară.

Reprogramarea funcției de deblocare

Nota: Atunci când apăsați butonul deblocare, se deblochează fie toate ușile, fie doar ușa șoferului și capota portbagajului. Apăsați butonul de deblocare din nou pentru a debloca toate ușile.

Apăsați și mențineți apăstate simultan butoanele blocare și deblocare de pe cheia cu telecomandă cu frecvență radio, timp de cel puțin patru secunde, cu motorul oprit. Indicatorii de direcție se vor aprinde de două ori pentru a confirma modificarea. Vezi **Programare telecomandă** (pagina 30).

Pentru a reveni la funcția deblocare originală, repetați procesul.

INTRARE FĂRĂ CHEIE

Informații generale

AVERTIZARE



Este posibil ca sistemul închidere fără chei să nu funcționeze dacă cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele mobile.

Nota: Dacă mânerul ușilor sunt trase de mai multe ori într-un interval scurt de timp fără prezența unei chei pasive valide, sistemul va fi nefuncțional timp de 30 de secunde.

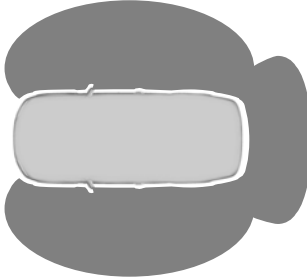
Sistemul de deschidere pasiv nu va funcționa dacă:

- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

Nota: Dacă sistemul de deschidere pasiv nu funcționează, va trebui să folosiți lama cheii pentru a bloca și debloca autovehiculul.

Încuietori

Sistemul de închidere fără cheie permite șoferului să utilizeze autovehiculul fără utilizarea unei chei sau a unei telecomenzi.



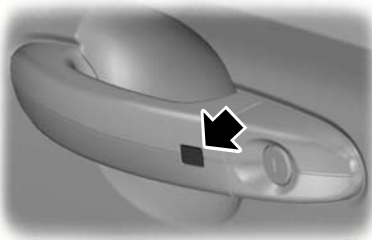
E78276

Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele trei raze de detectare externe. Acestea se află la aproximativ un metru și jumătate față de mânerul ușii șoferului și ale ușii pasagerului din față și de capota portbagajului.

Cheia pasivă

Autovehiculul poate fi blocat și deblocat cu cheia pasivă. Cheia pasivă poate de asemenea să fie folosită ca telecomandă. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 32).

Blocarea autovehiculului



E87384

AVERTIZARE



Autovehiculul nu se blochează automat. Dacă niciun buton de blocare nu este apăsat, autovehiculul va rămâne neblocat.

Butoanele de blocare sunt amplasate la fiecare dintre ușile din față.

Pentru a activa închiderea centralizată și pentru a arma alarma:

- Apăsați butonul de blocare o dată.

Pentru a activa blocarea dublă, arma alarma și senzorii de interior:

- Apăsați un buton de blocare de două ori într-un interval de trei secunde.

Nota: După activare, autovehiculul va rămâne blocat timp de aproximativ trei secunde. Acest interval vă va permite să trageți de mânerul unei uși și să verificați dacă autovehiculul este blocat. După terminarea perioadei de temporizare, ușile pot fi deschise din nou, dacă cheia pasivă se află în raza de detectare corespunzătoare.

Capota portbagajului

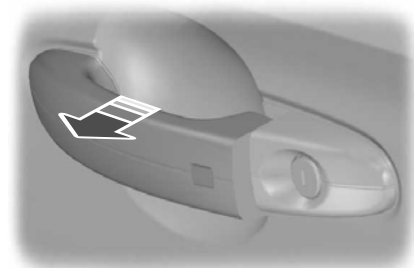
Nota: Capota portbagajului nu poate fi închis și se va ridica la loc dacă cheia pasivă se află în interiorul portbagajului.

Nota: Dacă o a doua cheie pasivă validă se află în raza de detectare a capotei portbagajului, capota portbagajului poate fi închis.

Încuietori

Deblocarea autovehiculului

Nota: Dacă vehiculul rămâne blocat o perioadă mai lungă de trei zile, sistemul fără cheie va intra în modul de economisire a energiei. Astfel, se va reduce descărcarea bateriei autovehiculului. Când autovehiculul aflat în acest mod este blocat, timpul de reacție a sistemului poate fi puțin mai lung decât cel normal. Deblocarea autovehiculului o dată va dezactiva modul de economisire a energiei.



E78278

Trageți de unul dintre mânerele ușilor sau de mânerul capotei portbagajului.

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a ușii respective.

O aprindere lungă a semnalizatoarelor confirmă deblocarea tuturor ușilor, a capotei portbagajului și a clapetei bușonului de umplere a rezervorului de combustibil și dezarmarea alarmei.

Deblocarea exclusivă a ușii șoferului

Dacă funcția de deblocare este reprogramată astfel încât numai ușa șoferului să se deblocheze (Vezi

Programare telecomandă (pagina 30).), rețineți următoarele:

Dacă ușa șoferului este deschisă prima, celelalte uși și capota portbagajului vor rămâne blocate. Toate celelalte uși pot fi deblocate din interiorul autovehiculului folosind butonul de deblocare de lângă mânerul ușii șoferului. Ușile pot fi deblocate fiecare în parte prin tragerea mânerelor interioare ale ușilor respective.

Dacă ușa pasagerului din față sau una dintre ușile din spate este prima ușa care este deschisă, **toate** ușile împreună cu capota portbagajului vor fi deblocate.

Cheie dezactivată

Cheile lăsate în interiorul autovehiculului atunci când acesta este blocat vor fi dezactivate.

O cheie dezactivată nu poate fi folosită pentru a trece contactul în poziția pornit sau pentru a porni motorul.

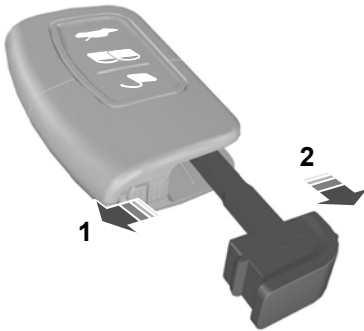
Pentru a putea utiliza din nou aceste chei pasive, acestea trebuie să fie activate.

Pentru a activa toate cheile pasive, deblocați autovehiculul folosind o cheie pasivă sau funcția de deblocare prin telecomandă.

Toate cheile pasive se vor activa dacă contactul este în poziția pornit sau autovehiculul este pornit folosind o cheie validă.

Încuietori

Blocarea și deblocarea ușilor cu lama cheii



E78284

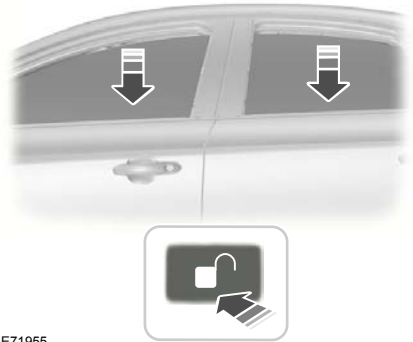
1. Culisați glisorul de eliberare în direcția săgeții și trageți lama cheii cu degetul mare.
2. Scoateți lama cheii și introduceți-o în încuietoare.

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE GENERALĂ

Geamurile electrice pot fi acționate și cu motorul oprit, prin intermediul funcției închidere și deschidere globală.

Nota: Închiderea globală va funcționa doar dacă ați setat corect memoria pentru fiecare geam. Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 62).

Deschidere globală



E71955

Pentru a deschide toate geamurile, apăsați și mențineți apăsat butonul **deblocare** timp de cel puțin trei secunde. Apăsați din nou fie butonul **blocare**, fie butonul **deblocare** pentru a opri funcția de deschidere.

Închidere globală

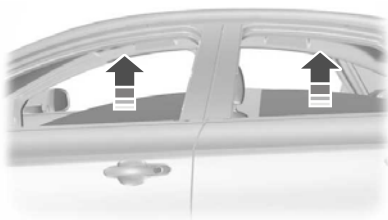
AVERTIZARE



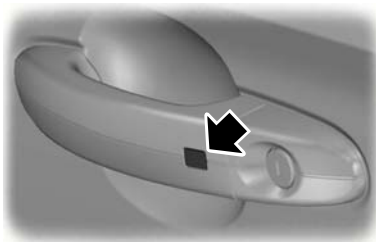
Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, apăsați butonul de pe mânerul ușii șoferului pentru a întrerupe funcția.

Nota: Închiderea globală poate fi activată folosind butonul de pe mânerul ușii șoferului. Deschiderea și închiderea globală pot fi activate și cu ajutorul butoanelor de pe cheia pasivă.

Încuietori



E99679



E87384

Pentru a închide toate geamurile, apăsați și mențineți apăsat butonul de pe mânerul ușii șoferului timp de cel puțin două secunde. Funcția de protecție împotriva prinderii mâinilor este, de asemenea, activă în timpul închiderii globale.

Imobilizer motor

PRINCIPIU DE OPERARE

Dispozitivul antidemarare este un sistem de protecție antifurt care împiedică pornirea motorului cu o cheie cu cod necorespunzător.

CHEI CODATE

Nota: Nu protejați cheile cu obiecte metalice. Acest lucru poate împiedica receptorul să recunoască cheia dumneavoastră drept cheie validă.

Nota: În cazul în care pierdeți o cheie, solicitați ștergerea și recodarea tuturor cheilor rămase. Consultați dealerul dumneavoastră pentru mai multe informații. Solicitați recodarea cheilor de schimb împreună cu cheile existente.

În cazul în care pierdeți o cheie, puteți obține una de schimb de la dealerul Ford. Dacă este posibil, transmiteți dealerului numărul cheii aflat pe eticheta furnizată împreună cu cheile originale. De asemenea, puteți obține chei suplimentare de la dealerul Ford.

ACTIVARE IMOBILIZER MOTOR

Dispozitivul de imobilizare a motorului este activat în mod automat la scurt timp după ce ați decuplat contactul.

DEZACTIVARE IMOBILIZER

Imobilizerul motorului este dezactivat automat atunci când cuplați contactul cu cheia cu cod corectă.

Indicatorul din tabloul de bord se va aprinde timp de aproximativ trei secunde, după care se va stinge. Dacă indicatorul rămâne aprins timp de un minut sau se aprinde intermitent timp de aproximativ un minut și apoi repetat, la intervale regulate, cheia dumneavoastră nu a fost recunoscută. Scoateți cheia și încercați din nou.

Dacă nu puteți porni motorul cu o cheie cu cod corectă, este vorba despre o avarie. Solicitați verificarea imediată a imobilizerului.

Alarmă

ACTIVAREA ALARMEI

Sistemul este armat de îndată ce vehiculul este blocat și va acționa ca un mijloc de descurajare a persoanelor neautorizate care încearcă să deschidă ușile, capota sau portbagajul, ori să demonteze sistemul audio.

Alarma va suna timp de 30 secunde dacă o persoană neautorizată deschide o ușă, portbagajul sau capota. Luminile de avarie vor lumina intermitent timp de cinci minute.

Orice încercare de pornire a motorului fără o cheie validă sau de demontare a sistemului audio va porni din nou alarma sonoră.

Întârzierea automată de armare

Întârzierea automată de armare cu durata de 20 secunde începe când sunt închise capota, portbagajul și toate ușile.

Senzori de interior



E71401

AVERTIZARE



Acest sistem funcționează corect doar dacă toate geamurile sunt complet închise. În plus, senzorii amplasați în lampa de interior nu trebuie să fie acoperiți. Sistemul nu trebuie să fie activat dacă persoane, animale sau alte obiecte în mișcare se află în interiorul vehiculului.

Sistemul are rolul de mijloc de descurajare a pătrunderii neautorizate în vehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Intrarea neautorizată în interiorul vehiculului va declanșa alarma în același mod ca și sistemul anti-furt.

Senzorii sunt amplasați în lampa de interior.

Toate exceptând Marea Britanie și Irlanda.

Alarma cu senzori de interior este activată împreună cu sistemul de închidere centralizată.

Numai pentru Marea Britanie și Irlanda

Alarma cu senzori de interior este activată odată cu sistemul de închidere centralizată.

Pentru a dezactiva senzorii de interior, apăsați comutatorul de lângă mânerul ușii șoferului.

DEZACTIVARE ALARMĂ

Sistemul poate fi dezactivat oricând, chiar și atunci când alarma sonoră este pornită, prin deblocarea din exterior a vehiculului.

Sistemul va fi dezactivat dacă:

- Este localizată o cheie pasivă validă în raza de detectare.
- Este apăsat butonul de deblocare al telecomenzii.
- Este localizată în interiorul vehiculului o cheie pasivă validă și apăsați pedala de ambreiaj (la transmisia manuală) sau pedala de frână (la transmisia automată).
- Introduceți lama cheii în suportul acesteia.

Sistemul pentru capota portbagajului va fi dezactivat dacă.

Alarmă

- Este localizată o cheie pasivă validă în raza de detectare.
- Este apăsat butonul de la telecomandă pentru deblocarea capotei portbagajului.

Numai pentru Marea Britanie și Irlanda

Dacă vehiculul este deblocat folosind lama cheii, va fi emis un semnal sonor cu o întârziere de 12 secunde după ce ușa șoferului a fost deschisă. Alarma va fi dezactivată în cursul acestei perioade.

Volan

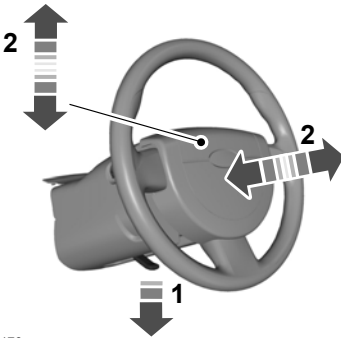
AJUSTAREA VOLANULUI

AVERTIZARE



Nu reglați niciodată volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 93).



E95178



E95179

AVERTIZARE



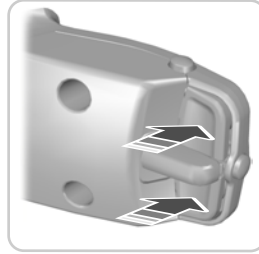
Asigurați-vă că ați angrenat maneta de blocare până la capăt atunci când o aduceți la poziția inițială.

CONTROL AUDIO

Selectați modurile radio, CD sau casetă din unitatea audio.

Următoarele funcții pot fi acționate cu ajutorul telecomenzii:

Volum



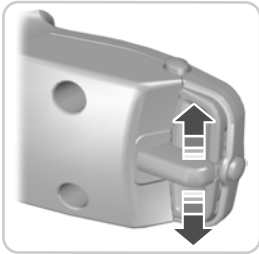
E78046

Creștere volum: Apăsați butonul de sus, din spatele telecomenzii.

Scădere volum: Apăsați butonul de jos, din spatele telecomenzii.

Volan

Căutare

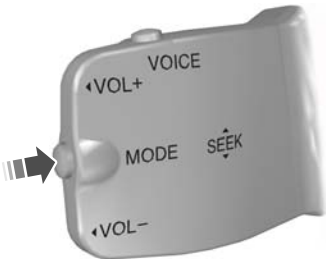


E78047

Deplasați maneta în sus și în jos:

- În **modul radio**, aceasta va găsi următorul post de radio anterior sau următor din banda de frecvență.
- În **modul CD**, va selecta piesa următoare sau cea anterioară.

Mod



E78048

Apăsați scurt butonul lateral:

- În **modul radio**, acesta va localiza următorul post radio pre-setat.
- În **modul CD**, va selecta următorul CD, dacă este instalat un schimbător CD.
- În **toate modurile** pentru a renunța la mesajele din trafic în timpul emisiilor.

Apăsați și mențineți apăsat butonul lateral:

- În **modul radio** pentru a schimba gama de unde.

CONTROL VOCAL



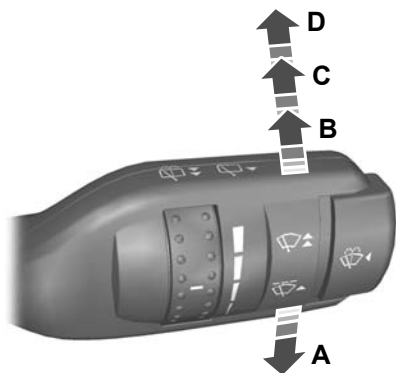
E78049

Pentru a selecta sau deselecta comanda vocală, apăsați pe butonul din partea de sus.

Pentru mai multe informații, Vezi **Control vocal** (pagina 213).

Ștergătoare și spălătoare

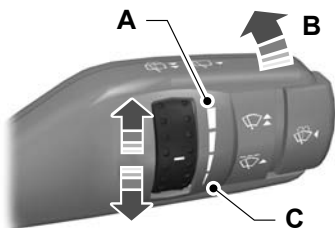
ȘTERGĂTOARE PARBRIZ



E71012

- A O singură ștergere
- B Ștergătoare intermitente sau ștergătoare automate
- C Ștergere normală
- D Ștergere la viteză mare

Ștergere intermitentă



E71013

- A Interval lung ștergere
- B Ștergere intermitentă
- C Interval scurt ștergere

Sistem ștergătoare automate

Anumite modele fără ștergătoare automate sunt echipate cu un sistem de ștergătoare de parbriz a căror funcționare este determinată de viteza vehiculului.

Atunci când vehiculul este încetinit la o viteză de mers pe jos sau este oprit, viteza ștergătoarelor va trece automat într-o treaptă inferioară de ștergere.

Atunci când viteza vehiculului crește, viteza ștergătoarelor va reveni la setarea selectată manual.

Deplasarea manetei ștergătoarelor de parbriz când sistemul este în funcțiune va duce la oprirea sistemului.

Dacă vehiculul este încetinit la viteza de mers pe jos sau este oprit, sistemul este reactivat.

ȘTERGĂTOARE AUTO

ATENȚIE

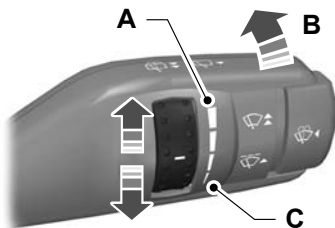
! Nu porniți ștergătoarele auto dacă vremea este frumoasă. Senzorul de ploaie este foarte sensibil și ștergătoarele se pot activa dacă pe parbriz se acumulează mizerie, insecte sau dacă parbrizul se aburește.

! Înlocuiți lamelele ștergătoarelor imediat ce acestea încep să lase dăre de apă sau pete. Dacă nu le înlocuiți, senzorul de ploaie va continua să detecteze apă pe parbriz și ștergătoarele se vor activa, chiar dacă parbrizul este în mare parte uscat.

! Dejvrați complet parbrizul pe vreme geroasă înainte de a porni ștergătoarele.

! Opriți ștergătoarele înainte de a intra într-o spălătorie auto.

Ștergătoare și spălătoare



E71013

- A Sensibilitate scăzută
- B Pornit
- C Sensibilitate înaltă

Dacă porniți ștergătoarele, acestea nu vor funcționa până când nu se detectează apă pe parbriz. Senzorul de ploaie va continua să măsoare cantitatea de apă de pe parbriz și să regleze automat viteza ștergătoarelor.

Reglați sensibilitatea senzorului de ploaie cu ajutorul butonului rotativ. Cu sensibilitate redusă, ștergătoarele vor funcționa atunci când senzorul detectează o cantitate mare de apă pe parbriz. Cu sensibilitate ridicată, ștergătoarele vor funcționa atunci când senzorul detectează o cantitate mică de apă pe parbriz.

SPĂLĂTOR PARBRIZ



E71016

AVERTIZARE



Nu acționați spălătorul în reprize mai lungi de 10 secunde, și niciodată atunci când rezervorul este gol.

În timp ce butonul din capătul manetei este apăsat, sistemul de spălare va funcționa odată cu ștergătoarele.

După eliberarea butonului, ștergătoarele vor funcționa pentru o scurtă perioadă de timp.

ȘTERGĂTOR ȘI SPĂLĂTOR LUNETĂ

Ștergerea intermitentă



E71017

Trageți maneta spre volan.

Ștergerea în marșarier

Ștergătorul lunetei va fi activat automat atunci când se selectează mersul în marșarier dacă:

- ștergătorul spate nu este deja pornit,
- maneta ștergătorului este în poziția **A**, **B**, **C** sau **D** și
- ștergătorul față funcționează (când este setat pe poziția **B**).

Ștergătorul spate va urma intervalul ștergătorului față (la viteză intermitentă sau normală).

Ștergătoare și spălătoare

Spălător lunetă



E71018

AVERTIZARE



Nu acționați spălătorul în reprize mai lungi de 10 secunde, și niciodată atunci când rezervorul este gol.

Când maneta este trasă spre volan, spălătorul va funcționa în combinație cu ștergătoarele.

După ce ciclul de spălare și ștergere este finalizat, ștergătoarele se vor opri și apoi vor executa încă un ciclu de trecere pentru a curăța parbrizul.

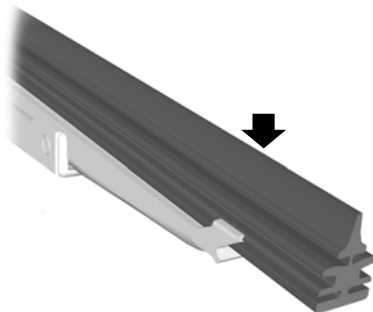
După eliberarea manetei, ștergătoarele vor funcționa pe o scurtă perioadă de timp.

SPĂLĂTOARE FARURI

Ștergătoarele de faruri vor funcționa odată cu cele de parbriz atunci când luminile de întâlnire sunt pornite.

Nota: Pentru a împiedica epuizarea rapidă a lichidului din rezervor, ștergătoarele de faruri nu vor funcționa de fiecare dată când folosiți ștergătoarele de parbriz.

VERIFICARE LAMELE ȘTERGĂTOR



E66644

Treceți vârful degetelor peste marginea lamelei, pentru a verifica asperitatea.

Curățați pliurile lamelelor ștergătoarelor cu apă aplicată cu un burete moale.

SCHIMBAREA LAMELELOR DE ȘTERGĂTOR

Lame ștergător de parbriz

ATENȚIE

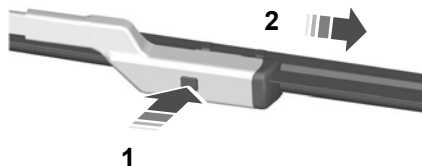
- ! Opriti ștergătoarele de parbriz în poziția de service pentru schimbarea lamelor acestora.
- ! În perioada de iarnă, puteți folosi poziția de service a ștergătoarelor de parbriz pentru a asigura un acces mai ușor la acestea în vederea curățării lor de zăpadă și gheață. Ștergătoarele de parbriz vor reveni în poziția lor normală de îndată ce cuplați contactul; din acest motiv, înainte de a cupla contactul, asigurați-vă că exteriorul parbrizului nu are zăpadă și gheață.

Ștergătoare și spălătoare

Poziția de service



E85833



E72899

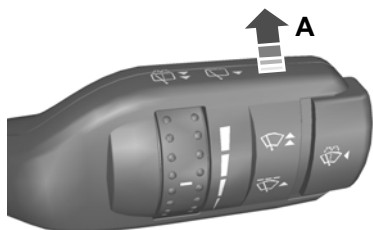
1. Apăsați butonul de blocare.
2. Îndepărtați lama ștergătorului.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

3. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Lama ștergătorului de lunetă

1. Ridicați brațul ștergătorului.

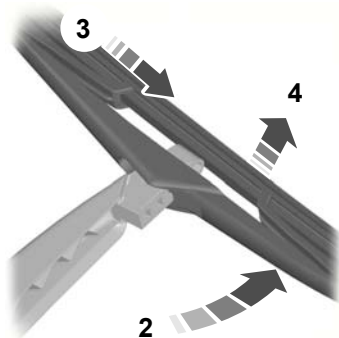


E99280

1. Cuplați contactul.
2. Mutati selectorul stergatorului în pozitia **A** si decuplați contactul de îndata ce stergatoarele de parbriz au ajuns în pozitia de service.

Schimbarea lamelor ștergătoarelor de parbriz

Oprii ștergătoarele de parbriz în poziția de service și ridicați brațele acestora.



E86456

2. Poziționați lama ștergătorului perpendicular pe brațul acestuia.
3. Desprindeți lama din brațul ștergătorului.
4. Îndepărtați lama ștergătorului.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

5. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Iluminare

CONTROLUL ILUMINĂRII

Poziții buton pentru luminile exterioare



E71094

- A Lumini stinse
- B Lumini laterale și poziții spate
- C Faruri
- D Faruri de ceață față
- E Faruri de ceață spate
- F Lumini de parcare

Lumini de parcare

ATENȚIONARE

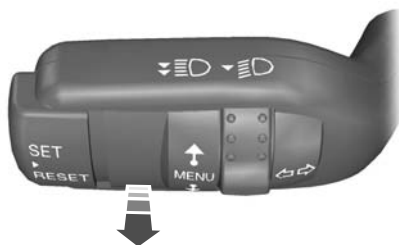


Utilizarea prelungită a luminilor de parcare va descărca bateria.

Oprii motorul.

Rotiți butonul pentru lumini spre interior pentru a-l aduce în poziția **F**.

Fază lungă și fază scurtă



E71095

Trageți maneta, în totalitate, spre volan pentru a trece de la faza lungă la faza scurtă.

Semnalizare cu farurile

Trageți ușor de manetă spre volan.

Faruri Home safe

Oprii motorul și trageți maneta indicatorului de semnalizare în spre volan pentru a aprinde farurile. Veți auzi un sunet scurt. Farurile se vor stinge automat după 3 minute de la deschiderea oricărei uși sau la 30 de secunde după ce ultima ușă a fost închisă.

Cu toate ușile închise, dar într-un interval de 30 de secunde, deschiderea oricărei uși va determina repornirea cronometrării celor 3 minute.

Puteți anula farurile Home Safe fie trăgând din nou maneta indicatorului de semnalizare în spre volan, fie pornind motorul.

LĂMPI FAZĂ SCURTĂ

Lămpile pentru luminile de zi se aprind în momentul cuplării contactului.

Iluminare

LĂMPI AUTO

AVERTIZARE



În condiții meteorologice nefavorabile, s-ar putea să fie nevoie să aprindeți farurile manual.

Nota: Dacă ați aprins lămpile auto, puteți activa faza lungă doar atunci când lămpile auto au aprins farurile.



E73840

Farurile se vor aprinde și stinge automat în funcție de lumina mediului înconjurător.

LĂMPI CEAȚĂ FAȚĂ



E71096

AVERTIZARE



Utilizați farurile de ceață față numai atunci când vizibilitatea este redusă considerabil din cauza ceații, ninsorii sau ploii.

Nota: Nu puteți porni farurile de ceață față dacă ați pornit celelalte faruri ale vehiculului.

LĂMPI CEAȚĂ SPATE



E71097

AVERTIZARE



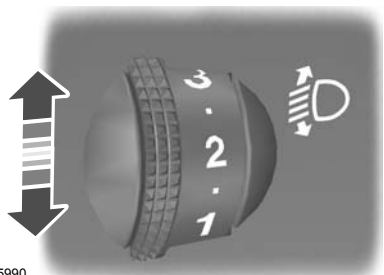
Nu folosiți lămpile de ceață spate atunci când plouă sau ninge și vizibilitatea depășește 50 de metri.

Nota: Nu puteți aprinde lămpile de ceață spate dacă ați aprins lămpile auto.

REGLAJ ÎNĂLȚIME FARURI

Nota: Autovehiculele cu faruri cu Xenon sunt dotate cu un sistem de aducere automată la nivel a farurilor.

Iluminare



E65990

Puteți regla nivelul fasciculului de lumină al farului în funcție de încărcătura autovehiculului.

Poziții de comandă recomandate pentru reglarea nivelului farurilor

Încărcătura		Încărcătura din portbagaj ¹	Poziția de comandă
Scaune față	Banchetă spate		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Max	1,5
1	-	Max	3

¹ Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 176).

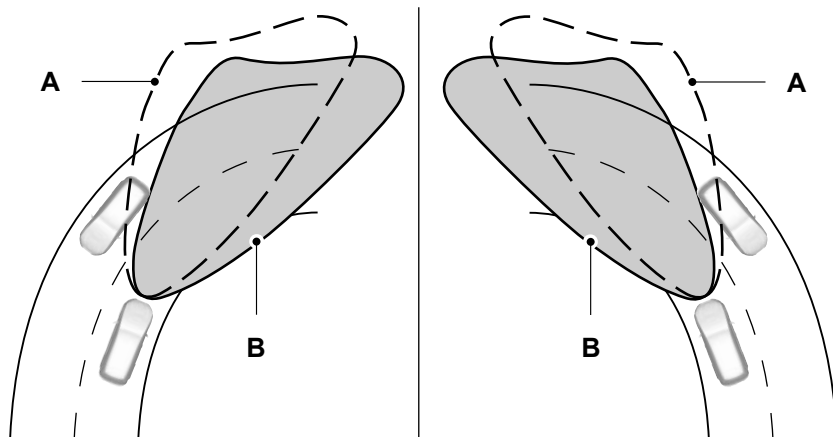
LUMINI AVARIE

Nota: În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost inițial construit, lămpile de avarie pot lumina intermitent când frânați puternic.



Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

FARURILE ADAPTIVE



E72897

- A fără AFS
- B cu AFS

Sistemul AFS adaptează faza scurtă a farurilor dependent de direcția și viteza vehiculului. Acesta îmbunătățește vizibilitatea când conduceți noaptea și ajută la reducerea efectului de orbire produsă de faruri șoferilor de vehicule care vin din sens opus.

De asemenea, farurile se vor orienta când vehiculul este staționar și volanul este rotit. Pentru a preveni orbirea produsă de faruri a participanților la trafic care vin din sens opus, farurile se vor orienta doar spre partea dreaptă a vehiculului.

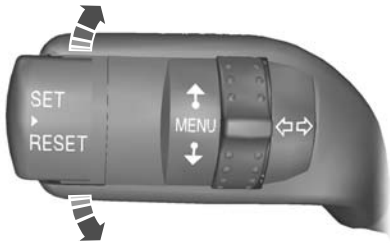
Sistemul nu va funcționa când ați comutat pe farurile de zi sau dacă ați selectat marșarierul.

Pentru a activa sistemul AFS când sunt pornite farurile de zi, rotiți comutatorul pentru lumini în poziția **C**. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 48).

Dacă sistemul funcționează defectuos, va apare un mesaj pe afișajul de informare, iar indicatorul pentru faruri va lumina intermitent. Vezi **Mesaje informații** (pagina 77). Farurile se vor orienta în poziție fixă centrală sau de fază scurtă. Solicitați cât mai curând posibil verificarea sistemului.

Iluminare

INDICATORI DIRECȚIE

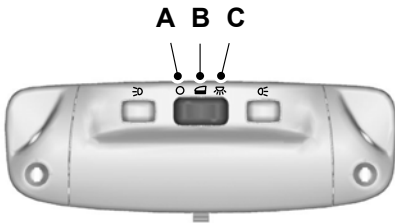


E71098

Nota: Deplasați ușor maneta în sus sau în jos pentru ca semnalizatoarele să lumineze intermitent doar de trei ori.

LĂMPI INTERIOARE

Lumină de interior



E71945

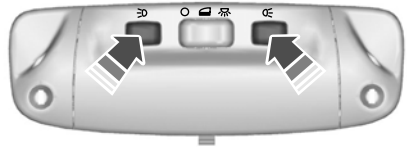
- A Oprit
- B Contact cu ușă
- C Pornit

Dacă ați setat comutatorul în poziția **B**, lumina de interior se va aprinde atunci când deblocați sau deschideți o ușă sau capota portbagajului. Dacă lăsați o ușă deschisă atunci când motorul este oprit, lumina de interior se va stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a o reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Lumina de interior se va aprinde și atunci când opriți motorul. Se va stinge automat după o scurtă perioadă de timp sau când porniți ori reporniți motorul.

Dacă setați comutatorul în poziția **C** cu motorul oprit, lumina de interior se va aprinde. Se va stinge automat după o scurtă perioadă de timp pentru a împiedica descărcarea bateriei autovehiculului. Pentru a o reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Lampa de lectură

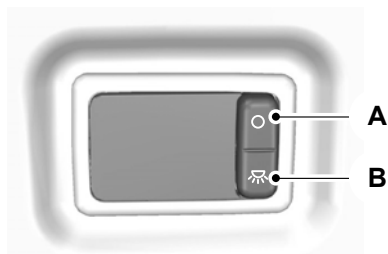


E71946

Dacă opriți motorul, lampa de lectură se va stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a o reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Iluminare

Lumini oglindă parasolar



E72900

- A Oprit
- B Pornit

Dacă opriți motorul, luminile oglinzii din parasolar se vor stinge automat, după o scurtă perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a le reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

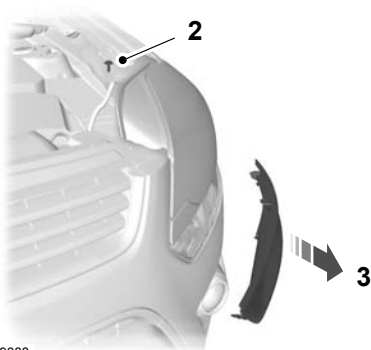
DEMONTARE FAR

AVERTIZARE



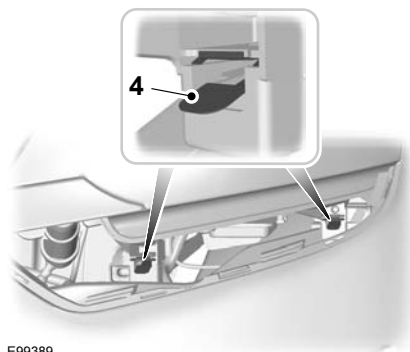
Becurile cu Xenon trebuie schimbate de un tehnician calificat. Există riscul de electrocutare.

1. Deschideți capota. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 147).



E99388

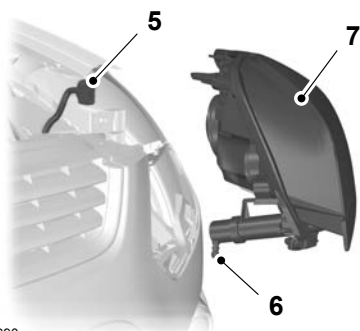
2. Scoateți șurubul.
3. Scoateți capacul de protecție folosind o sculă potrivită.



E99389

4. Eliberați clemele de fixare.

Iluminare



E99390

5. Deconectați conectorii electrici.
6. Deconectați furtunul spălătorului de far.
7. Scoateți farul.

Nota: La montarea farului, asigurați-vă că l-ați prins complet cu clemele de fixare.

SCHIMBAREA UNUI BEC

AVERTIZARI



Stingeți luminile și decuplați contactul.



Lăsați becul să se răcească înainte de a-l scoate.



Becurile cu Xenon trebuie schimbate de un tehnician calificat. Există riscul de electrocutare.

ATENȚIE



Nu atingeți sticla becului.

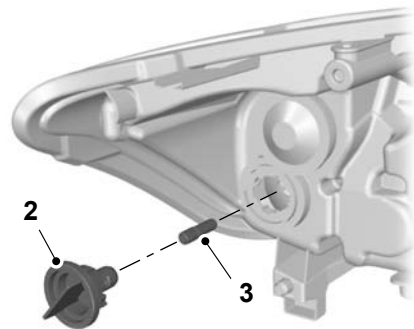


Montați numai becuri cu specificațiile corecte. Vezi **Specificații bec** (pagina 60).

Far

Indicator de direcție

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 53).



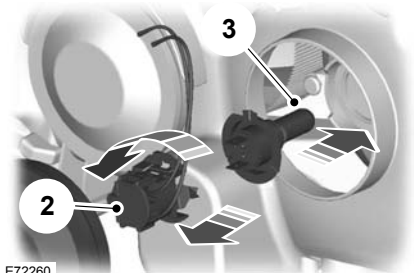
E99482

2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Fază lungă și fază scurtă faruri

Nota: Demontați capacele pentru a avea acces la becuri.

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 53).



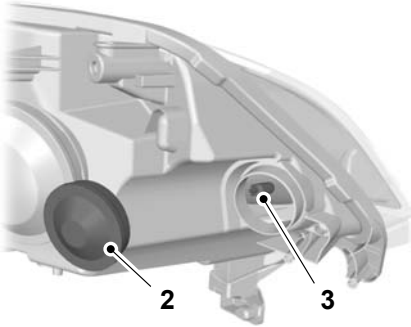
E72260

Iluminare

2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Lampă poziție laterală

1. Scoateți farul. Vezi **Demontare far** (pagina 53).



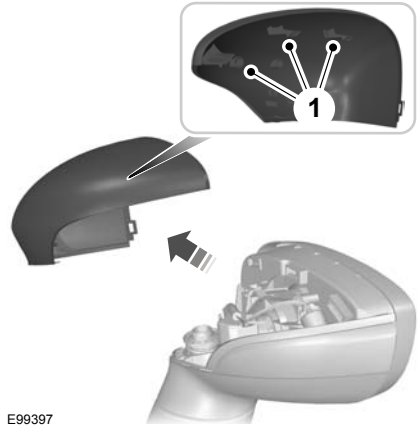
2. Scoateți capacul.
3. Trageți de suportul becului și scoateți-l. Scoateți becul.

Faruri diurne

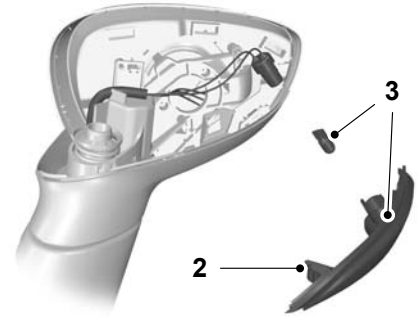
Nota: Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.



Semnalizatoarele laterale



1. Scoateți capacul.



2. Desfaceți clema de fixare.
3. Scoateți becul și suportul becului. Scoateți becul.

Iluminare

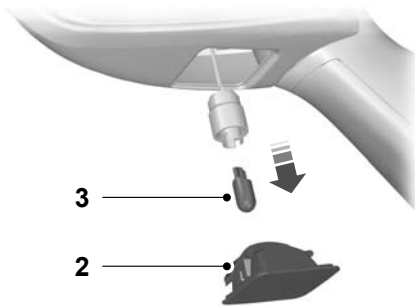
Lampa de apropiere



E72264

Nota: *Orientați sticla oglinzii spre interior, cât mai mult posibil.*

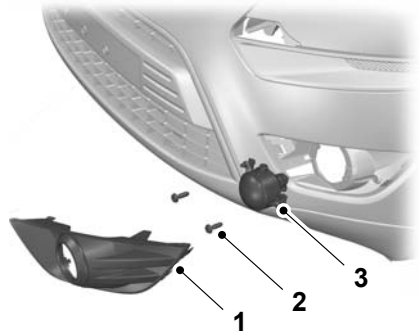
1. Introduceți vârful șurubelniței în fanta dintre carcasa oglinzii și oglindă și eliberați clema metalică de fixare.



E72265

2. Scoateți lampa.
3. Scoateți becul.

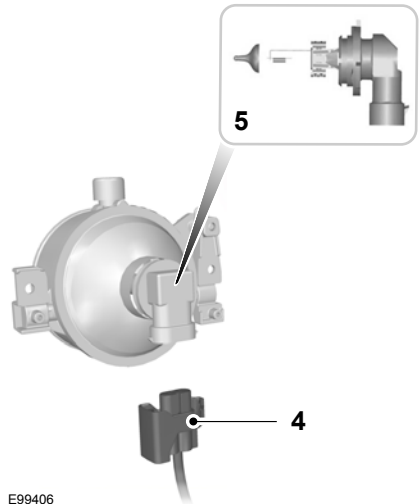
Faruri de ceață față



E99405

Nota: *Becul lămpii de ceață nu se poate scoate din suportul său.*

1. Folosiți un instrument potrivit și scoateți capacul.
2. Scoateți șuruburile.
3. Scoateți lampa.



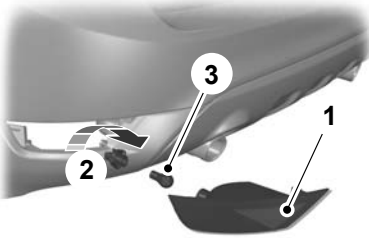
E99406

4. Deconectați conectorii electrici.

Iluminare

5. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Faruri de ceață spate



E107752

1. Scoateți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

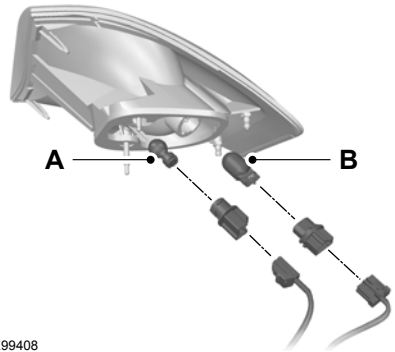
Lumini spate

Semnalizatorul de direcție și lampa de mers înapoi



E99407

1. Demontați capacul de protecție.

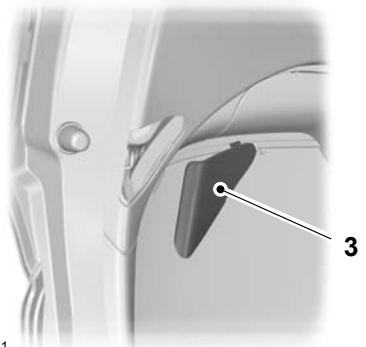


E99408

- A Indicator de direcție
B Lampa de mers înapoi

2. Deconectați conectorii electrici.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
4. Scoateți becul.

Lampa spate și lampa de stop



E99411

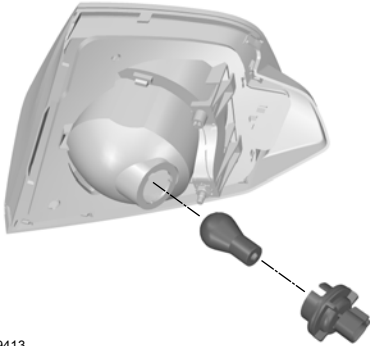
1. Demontați capacul de protecție.

Iluminare



E99412

2. Scoateți piulița.



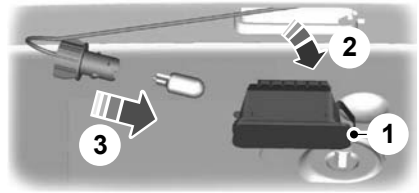
E99413

3. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Lampa centrală de stop

Nota: Panoul de leduri nu poate fi reparat, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.

Lampa plăcuței de înmatriculare

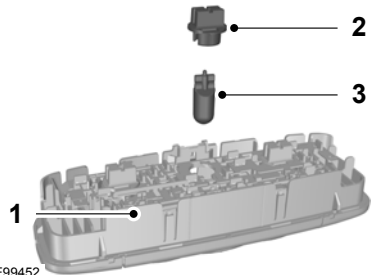


E72789

1. Demontați cu grijă clema elastică.
2. Scoateți lampa.
3. Scoateți becul.

Lampă de interior

Vehicule fără senzori de interior

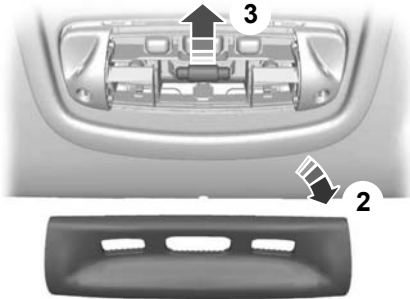


E99452

1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Iluminare

Vehicule cu senzori de interior

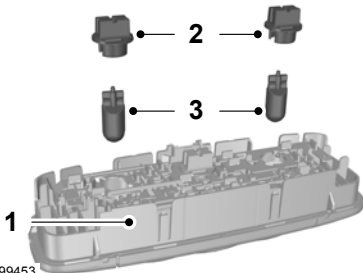


E72787

1. Desprindeți cu atenție lentila.
2. Scoateți geamul.
3. Scoateți becul.

Lampa de lectură

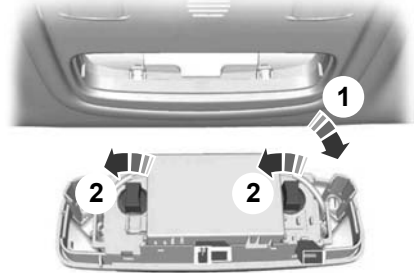
Vehicule fără senzori de interior



E99453

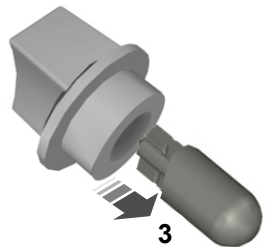
1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Vehicule cu senzori de interior



E72786

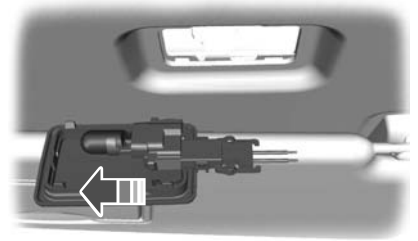
1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.



E73939

3. Scoateți becul.

Lampa oglinzii parasolarului

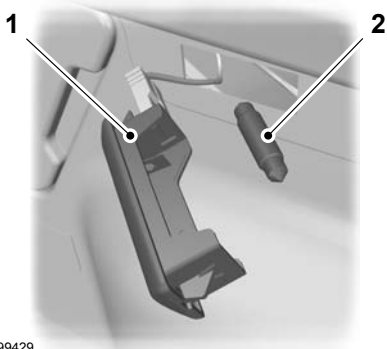


E72785

Iluminare

1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Scoateți becul.

Lampa portbagajului



E99429

1. Prindeți cu atenție lampa.
2. Scoateți becul.

SPECIFICAȚII BEC

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Semnalizator față	H21W	21
Fază lungă faruri	H7	55
Luminile de întâlnire	H7	55
Semnalizatorul lateral	W5W	5
Lampă ceață față	H8	35
Lampă poziție laterală	W5W	5
Semnalizator spate	PSY19W	19
Lampa de stop și lampa spate	W21/5W	21/5
Lampă ceață spate	P21W	21
Lampă mers înapoi	P21W	21
Lampa centrală de stop	1 x placă cu LED	1,4
Lampa plăcuței de înmatriculare	W5W	5
Lampă de interior	W6W	6

Iluminare

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Lampă de citit	W5W	5
Lampa oglinzii parasolarului	W5W	5
Lampa portbagajului	Festoon	10

Geamuri și oglinzi

GEAMURI CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARE



Nu acționați geamurile electrice dacă acestea sunt obstrucționate.

Nota: Dacă utilizați des butoanele într-o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni inutilizabil pentru o anumită perioadă de timp, pentru a se împiedica defectarea din cauza supraîncălzirii.

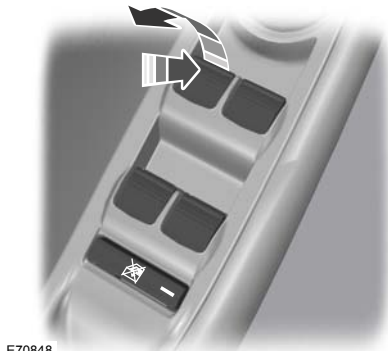
Porniți motorul pentru a acționa geamurile electrice.

Deschiderea și închiderea globală

Puteți acționa geamurile electrice și atunci când contactul este decuplat, cu ajutorul funcției de deschidere și închidere globală. Vezi **Încuitori** (pagina 32).

Butoanele de pe ușa șoferului

Puteți acționa toate geamurile cu butoanele de pe finiața ușii șoferului.



E70848

Deschiderea și închiderea automată a geamurilor

Apăsați sau ridicați butonul până la cel de-al doilea nivel și eliberați-l complet. Apăsați-l sau ridicați-l din nou pentru a opri geamurile.

Butonul de siguranță pentru geamurile spate

Nota: Puteți acționa întotdeauna geamurile spate de pe ușa șoferului.



E70850

Un buton de pe ușa șoferului dezactivează butoanele geamurilor electrice spate.

Lumina de pe buton de aprinde și luminile de pe butoanele geamurilor spate se sting atunci când geamurile spate sunt dezactivate.

Funcția antiprindere

AVERTIZARE




Închiderea neatență a geamurilor poate anula funcția de protecție și provoca leziuni.

Geamurile electrice se vor opri automat în timp ce se închid și vor coborî puțin dacă detectează un obstacol.

Geamuri și oglinzi

Anularea funcției antioprindere

ATENȚIONARE

 Atunci când închideți geamul pentru a treia oară, funcția antioprindere este dezactivată. Verificați dacă există obstacole în calea geamului care se închide.

Pentru a anula această funcție de protecție atunci când există obstacole, de exemplu, iarna, procedați astfel:

1. Închideți de două ori geamul, pînă când atinge obstacolul, și lăsați-l să coboare la loc.
2. Închideți geamul a treia oară, pînă la obstacol. Funcția antioprindere este dezactivată și nu puteți închide automat geamul. Geamul va trece de obstacol și îl veți putea închide complet.
3. Dacă geamul nu se închide după cea de-a treia încercare, solicitați-i unui expert să îl verifice.

Resetarea memoriei geamurilor electrice

AVERTIZARE

 Funcția antioprindere este dezactivată pînă când reseați memoria.


După ce bateria a fost deconectată de la vehicul, trebuie să reseați separat memoria pentru fiecare geam:

1. Ridicați și țineți butonul pînă când geamul este complet închis.
2. Eliberați butonul.
3. Ridicați din nou butonul pentru o secundă.
4. Apăsați și țineți butonul pînă când geamul este complet deschis.
5. Eliberați butonul.

6. Ridicați și țineți butonul pînă când geamul este complet închis.
7. Deschideți geamul și încercați să îl închideți automat.
8. Resetați și repetați procedura dacă geamul nu se închide automat.

OGLINZI EXTERIOARE

AVERTIZARE

 Nu supraestimați distanța față de obiectele pe care le vedeți în oglinda convexă. Obiectele văzute în oglinzi convexe vor părea mai mici și mai îndepărtate decât sunt în realitate.

Oglinzi rabatabile manual

Rabatare

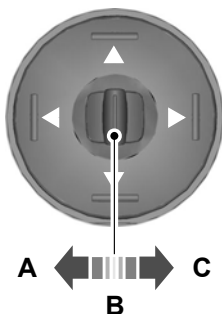
Împingeți oglinda spre geamul din sticlă al ușii.

Extindere

Asigurați-vă că angrenați oglinda complet în suportul său atunci când o aduceți la poziția inițială.

Geamuri și oglinzi

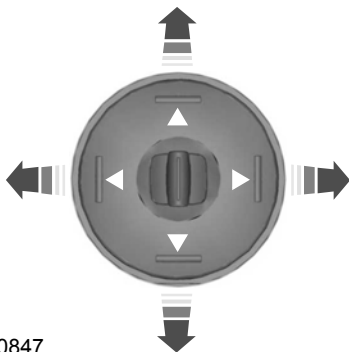
OGLINZI EXTERIOARE ELECTRICE



E70846

- A Oglindă stânga
- B Lumini stinse
- C Oglindă dreapta

Poziții înclinare oglindă



E70847

Oglinzile exterioare acționate electric sunt dotate cu un dispozitiv de încălzire care va dezgheța sau dezaburi sticla oglinzii. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 89).

Oglinzi electrice rabatabile

Nota: Atunci când oglinzile sunt acționate des într-o perioadă scurtă de timp, sistemul poate deveni temporar nefuncțional cu scopul de a preveni deteriorarea acestuia prin supraîncălzire.

Nota: Comutatorul trebuie să fie în poziția B.

Oglinzile electrice rabatabile funcționează cu motorul pornit.

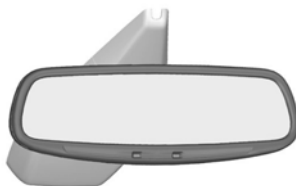


E122706

Apăsați butonul pentru a rabata sau a aduce la poziția inițială oglinzile.

Dacă apăsați din nou comutatorul, în timp ce oglinzile se află în mișcare, acestea se vor opri și se vor mișca în direcția opusă.

ÎNTUNECARE AUTOMATĂ OGLINDĂ

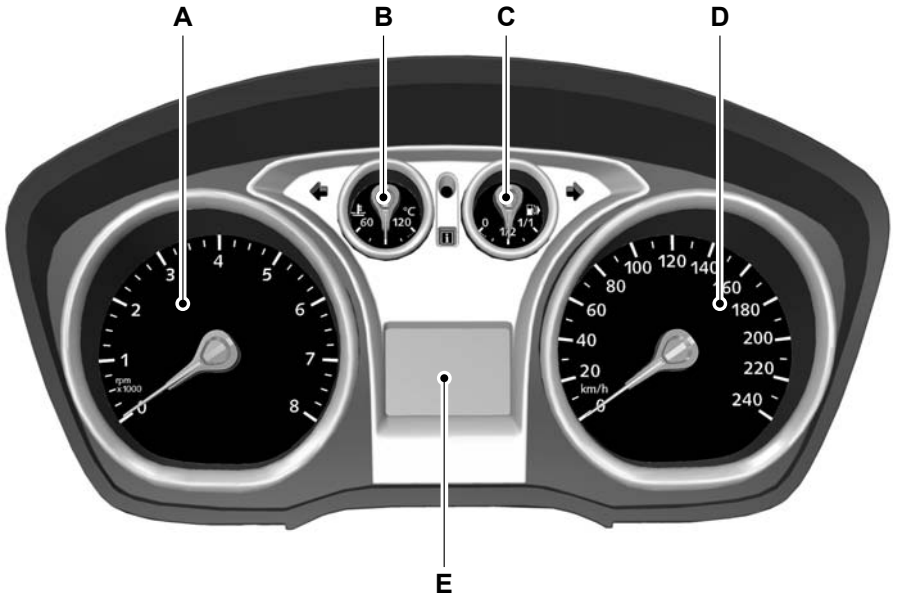


E71028

Oglinda antiiorbire se va regla automat sub efectul unei lumini orbitoare din spate. Funcția nu este disponibilă dacă ați selectat marșarierul.

Tablou bord

INDICATOARE BORD



E98738

- A Tahometru
- B Indicator temperatură lichid de răcire motor
- C Indicator de carburant
- D Vitezometru
- E Afișaj informații

Indicator temperatură lichid de răcire motor

Toate autovehiculele

Indică temperatura lichidului de răcire motor. La temperatură normală de funcționare, acul indicator va rămâne în zona centrală.

ATENȚIONARE



Nu reporniți motorul până când cauza supraîncălzirii nu a fost soluționată.

Tablou bord

Dacă acul indicator pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Opriți motorul, decuplați contactul și stabiliți cauza **după ce motorul s-a răcit**. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 154).

Indicator de carburant

Săgeata adiacentă simbolului pompei de carburant indică pe care parte a vehiculului se află bușonul de umplere cu carburant.

LĂMPI ȘI SEMNALE DE AVERTIZARE

Următoarele lămpi martor de avertizare și indicatori se vor aprinde la cuplarea contactului:

- Airbag
- Presiune ulei
- Sistem anti-blocare frâne (ABS)
- Control al stabilității (ESP)
- Motor
- Deschidere uși
- Sistem de frânare
- Îngheț
- Servodirecție
- Contact

Dacă o lampă martor de avertizare sau un indicator nu se aprinde la cuplarea contactului, aceasta indică o defecțiune. Apelați la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lampă martor de avertizare ABS



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Veți continua să aveți un sistem de frânare normal (fără ABS). Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lampă martor de avertizare airbag



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Lampă martor de avertizare sistem de frânare



Se aprinde atunci când este acționată frâna de mână.

AVERTIZARE



Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță. Utilizați frânele cu grijă.

Dacă se aprinde în timpul condusului, verificați dacă frâna de mână este acționată. Dacă frâna de mână nu este acționată, este vorba despre o funcționare defectuoasă. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Indicator control automat al vitezei



Se va aprinde dacă ați setat o anumită viteză cu ajutorul sistemului de control al deplasării. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 124).

Semnalizatoare



Pălpâie pe durata manevrei. O creștere bruscă a frecvenței iluminării indică faptul că un bec de semnalizare nu funcționează. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 54).

Tablou bord

Lampă martor de avertizare uși deschise



Se aprinde la pornirea motorului și rămâne aprins dacă oricare dintre uși, capota sau portbagajul nu sunt închise corespunzător.

Lampă martor de avertizare motor



Dacă se aprinde în timp ce motorul este pornit, aceasta indică o defecțiune. Dacă se aprinde în timpul deplasării, **reduceriți imediat viteza vehiculului**. Dacă pălpâie în continuare, evitați accelerarea sau decelerarea bruscă. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

ATENȚIONARE



Dacă lampa martor de avertizare motor se aprinde, împreună cu un mesaj, apelați imediat la un specialist pentru verificarea sistemului.

Indicator faruri de ceață față



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață față.

Lampă martor de avertizare îngheț



Chiar dacă temperatura trece de +4°C, nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.



Se va aprinde și va avea o lumină portocalie atunci când temperatura exterioară este între 4°C și 1°C. Se va aprinde și va avea o lumină roșie atunci când temperatura este sub 1°C.

Indicator bujie incandescentă



Vezi (pagina 103).

Indicator pentru faruri



Se va aprinde atunci când porniți faza scurtă sau lumiline laterale și pozițiile spate.

Lampă martor de avertizare baterie



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă.

Închideți orice echipament electric care nu vă este necesar. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Lampă avertizare nivel scăzut de combustibil



Dacă se aprinde, alimentați cât de curând posibil.

Indicator fază lungă



Se va aprinde atunci când porniți faza lungă. Se va aprinde intermitent atunci când porniți semnalizarea cu farurile.

Indicator mesaje





Se va aprinde atunci când un mesaj nou este afișat pe ecranul de informare. Vezi **Mesaje informații** (pagina 77).

Tablou bord


Lampă martor de avertizare presiune ulei

ATENȚIONARE


 Nu reluați deplasarea dacă martorul de avertizare pentru presiunea uleiului se aprinde, deși nivelul uleiului este corect. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

 Dacă nu se stinge după pornire sau rămâne aprins în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. Opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 153).


Martor de avertizare servodirecție

 Se aprinde pentru a indica o funcționare defectuoasă a sistemului de servodirecție. Veți avea în continuare control total asupra volanului, dar va trebui să exercitați o forță mai mare asupra lui. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Indicator faruri de ceață spate

 Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață spate.

Atenționare centură de siguranță

 Vezi **Avertizor centură scaun** (pagina 27).

Indicator de schimbare a vitezelor



Se va aprinde pentru a vă informa că puteți economisi carburant și reduce emisiile de CO2 prin schimbarea vitezei într-o treaptă superioară. Nu se va aprinde în timpul accelerării puternice, frânării sau atunci când pedala de ambreiaj este apăsată.

Indicator control al stabilității (ESP)



În timpul deplasării, se aprinde intermitent atunci când sistemul este activat. Dacă nu se aprinde după pornirea motorului sau rămâne aprins constant în timpul deplasării, acesta indică o funcționare defectuoasă. În timpul unei funcționări defectuoase, sistemul se oprește. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Dacă opriți sistemul ESP, martorul de avertizare se va aprinde. Martorul se va stinge atunci când reporniți sistemul sau opriți motorul.

AVERTIZĂRI ȘI INDICAȚII SONORE

Transmisie automată

Dacă poziția **P** nu este selectată, se va emite o avertizare sonoră atunci când ușa șoferului este deschisă.

Îngheț

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura trece de +4°C, nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.

Tablou bord

Se va emite o avertizare sonoră în următoarele condiții:

- +4 °C sau mai puțin: avertizare de brumă
- 0 °C sau mai puțin: pericol de drumuri cu polei.

Cheia în afara autoturismului

Vehicule cu funcția de acționare fără cheie

Dacă motorul este în funcțiune și o cheie pasivă nu mai este detectată în interiorul autovehiculului, se va emite o avertizare sonoră imediat ce ușa a fost închisă.

Cheia în contact

Cu excepția autovehiculelor cu deschidere prin telecomandă

Se va emite un ton de avertizare când ușa șoferului este deschisă dacă:

- cheia este în contact.

Vehicule cu funcția de acționare fără cheie

Se va emite un ton de avertizare când ușa șoferului este deschisă dacă:

- contactul este încă în poziția pornit
- cheia de rezervă este în contact.

Lumini aprinse

Se va emite o avertizare sonoră dacă ușa șoferului este deschisă, iar luminile exterioare sunt activate și contactul este în poziția oprit.

Nivel scăzut al combustibilului

Se va emite o avertizare sonoră la următoarele distanțe: 80 km, 40 km, 20 km, 0 km.

Atenționare centură de siguranță

Vezi **Avertizor centură scaun** (pagina 27).

Afișaj informații

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARE



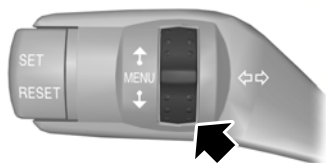
Nu acționați comenzile din afișajul informativ când autovehiculul este în mișcare.

Nota: Afișajul informativ va rămâne activat timp de câteva minute după ce ați trecut contactul în poziția oprit.

Diverse sisteme ale autovehiculului pot fi controlate folosind maneta multifuncțională de pe coloana de direcție. Informațiile corespunzătoare sunt afișate în afișajul informativ.

Pentru instrucțiuni detaliate despre navigație, consultați manualul corespunzător.

Comenzi



E73265

Folosiți butonul rotativ:

- pentru a defila prin afișajele computerului de bord
- pentru a defila și evidenția opțiuni din cadrul unui meniu.

Nota: Pentru a defila automat, mențineți butonul rotativ în poziția în sus sau în jos.



E73266

Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a:

- intra în meniul principal din afișajele computerului de bord
- intra într-un submeniu
- ieși dintr-un meniu
- alege și confirma o setare.

Nota: Dacă avertizările sonore sunt activate, se va emite un ton scurt la fiecare apăsare a butonului.

Afişaj informații

Structura meniului

ESP

Reset Trip

- Trip Odo
- Avg Fuel
- Avg Speed
- All

Messages

Steering

- Standard
- Sport
- Comfort

Clock

- Set Clock
- 24 Hour Mode

Setup

- Display
 - Configure

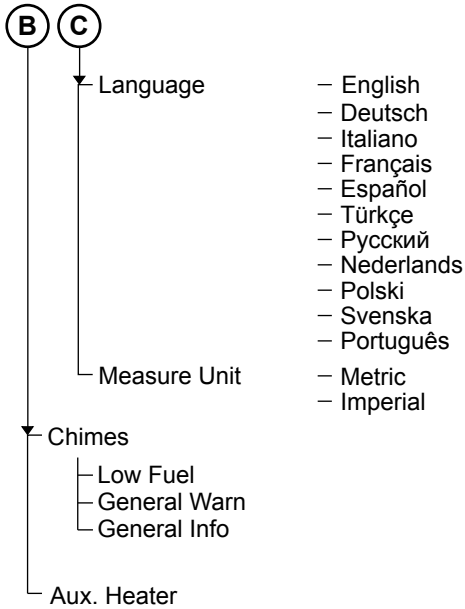
- Help Screen
- NAV Info

- Always off
- On Guidance
- Always on



E98875

Afişaj informații



E98876

Afișaj informații

A

Park Heater

Time 1 on

Set Time 1

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Sunday

Time 2 on

Set Time 1

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

Friday

Saturday

Sunday

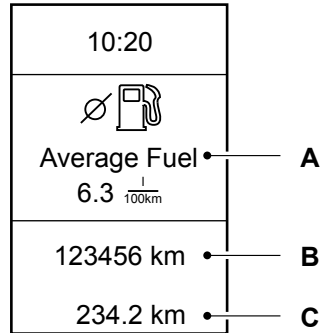
Set once

Active now

E98884

COMPUTER DE BORD

Tipul 2 și 3



E74428

A: Computer de bord

B: Kilometraj

C: Contor de parcurs

Computerul de bord include următoarele afișaje de informare:

Kilometraj

Înregistrează distanța totală parcursă de vehicul.

Contor de parcurs

Înregistrează distanța parcursă într-o anumită călătorie.

Distanța până la epuizarea combustibilului

Indică distanța aproximativă care poate fi parcursă cu combustibilul rămas în rezervor. Schimbările în stilul de conducere pot modifica valoarea afișată.

Consum instantaneu de combustibil

Indică media actuală a consumului de combustibil.

Afișaj informații

Consum mediu de combustibil

Indică media valorii consumului de combustibil de la ultima resetare a funcției.

Mod ECO Ford

Intrare în meniul mod ECO.

Viteză medie

Indică viteza medie calculată de la ultima resetare a funcției.

Temperatură exterioară

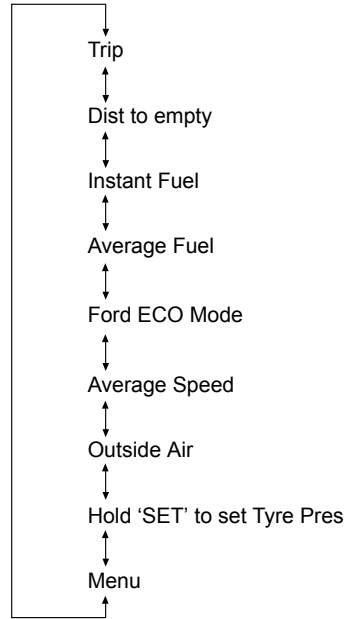
Indică temperatura exterioară.

Mențineți „SET” apăsat pentru a seta Tyre Pres.

Recalibreză sistemul la actuala presiune a pneurilor. Vezi **Sistem monitorizare presiune în pneuri** (pagina 173).

Meniu

Intrare în meniul principal. Vezi **Informatii generale** (pagina 70).



E121684

Utilizați comutatorul rotativ pentru a naviga între afișajele computerului de bord.

Nota: Poziția afișajului computerului de bord poate varia în funcție de informația afișată.

Resetarea computerului de bord prin folosirea meniului principal

Pentru a reseta un anumit afișaj:

1. Utilizați comutatorul rotativ pentru a intra în meniul principal.
2. Selectați **Reset Trip**.
3. Apăsați butonul **SET/RESET**.
4. Selectați funcția pe care doriți să o resetați.

Afișaj informații

5. Apăsați și mențineți apăsat butonul **SET/RESET**.

Pentru a reseta toate cele trei afișaje, selectați **All** și apăsați și mențineți apăsat butonul **SET/RESET**.

SETĂRI PERSONALIZATE

1. Folosiți butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a alege un meniu secundar și a regla setările.

ESP

Selectați această opțiune pentru a activa sau a dezactiva ESP.

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **ESP** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Direcția

Nota: *Din motive de siguranță rutieră, modificările din meniul Direcție pot fi efectuate doar atunci când vehiculul nu se deplasează. Dacă acest meniu sau unul dintre meniurile sale secundare este deschis atunci când vehiculul începe să se deplaseze, meniul Direcție va dispărea automat de pe ecranul informativ.*

Nota: *Atunci când vehiculul nu se deplasează, direcția asistată este optimizată pentru toate cele trei setări și nu diferă semnificativ.*

Standard: Setarea standard este adecvată pentru toate stilurile de șofat.

Sport: Asistarea direcției este redusă. Aceasta este adecvată pentru un stil de șofat mai sportiv, măbind reacția volanului. Setarea sport este avantajoasă și atunci când vă deplasați pe drumuri înghețate sau înzăpezite.

Confort: Asistarea direcției este crescută. Direcția va funcționa mai ușor și nu va trebui să manevrați volanul cu forță.

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Direcție** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați setarea dorită și apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma.
4. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Fixarea ceasului

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Ceas** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Fixare ceas** și apăsați butonul **SET/RESET**. Orele se aprind intermitent.
4. Folosiți butonul rotativ pentru a fixa orele la valoarea dorită.
5. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma setarea. Minutele se aprind intermitent.
6. Procedați în același mod pentru a fixa minutele și data.
7. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma setarea.
8. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Afișaj informații

Ecraanul de ajutor și informațiile de navigare

Ecraanul de ajutor apare timp de câteva secunde atunci când cuplați contactul.

Dacă sistemul de navigare funcționează, informațiile referitoare la acesta sunt afișate pe ecraanul informativ.

Pentru a selecta informațiile afișate pe ecraanul informativ:

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Ecraan** și apăsați butonul **SET/RESET**.
4. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
5. Selectați setarea dorită și apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma.
6. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Informațiile de navigare

Puteți, de asemenea, să alegeți momentul în care informațiile de navigare sunt afișate pe ecraanul informativ. Există trei opțiuni:

- **Întotdeauna dezactivat:** Pe ecraanul informativ nu este afișată nicio informație de navigare.
- **La îndrumare:** Informațiile de navigare vor apărea numai atunci când sistemul de navigare oferă o îndrumare. Această funcție este disponibilă numai în cazul anumitor sisteme de navigare.
- **Întotdeauna activat:** Informațiile de navigare vor apărea întotdeauna pe ecraanul informativ atunci când sistemul de navigare funcționează.

Pentru a stabili momentul de afișare a informațiilor de navigare:

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Ecraan** și apăsați butonul **SET/RESET**.
4. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
5. Selectați **Info nav.** și apăsați butonul **SET/RESET**.
6. Selectați setarea dorită și apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma.
7. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Setarea limbii

Există 11 limbi disponibile.

Engleză, germană, italiană, franceză, spaniolă, turcă, rusă, olandeză, poloneză, suedeză și portugheză.

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Ecraan** și apăsați butonul **SET/RESET**.
4. Selectați **Limbă** și apăsați butonul **SET/RESET**.
5. Selectați setarea dorită și apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma.
6. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Unitățile de măsură

Pentru a selecta unitățile sistemului metric sau imperial:

Afișaj informații

Alternarea unităților de măsură folosind acest ecran va afecta următoarele afișaje:

- Distanța de parcurs până la golirea rezervorului.
- Consumul mediu de combustibil.
- Consumul instantaneu de combustibil.
- Viteza medie.
- Temperatura aerului exterior.
- Afișarea temperaturii cu controlul automat al climatizării.

Nota: *Unitățile de măsură a temperaturii aerului exterior și controlul automat al climatizării pot fi alternate independent de alte afișaje. Atunci când este afișată temperatura aerului exterior, țineți apăsat butonul **SET/RESET** pentru o scurtă perioadă de timp.*

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Ecran** și apăsați butonul **SET/RESET**.
4. Selectați **Unitate de măsură** și apăsați butonul **SET/RESET**.
5. Selectați setarea dorită și apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma.
6. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

Dezactivarea semnalelor sonore

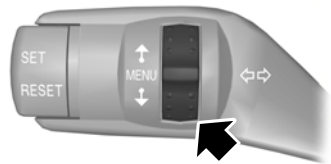
Puteți dezactiva următoarele semnale sonore:

- Avertismentul de cantitate redusă de combustibil.
- Mesajele de avertizare generice.
- Mesajele informative generice.

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.

2. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Semnale sonore** și apăsați butonul **SET/RESET**.
4. Selectați setarea dorită și apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma.
5. Selectați **Înapoi** și apăsați de mai multe ori butonul **SET/RESET** pentru a reveni la meniul principal.

MESAJE INFORMAȚII



E73265



E73266

Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma vizualizarea și pentru a elimina unele mesaje din afișajul informativ. Alte mesaje vor fi eliminate automat după puțin timp.

La tablourile de bord tip 2 și 3, anumite mesaje trebuie să fie confirmate înainte de a putea accesa meniurile.

Afișaj informații

Indicator mesaje



Indicatorul de mesaje se aprinde pentru a completa unele mesaje. Acesta se va aprinde pe roșu sau galben, în funcție de gravitatea mesajului, și va rămâne aprins până când cauza mesajului a fost remediată.

Simboluri mesaj



Vezi Manualul Proprietarului.



Solicitați verificarea sistemului la următorul service.



Solicitați cât mai curând posibil verificarea sistemului.



Oprțiți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță.

Vizualizare mesaje actuale

1. Apăsăți butonul **SET/RESET** pentru a intra în meniul principal.
2. Derulați afișajul cu mesaje folosind butonul rotativ și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Învârtiți butonul rotativ pentru a derula mesajele disponibile.
4. Apăsăți de două ori butonul **SET/RESET** pentru a ieși din meniu.

Tracțiune integrală

Mesaj	Martor de avertizare	Ațiune
AWD supraîncălzit, acum dezactivat	galben	Vehiculul poate fi condus încă, dar sistemul trebuie să fie verificat cât mai curând posibil de un tehnician cu calificare corespunzătoare.
Defecțiune la AWD	roșu	Solicitați verificarea vehiculului de către un tehnician de calificarea necesară.

Deschidere uși

Mesaj	Martor de avertizare	Ațiune
Ușă șofer deschisă	roșu	Vehiculul se deplasează. Oprțiți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă din spate de pe partea șofer deschisă	roșu	Vehiculul se deplasează. Oprțiți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.

Afișaj informații

Mesaj	Martor de avertizare	A acțiune
Ușă pasager deschisă	roșu	Vehiculul se deplasează. Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă din spate de pe partea pasager deschisă	roșu	Vehiculul se deplasează. Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Portbagaj deschis	roșu	Vehiculul se deplasează. Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Capotă deschisă	roșu	Vehiculul se deplasează. Oprți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Ușă întredeschisă, închideți ușa	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți

Sistem deschidere prin telecomandă

Mesaj	Martor de avertizare	A acțiune
Defecțiune imobilizator	roșu	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.
Defecțiune direcție	roșu	Veți putea să reporniți vehiculul NUMAI de maxim cinci ori sau timp de 56 de ore , după de care vehiculul nu mai poate fi pornit. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Cheie nedetectată	galben	Vezi Intrare fără cheie (pagina 34).
Cheia în afara autoturismului	galben	Vezi Intrare fără cheie (pagina 34).
Baterie telecomandă descărcată	galben	Vezi Schimbarea bateriei la telecomanda (pagina 30).

Afișaj informații

Mesaj	Martor de avertizare	Ațiune
Defecțiune direcție	-	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.
Pentru a porni, apăsați frâna	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 103).
Pentru a porni, apăsați ambreiajul	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 103).

Lumini

Mesaj	Martor de avertizare	Ațiune
Avarie lumină stop	roșu	Comutator lumină stop. Vehiculul poate fi condus normal. Cu toate acestea, tempomatul nu poate fi pornit. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Avarie far frontal adaptiv	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Întreținere

Mesaj	Martor de avertizare	Ațiune
Temperatură ridicată motor	roșu	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.
Nivel scăzut lichid de frână	roșu	Vezi Verificare fluid frână și ambreiaj (pagina 155).
Defecțiune motor	roșu	Oprii vehiculul pe cât de curând o permite siguranța și oprii motorul imediat. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Afișaj informații

Mesaj	Martor de avertizare	A acțiune
Accelerație redusă	roșu	Controlul electronic al accelerației (EAC). Vehiculul poate fi condus, dar se poate observa o reducere a accelerației. Va fi menținută viteză maximă a vehiculului. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.
Nivel scăzut lichid de spălare	galben	Apare numai la vehicule prevăzute cu spălătoare de faruri. Nivelul lichidului de spălare este scăzut. Verificați nivelul lichidului de spălare. Vezi Verificare lichid stergător (pagina 155).
Ulei de service	-	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Servodirecție

Mesaj	Martor de avertizare	A acțiune
Defecțiune servodirecție	galben	Veți avea în continuare control total asupra volanului, dar va trebui să exercitați o forță mai mare asupra lui. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Control al stabilității (ESP)

Mesaj	Martor de avertizare	A acțiune
Defecțiune ESP	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Afișaj informații

Transmisie

Mesaj	Martor de avertizare	A acțiune
Funcție limitată a transmisiei	galben	Transmisie automată. Vehiculul poate fi condus încă, dar sistemul trebuie să fie verificat cât mai curând posibil de un tehnician cu calificare corespunzătoare.
Transm. prea fierbinte. Apăsați frâna	roșu	În anumite condiții de conducere, este posibil ca ambreiajele din transmisie să se supraîncălzească. În aceste situații, este necesar să apăsați pedala de frână și să opriți vehiculul pentru a preveni avarierea transmisiei. Selectați poziția N (PUNCT MORT) sau P (PARCARE) și acționați frâna de mână până când transmisia s-a răcit și mesajul dispăre de pe afișaj.
Transm. prea fierbinte	roșu	Transmisia este prea fierbinte. În aceste condiții extreme, transmisia va decupla antrenarea motorului pentru a preveni avarierea. Nu veți putea conduce până când transmisia nu s-a răcit.
Defecțiuni transmisie	galben	Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.
Cuplare în curs Apăsați pedala de frână	-	La temperaturi externe scăzute, după pornirea motorului, transmisia ar putea necesita câteva secunde pentru a cupla R (MARȘARIER) sau D (CONDUCERE) . Mențineți pedala de frână apăsată până când aceste mesaje dispar de pe afișaj.
Deplasați schimbătorul în poziția P	-	Vezi Transmisie automată (pagina 112). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 103).

Afișaj informații

Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri

Mesaj	Martor de avertizare	Acțiune
Verificați presiunile în pneuri	galben	Presiunea unui sau mai multor pneuri a scăzut. Verificați cât mai curând posibil.
Pres. pneuri Defecțiune sist.	galben	Defecțiune permanentă. Solicitați verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Control climatizare


PRINCIPIU DE OPERARE

Aer din exterior

Evitați blocarea orificiilor de admisie a aerului din fața parbrizului (cu zăpadă, frunze etc.), pentru a asigura funcționarea eficientă a sistemului de control al climatizării.

Aer recirculat

ATENȚIONARE

 Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor. În acest caz, urmați setările de dejivrare și dezaburire a parbrizului.

Aerul din compartimentul pentru pasageri va fi recirculat. Aerul din exterior nu va pătrunde în vehicul.

Încălzirea

Performanțele de încălzire depind de temperatura lichidului de răcire a motorului.

Aerul condiționat

Nota: Sistemul de aer condiționat funcționează numai când temperatura este peste 4°C (39°F).

Nota: Dacă folosiți sistemul de aer condiționat, consumul de combustibil al vehiculului dumneavoastră va crește.

Aerul este condus prin evaporator, unde este răcit. Umiditatea este extrasă din aer, pentru ca geamurile să nu se aburească. Condensul rezultat este dirijat către exteriorul vehiculului și, de aceea, este normal să se formeze o mică baltă de apă sub vehicul.

Informații generale despre controlarea climatizării din habitacul

Închideți complet toate geamurile.

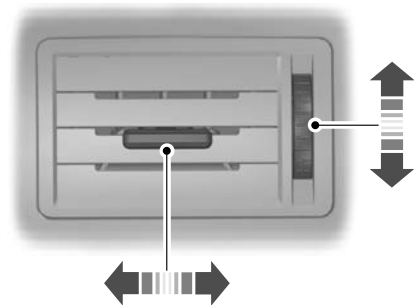
Încălzirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către picioarele dumneavoastră. Pe vreme rece sau umedă, orientați o parte a fluxului de aer către parbriz și geamurile ușilor.

Răcirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către fața dumneavoastră.

GURI DE VENTILARE

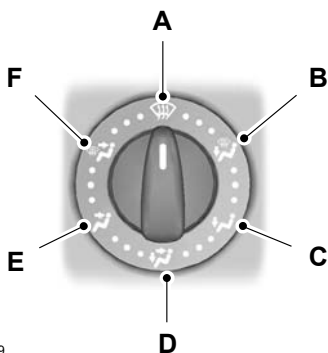


E77930

Control climatizare

CONTROL MANUAL CLIMATIZARE

Controlul distribuției aerului

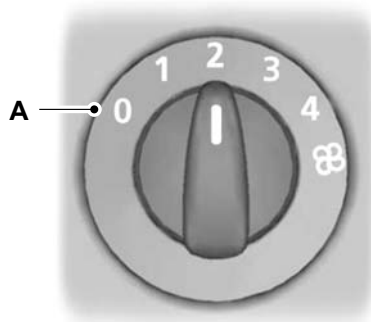


E71379

- A Parbriz
- B Spațiu pentru picioare și parbriz
- C Spațiu pentru picioare
- D Nivelul feței și spațiul pentru picioare
- E Nivelul feței
- F Nivelul feței și parbriz

Puteți aduce controlul distribuției aerului în orice poziție între simboluri.

Ventilator



E75470

- A Lumini stinse

Nota: Dacă opriți ventilatorul, este posibil ca parbrizul să se aburească.

Aer recirculat



Apăsați butonul pentru a comuta între aerul exterior și aerul recirculat.

Încălzirea rapidă a interiorului



E71377

Control climatizare

Ventilația



E71378

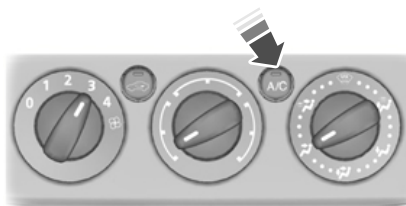
Setați controlul distribuției aerului, al ventilatorului și al fanțelor de ventilație în funcție de preferințele dumneavoastră.

Aerul condiționat

Pornirea și oprirea aerului condiționat

A/C Dacă opriți ventilatorul, aerul condiționat se va opri. Atunci când reporniți ventilatorul, aerul condiționat va porni automat.

Răcirea cu aer exterior



E71380

Răcirea rapidă a interiorului



E71381

Dejivrarea și dezaburirea parbrizului



E71382

În cazul în care temperatura depășește 4°C (39°F), aerul condiționat pornește în mod automat. Asigurați-vă că ventilatorul este pornit. Indicatorul din comutator va rămâne aprins în timpul dejivrării și dezaburirii.

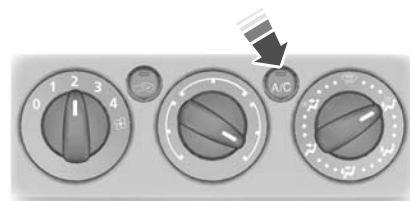
Dacă deplasați controlul distribuției aerului pe o altă poziție în afară de **A**, **A/C** va rămâne pornit.

Aveți posibilitatea să porniți și să opriți aerul condiționat și recirculat în timp ce controlul distribuției aerului este setat în poziția **A**.

Dacă este necesar, porniți încălzirea geamurilor. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 89).

Nota: Pentru a dezgheța sau dezaburi geamurile laterale din spate, reglați în poziția de dezghețare sau dezaburire fanțele de ventilație de pe al doilea rând. Vezi **Guri de ventilație** (pagina 84).

Reducerea umidității aerului din interior



E71383

Control climatizare

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE



E91390

Sistemul controlează automat temperatura, cantitatea și distribuirea fluxului de aer și le reglează în funcție de condițiile de trafic și meteo. Dacă apăsați o dată butonul **AUTO**, veți trece la modul automat.

Sistemul din vehiculul dumneavoastră reprezintă un sistem de control automat al climatizării cu zonă dublă. Atunci când sistemul este în modul mono, toate zonele de temperatură sunt influențate de zona șoferului. Atunci când dezactivați modul mono, sistemul cu zonă dublă vă permite să reglați temperaturi diferite pentru șofer și pasagerul față.

Nota: Nu efectuați reglaje atunci când în interiorul vehiculului este foarte cald sau foarte frig. Sistemul de control automat al climatizării este reglat automat în funcție de situația curentă. Pentru ca sistemul să funcționeze corespunzător, fanta laterală și cea centrală trebuie să fie complet deschise.

Nota: Sensorul de lumină solară se află deasupra tabloului de bord. Nu acoperiți sensorul cu obiecte.

Nota: La temperaturi exterioare scăzute, atunci când sistemul este în modul auto, curentul de aer va fi orientat către parbriz și geamurile laterale cât timp motorul este rece.

Nota: Pentru informații despre sistemul de control automat al climatizării, pentru vehiculele dotate cu un sistem combinat de control automat al climatizării și navigare, consultați manualul separat.

Reglarea temperaturii



E91391

Puteți regla temperatura între 15,5 °C și 29,5 °C, în trepte de câte 0,5 °C. În poziția **LO**, 15°C, sistemul va comuta la răcirea permanentă. În poziția **HI**, 30°C, sistemul va comuta la încălzirea permanentă.

Nota: Dacă este selectată oricare dintre pozițiile **LO** sau **HI**, sistemul nu va regla o temperatură constantă.

Modul mono

În modul mono, reglajele de temperatură pentru partea șoferului și cea a pasagerului sunt interdependente. Dacă reglați temperatura folosind butonul rotativ de pe partea șoferului, valorile vor fi reglate la aceeași valoare pe partea pasagerului. În modul mono, pe afișaj apare **MONO**.

Control climatizare

Dezactivarea modului mono

Selectați o temperatură pentru partea pasagerului folosind butonul rotativ de pe partea pasagerului. Modul mono va fi dezactivat și **MONO** va dispărea de pe ecran. Temperatura de pe partea șoferului va rămâne aceeași. Acum puteți regla temperatura de pe partea șoferului și temperatura de pe partea pasagerului independent una de cealaltă. Valorile temperaturii de pe fiecare parte sunt afișate pe ecran. Puteți seta o diferență de temperatură de maximum 4°C (8°F).


Nota: Dacă setați o diferență de temperatură mai mare de 4°C (8°F), temperatura de pe cealaltă parte va fi reglată astfel încât diferența să rămână 4°C (8°F).

Nota: Dacă fixați una dintre părți la **HI** sau la **LO**, ambele părți vor fi fixate la **HI** sau **LO**.

Reactivarea modului mono

MONO Pentru a reactiva modul mono, apăsați butonul **MONO**. **MONO** re apare pe ecran și temperatura de pe partea pasagerului va fi reglată în funcție de temperatura de pe partea șoferului.

Ventilator

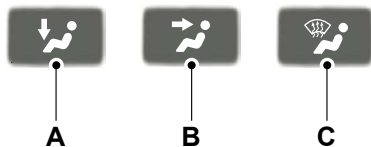
 Folosiți butoanele pentru a regla viteza ventilatorului.

Setarea ventilatorului este indicată pe ecran.

Pentru a reveni la modul auto, apăsați butonul **AUTO**.

Distribuirea aerului

Pentru a regla distribuția aerului, apăsați butonul dorit. Puteți selecta simultan mai multe setări.




E70308

- A Spațiu pentru picioare
- B Nivelul feței
- C Parbriz

Atunci când selectați dejivrarea și dezaburirea parbrizului, opțiunile **A**, **B** și **C** sunt dezactivate automat și sistemul de aer condiționat pornește. Aerul din exterior va pătrunde în vehicul. Nu puteți selecta aerul recirculat.

Dejivrarea și dezaburirea parbrizului

 Apăsați butonul de dejivrare și dezaburire a parbrizului. Aerul din exterior va pătrunde în vehicul. Sistemul de aer condiționat este selectat automat. Cât timp distribuția aerului este fixată în această poziție, nu puteți selecta aerul recirculat.

Sistemul de control al temperaturii și vitezei ventilatorului funcționează automat și nu poate fi reglat manual. Ventilatorul este fixat la viteza ridicată și temperatura la **HI**.

Atunci când selectați dejivrarea și dezaburirea parbrizului, filtrele încălzite vor porni automat și se vor opri după o scurtă perioadă de timp.

Pentru a reveni la modul auto, apăsați butonul **AUTO**.

Control climatizare

Pornirea și oprirea aerului condiționat



Apăsați butonul **A/C** pentru a porni și opri sistemul de aer condiționat. **A/C OFF** apare pe ecran atunci când sistemul de aer condiționat este oprit.

A/C ON apare pe ecran atunci când sistemul de aer condiționat este pornit.

Aer recirculat



Apăsați butonul de aer recirculat pentru a alterna între aerul exterior și aerul recirculat.

Nota: *Atunci când sistemul este în modul auto și temperatura interioară și cea exterioară sunt ridicate, sistemul selectează automat aerul recirculat, pentru a optimiza răcirea interiorului. Odată ce se atinge temperatura selectată, sistemul va selecta din nou, automat, aerul exterior.*

Oprirea sistemului de control automat al climatizării



Apăsați butonul **OFF**.

La oprire, sistemul de încălzire, ventilare și aer condiționat este oprit și este selectat aerul recirculat.

GEAMURI ȘI OGLINZI ÎNCĂLZITE

Geamuri încălzite

Folosiți funcția de încălzire a geamurilor pentru a dejiura sau dezaburi parbrizul sau luneta.

Nota: *Funcția de încălzire a geamurilor este activă numai atunci când motorul este pornit.*

Parbriz încălzit



Lunetă încălzită



Oglinzi exterioare încălzite

Oglizile exterioare electrice sunt dotate cu un element de încălzire care va dejiura sau dezaburi sticla oglinzii. Acestea se vor activa automat când activați luneta încălzită.

ÎNCĂLZIRE AUXILIARĂ

Încălzitorul de parcare

AVERTIZARI



Încălzitorul de parcare nu trebuie să fie utilizat în stațiile de alimentare, lângă surse de vapori sau praf combustibil(i) sau în spațiile închise.



Încălzitorul de parcare trebuie să fie pornit timp de aproximativ 10 minute, cel puțin o dată pe lună, pe toată perioada anului. Aceasta împiedică griparea pompei de apă și a motorului încălzitorului.

Nota: *Încălzitorul de parcare va funcționa numai dacă există cel puțin 7,5 litri (1,6 galoane) de combustibil în rezervorul de combustibil și temperatura exterioară este sub 15°C (59°F). Încălzitorul nu va funcționa dacă bateria este descărcată.*

Nota: *Încălzirea depinde de temperatura aerului exterior.*

Control climatizare

Nota: Atunci când încălzitorul de parcare este activat, gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul de sub lateralele acestuia. Acest fenomen este normal.

Nota: În cazul vehiculelor cu control al climatizării manual, încălzirea habitaculului depinde de temperatură, distribuția fluxului de aer și setările de control al ventilatorului.

Încălzitorul de parcare funcționează independent de încălzitorul vehiculului, încălzind circuitul de lichid de răcire al motorului. Este alimentat de la rezervorul de combustibil al vehiculului. Îl puteți utiliza, de asemenea, atunci când vehiculul este în mișcare, pentru ca încălzitorul vehiculului să încălzească interiorul mai repede.

Utilizat corespunzător, încălzitorul de parcare oferă următoarele avantaje:

- Preîncălzește interiorul vehiculului.
- Previne înghețarea geamurilor în caz de îngheț și împiedică formarea condensului.
- Evită pornirile la rece și permite motorului să ajungă mai repede la temperatura de funcționare.

Pentru a împiedica descărcarea bateriei:

- Odată ce încălzitorul de parcare a realizat un ciclu de încălzire, următorul ciclu de încălzire programat va fi executat numai dacă ați pornit între timp motorul vehiculului.
- După un ciclu de încălzire, conduceți vehiculul pentru cel puțin durata ciclului de încălzire.

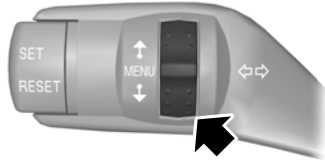
Programarea încălzitorului de parcare

Nota: Ora programată este ora la care doriți ca vehiculul să fie cald și gata de pornire, și nu ora la care încălzitorul este pornit.

Nota: Trebuie să programați orele cu cel puțin 70 de minute înaintea orei pe care doriți să o fixați.

Nota: Trebuie să fixați corect ora și data.

Pentru a programa orele de încălzire:



E73265



E73266

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Încălzitor parcare** și apăsați butonul **SET/RESET**.

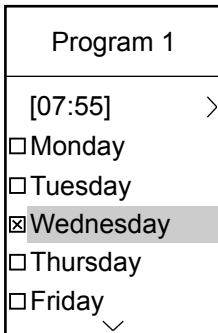
Park Heater	
<input checked="" type="checkbox"/> Program 1	>
<input type="checkbox"/> Program 2	>
<input type="checkbox"/> One-Time	>
<input type="checkbox"/> Active now	>

E74467

Control climatizare

- Cu ajutorul funcțiilor **Program 1** și **Program 2** puteți programa maximum două cicluri de încălzire pentru fiecare zi a săptămânii. Aceste ore vor fi memorate și încălzitorul va încălzi vehiculul la aceste ore în aceste zile în fiecare săptămână.
- Cu ajutorul funcției **O dată** puteți programa un ciclu de încălzire pentru o anumită zi.
- Funcția **Activacum** pornește automat încălzitorul.

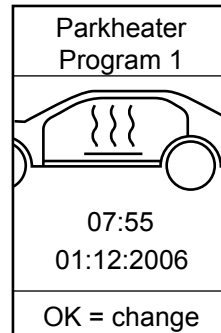
Programarea funcțiilor Program 1 și Program 2



E74468

1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Program 1** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați ziua în care încălzitorul va încălzi vehiculul.
4. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma selecția. În caseta de lângă zi apare un X, pentru a indica faptul că această zi este selectată.
5. Continuați în același mod, pentru a selecta toate zilele în care încălzitorul va încălzi vehiculul.

6. Pentru a seta ora la care vehiculul va fi încălzit, selectați ora din partea de sus a ecranului și apăsați butonul **SET/RESET**. Orele se aprind intermitent.
7. Folosiți butonul rotativ pentru a fixa orele la valoarea dorită.
8. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma setarea. Minutele se aprind intermitent.
9. Folosiți butonul rotativ pentru a fixa minutele la valoarea dorită.
10. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a confirma setarea.
11. Apăsați butonul **SET/RESET** pentru a ieși din meniu.



E74469

Puteți folosi funcția **Program 2** pentru a seta un al doilea ciclu, de exemplu, ore diferite în zile diferite sau de două ori în aceeași zi. Procedura de programare este aceeași ca pentru funcția **Program 1**.

Programarea funcției O dată

1. Selectați **O dată** și apăsați butonul **SET/RESET**. Orele se aprind intermitent.
2. Folosiți butonul rotativ pentru a fixa orele la valoarea dorită.

Control climatizare

3. Apăsăți butonul **SET/RESET** pentru a confirma setarea. Minutele se aprind intermitent.
4. Folosiți butonul rotativ pentru a fixa minutele la valoarea dorită.
5. Apăsăți butonul **SET/RESET** pentru a confirma setarea.
6. Apăsăți butonul **SET/RESET** pentru a ieși din meniu.
1. Utilizați butonul rotativ pentru a accesa meniul principal.
2. Selectați **Configurare** și apăsați butonul **SET/RESET**.
3. Selectați **Încălzitor aux.** și apăsați butonul **SET/RESET**. În casetă apare un X atunci când încălzitorul este activat.
4. Apăsăți butonul **SET/RESET** pentru a ieși din meniu.

Activ acum

1. Selectați **Activ acum** și apăsați butonul **SET/RESET**. În casetă de lângă funcție apare o cruce, pentru a indica faptul că încălzitorul este activat.

Pentru a dezactiva încălzitorul, selectați **Activ acum** și apăsați din nou butonul **SET/RESET**.

Încălzitorul auxiliar diesel (în funcție de țară)

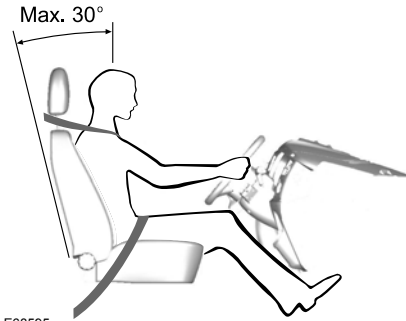
Încălzitorul auxiliar diesel (încălzitorul electric PTC) contribuie la încălzirea motorului și a interiorului vehiculului în cazul vehiculelor cu motor diesel. Este pornit și oprit automat, în funcție de temperatura aerului ambiant, temperatura lichidului de răcire și sarcina alternatorului.

Încălzitorul pe bază de combustibil (în funcție de țară)

Încălzitorul pe bază de combustibil contribuie la încălzirea motorului și a interiorului vehiculelor cu motor pe benzină sau diesel. Este pornit și oprit automat, în funcție de temperatura aerului ambiant și temperatura lichidului de răcire, dacă nu l-ați dezactivat. Atunci când încălzitorul pe bază de combustibil funcționează, pe ecranul informativ apare un mesaj. Vezi **Afișaj informații** (pagina 70).

Pentru a dezactiva încălzitorul pe bază de combustibil:

AȘEZARE ÎN POZIȚIA CORECTĂ



E668595

AVERTIZARI



Nu reglați scaunele cât vehiculul este în mișcare.



Numai atunci când utilizați centura de siguranță în mod corespunzător ea vă poate menține într-o poziție care să permită airbagului să obțină un efect optim.

Dacă sunt utilizate corespunzător, scaunul, tetiera, centura de siguranță și airbagurile vor asigura o protecție optimă în eventualitatea unei coliziuni. Vă recomandăm:

- să fiți așezat(ă) în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai în spate este posibil.
- să nu înclinați spătarul scaunului mai mult de 30 de grade.
- să reglați tetiera astfel încât partea de sus a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil, păstrând totodată o poziție confortabilă.

- să mențineți o distanță suficientă între dumneavoastră și volan. Vă recomandăm un minim de 250 milimetri (10 țoli) între stern și capacul airbagului.
- să țineți volanul cu brațele ușor îndoite.
- să îndoțiți picioarele ușor, astfel încât să aveți posibilitatea să apăsați pe pedale până la capăt.
- să așezați banda diagonală a centurii de siguranță peste centrul umărului și să fixați banda ventrală strâns peste șolduri.

Asigurați-vă că poziția dumneavoastră de condus este confortabilă și că puteți menține controlul integral asupra vehiculului dumneavoastră.

TETIERE

Ajustarea tetierelor

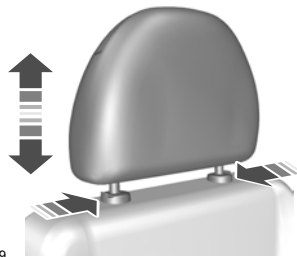
AVERTIZARI



Ridicați tetiera spate atunci când bancheta din spate este ocupată de un pasager.



Atunci când folosiți un scaun special pentru copii așezat cu fața spre sensul de mers, pe bancheta din spate, înlăturați întotdeauna tetiera acesteia.



E66539

Scaune

Ajustați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu capul dumneavoastră.

Înlăturarea tetierelor

Apăsați butoanele de blocare și înlăturați tetiera.

SCAUNE CU ACȚIONARE MANUALĂ

Toate vehiculele

AVERTIZARI

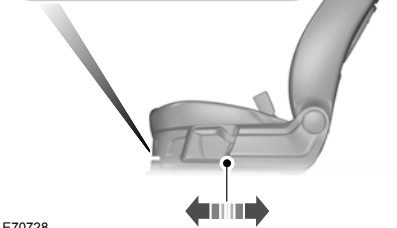
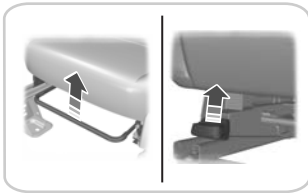


Nu folosiți huse de scaun care nu sunt special create pentru scaunele cu airbaguri laterale. Aceste huse trebuie să fie montate de tehnicieni special calificați.



Nu reglați scaunele cât timp vehiculul este în mișcare.

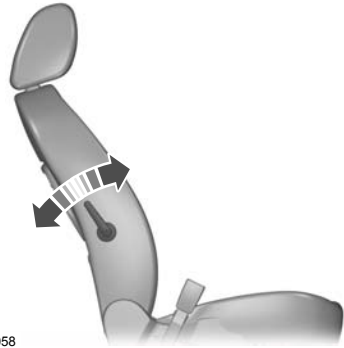
Tragerea scaunelor în față sau în spate



E70728

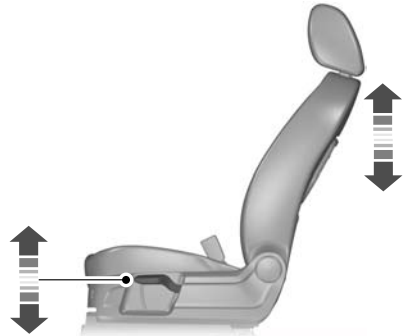
Trageți maneta. Balansați scaunul, pentru a cupla dispozitivul de fixare.

Reglarea suportului lombar



E78058

Reglarea înălțimii scaunului șoferului

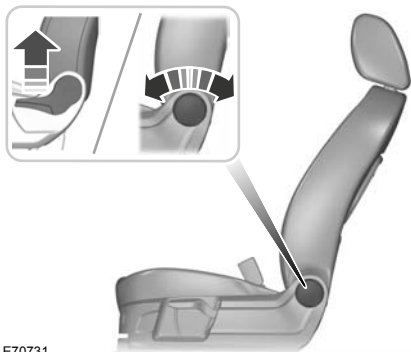


E70730

Cu fiecare tragere sau apăsare a manetei, scaunul este înălțat sau coborât ușor.

Scaune

Reglarea unghiului spătarului

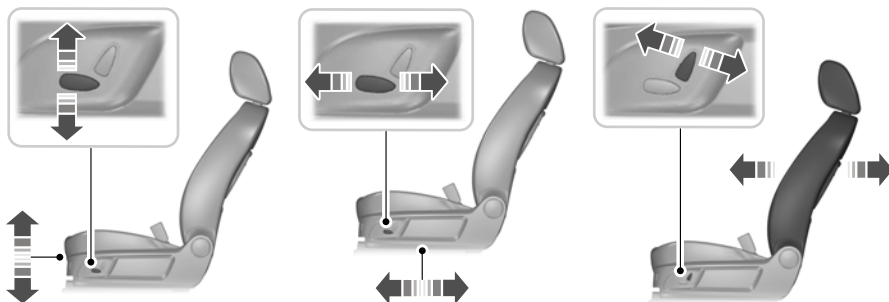


E70731

Atunci când scaunele sunt trase complet în față, spătarele pot fi rabatate complet.

SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

Scaun reglabil electric pe 6 direcții



E78060

BANCHETĂ

AVERTIZARI



Atunci când rabatați spătarele, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între spătar și cadrul scaunului.

AVERTIZARI



Verificați dacă scaunele și spătarele sunt sigure și bine fixate cu dispozitivele de prindere corespunzătoare.

Scaune

Rabaterea în jos a spătarelor

ATENȚIONARE

! Coborâți tetierele.



E86611

1. Țineți apăsată butoanele de deblocare.
2. Împingeți spătarele în față.

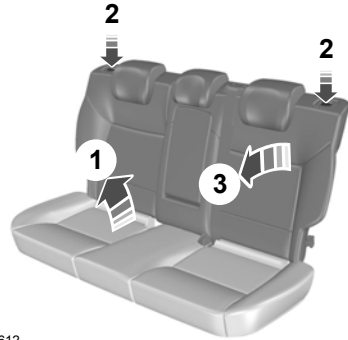
Crearea unei suprafețe orizontale de încărcare

AVERTIZARE

! Aveți grijă ca indicatorul de culoare roșie să nu fie aprins atunci când fixați scaunul în dispozitivele de prindere.

ATENȚIONARE

! Coborâți tetierele.



E86612

1. Introduceți degetele între șezut și spătar și rabatați șezutul în față.
2. Țineți apăsată butoanele de deblocare.
3. Împingeți spătarele în față.

Rabaterea în sus a spătarelor

AVERTIZARE

! Atunci când rabatați spătarele în sus, verificați dacă centurile sunt vizibile pentru ocupanți și nu sunt prinse în spatele scaunului.

SCAUNE ÎNCĂLZITE

ATENȚIONARE

! Activarea acestei funcții fără a avea motorul pornit poate descărca bateria.

Scaunele față încălzite sunt acționate prin intermediul butoanelor rotative din panoul de bord. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

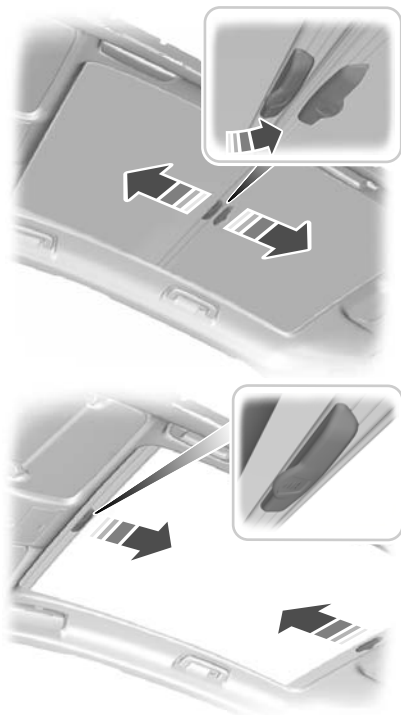
Temperatura maximă este atinsă după cinci sau șase minute. Aceasta este reglată termostatic.

Încălzirea scaunelor va funcționa numai când contactul este în poziția pornit.

Dotări standard

PARASOLARE

Trapa panoramică



E91500

Jaluzeaua trapei este formată din două părți. Trageți mânerul dinspre fața spre spatele trapei panoramice și extindeți complet partea de jaluzele dorită.

Pentru deschiderea jaluzelei, trageți ușor mânerul spre mecanismul cu arc și împingeți-l în sus pentru a o elibera din cârlige.

Nota: Fiecare secțiune a jaluzelei se va extinde doar înspre mijlocul trapei panoramice.

REGLARE INTENSITATE LUMINOASĂ BORD



E70454

SUPORT PAHAR

AVERTIZARE



Nu așezați băuturi fierbinți în suporturile de pahar atunci când vehiculul se deplasează.

Măsuțele din spatele scaunelor

AVERTIZARE



Nu folosiți măsuțele atunci când vehiculul se află în mișcare. Asigurați-vă că ați fixat măsuțele în poziția coborâtă înainte de a porni la drum.

Dotări standard



E72630

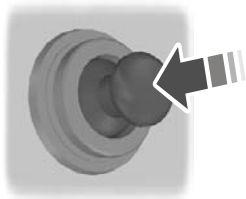
BRICHETĂ

ATENȚIE

- ! Dacă folosiți priza atunci când motorul nu este în funcțiune, bateria se poate descărca.
- ! Nu mențineți bricheta electrică de bord apăsată.

Nota: *Cuplați contactul pentru a utiliza bricheta. De asemenea, puteți utiliza bricheta încă un interval de maxim 30 minute după ce ați decuplat contactul.*

Nota: *Puteți folosi priza pentru alimentarea unui aparat de 12 volți cu curent nominal de maximum 15 amperi. Folosiți doar accesorii de conectare Ford sau conectori destinați utilizării împreună cu prize standard SAE.*



E72972

Apăsați dispozitivul pentru a utiliza bricheta. Va ieși automat.

PUNCTELE DE ALIMENTARE AUXILIARE

ATENȚIONARE

- ! În cazul în care utilizați priza când motorul nu este pornit, este posibil ca bateria să se descarce.

Nota: *Puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 V cu un curent nominal maxim de 10 A. Folosiți numai conectori pentru accesorii Ford sau conectori aprobați pentru utilizarea cu prize standard SAE.*



E78056

Prizele de alimentare a accesoriilor se află în consola centrală și în portbagaj.

Invertor de tensiune

ATENȚIE

- ! În cazul în care utilizați priza când motorul nu este pornit, este posibil ca bateria să se descarce.
- ! Dacă LED-ul luminează intermitent și continuu, reintroduceți fișa sau treceți contactul în poziția oprit și apoi iar pornit.
- ! Acesta se va stinge dacă temperatura depășește 85 °C. LED-ul se va aprinde o dată. După ce se răcește, invertorul va reporni în mod automat.

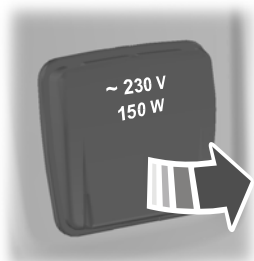
Dotări standard

ATENȚIE

! Nu depășiți puterea maximă de ieșire. Dacă o veți depăși, LED-ul va lumina intermitent de două ori. Scoateți fișa și introduceți-o din nou.

! Dacă LED-ul luminează intermitent de trei sau patru ori, solicitați verificarea sistemului de către un tehnician cu pregătirea adecvată.

Nota: Puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 230 V cu putere nominală maximă de 150 W.



E98199

COMPARTIMENTE DEPOZITARE

Compartimentul de depozitare din față



E99181

Nota: Evitați să păstrați obiecte și lichide termosensibile în compartimentul de depozitare din față.

Dotări standard

Spațiul de depozitare de sub scaunele din spate

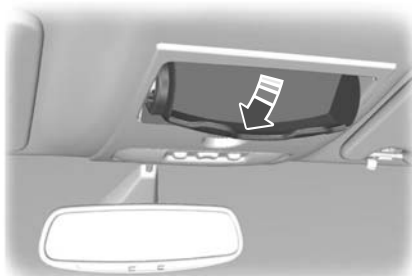


E99182

Pentru a avea acces la spațiul de depozitare, rabatați în sus șezutul scaunelor din spate. Vezi **Banchetă** (pagina 95).

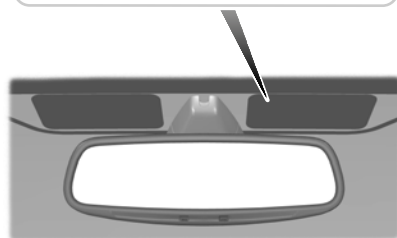
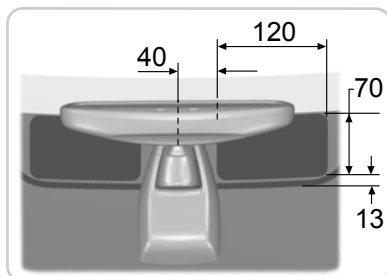
Nota: Nu supraîncărcați spațiile de depozitare de sub scaunele din spate. Asigurați-vă că șezutul scaunelor din spate poate fi rabatat complet în jos, în poziția de așezare.

SUPORȚI PAHARE



E75193

CITITOR DE TAXARE



E99272

Dotări standard

La vehiculele cu parbriz protejat contra căldurii, dispozitivele de citire a taxelor de autostradă trebuie să fie plasate în zona arătată (toate măsurătorile sunt în milimetri), în caz contrar, comunicarea cu stațiile de taxare poate fi redusă.

Dispozitivul de citire a taxelor de autostradă trebuie să fie amplasat pe partea pasagerului pentru a nu obstrucționa câmpul vizual al șoferului (la semafoare, de exemplu).

SCHIMBĂTOR CD-URI

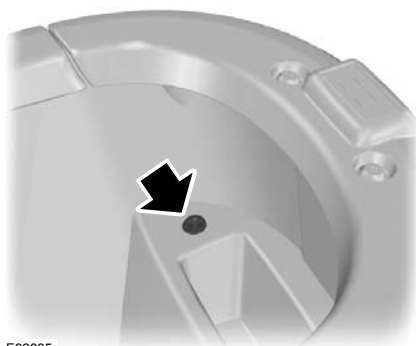
Se află sub scaunul pasagerului față.

MUFĂ INTRARE AUXILIARĂ (AUX IN)

Vezi manualul audio separat.



E91511



E92035

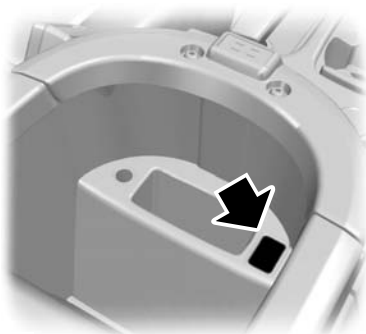
PORT USB

Vezi **Folosire dispozitiv USB** (pagina 233).



E91511


Dotări standard



E99438

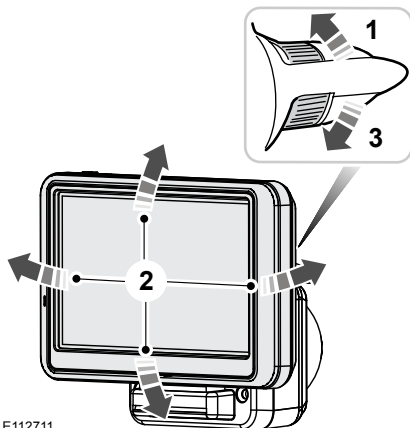
COVERAȘE

AVERTIZARE

 Atunci când folosiți coverașe de mașină, asigurați-vă întotdeauna că acestea sunt fixate corect prin intermediul clemelor corespunzătoare și că sunt poziționate astfel încât acestea să nu împiedice operarea pedalelor.

SUPORT UNITATE NAVIGAȚIE SATELIT

Reglarea suportului



E112711

1. Deblocați.
2. Reglați suportul în poziția dorită.
3. Blocați.

Nota: Asigurați-vă că suportul unității de navigație este blocat în poziție.

Pornirea și oprirea motorului

INFORMATII GENERALE

Aspecte generale privind pornirea

Dacă bateria a fost deconectată, vehiculul poate prezenta unele caracteristici neobișnuite în timpul rulării, pe o distanță de aproximativ 8 km după reconectarea bateriei.

Acest lucru se datorează faptului că sistemul de management al motorului trebuie să se readapteze la starea actuală a motorului. Orice caracteristici neobișnuite, în această perioadă, pot fi ignorate.

Pornirea motorului prin remorcare sau împingere

AVERTIZARE



Pentru a evita deteriorarea motorului, nu porniți vehiculul prin remorcare sau împingere. Folosiți cabluri de pornire și o baterie auxiliară pentru pornire. Vezi **Pornirea asistată a vehiculului** (pagina 160).

PORNIRE FĂRĂ CHEIE

AVERTIZARI



Sistemul de pornire fără cheie poate să nu funcționeze atunci când cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, cum ar fi telefoanele mobile.



Verificați întotdeauna dacă dispozitivul de blocare a volanului este dezactivat înainte de a încerca să deplasați vehiculul.

Nota: În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie pasivă validă, pentru a putea cupla contactul și porni motorul.

Nota: Pentru a porni motorul, trebuie să apăsați complet pedala de frână sau de ambreiaj, în funcție de transmisia existentă.



E85766

Contact cuplat

Apăsați o dată butonul de pornire. Toate circuitele electrice sunt funcționale, ledurile de avertizare și indicatoarele se aprind.

Pornirea cu transmisie automată

Nota: Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Verificați dacă transmisia este în poziția **P** sau **N**.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Apăsați scurt butonul de pornire.

Pornirea cu transmisie manuală

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați scurt butonul de pornire.

Pornirea și oprirea motorului

Pornirea unui motor diesel

Nota: Antrenarea motorului nu va începe până când ciclul bujiilor incandescente de preîncălzire nu a fost terminat. Aceasta poate dura câteva secunde dacă temperatura exterioară este foarte scăzută.

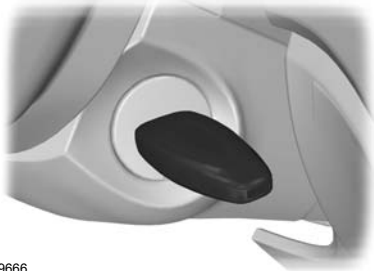
Nota: Continuați să apăsați pedala de ambreiaj sau de frână până când motorul pornește.

Pornirea nereușită

Sistemul de pornire pasivă nu va funcționa dacă:

- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

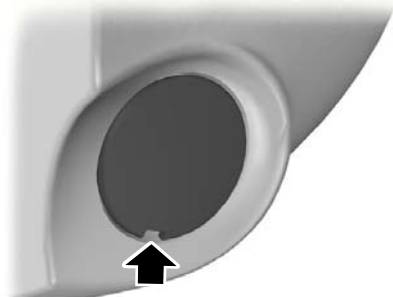
Dacă nu puteți porni vehiculul, urmați procedura de mai jos.



E99666

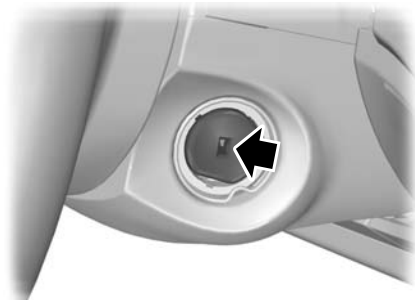
1. Țineți cheia lângă capacul coloanei de direcție, exact așa cum se arată în imagine.
2. Cu cheia în această poziție, puteți folosi butonul de pornire pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Dacă tot nu puteți porni vehiculul, aplicați procedura următoare.



E87381

1. Prindeți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 34).



E99586

3. Introduceți lama cheii în suportul acesteia.
4. Cu lama cheii în această poziție, puteți folosi butonul de pornire pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Oprirea motorului cu autovehiculul staționar

Nota: Contactul, toate circuitele electrice, ledurile de avertizare și indicatoarele vor fi decuplate/se vor stinge.

Pornirea și oprirea motorului

Atunci când vehiculul nu se deplasează, apăsați butonul de pornire pentru a opri motorul. Contactul, toate circuitele electrice, ledurile de avertizare și indicatoarele vor fi decuplate/se vor stinge.

Transmisie manuală

Apăsați butonul de pornire.

Transmisie automată

1. Aduceți maneta selectorului de viteze în poziția **P**.
2. Apăsați butonul de pornire.

Oprirea motorului în timpul mersului

AVERTIZARE



Oprirea motorului cu autovehiculul aflat încă în mișcare va conduce la o pierdere a asistenței la frânare și controlul direcției. Sistemul de direcție nu va fi blocat, dar va necesita un efort sporit pentru acționare. Când contactul este decuplat, unele circuite electrice, lămpi de avertizare și indicatoare vor fi de asemenea decuplate/stinse.

Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire timp de două secunde sau apăsați-l de trei ori în interval de trei secunde.

FILTRU PARTICULE DIESEL

DPF face parte din sistemele de reducere a emisiilor, montate pe vehiculul dumneavoastră. Elimină particulele diesel nocive (calamina) din gazele de eșapament.

Regenerarea

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Procesul de regenerare DPF creează temperaturi foarte ridicate ale gazelor de eșapament, iar gazele vor degaja o cantitate considerabilă de căldură în timpul și după regenerarea DPF și după ce ați oprit motorul. Astfel, apare un potențial risc de incendiu.

ATENȚIONARE



Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.

Nota: În timpul regenerării la turație redusă sau la ralanti, este posibil să simțiți un miros de metal încins și să auziți un zgomot metallic de angrenare. Acestea se datorează temperaturilor ridicate atinse în timpul regenerării, fiind un fenomen normal.

Nota: După ce ați oprit motorul, este posibil ca ventilatoarele să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp.

Spre deosebire de un filtru obișnuit, care necesită înlocuire periodică, DPF a fost astfel proiectat încât să se regenereze sau să se curețe automat, pentru a menține eficiența funcționării. Procesul de regenerare este declanșat automat. Cu toate acestea, unele condiții de trafic implică asistarea, de către dumneavoastră, a procesului de regenerare.

Dacă vă deplasați doar pe distanțe scurte sau călătoriile dumneavoastră implică opriri și porniri frecvente, ceea ce înseamnă accelerări și încetiniri dese, călătoriile ocazionale, în care apar următoarele condiții, vor ajuta procesul de regenerare:

Pornirea și oprirea motorului

- Conduceți cu viteză constantă, de preferat, numai pe drumuri principale sau autostrăzi, timp de maximum 20 de minute.
- Evitați rularea la ralanti prelungită și respectați întotdeauna limitele de viteză și condițiile de trafic.
- Nu decuplați contactul.
- Folosiți o treaptă inferioară celei folosite în mod normal, pentru a menține o turație mai mare a motorului în timpul călătoriei, unde este cazul.

OPRIRE MOTOR

Autovehicule cu turbocompresor

ATENȚIONARE



Nu opriți motorul când acesta funcționează la o turație ridicată. Dacă faceți acest lucru, turbocompresorul va continua să funcționeze după ce presiunea uleiului de motor a scăzut la zero. Astfel, se va ajunge la uzura prematură a lagărelor turbocompresorului.

Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până când motorul a atins turația de ralanti și apoi opriți motorul.

Alimentare și realimentare

MĂSURI SECURITATE

AVERTIZARI



Opriiți alimentarea la cea de-a doua închidere automată a ștuțului pompei de combustibil. Surplusul de combustibil va umple spațiul de expansiune din rezervor, ducând la deversarea combustibilului. Deversarea combustibilului este periculoasă pentru alți participanți la trafic.



Nu folosiți niciun fel de flăcări sau surse de căldură în apropierea sistemului de alimentare cu combustibil. Sistemul de alimentare cu combustibil este sub presiune. Există pericol de rănire în cazul scurgerilor din sistemul de alimentare.

CALITATE COMBUSTIBIL - BENZINA

ATENȚIONARE



Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi ce conțin alți compuși metalici (de ex. pe bază de mangan). Aceasta ar putea deteriora sistemul de emisie.

Nota: Vă recomandăm să folosiți doar combustibil de calitate superioară, fără aditivi sau alte tratamente de motor.

Folosiți benzină **fără plumb, cu o cifră octanică de minimum 95** care este în conformitate cu indicațiile standardului **EN 228** sau ale unui echivalent al acestuia.

CALITATE COMBUSTIBIL - DIESEL

AVERTIZARE



Nu amestecați motorina cu ulei, benzină sau alte lichide. Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.

ATENȚIE



Nu adăugați kerosen, parafină sau benzină în motorină. Aceasta ar putea provoca deteriorarea sistemului de alimentare cu carburant.



Utilizați motorină care îndeplinește specificația definită de **EN 590** sau altă specificație națională relevantă.

Nota: Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.

Nota: Nu este recomandată folosirea aditivilor sau a tratamente pentru motor care nu sunt aprobate de Ford.

Nota: De asemenea, nu recomandăm utilizarea prelungită a aditivilor destinați să prevină depunerea parafinei din carburant.

Depozitarea pe termen lung

Cei mai mulți carburanți diesel conțin bio-diesel, de aceea este recomandat să umpleți rezervorul cu motorină minerală pură (dacă este disponibilă) sau să adăugați un antioxidant înaintea unei neutilizări îndelungate, care depășește două luni, a vehiculului dvs. Furnizorul dvs. vă poate ajuta cu un antioxidant potrivit.

CAPAC REZERVOR

AVERTIZARI



Aveți grijă când alimentați să evitați stropirea oricărui carburant rămas în pistolul de alimentare.

Alimentare și realimentare

AVERTIZARI

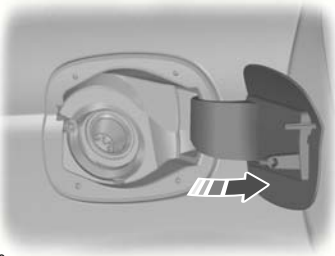


Nu folosiți niciun fel de flacără sau căldură în apropierea sistemului de alimentare cu carburant. Sistemul de alimentare cu carburant este sub presiune. Există un risc de rănire dacă sistemul de alimentare are scurgeri.

ATENȚIONARE

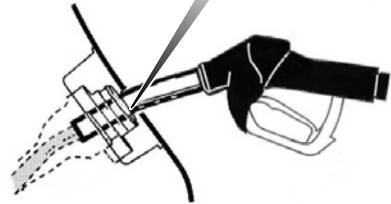
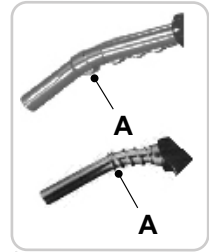


Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt doar capacul rezervorului de combustibil de la o distanță de minim 200 centimetri.



E86613

1. Deschideți clapeta complet până se angrenează.



E139202

Nota: Când introduceți pistolul de alimentare cu carburant, se va deschide un element de blocare cu arc dacă este detectat pistolul de dimensiune corectă. Aceasta ajută la evitarea alimentării cu carburant nepotrivit.

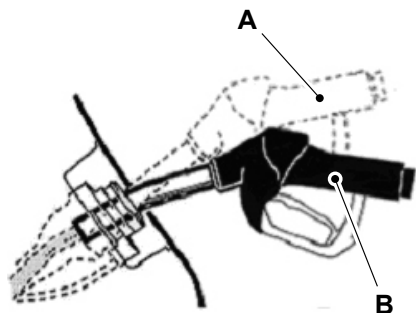
2. Introduceți duza de alimentare cu combustibil până la și inclusiv la primul șanț de pe duza **A**. Mențineți duza pe capacul deschiderii conductei de alimentare.

AVERTIZARE



Terminați alimentarea după ce pistolul se oprește a doua oară. Carburantul suplimentar va umple volumul de expansiune din rezervor ceea ce ar putea duce la scurgerea carburantului. Scurgerile de carburant ar putea fi periculoase pentru alți participanți la trafic.

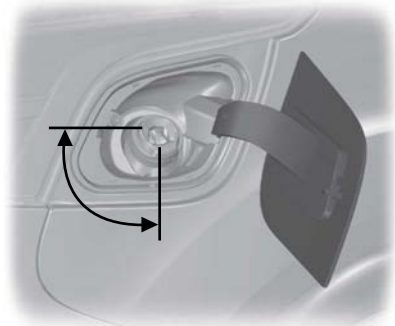
Alimentare și realimentare



E139203

- A Poziție incorectă
- B Poziție corectă


3. Nu ridicați duza în timpul umplerii. Aceasta poate afecta debitul de combustibil, închizând duza de combustibil înainte ca rezervorul de combustibil să se umple.




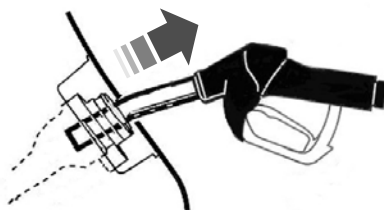
E139205

4. Utilizați duza în zona indicată.

AVERTIZARI

 Vă recomandăm să scoateți duza de alimentare lent pentru a permite ca restul de combustibil să se scurgă în rezervorul de combustibil. Ca alternativă, puteți aștepta 10 secunde înainte de a scoate duza de combustibil.

 Nu scoateți duza din poziție de introducere completă pe parcursul întregului proces de alimentare.



E119081


5. Ridicați ușor duza de alimentare pentru a o scoate.

Alimentarea dintr-o canistră

Utilizați pâlnia care se află în torpedou.

CATALIZATOR

AVERTIZARE

 Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Eșapamentul va radia o cantitate considerabilă de căldură atât în timpul folosirii, cât și după ce ați oprit motorul. Astfel, apare un potențial risc de incendiu.

Alimentare și realimentare

Conducerea cu catalizator (convertorul catalitic)

ATENȚIE

- ! Evitați situația ca vehiculul să rămână fără carburant.
- ! Nu antrenați motorul perioade lungi de timp.
- ! Nu rulați motorul când o fișă de bujie incandescentă este deconectată.
- ! Nu porniți vehiculul dvs. prin împingere sau tractare. Folosiți cabluri de pornire. Vezi **Pornirea asistată a vehiculului** (pagina 160).
- ! Nu decuplați contactul când conduceți.

REALIMENTARE

ATENȚIONARE

- ! Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Solicitați imediat verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Transmisie manuală cu 6 trepte de viteză - 2WD

Consum combustibil

Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
Treapta a V-a, Duratorq-TDCi de 2,0L	7,4 (38,2)	5,0 (56,5)	5,9 (47,9)	154

CONSUM COMBUSTIBIL

Cifrele privind emisiile de CO2 și consumul de carburant sunt stabilite prin intermediul unor teste de laborator, efectuate de către toți fabricanții de vehicule în conformitate cu Directiva CEE 80/1268/CEE și amendamentele acesteia .

Scopul acestora este de a crea comparații între mărci și modele de vehicule. Nu sunt stabilite în scopul de a reprezenta nivelul consumului de carburant al vehiculului dumneavoastră într-o situație reală. Consumul de carburant, în situații reale, este influențat de o multitudine de factori precum: stilul de a conduce, deplasarea cu viteză ridicată, opririle și pornirile, folosirea aerului condiționat, accesoriile montate și remorcarea etc.

Reprezentantul dumneavoastră Ford vă poate oferi sfaturi pentru scăderea consumului de carburant.

Alimentare și realimentare

Transmisie automată cu 5 trepte de viteză - AWD

Consum combustibil

Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2,5L Duratec	14,6 (19,3)	7,8 (36,2)	10,3 (27,4)	244

Transmisie manuală cu 6 trepte de viteză - AWD

Consum combustibil

Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
Treapta a V-a, Duratorq-TDCi de 2,0L	7,6 (37,2)	5,1 (55,4)	6,0 (47,1)	159
2,5L Duratec	13,9 (20,3)	7,6 (37,2)	9,9 (28,5)	234

Transmisie automată cu 6 trepte de viteză - AWD

Consum combustibil

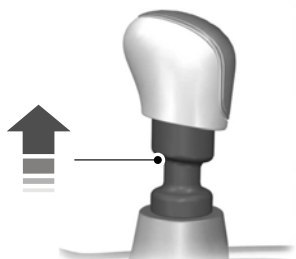
Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
Treapta a V-a, Duratorq-TDCi de 2,0L	8,5 (33,2)	5,8 (48,7)	6,8 (41,5)	179

Transmisie

TRANSMISIE MANUALĂ

ATENȚIONARE

! Nu schimbați în marșarier atunci când vehiculul este în mișcare. Această acțiune poate duce la deteriorarea transmisiei.



E99067

La unele vehicule, este necesar să se ridice manșonul în timp ce se selectează marșarierul.

TRANSMISIE AUTOMATĂ

Pozițiile manetei schimbătorului de viteze



E80836

- P Parcare
- R Marșarier
- N Punct mort
- D Conduș
- S Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză

AVERTIZARE

! Acționați frânele înainte de a muta maneta schimbătorului de viteze și mențineți-le acționate până în momentul în care sunteți gata de deplasare.

Nota: *Un motor rece are o turație mai mare la ralanti. Acest lucru va crește tendința autovehiculului de a **avansa lent** atunci când selectați o treaptă de mers.*

Apăsați butonul de pe maneta schimbătorului de viteze pentru a selecta marșarier și parcare.

Poziția manetei schimbătorului de viteze va fi indicată în afișajul informativ.

Transmisie

Parcare

AVERTIZARI



Selectați parcare numai atunci când autovehiculul este staționat.



Acționați frâna de parcare și selectați parcare înainte de a părăsi autovehiculul.

Asigurați-vă că maneta schimbătorului de viteze este blocată în poziție.

Nota: *Va fi emisă o avertizare sonoră în cazul în care ați deschis ușa șoferului și nu ați selectat parcare.*

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, iar transmisia este blocată. Puteți porni motorul cu maneta schimbătorului de viteze în această poziție.

Marșarier

AVERTIZARE



Selectați marșarier numai când autovehiculul este staționat și motorul este la turația de ralanti.

Punct mort

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, dar transmisia nu este blocată. Puteți porni motorul cu maneta schimbătorului de viteze în această poziție.

Conduc

Selectați conduc pentru a schimba automat treptele de viteză pentru mers înainte.

Transmisia va selecta treapta de viteză adecvată pentru o performanță optimă în funcție de temperatura ambiantă, unghiul de înclinare a șoselei, încărcătura autovehiculului și aportul șoferului.

Schimbare manuală - Vehicule cu transmisie cu 5 trepte de viteză

AVERTIZARE



Nu mențineți permanent maneta schimbătorului de viteze în – sau +.

ATENȚIONARE



Transmisia va trece automat într-o treaptă de viteză inferioară în momentul în care turația motorului este prea scăzută și într-o treaptă de viteză superioară când aceasta este prea ridicată.

Nota: *Schimbarea treptei de viteză se va produce numai atunci când viteza autovehiculului și turația motorului sunt corespunzătoare.*

Nota: *În modul **Select** va fi afișată pe tabloul de bord treapta de viteză curentă (1, 2, 3, 4 sau 5).*

Aduceți maneta schimbătorului de viteze în poziția **S**.

Împingeți maneta schimbătorului de viteze înainte pentru a trece într-o treaptă de viteză inferioară și înapoi pentru a trece într-o treaptă de viteză superioară.

Unele trepte de viteză pot fi omise prin deplasarea repetată a manetei schimbătorului de viteze la intervale scurte.

Modul manual asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați **Retrogradare forțată**.

Modul Sport și schimbarea manuală - Vehicule cu transmisie cu 6 trepte de viteză

Nota: *Schimbarea treptei de viteză se va produce numai atunci când viteza autovehiculului și turația motorului sunt corespunzătoare.*

Transmisie

Nota: În modul **Sport**, transmisia funcționează normal, dar treptele de viteză sunt selectate mai rapid și la turații mai ridicate ale motorului.

Nota: În modul **Sport** litera **S** va fi afișată pe tabloul de bord.

Modul Sport

Activați modul **Sport** prin deplasarea manetei schimbătorului de viteze în poziția **S**. Modul **Sport** va rămâne activ până când schimbați manual într-o treaptă de viteză superioară ori inferioară sau readuceți maneta schimbătorului de viteze în poziția **D**.

Schimbare manuală

AVERTIZARE



Nu mențineți permanent maneta schimbătorului de viteze în – sau +.

ATENȚIONARE



Transmisia va trece automat într-o treaptă de viteză inferioară în momentul în care turația motorului este prea scăzută și într-o treaptă de viteză superioară când aceasta este prea ridicată.

Împingeți maneta schimbătorului de viteze înainte pentru a trece într-o treaptă de viteză inferioară și înapoi pentru a trece într-o treaptă de viteză superioară.

Unele trepte de viteză pot fi omise prin deplasarea repetată a manetei schimbătorului de viteze la intervale scurte.

Modul manual asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați

Retrogradare forțată.

Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată

Punerea în mișcare

1. Eliberați frâna de parcare.
2. Eliberați frâna de parcare și apăsați pedala de accelerație.

Oprirea

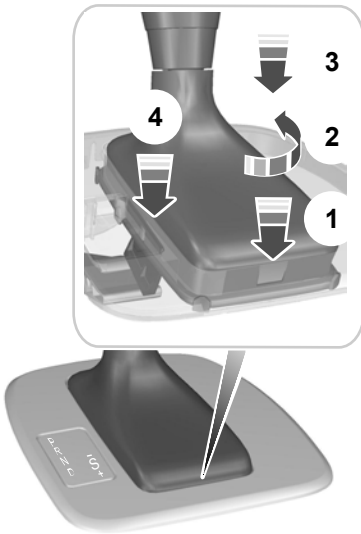
1. Eliberați pedala de accelerație și apăsați pedala de frână.
2. Acționați frâna de mână.

Retrogradare forțată

Apăsați complet pedala de accelerație având maneta schimbătorului de viteze în poziția condus pentru a selecta următoarea treaptă inferioară pentru o performanță optimă. Eliberați pedala de accelerație în momentul în care nu mai aveți nevoie de retrogradarea forțată.

Manetă de eliberare a poziție de parcare în caz de urgență

Utilizați maneta pentru a deplasa maneta schimbătorului de viteze din poziția de parcare în eventualitatea unei defecțiuni electrice sau când autovehiculul dumneavoastră are bateria descărcată.



E125156

1. Introduceți în fantă o sculă mică cu vârf plat.
2. Rotiți scula cu 90 grade.
3. Împingeți scula în jos pentru a desprinde rama burdufului de panoul ornamental.
4. Împingeți scula în jos pe rama burdufului pentru a elibera maneta și mutați maneta schimbătorului de viteze din poziția de parcare.
5. Trageți în sus de burduf până rama acestuia se cuplează cu panoul ornamental.

Nota: Dacă poziția **P** este selectată din nou, această procedură trebuie repetată.

TRACȚIUNE INTEGRALĂ

ATENȚIONARE

! Un vehicul cu tracțiune integrală (AWD) trebuie să fie recuperat fie cu **TOATE** roțile așezate pe sol, fie cu **TOATE** roțile ridicate de la sol. Vezi **Recuperare vehicul** (pagina 145).

Sistemul AWD, prevăzut la anumite modele cu tracțiune pe roțile din față, va asigura automat cuplul motor la roțile din spate atunci când șoseaua devine alunecoasă din cauza ploii, zăpezii sau gheții etc.

Frâne

PRINCIPIU DE OPERARE

Frâne cu discuri

Umezirea discurilor de frână cauzează reducerea eficienței la frânare. Apăsăți ușor pedala de frână atunci când ieșiți de la spălătoria auto pentru a înlătura pelicula de apă.

Sistem anti-blocare frâne (ABS)

AVERTIZARE



ABS-ul nu vă absolvă de responsabilitatea de a conduce cu atenția și prudența cuvenite.

ABS-ul vă ajută să controlați în totalitate volanul și stabilitatea direcției atunci când frânați brusc, într-o situație de urgență, împiedicând blocarea roților.

SFATURI PRIVIND CONDUCEREA CU SISTEMUL DE ANTI-BLOCARE A FRÂNEI

Atunci când sistemul ABS funcționează, pedala de frână va pulsa. Acest comportament este normal. Mențineți apăsarea pe pedala de frână.

Sistemul ABS nu va elimina pericolele inerente când:

- conduceți la o distanță prea mică față de autovehiculul din fața dumneavoastră.
- autovehiculul acvaplanează.
- luați curbele la viteze prea mari.
- suprafața carosabilă este în condiție proastă.

FRÂNĂ DE PARCARE

AVERTIZARE



Vehiculele cu transmisie automată trebuie să fie întotdeauna lăsate cu maneta de selectare în poziția **P (Parcare)**.

- Apăsăți ferm pedala frânei de picior.
- Trageți energic maneta frânei de mână în sus, până la capăt.
- Nu apăsați butonul de eliberare în timp ce trageți de maneta în sus.
- În cazul în care vehiculul dumneavoastră este parcat pe un deal și este orientat în sus, selectați treapta întâi de viteză sau **P (Parcare)** și trageți de volan în sensul opus față de bordură.
- În cazul în care vehiculul dumneavoastră este parcat pe un deal și este orientat în jos, selectați marșarierul sau **P (Parcare)** și trageți de volan în sensul bordurii.

Pentru a elibera frâna de mână, apăsați cu fermitate pedala de frână, trageți ușor maneta în sus, apăsați butonul de eliberare și împingeți maneta în jos.

Control stabilitate

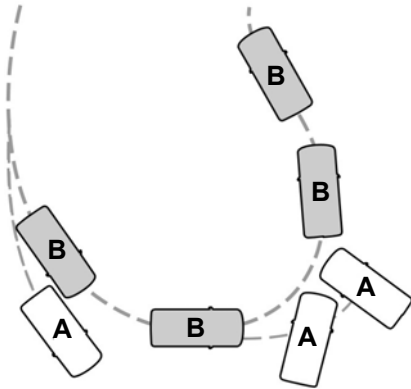
PRINCIPIU DE OPERARE

Programul de stabilitate electronică (ESP)

AVERTIZARE



ESP nu elimină responsabilitatea dumneavoastră de a conduce cu precauția și atenția adecvate.



E72903

- A fără ESP
- B cu ESP

ESP asigură stabilitatea atunci când vehiculul se îndepărtează de traiectoria stabilă. Acest lucru este asigurat prin frânarea roților individuale și reducerea cuplului motor, după necesități.

Sistemul asigură, de asemenea, un control mărit al tracțiunii, reducând cuplul motor și posibil acționând frâna pe anumite roți dacă acestea derapează atunci când accelerați. Aceasta vă îmbunătățește capacitatea de a vă deplasa pe drumurile alunecoase sau suprafețele instabile și mărește confortul, reducând deraparea roților pe drumurile cu serpentine.

Lampa de avertizare a sistemului de control al stabilității (ESP)

Lampa de avertizare ESP se va aprinde atunci când sistemul este în funcțiune. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 66).

Sistemul de frânare de urgență

AVERTIZARE



Sistemul de frânare de urgență nu elimină responsabilitatea dumneavoastră de a conduce cu precauția și atenția adecvate.

Sistemul de frânare de urgență va detecta atunci când frânați puternic, măsurând forța cu care apăsați pedala de frână. Va asigura eficiența maximă de frânare cât timp țineți pedala apăsată. Sistemul de frânare de urgență poate reduce distanțele de oprire în situațiile critice.

Controlul stabilității remorcii

AVERTIZARE



Sistemul de control al stabilității remorcii nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite vehiculul care tractează.

Controlul stabilității remorcii este o funcție avansată a ESP și ea detectează în mod automat când o remorcă începe să se balanseze.

Dacă apare această situație, sistemul va frâna în mod automat și individual roțile pentru a stabili remorca și vehiculul. În cazul în care este detectată o oscilație foarte mare, cuplul motor va fi redus și mișcarea vehiculului va fi încetinită în mod automat.

Control stabilitate

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE

Nota: *Sistemul se va activa automat de fiecare dată când treceți contactul în poziția pornit.*

Pentru activarea și dezactivarea sistemului.
Vezi **Afișaj informații** (pagina 70).

Parcarea asistată

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Sistemul de parcare asistată nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

ATENȚIE



Vehiculele prevăzute cu un modul de tractare remorcă care nu este aprobat de noi pot să nu detecteze în mod corect obstacolele.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.



Sistemul de parcare asistată nu detectează obstacole care se îndepărtează de vehicul. Acestea vor fi detectate doar imediat după ce au pornit din nou spre vehiculul.



Să aveți o grijă specială când dați în marșarier vehiculul care are cuplă de tractare cu bilă sau accesorii montate în spate, ca de ex., un suport de transport biciclete, deoarece sistemul de parcare asistată cu spatele va indica doar distanța de la bara de protecție până la obstacol.



Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați senzorii scurt de la o distanță de minim 20 centimetri (8 inch).

Nota: La vehiculele dotate cu cuplă de tractare cu bilă, sistemul de parcare asistată este dezactivat în mod automat când sunt conectate la priza cu 13 pini orice lămpi (sau plăci de semnalizare) ale remorcii printr-un modul de tractare remorcă aprobat de noi.

Nota: Feriți senzorii de murdărie, gheață și zăpadă. Nu îi curățați cu obiecte ascuțite.

Nota: Sistemul de parcare asistată poate emite avertizări sonore false dacă detectează un semnal care folosește aceeași frecvență ca și senzorii sau dacă vehiculul este complet încărcat.

Nota: Senzorii de distanță spate pot detecta pereții laterali ai garajului. Dacă distanța dintre senzorul de distanță spate și peretele lateral rămâne constantă timp de 3 secunde, avertizarea sonoră va înceta. Pe măsură ce continuați, senzorii de distanță față vor detecta obiecte din spate.

FOLOSIRE AJUTOR PARCARE

Pornirea și oprirea modului de parcare asistată

Nota: Parcarea asistată se dezactivează în mod automat când porniți motorul sau când vehiculul depășește viteza de 16 km/h.

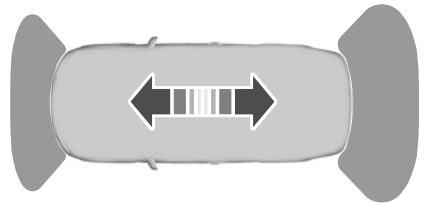
Nota: Senzorii față și spate sunt întotdeauna activați sau dezactivați împreună.

În mod implicit, parcarea asistată este dezactivată. Pentru a activa parcarea asistată, apăsați comutatorul de la bord sau selectați marșarierul.

Când parcarea asistată este activată, comutatorul acesteia este iluminat.

Pentru a o dezactiva, apăsați din nou comutatorul.

Manevrarea cu parcarea asistată



E72902

Parcarea asistată

Nota: *Daca timp de trei secunde se aude un sunet de avertizare cu tonalitate înalta si comutatorul este iluminat intermitent, aceasta indica o defectiune. Sistemul va fi dezactivat. Sistemul trebuie verificat de un tehnician calificat corespunzător.*

Veți auzi un sunet intermitent pentru o distanță de până la (aproximativ) 150 de centimetri între obstacol și bara de protecție din spate și de 50 de centimetri față de părțile laterale. Reducerea distanței accelerează frecvența sunetului intermitent. Veți auzi un sunet continuu începând de la o distanță de mai puțin de 30 de centimetri.

Veți auzi un sunet alternant din față și spate dacă obstacolele sunt la mai puțin de 30 centimetri până la barele de protecție din față și spate.

Cameră video mers înapoi

PRINCIPIU DE OPERARE

Camera este un instrument vizual destinat deplasării înapoi.

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

ATENȚIE



Dacă folosiți un pulverizator de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt asupra camerei de la o distanță de cel puțin 20 de centimetri.



Nu exercitați presiune asupra camerei.

Nota: Protejați camera de impurități, gheață și zăpadă. Nu o curățați cu obiecte abrazive, degresant, ceară sau produse organice. Folosiți doar o cârpă moale.

În timpul funcționării, pe afișaj apar linii de ghidare ce reprezintă traiectoria vehiculului dumneavoastră și distanța aproximativă față de obiectele din spate.

FOLOSIRE CAMERA MERS ÎNAPOI

AVERTIZARI



Funcționarea camerei poate varia în funcție de temperatura mediului exterior, vehicul și condițiile de trafic.



Distanțele de pe ecran pot fi diferite față de distanța reală.



Nu așezați obiecte în fața camerei.

Camera se află pe capota portbagajului, lângă mâner.



E99105

Activarea camerei retrovizoare

ATENȚIONARE



Camera poate să nu detecteze obiectele din apropierea vehiculului.

Cu contactul pus și unitatea audio pornită, cuplați marșarierul. Imaginea este afișată pe ecran.

Camera poate să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Zone întunecate.
- Lumină puternică.
- Dacă temperatura mediului exterior crește sau scade rapid.
- În cazul în care camera este udă, de exemplu, pe ploaie sau în condiții de umiditate ridicată.
- Dacă obiectivul camerei este murdar, de exemplu, de noroi.

Utilizarea ecranului

ATENȚIE



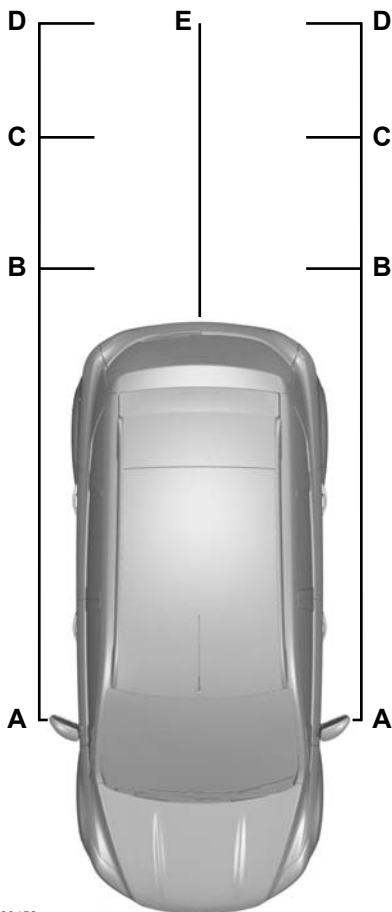
Obstacolele aflate deasupra locului de amplasare a camerei nu vor fi arătate. Verificați zona din spatele vehiculului dumneavoastră, dacă este cazul.

Cameră video mers înapoi

ATENȚIE

⚠ Semnele au doar rol orientativ și sunt calculate pentru vehiculele aflate la sarcină maximă, pe o suprafață carosabilă uniformă.

Liniile indică un traseu proiectat (pe baza unghiului curent al volanului) și distanța de la oglinzile exterioare și bara spate.



E99458

- A Distanța la oglinda exterioară - 0,1 metri (4 inci)
- B Roșu - 0,3 metri (12 inci)
- C Galben - 1 metru (39 inci)

Cameră video mers înapoi

D Galben - 2 metri (79 inchi)

E Galben - linia mediană a traseului proiectat

Nota: La deplasarea în marșarier cu o remorcă, liniile de pe ecran indică direcția vehiculului și nu remorca.

Dezactivarea camerei retrovizoare

Nota: Decuplați marșarierul. Ecranul va rămâne aprins pentru o perioadă scurtă de timp înainte de a se stinge.

Sistemul se va închide automat după ce viteza vehiculului a ajuns la aproximativ 15 km/h (9 mph).

Vehiculele cu asistare la parcare

Pe ecran va fi afișată, în plus, o bară de distanță colorată. Acest indicator arată distanța de la bara spate la obstacolul detectat.

Codurile de culoare sunt următoarele:

- Verde - de la 0,8 la 1,5 metri (de la 31 la 59 inchi).
- Galben - de la 0,3 la 0,8 metri (de la 12 la 31 inchi).
- Roșu - 0,3 metri (12 inchi) sau mai puțin.

Pilot automat

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

Sistemul de control automat al vitezei vă permite să controlați viteza folosind comutatoarele și volanul. Puteți folosi sistemul de control automat al vitezei când vehiculul a depășit aproximativ 30 km/h.

FOLOSIRE TEMPOMAT

AVERTIZARE



Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei în trafic aglomerat, pe drumuri sinuoase sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă.

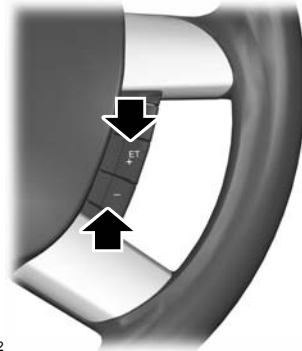
Pornire control automat al vitezei



E75456

Nota: Sistemul este pregătit pentru setarea unei viteze.

Setare viteză



E75452

Apăsați pentru a memora și menține viteza dumneavoastră actuală. Indicatorul control automat al vitezei se va aprinde. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 66).

Schimbarea vitezei setate

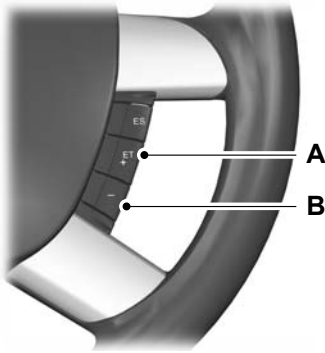
AVERTIZARE



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele. Schimbați în viteză inferioară și apăsați comutatorul **SET-** pentru a asista sistemul în menținerea vitezei setate.

Nota: Dacă accelerați prin apăsarea pedalei de accelerație, viteza setată nu se va modifica. Atunci când eliberați pedala de accelerație, veți reveni la viteza setată anterior.

Pilot automat



E95393

- A Accelerare
- B Decelerare

Anulare viteză setată

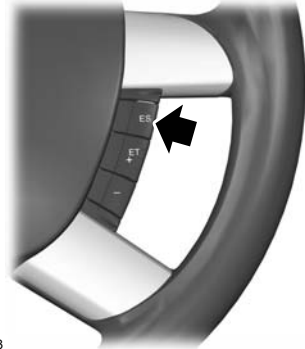


E75453

Apăsați pedala de frână sau comutatorul **RES**.

Nota: Sistemul nu va mai controla viteza dumneavoastră. Indicatorul control automat al vitezei nu se va mai aprinde, dar sistemul va reține viteza setată anterior.

Revenire la viteza setată



E75453

Indicatorul control automat al vitezei se va aprinde și sistemul va încerca să revină la viteza setată anterior.

Oprire control automat al vitezei



E75455

Sistemul nu va reține viteza setată anterior. Indicatorul control automat al vitezei nu se va aprinde.




Purtare de sarcină

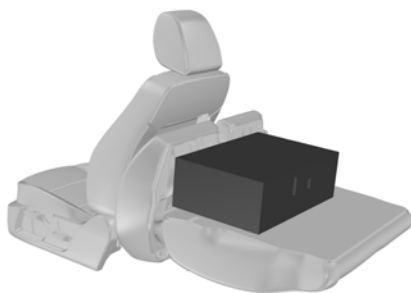
INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

-  Folosiți curele de fixare a încărcăturilor, standardizate, de ex., DIN.
-  Verificați dacă ați fixat bine toate obiectele lejere.
-  Așezați bagajele și alte încărcături cât mai jos și mai departe posibil în portbagaj sau spațiul destinat încărcăturilor.
-  Nu conduceți cu portbagajul sau ușa din spate deschis(ă). Gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul.
-  Nu depășiți sarcinile maxime pentru puntea față și spate a vehiculului dumneavoastră. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 176).
-  Încărcăturile grele, atunci când sunt așezate în compartimentul pentru pasageri, trebuie puse pe bancheta spate rabatată, așa cum se arată în imagine. Vezi **Banchetă** (pagina 95).

ATENȚIE

-  Evitați contactul obiectelor cu luneta.
-  Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.
-  Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.



E97377


PUNCTE ANCORARE BAGAJ



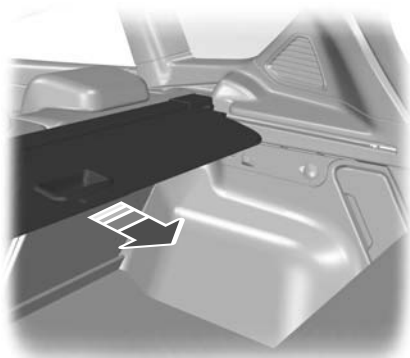
E86913

HUSE BAGAJ

AVERTIZARE

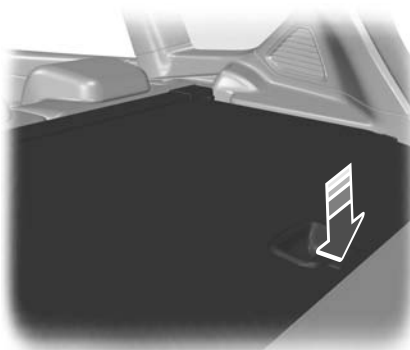
-  Nu amplasați obiecte pe copertina portbagajului.

Purtare de sarcină



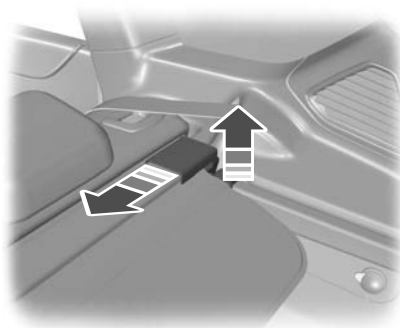
E112571

Trageți în afară copertina până se blochează.



E112572

Eliberați-o din punctele de fixare prin apăsare sub mână. Lăsați-o să se ruleze încet înapoi în cutie.



E112588

Pentru a demonta sau a instala copertina, împingeți înăuntru oricare dintre capetele cutiei.

Păstrarea copertinei pentru bagaje - vehicule cu trusă de reparare a pneurilor

Spațiul este prevăzut sub planșeul portbagajului.

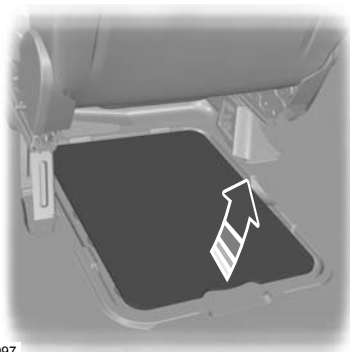
SPAȚIU DEPOZITARE SUB PODEA SPATE

AVERTIZARE



Atunci când utilizați un scaun cu picior de sprijin pentru copii, verificați dacă ați montat corect distanțierul din burete în interiorul compartimentului de depozitare și dacă ați poziționat corect capacul.

Purtare de sarcină



E78097

PORT BAGAJ PAVILION

Support pentru portbagaj

AVERTIZARI

⚠ În cazul în care folosiți un suport pentru portbagaj, consumul de combustibil al autovehiculului dumneavoastră va fi mai mare și s-ar putea să observați o ținută de drum diferită.

⚠ La fixarea unui suport pentru portbagaj, citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

ATENȚIONARE

⚠ Nu depășiți încărcătura maximă admisă pe plafon de 75 kg (inclusiv portbagajul suspendat).

Verificați siguranța suportului pentru portbagaj și strângeți organele de fixare după cum urmează:

- înainte de pornire
- după parcurgerea a 50 km
- la intervale de 1.000 km.

Montarea barelor transversale

AVERTIZARE

⚠ Distribuți încărcătura uniform în spațiul de încărcare și mențineți centrul de greutate cât mai jos posibil. Asigurați bine încărcătura pentru a preveni alunecarea acesteia. Nu așezați niciodată încărcături direct pe suprafața plafonului.

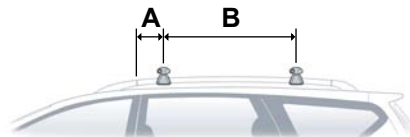
ATENȚIONARE

⚠ Demontați barele transversale înainte de a intra într-o spălătorie auto automată.

Nota: Șinele laterale de montare sunt concepute astfel încât barele transversale (pentru portbiciclete sau portschiuri etc.) din gama de accesorii Ford să poată fi fixate.

Nota: Înainte de montarea barelor transversale, curățați șinele laterale de montare cu apă și cu un burete.

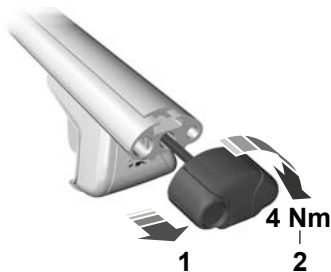
Nota: Poziționați barele transversale conform ilustrației.



E98206

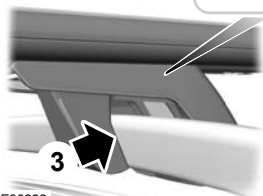
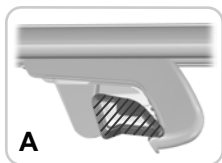
- A 110 mm
B 700 mm

Purtare de sarcină



E98207

1. Trageți mânerul în afară.
2. Rotiți mânerul în sens orar pentru a aduce bara transversală în contact cu profilul.



E98222

Nota: Asigurați-vă că nu există spațiu între bara transversală și profilul (A).

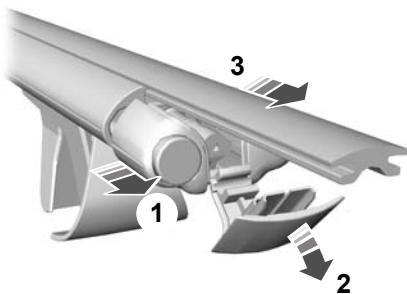
3. Rotiți mânerul cu cel puțin 3,5 rotații.



E98208

4. Apăsăți mânerul în interior. Rotiți cheia în sens orar pentru a bloca.
5. Scoateți cheia.

Accesarea șanțului în T



E98209

1. Trageți mânerul în afară.
2. Coborâți capacul.
3. Demontați glisiera.

Suportul de biciclete

ATENȚIONARE

! Dispozitivele de fixare ale suportului de biciclete trebuie să fie montate numai pe capota portbagajului principal.

Purtare de sarcină



E99775

Tractare

TRACTARE REMORCĂ

AVERTIZARI



A nu se depăși greutatea brută maximă a agregatului înscrisă pe plăcuța de identificare a vehiculului. Vezi **Identificare vehicul** (pagina 176).



A nu se depasi 100 km/h (62 mph).



Presiunile pneurilor posterioare trebuie să fie crescute cu 0,2 bari (3 psi) peste valoarea specificată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).

ATENȚIE



Nu depășiți greutatea maximă admisă pe cupla de tractare, respectiv, greutatea verticală pe capul de tractare de 100 kilograme pentru vehicule cu motor Diesel sau de 105 kilograme pentru vehicule cu motor pe benzină.



Vă recomandăm să cumpărați un modul de tractare de la dealerul dvs. Nerespectarea acestei condiții, poate avea ca rezultat deteriorarea motorului.

Nota: *Montarea de bare de remorcă nu este adecvată sau aprobată în cazul tuturor vehiculelor. Consultați-vă mai întâi cu furnizorul dumneavoastră.*

Amplasați sarcinile cât mai jos și central posibil față de puntea (punțile) remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, sarcina din remorcă trebuie să fie amplasată spre bot, în limita de sarcină maximă pe cuplă, deoarece astfel se obține stabilitatea optimă.

Stabilitatea agregatului vehicul-remorcă depinde foarte mult de calitatea remorcii.

În regiunile de mare altitudine, la peste 1.000 metri (3.281 picioare), greutatea brută maximă a agregatului trebuie să fie redusă cu 10% la fiecare 1.000 metri (3.281 picioare) în plus.

Drumuri în rampă

AVERTIZARE



Frâna inerțială a remorcii nu este controlată de ABS.

Schimbați viteza pe o treaptă inferioară înainte de a ajunge pe un drum cu pantă abruptă.

CAP DE TRACTARE

AVERTIZARI



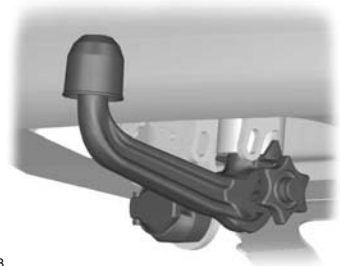
În caz de neutilizare, transportați întotdeauna brațul cârligului de tractare bine fixat în portbagaj.



Acordați o atenție deosebită montării brațului cârligului de tractare deoarece siguranța autovehiculului și a remorcii depinde de acest lucru.



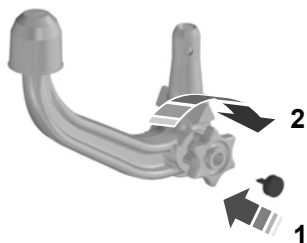
Nu folosiți unelte pentru montarea sau demontarea brațului cârligului de tractare. Nu modificați cupla remorcii. Nu dezambლაți sau reparați brațul cârligului de tractare.



E71328

Tractare

Deblocarea mecanismului brațului cârligului de tractare



E99477

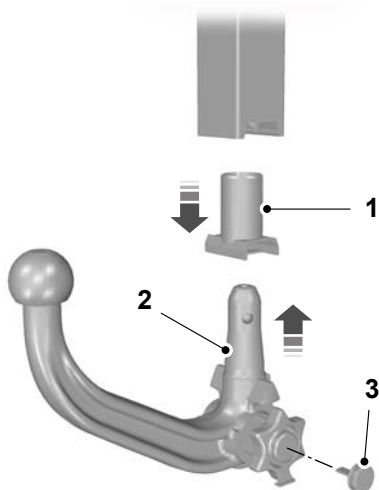
1. Desprindeți capacul de protecție a găurii cheii.
2. Introduceți cheia și rotiți-o în sens antiorar pentru a debloca (1).
3. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară și rotiți-o în sens orar până când se aude un clic (2).
4. Marcajul **roșu** de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu marcajul **alb** de pe cârligul de tractare.
5. Eliberați roata de reglare. Brațul cârligului de tractare este deblocat.

Introducerea brațului cârligului de tractare

AVERTIZARE



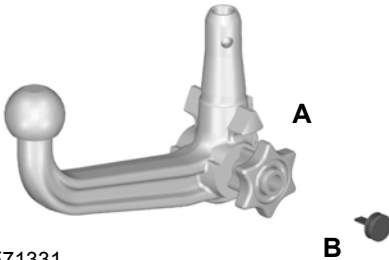
Brațul cârligului de tractare poate fi introdus numai când este complet deblocat.



E99484

1. Scoateți dopul de protecție (1).
2. Introduceți brațul cârligului de tractare pe verticală și împingeți în sus până când se cuplează (2). Nu țineți mâna în apropierea roții de reglare.
3. Marcajul **verde** de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu punctul **alb** de pe cârligul de tractare.
4. Pentru a bloca, rotiți cheia în sens orar și scoateți cheia (3).
5. Puneți capacul de protecție a găurii cheii.

Conducerea cu o remorcă



E71331

AVERTIZARE



În cazul în care condițiile de mai jos nu pot fi îndeplinite, nu folosiți cârligul de tractare și solicitați verificarea sa de către un mecanic cu calificarea adecvată.

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul cârligului de tractare este corect blocat. Verificați dacă:

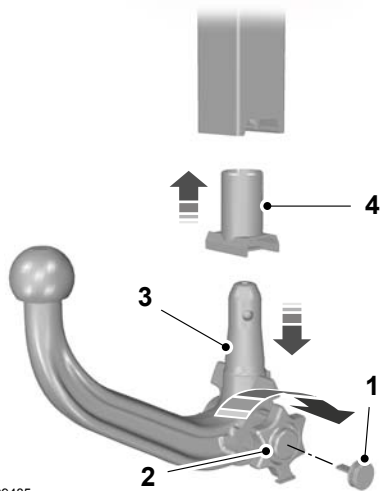
- Marcajul **verde** de pe roata de reglare este aliniat cu punctul **alb** al brațului cârligului de tractare.
- roata de reglare (**A**) este corect montată pe brațul cârligului de tractare.
- ați scos cheia (**B**).
- brațul cârligului de tractare este fixat în poziție. Acesta nu trebuie să se miște la smucituri.

Demontarea brațului cârligului de tractare

AVERTIZARE



Nu deblocați niciodată brațul cârligului de tractare când remorca este legată.



E99485

1. Desprindeți remorca.
2. Desprindeți capacul de protecție a găurii cheii.
3. Introduceți cheia și rotiți-o în sens antiorar pentru a debloca (**1**).
4. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară, rotiți-o în sens orar până la opritor (**2**) și scoateți brațul cârligului de tractare (**3**).
5. Eliberați roata de reglare.

Când este deblocat în acest fel, brațul cârligului de tractare poate fi reintrodus oricând.

Introduceți dopul în locașul său (**4**).

Întreținere

AVERTIZARE



Demontați brațul cârligului de tractare și protejați locașul cu dopul înainte de a spăla autovehiculul cu aburi.

Tractare

Mențineți sistemul curat. Lubrifiați periodic lagărele, suprafețele de glisare și cârligele de blocare cu unsoare sau ulei fără rășini, iar, în cazul încuietorii, cu unsoare grafitată.

Consemnați și păstrați numărul cheii. În cazul pierderii, cheile de schimb sunt disponibile de la producător după prezentarea numărului cheii alcătuit din trei cifre.

Sfaturi despre condus

INTRODUCERE

Pneuri

AVERTIZARE



Pneurile noi trebuie să fie rodite aproximativ 500 kilometri (300 mile). În acest timp, este posibil să observați o ținută de drum diferită.

Frâne și ambreiaj

AVERTIZARE



A se evita, atunci când este posibil, folosirea intensă a frânelor și a ambreiajului la primii 150 kilometri (100 mile) în oraș și la primii 1500 kilometri (1000 mile) pe autostrăzi.

Motor

ATENȚIONARE



A se evita conducerea cu viteză ridicată la primii 1500 kilometri (1000 mile). Variați frecvent viteza și treceți din timp la treptele superioare de viteză. Nu suprasolicitați motorul.

PRECAUȚIUNI DE VREME RECE

La temperaturi sub -30°C , operarea funcțională a anumitor componente și sisteme poate fi afectată.

CONDUCERE PRIN APĂ

Conducerea prin apă

ATENȚIE



Conduceți prin apă numai în cazuri de urgență, și nu ca parte a unei conduceri normale.

ATENȚIE



Motorul se poate deteriora dacă apa pătrunde în filtrul de aer.

În caz de urgență, autovehiculul poate fi condus prin apă cu o adâncime de maximum 200 de milimetri (8 inchi), la o viteză maximă de 10 km/h (6 mph). Este necesară o atenție sporită la conducerea prin ape curgătoare.

Când conduceți prin apă, mențineți o viteză scăzută și nu opriți autovehiculul. După ce ați condus prin apă și imediat ce siguranța o permite:

- Apăsăți ușor pedala de frână și verificați dacă funcția completă a frânei este atinsă.
- Verificați dacă claxonul funcționează.
- Verificați dacă luminile autovehiculului sunt complet funcționale.
- Verificați funcționarea sistemului de servodirecție.

Situațiile rutiere de urgență

TRUSA DE PRIM AJUTOR

Spațiul este prevăzut în compartimentul de depozitare de sub planșeu. Vezi **Spațiu depozitare sub podea spate** (pagina 127).

TRIUNGHI REFLECTORIZANT

Spațiul este prevăzut în compartimentul de depozitare de sub planșeu. Vezi **Spațiu depozitare sub podea spate** (pagina 127).

Stare după o coliziune

COMUTATOR ÎNTRERUPERE ALIMENTARE

Vehicule cu motor Duratec



- Rotiți contactul de pornire în poziția **0**.
- Verificați sistemul de alimentare cu carburant de eventuale scurgeri.
- Dacă nu sunt prezente scurgeri de carburant, reseați comutatorul prin apăsarea butonului (vezi figura).
- Rotiți contactul de pornire la poziția **II**. După câteva secunde, readuceți cheia la poziția **I**.
- Verificați mai aprofundat eventuale scurgeri în sistemul de alimentare cu carburant.

E72531

Alimentarea cu carburant poate fi întreruptă ca urmare a unui accident sau a unor vibrații bruște (de exemplu, în cazul unei coliziuni la parcare).

Comutatorul este situat în panoul lateral, în fața ușii șoferului.

Resetarea comutatorului

AVERTIZARE

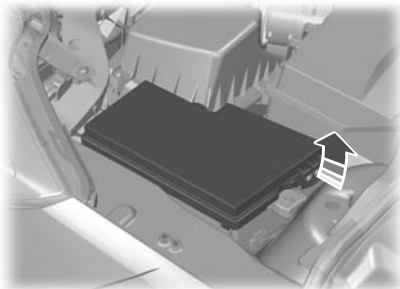


Nu reseați comutatorul de întrerupere a alimentării cu carburant dacă vedeți sau simțiți miros de scurgeri de carburant.

Siguranțe

AMPLASARE CUTIE SIGURANȚE

Cutie de siguranțe în compartimentul motor



E78332


Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor


1. Înlăturați șuruburile măștii panoului de bord, de sub torpedu, și coborâți masca panoului de bord.
2. Slăbiți șuruburile.
3. Coborâți cutia de siguranțe și trageți-o înspre dumneavoastră.

Instalarea se realizează în ordine inversă.


SCHIMBAREA UNEI SIGURANTE

AVERTIZARI

 Nu modificați în niciun fel sistemul electric al vehiculului dumneavoastră. Solicitați efectuarea de reparații la sistemul electric și înlocuirea comutatoarelor și a siguranțelor de înaltă tensiune numai de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

 Decuplați contactul și opriți toate echipamentele electrice înainte de a atinge sau a încerca înlocuirea unei siguranțe.

ATENȚIONARE

 Înlocuiți cu o siguranță cu aceleași caracteristici ca ale celei scoase.

Nota: Siguranțele arse se pot identifica după rupturi ale filamentului.

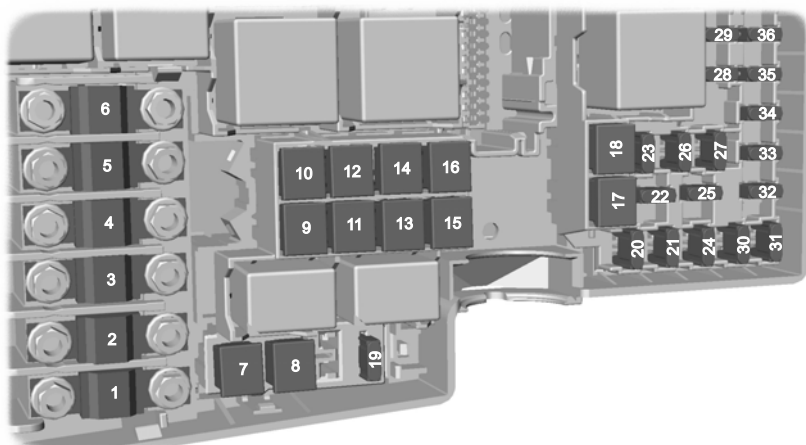
Nota: Toate siguranțele, cu excepția celor de înaltă tensiune, se fixează prin împingere.

Nota: Un extractor de siguranțe este situat în capacul cutiei de siguranțe a compartimentului motorului.

Siguranțe

DIAGRAMĂ SIGURANȚE

Cutie de siguranțe în compartimentul motor



E79716

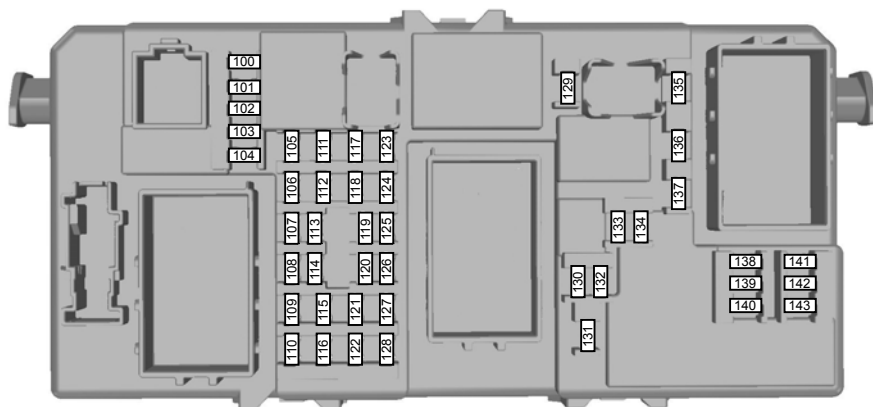
Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
1	40	Ventilator de răcire
2	80	Servodirecție
3	60	Cutie de conexiuni habitacul - alimentarea 1
4	60	Cutie de conexiuni habitacul - alimentarea 2
5	80	Încalzitor PTC
6	60	Bujii de preîncălzire (doar la motoare pe motorină)
7	30	Pompa ESP
8	20	Supape ESP
9	20	Modul de comandă grup motopropulsor
10	30	Ventilator climatizare
11	20	Contact

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
12	40	Relev de aprindere 15l
13	20	Solenoidul demarorului
14	40	Parbriz încălzit, partea dreaptă
15	-	Neutilizată
16	40	Parbriz încălzit, partea stângă
17	-	Neutilizată
18	30	Invertor/Convertor de tensiune
19	10	Modul ESP
20	15	Claxon
21	20	Sistem auxiliar de încălzire
22	10	Modul servodirecție
23	30	Spălător faruri
24	15	Încălzitor de motorină
25	10	Aprindere, relee
26	15	Transmisie automată
27	10	Ambreiaj aer condiționat
28	10	Monitorizare bujii de preîncălzire (numai diesel)
29	10	Climatizare pe două zone
30	3	Modul de comandă grup motopropulsor
31	10	Senzor baterie încărcare inteligentă
32	10	Injectoare (doar la motoare pe benzină)
33	10	Senzori de oxigen cu încălzire (numai benzină)
34	10	Bobine de aprindere, supape
35	10	Modul de comanda grup motopropulsor, supape, bobine electromagnetice
36	10	Modul de comandă grup motopropulsor

Siguranțe

Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor



E88709

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
100	10	Alimentare aprindere module electronice
101	20	Scaun reglabil electric pentru șofer
102	10	Comandă încălzitor, receptor cu telecomandă
103	10	Alimentare baterie control iluminare
104	10	Economizor baterie, lumini interioare
105	25	Lunetă încălzită
106	20	Pornire fără cheie
107	10	Alimentare baterie grup de instrumente, diagnosticare la bord
108	7,5	Accesorii la grupul de instrumente (unitate audio și de navigație)

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
109	20	Brichetă, priză de alimentare accesorii din spate
110	10	Alimentare aprindere faruri diurne la comutator de comandă faruri
111	5	Pompă de carburant (doar la motoare pe motorină)
111	15	Pompă de carburant (doar la motoare pe benzină)
112	15	Alimentare baterie module audio
113	10	Faruri diurne (lumini de poziție)
114	10	Alimentare aprindere grup de instrumente, sistem de imobilizare motor
115	7,5	Alimentare aprindere control iluminare
116	20	Faruri de ceață
117	7,5	Lumini placă de înmatriculare
118	20	Modul ușă, spate stânga
119	15	Priză alimentare accesorii din portbagaj
119	25	Priză alimentare accesorii din portbagaj (autovehicule cu modul de tractare a remorcii)
120	20	Modul ușă, spate dreapta
121	20	Scaune față încălzite
122	10	Modul airbag
123	7,5	Oglinzi exterioare încălzite

Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
124	7,5	Lumini de poziție față, lumini de poziție laterale, lumini de poziție spate (partea stângă)
125	7,5	Lumini de poziție față, lumini de poziție laterale, lumini de poziție spate (partea dreaptă)
126	20	Sistem fără cheie
127	-	Neutilizată
128	-	Neutilizată
129	20	Ștergătoare parbriz
130	10	Modul AWD
131	15	Ștergător lunetă
132	15	Lămpile de stop
133	25	Relee închidere centralizată, modul ușă pasager
134	20	Relee închidere centralizată, modul ușă șofer
135	20	Faruri diurne
136	15	Pompă spălător, duze spălător cu încălzire
137	10	Alimentare de siguranță sirenă
138	10	Modul de comanda grup motopropulsor, pedala de accelerație, transmisie automata, monitor IGN (aprindere) în modul de intrare fara cheie
139	10	Faza lungă, partea dreaptă
140	10	Fază lungă, partea stângă
141	10	Lampă mers înapoi

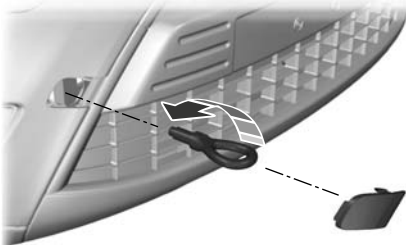
Siguranțe

Siguranță	Amperaj	Circuite protejate
142	15	Fază scurtă, partea dreaptă
143	15	Fază scurtă, partea stângă

Recuperare vehicul

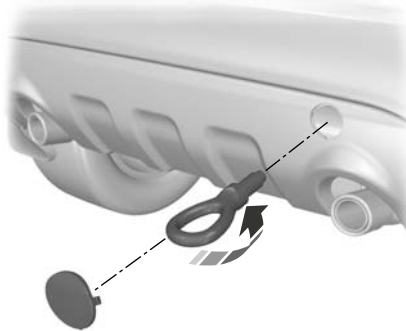
PUNCTE DE TRACTARE

Ochi de remorcare frontal



E99490

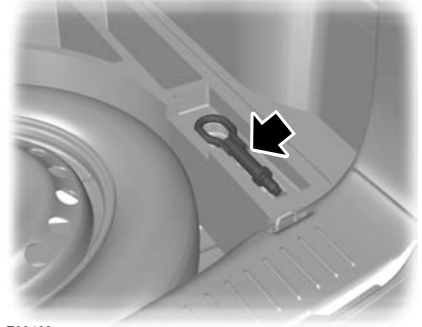
Ochi de remorcare posterior



E99491

Nota: La vehiculele cu bară de remorcare, ochiul de remorcare nu poate fi montat în spatele vehiculului. Pentru a remorca un vehicul, folosiți bara de remorcare.

Amplasarea ochiului de remorcare



E99468

Ochiul de remorcare cu înșurubare se găsește în portbagaj lângă locașul roții de rezervă.

Ochiul de remorcare trebuie să fie **întodeauna** transportat în vehicul.

Ridicați capacul și montați ochiul de remorcare.

ATENȚIONARE

! Ochiul de remorcare cu înșurubare are **filetul pe partea stângă**. Pentru a monta ochiul de remorcare, înșurubați-l **spre stânga (sens antiorar)**. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI

Toate autovehiculele

AVERTIZARI

! Treceți contactul în poziția pornit când autovehiculul dumneavoastră este tractat. Blocarea direcției se va cupla, iar semnalizatoarele și stopurile de frână nu vor funcționa în caz contrar.

Recuperare vehicul

AVERTIZARI



Pompa de servofrână și cea de servodirecție nu funcționează decât dacă motorul este pornit. Apăsăți mai tare pedala de frână și permiteți distanțe de oprire mai mari și manevrabilitate mai mare a direcției.

ATENȚIE



O tensionare prea mare a cablului de tractare poate avaria autovehiculul dumneavoastră sau autovehiculul care tractează.



Nu folosiți o bară de tractare rigidă la inelul de tractare din față.



Selectați punctul mort când autovehiculul dumneavoastră este tractat.



Pentru vehicule cu tracțiune integrală (AWD) în cazul unei avarii sau defecțiuni mecanice a transmisiei, vehiculul dumneavoastră trebuie să fie recuperat fie cu **TOATE** roțile așezate pe sol, fie transportat cu **TOATE** roțile ridicate de la sol.

Demarați încet și lin, fără a smuci autovehiculul care tractează.

Autovehicule cu transmisie automată

ATENȚIE



Dacă se vor depăși viteza de 20 km/h și distanța de 20 kilometri, roțile motoare trebuie ridicate la distanță de sol.



Se recomandă ca operațiunea de remorcare să nu fie executată cu roțile motoare așezate pe sol. Cu toate acestea, dacă este necesar ca vehiculul să fie mutat dintr-o zonă periculoasă, nu remorcați vehiculul cu o viteză mai mare de 20 km/h sau pe o distanță mai mare de 20 kilometri.

ATENȚIE



Nu tractați autovehiculul cu spatele.



În cazul unei defecțiuni mecanice a transmisiei, roțile motoare trebuie ridicate la distanță de sol.



Nu remorcați vehiculul dacă temperatura exterioră este sub 0°C.

Întreținerea

INFORMATII GENERALE

Duceți regulat vehiculul dumneavoastră în service pentru a-i menține ținuta de drum și valoarea de revânzare. Există o vastă rețea de Service-uri Autorizate Ford gata să vă ajute prin experiența profesională în materie de service. Considerăm că tehnicienii special instruiți din aceste unități sunt cei mai în măsură să ofere un service corespunzător și competent vehiculului dvs. Aceștia sunt ajutați de o gamă largă de instrumente foarte specializate, create special pentru operații de service la vehiculul dumneavoastră.

Pe lângă service-ul regulat, vă recomandăm să efectuați următoarele verificări suplimentare.

AVERTIZARI



Decuplați contactul înainte de a atinge sau de a încerca reglaje de orice tip.



Nu atingeți părțile sistemului electronic de contact după ce ați pus contactul sau dacă motorul este în funcțiune. Sistemul funcționează la tensiune ridicată.



Țineți mâinile și îmbrăcămintea departe de ventilatorul sistemului de răcire al motorului. În anumite condiții, este posibil ca ventilatorul să continue să funcționeze timp de câteva minute după ce ați oprit motorul.

ATENȚIONARE



Atunci când efectuați verificări de întreținere, asigurați-vă că bușoanele de umplere sunt ferm fixate.

Verificări zilnice

- Lumini de exterior.
- Lumini de interior.
- Martori de avertizare și indicatoare.

Verificări la alimentare cu carburant

- Nivelul de ulei al motorului. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 153).
- Nivelul de lichid de frână. Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 155).
- Nivelul lichidului spălătorului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 155).
- Presiunea în pneuri (la rece). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).
- Uzura pneurilor. Vezi **Întreținere pneu** (pagina 172).

Verificări lunare

- Nivelul lichidului de răcire al motorului (cu motorul rece). Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 154).
- Țevi, furtunuri și rezervoare pentru depistarea eventualelor pierderi.
- Nivelul de lichid din servodirecție. Vezi **Verificare lichid sistem direcție** (pagina 155).
- Funcționarea aerului condiționat.
- Funcționarea frânei de mână.
- Funcționarea claxonului.
- Strângerea fermă a piulițelor de la roți. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE CAPOTĂ

Deschiderea capotei

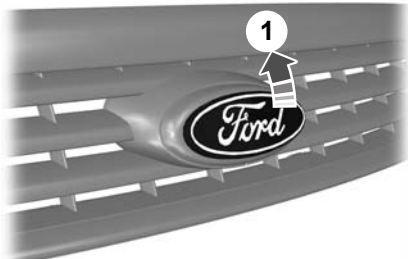
AVERTIZARE



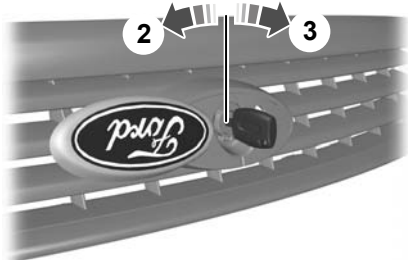
Pentru a preveni deteriorarea sau pierderea cheii, scoateți-o imediat după ce ați deschis capota și roțiți la loc emblema Ford.

Întreținerea

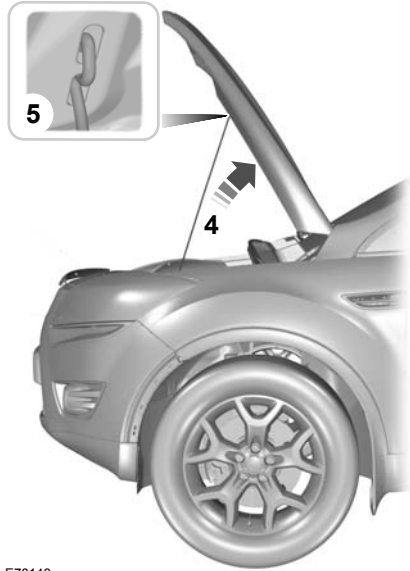
Nota: Pentru vehiculele cu acces și pornire fără cheie, folosiți cheia de rezervă. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 34).



E78141



E78142



E78143

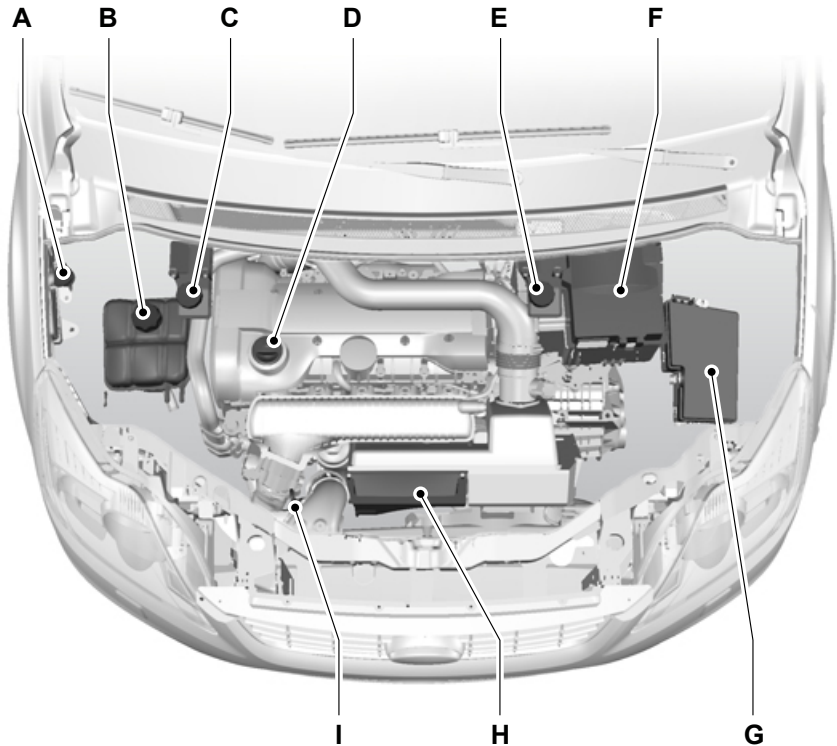
Închiderea capotei

Nota: Asigurați-vă că ați închis, în mod corespunzător, capota.

Coborâți capota și lăsați-o să cadă sub propria greutate de la o distanță de 20 - 30 de centimetri.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5)



E78890

- A Rezervorul lichidului de spălare a parbrizului*: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 155).
- B Rezervorul lichidului de răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 154).
- C Rezervorul lichidului de frână și ambreiaj (conducere pe dreapta)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 155).
- D Bușonul de umplere cu ulei a motorului*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 153).

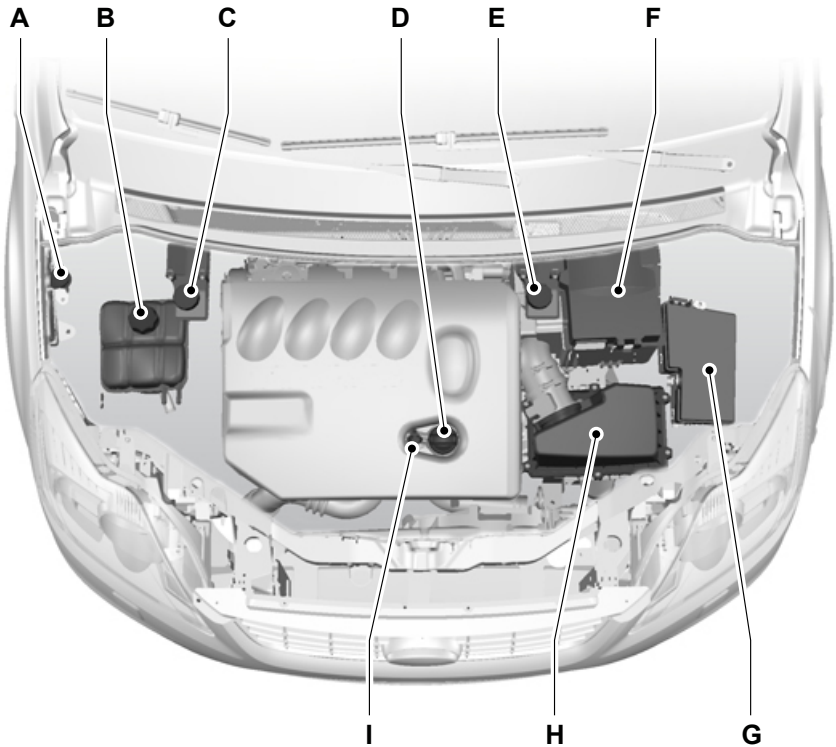
Întreținerea

- E Rezervorul lichidului de frână și de ambreiaj (conducere pe stânga)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 155).
- F Bateria: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 160).
- G Cutia de siguranțe din compartimentul motorului: Vezi **Siguranțe** (pagina 138).
- A Filtru de aer: Nu este necesară întreținerea.
- I Joă ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 153).

*Pentru o identificare ușoară, bușoanele de umplere și joja pentru uleiul de motor sunt marcate în culori.

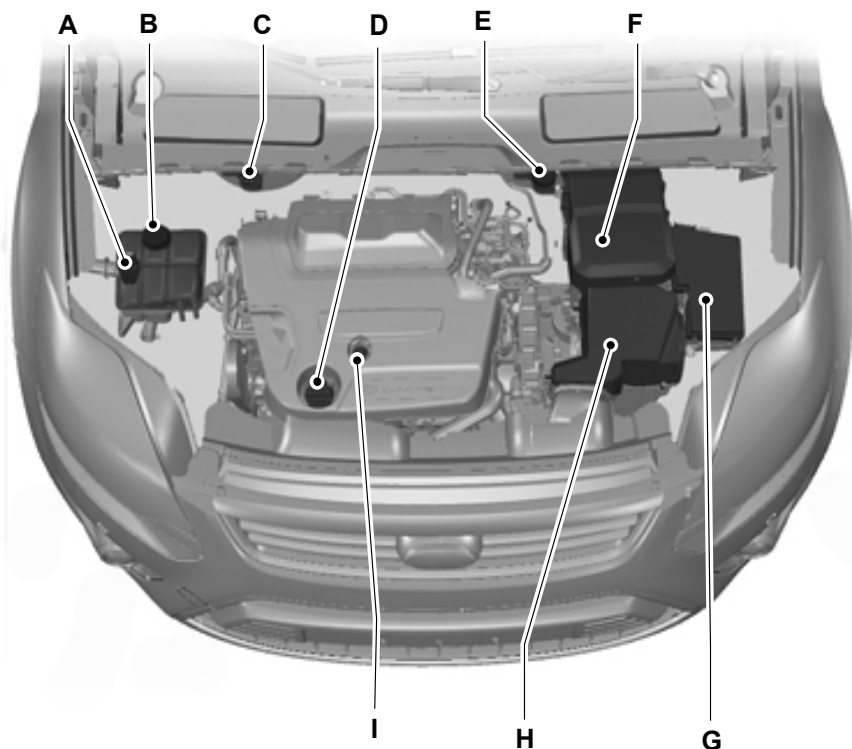
Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E78893

Întreținerea



E125377

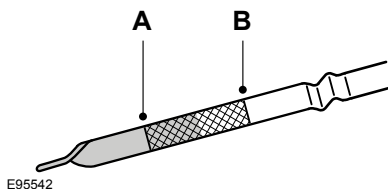
- A Rezervor lichid ștergătoare parbriz* : Vezi **Verificare lichid ștergător** (pagina 155).
- B Rezervor lichid răcire motor* : Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 154).
- C Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)* : Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 155).
- D Gură de umplere rezervor ulei de motor* : Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 153).
- E Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)* : Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 155).
- F Baterie: Vezi **Acumulatorul vehiculului** (pagina 160).

Întreținerea

- G Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 138).
- A Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- I Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 153).

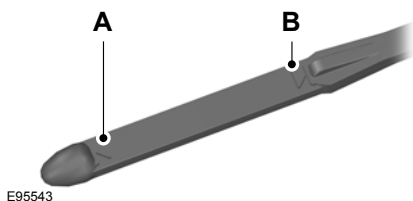
*Pentru o identificare ușoară, capacele gurilor de umplere și joja pentru măsurarea nivelului de ulei sunt colorate.

JOĂ ULEI - 2.5L DURATEC (V15)



- A MIN
- B MAX

JOĂ ULEI - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



- A MIN
- B MAX

VERIFICARE ULEI MOTOR

ATENȚIONARE

! Nu folosiți aditivi pentru ulei sau alte substanțe de tratare a motorului. În anumite situații, aceștia pot defecta motorul.

Nota: Consumul de ulei al motoarelor noi atinge nivelul normal după aproximativ 5000 de kilometri (3000 mile).

Verificarea nivelului de ulei

ATENȚIONARE

! Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Nota: Verificați nivelul înainte de a porni motorul.

Nota: Verificați dacă vehiculul este pe o suprafață dreaptă.

Nota: Uleiul se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși, cu câțiva milimetri, semnul **MAX**.

Scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată, fără scame. Puneți la loc joja și scoateți-o din nou, pentru a verifica nivelul uleiului.

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu ulei.

Întreținerea

Completarea cu ulei

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.

Scoateți bușonul de umplere.

ATENȚIONARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 156).

Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

VERIFICARE LICHID RĂCIRE MOTOR

Verificarea nivelului lichidului de răcire

AVERTIZARE



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

ATENȚIONARE



Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Nota: Lichidul de răcire se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși semnul **MAX**.

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu ulei.

Completarea cu ulei

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este cald. Așteptați ca motorul să se răcească.



Lichidul de răcire nediluat este inflamabil și se poate aprinde dacă este vărsat pe o țevă de eșapament fierbinte.

ATENȚIE



În caz de urgență, adăugați apă în sistemul de răcire, pentru a putea ajunge la un atelier de service. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.



Utilizarea timp îndelungat a unui lichid de răcire diluat incorect poate provoca deteriorarea motorului datorită coroziunii, supraîncălzirii sau înghețării.

Deșurubați **lent** bușonul. Presiunea existentă va fi redusă lent, pe măsură ce deșurubați bușonul.

ATENȚIONARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Întreținerea

Completați cu un amestec de 50/50 lichid de răcire și apă, folosind lichid care respectă specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 156).

VERIFICARE FLUID FRÂNĂ ȘI AMBREIAJ

AVERTIZARI



Utilizarea altor lichide în afara lichidului de frână recomandat poate reduce eficiența la frânare, necorespunzând standardelor de performanță Ford.



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.



Dacă nivelul este la marcajul **MIN**, solicitați fără întârziere verificarea sistemului de către un mecanic cu o calificare corespunzătoare.

Nota: *Mențineți lichidul de frână curat și uscat. Contaminarea cu murdărie, apă, produse petroliere sau alte materiale poate duce la deteriorarea sistemului de frânare și la posibile defecțiuni.*

Nota: *Sistemele de frână și de ambreiaj sunt alimentate de la același rezervor.*

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 156).

VERIFICARE LICHID SISTEM DIRECȚIE

AVERTIZARE



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

ATENȚIONARE



Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.

Dacă nivelul este la semnul **MIN**, completați imediat cu lichid.

Completarea cu lichid

Scoateți bușonul de umplere.

ATENȚIONARE



Nu completați peste semnul **MAX**.

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 156).

VERIFICARE LICHID STERGĂTOR

Nota: *Sistemele pentru stropitoarea față și stropitoarea spate sunt alimentate din același rezervor.*

Pentru completare, utilizați lichid de spălare și apă în amestec pentru a preveni înghețarea la temperaturi scăzute și pentru a îmbunătăți posibilitățile de spălare. Vă recomandăm să utilizați doar lichid de spălare de înaltă calitate.

Pentru informații privind diluarea lichidului, consultați instrucțiunile produsului.

Întreținerea

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Lichidele vehiculului

Articol	Specificații	Lichid recomandat
Ulei de motor	WSS-M2C913-C	Ulei de motor Castrol ¹
Lichid servodirecție	WSS-M2C204-A2	Lichid servodirecție Ford sau Motorcraft
Lichid de răcire	WSS-M97B44-D	Antigel Motorcraft SuperPlus
Lichid de frână	WSS-M6C65-A2 sau ISO 4925 Clasa 6	Lichid de frână de înaltă performanță Motorcraft sau Ford DOT 4 LV

¹ Cu condiția îndeplinirii specificațiilor definite de **WSS-M2C913-C**, puteți folosi și ulei de motor Ford sau un ulei de motor alternativ.

Nota: *Dacă folosiți vehiculul la temperaturi sub -20°C, nu trebuie să folosiți ulei de motor SAE 10W-40.*

Completarea cu ulei: Dacă nu reușiți să găsiți un ulei care să îndeplinească specificațiile definite de **WSS-M2C913-C**, atunci trebuie să folosiți **SAE 5W-30** (de preferat), **SAE 5W-40** sau **SAE 10W-40** care să îndeplinească specificațiile definite fie de **ACEA A1/B1** (de preferat), fie de **ACEA A3/B3**. Folosirea acestor uleiuri poate duce la perioade mai lungi de antrenare a motorului, performanțe reduse ale motorului, economie redusă de carburant și niveluri de emisii crescute.

Uleiul de motor Castrol recomandat.



Capacities

Variantă	Articol	Capacity in litres (gallons)
Toate	Lichid servodirecție asistată	Reperul MAX
Toate	Sistemul de racire a motorului	aprox. 8,6
Toate	Sistem de stropire parbriz	4,0 (0,9)
2.0L Duratorq-TDCi (DW)	Alimentarea cu carburant	65 (14,3)

Întreținerea

VARIANTĂ	ARTICOL	CAPACITY IN LITRES (GALLONS)
2.5L Duratec (VI5)	Alimentarea cu carburant	66 (14,5)
2.0L Duratorq-TDCi (DW)	Ulei de motor - cu filtru	5,5 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi (DW)	Ulei de motor - fără filtru	5,0 (1,1)
2.5L Duratec (VI5)	Ulei de motor - cu filtru	5,8 (1,3)
2.5L Duratec (VI5)	Ulei de motor - fără filtru	5,5 (1,2)

Întreținere vehicul

CURĂȚARE EXTERIOR

AVERTIZARE



Dacă apeleți la o spălătorie auto cu tratament de ceruire, asigurați-vă că ați îndepărtat ceara de pe parbriz.

ATENȚIE



Înainte de a apele la o unitate de spălare auto, verificați dacă aceasta este potrivită vehiculului dumneavoastră.



Unele instalații din spălătorile auto folosesc apă la presiune ridicată. Aceasta poate avaria anumite părți ale vehiculului dumneavoastră.



Scoateți antena înainte de a apele la o spălătorie auto automată.



Oprii ventilatorul radiatorului pentru a preveni contaminarea filtrului de aer proaspăt.

Vă recomandăm să spălați vehiculul cu un burete și apă caldă care să conțină un șampon auto.

Curățarea farurilor

ATENȚIE



Nu răzuți lentilele farurilor și nu folosiți materii abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a le curăța.



Nu ștergeți farurile dacă acestea sunt ude.

Curățarea lunetei

ATENȚIONARE



Nu răzuți partea din interior a lunetei și nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici pentru a o curăța.

Folosiți o lavetă curată, fără scame sau o bucată de piele moale și umezită pentru a curăța partea din interior a lunetei.

Curățarea ornamentelor cromate

ATENȚIONARE



Nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici. Folosiți apă cu săpun.

Conservarea vopselei caroseriei

ATENȚIE



Nu lustruiți vehiculul în bătaia soarelui.



Nu permiteți substanței de lustruire să atingă suprafețele din plastic. Este posibil ca îndepărtarea sa să fie dificilă.



Nu aplicați substanță de lustruit pe parbriz sau pe lunetă. Această acțiune ar putea face ștergătoarele să devină zgomotoase și să nu curețe geamul în mod corect.

Vă recomandăm să ceruiți vopseaua o dată sau de două ori pe an.

CURĂȚARE INTERIOR

Centuri de siguranță

AVERTIZARI



Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a le curăța.



Nu permiteți pătrunderea umidității în mecanismul retractor al centurii de siguranță.

Curățați centurile de siguranță cu un burete moale îmbibat în detergent pentru interior sau apă. Lăsați centurile să se usuce pe cale naturală, departe de surse de căldură artificiale.

Ecrane consolă indicatoare, ecrane LCD, ecrane radio

AVERTIZARE



Nu folosiți substanțe abrazive ori solvenți chimici sau pe bază de alcool pentru a le curăța.

Lunete

ATENȚIE



Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.



Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.

REPARARE DEFECT MINOR VOPSEA

ATENȚIONARE



Îndepărtați imediat substanțele aparent inofensive de pe vopsea (de ex. excremente de păsări, rășină de copac, rămășițe de insecte, pete de gudron, sare antiderapantă și deșeuri industriale).

Este recomandat să reparați cât mai repede posibil deteriorările de vopsea cauzate de pietrele de pe drum sau zgârieturile minore. O gamă de produse este disponibilă la dealerul Ford. Citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

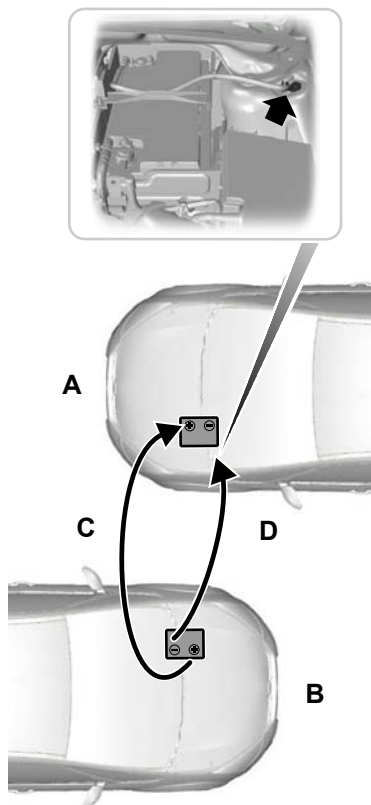
Acumulatorul vehiculului

PORNIREA ASISTATĂ A VEHICULULUI

ATENȚIE

- ❗ Conectați numai baterii cu aceeași tensiune nominală.
- ❗ Folosiți întotdeauna numai cabluri de pornire cu cleme de prindere izolate și cu diametru corespunzător.
- ❗ Nu deconectați bateria de la sistemul electric al vehiculului.

Conectarea cablurilor de pornire



E99387


- A Vehicul cu bateria descărcată
- B Vehicul cu baterie donatoare
- C Cablu de conexiune pozitivă
- D Cablu de conexiune negativă

Acumulatorul vehiculului

1. Poziționați vehiculele astfel încât acestea să nu fie în contact direct.
2. Oprii motorul și orice alt echipament electric.
3. Conectați borna pozitivă (+) a vehiculului **B** cu borna pozitivă (+) a vehiculului **A** (cablul **C**).
4. Conectați borna negativă (-) a vehiculului **B** la conexiunea la masă a vehiculului **A**, aflată pe capul amortizorului-stânga (cablul **D**).

ATENȚIE


 **Nu conectați la borna negativă (-) a bateriei descărcate.**

 Asigurați-vă că sunt la distanță sigură cablurile de părți mobile.

Pornirea motorului

1. Acționați motorul vehiculului **B** la o viteză relativ ridicată.
2. Porniți motorul vehiculului **A**.
3. Rulați motorul ambelor vehicule cel puțin trei minute înainte de deconectarea cablurilor.

ATENȚIONARE




 Nu aprindeți farurile în timpul deconectării cablurilor. Tensiunile de vârf ar putea provoca spargerea becurilor.

Deconectați cablurile în ordine inversă.

Roți și pneuri

INFORMATII GENERALE

ATENȚIE

-  Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și vor anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor ("National Type Approval").
-  Dacă schimbați diametrul pneurilor față de cele prevăzute în fabrică, este posibil, ca vitezometrul să nu indice viteza corectă. Duceți vehiculul la furnizorul dvs. pentru a reprograma sistemul de management al motorului.
-  Dacă intenționați să modificați dimensiunea roților față de cele montate din fabrică, verificați la dealerul dvs. dacă acestea sunt adecvate.

Nota: Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil.

O etichetă adezivă cu valorile de presiune din pneuri este fixată în deschiderea ușii soferului pe montantul B.

Verificați și ajustați "la rece" (cu pneurile reci) presiunea din pneuri la temperatura ambiantă în care intenționați să conduceți vehiculul.








SCHIMBAREA UNEI ROȚI

Prezoanele


Puteți obține o cheie de rezervă pentru prezoane și prezoane de rezervă de la dealerul dumneavoastră folosind certificatul cu numărul de referință.

Vehiculele cu roată de rezervă temporară

AVERTIZARI

-  Dacă roata de rezervă este diferită de roțile existente, se vor urma regulile de mai jos:
-  Nu depășiți 80 km/h (50 mph).
-  Conduceți pe distanțe cât mai scurte.
-  Nu montați simultan mai multe roți de rezervă pe vehicul.
-  Nu folosiți lanțuri de zăpadă pe acest tip de roată.
-  Nu treceți printr-o spălătorie automată.
-  Nu efectuați reparații ale pneului în cazul unei roți de rezervă temporare.



ATENȚIONARE

-  Garda la sol a vehiculului dumneavoastră va fi redusă. Aveți grijă atunci când parcați lângă o bordură.

Nota: Vehiculul dumneavoastră poate prezenta caracteristici de deplasare neobișnuite.

Cricul vehiculului

AVERTIZARI

-  Cricul livrat odată cu vehiculul trebuie să fie folosit doar atunci când schimbați o roată într-o situație de urgență.
-  Înainte de a utiliza cricul, verificați dacă acesta este defect sau deformat și dacă filetul este lubrifiat și fără corpuri străine.

Roți și pneuri

AVERTIZARI



Nu așezați obiecte între cric și sol sau între cric și vehicul.

Nota: Vehiculele dotate cu trusă de reparare a pneurilor sau cu pneuri autoportante ("run flat" - cu posibilitate de rulare în caz de pană) nu sunt echipate cu cric sau cheie tubulară pentru roți.

Se recomandă utilizarea unui cric hidraulic similar celor folosit în atelierile auto pentru a schimba pneurile de vară cu cele de iarnă și invers.

Nota: Folosiți un cric cu o capacitate de ridicare de minimum 1,5 tone cu placă de ridicare cu un diametru de minimum 80 mm (3,1 inch).

Vehiculele fără trusă de reparare a pneurilor sau pneuri autoportante

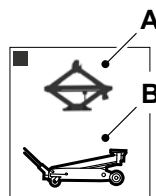
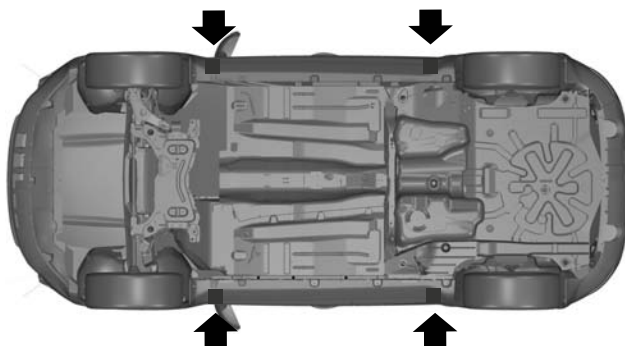
Cricul, cheia tubulară pentru roți, ochiul de remorcare cu înșurubare și dispozitivul de scoatere a capacelor roților se află în compartimentul pentru roata de rezervă.

Punctele de fixare a cricului și de ridicare

ATENȚIONARE



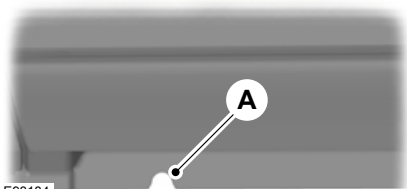
Folosiți numai punctele de prindere a cricului specificate. Dacă folosiți alte puncte, puteți distruge caroseria, direcția, suspensiile, motorul, sistemul de frânare sau conductele de combustibil.



E92658

Roți și pneuri

- A Numai în caz de urgență
- B Întreținere

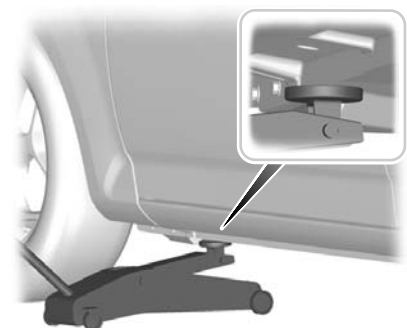


E93184

Fantele de pe praguri **A** indică punctele de fixare a cricului.

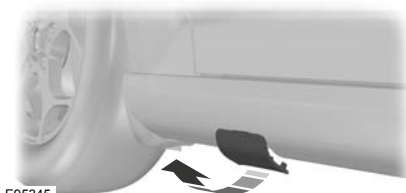


E92932



E93020

Vehiculele cu spoiler laterale




E95345

Asamblarea cheii tubulare pentru roți

Tipul 1

AVERTIZARE

 În momentul în care readuceți prelungirea cheii tubulare pentru roți în poziția inițială, aveți grijă să nu vă prindeți degetele.

Nota: Verificați dacă ați extins complet cheia tubulară pentru roți.



E122546

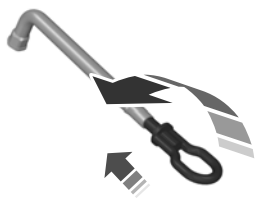
Extindeți cheia tubulară.

Tipul 2

ATENȚIONARE

 Ochiul de remorcare cu înșurubare are **filetul pe partea stângă**. Rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic pentru a-l monta. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

Roți și pneuri



E122502

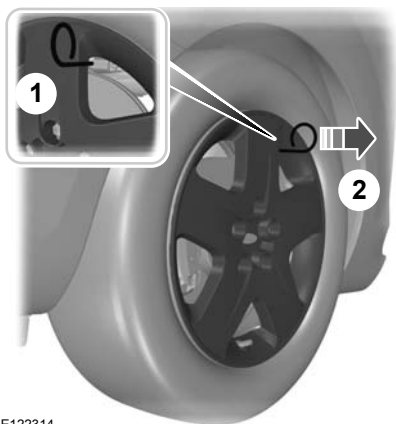
Introduceți ochiul de remorcare cu înșurubare în cheia tubulară.

Scoaterea capacelor roților

Tipul 1

Introduceți capătul plat al cheii tubulare între jantă și capac și scoateți cu atenție capacul.

Tipul 2



E122314

1. Introduceți dispozitivul de scoatere a capacelor roților.
2. Scoateți capacul roții.

Nota: Aveți grijă să trageți dispozitivul de scoatere a capacelor roților în unghi drept față de capac.

Scoaterea unei roți

AVERTIZARI

- ⚠ Parcați vehiculul astfel încât să nu perturbați și să nu puneți în pericol traficul, fără a vă pune în pericol nici pe dumneavoastră.
- ⚠ Așezați pe sol un triunghi reflectorizant.
- ⚠ Verificați dacă vehiculul se află pe o suprafață stabilă și dreaptă, cu roțile orientate drept înainte.
- ⚠ Decuplați contactul și acționați frâna de parcare.
- ⚠ Dacă vehiculul are transmisie manuală, selectați prima treaptă sau marșarierul. Dacă transmisia este automată, selectați poziția de parcare.
- ⚠ Rugați pasagerii să părăsească vehiculul.
- ⚠ Fixați roata diametral opusă cu un bloc sau cu o cală.
- ⚠ Verificați dacă săgețile de pe pneurile direcționale indică sensul de rotire atunci când vehiculul se deplasează înainte. Dacă trebuie să montați o roată de rezervă cu săgețile orientate în sens opus, solicitați-i unui tehnician calificat să readucă pneul în direcția corectă.
- ⚠ Nu lucrați sub vehicul atunci când acesta este susținut doar de către un cric.
- ⚠ Verificați dacă cricul este vertical față de punctul de fixare a cricului și dacă baza este așezată drept pe sol.

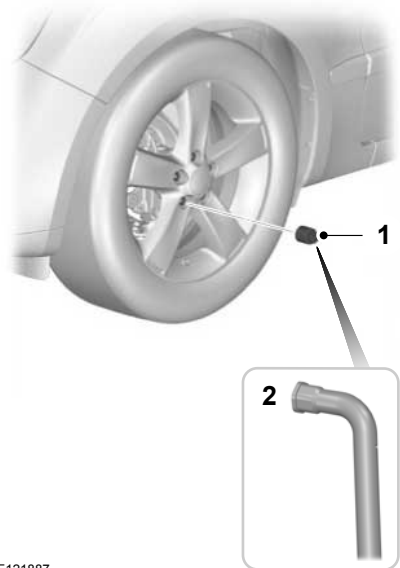
Roți și pneuri

ATENȚIONARE

- ! Nu așezați roțile din aliaj cu fața în jos pe sol, deoarece stratul de vopsea se va deteriora.

Nota: Roata de rezervă se află sub covorul din portbagaj.

1. Montați cheia de prezoane.



E121887

2. Slăbiți prezoanele.
3. Ridicați vehiculul pe cric până când pneul este deasupra solului.
4. Scoateți prezoanele și roata.

Montarea unei roți

AVERTIZARI

! Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și vor anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor ("National Type Approval"). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).

! Nu montați pneuri de tip "run flat" (cu posibilitate de rulare în caz de pană) pe vehiculele care nu au fost echipate, inițial, cu acest tip de pneuri. Vă rugăm să contactați dealerul pentru informații suplimentare despre compatibilitate.

ATENȚIONARE

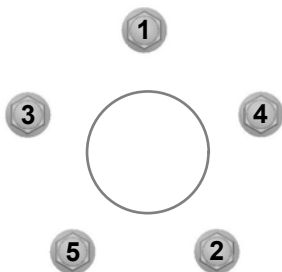
! Nu montați roți cu jante din aliaj folosind prezoanele destinate roților cu jante din oțel.

Nota: Verificați dacă suprafețele de contact dintre jantă și butuc prezintă corpuri străine.

Nota: Verificați dacă sunt bine fixate pe roată conurile prezoanelor.

1. Montați roata.
2. Strângeți prezoanele cu degetele.
3. Montați cheia de prezoane.

Roți și pneuri



E75442

4. Strângeți parțial prezoanele în ordinea indicată.
5. Coborâți vehiculul și scoateți cricul.
6. Strângeți complet prezoanele în ordinea indicată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).
7. Montați capacul de roată cu palma.

AVERTIZARE



Solicitați cât mai repede posibil verificarea gradului de strângere a prezoanelor și presiunea pneurilor.

TRUSĂ REPARAȚIE PNEU

Vehiculul dvs. nu este echipat cu pneu de rezervă, dar include o trusă de reparare a pneului în caz de urgență care poate fi utilizată pentru repararea **unui singur** pneu care are pană.

Trusa se află în compartimentul de depozitare de sub planșeu. Vezi **Compartimente depozitare** (pagina 99).

Nota: Scoateți șuruburile compartimentului de depozitare de sub planșeu dacă sunt prevăzute.

Informații generale

AVERTIZARI



În funcție de tipul și de dimensiunea porțiunii deteriorate, este posibil ca unele pneuri să poată fi vulcanizate parțial sau să nu poată fi vulcanizate deloc. Pierderea presiunii din pneuri poate afecta manevrarea vehiculului, ducând la pierderea controlului asupra acestuia.



Nu folosiți kitul de vulcanizare rapidă dacă pneul a fost deteriorat ca urmare a deplasării cu pneul insuficient umflat.



Nu folosiți kitul de vulcanizare rapidă pentru pneurile de tip "run flat" (cu posibilitate de rulare în caz de pană).



Nu încercați să remediați alte defecțiuni decât cele aflate pe banda de rulare vizibilă a pneului.



Nu încercați să remediați defecțiunile de pe flancul pneului.

Cu ajutorul kitului de vulcanizare rapidă puteți vulcaniza majoritatea perforărilor (cu un diametru de maximum 6 milimetri), pentru a putea circula temporar.

Urmați regulile de mai jos atunci când utilizați kitul:

- **Conduceți cu atenție și nu efectuați manevre de virare sau de mers bruște**, mai ales dacă vehiculul este foarte încărcat sau dacă tractați o remorcă.
- Kitul va asigura o reparație temporară de urgență, permițându-vă să vă continuați drumul până la cel mai apropiat dealer de vehicule sau magazin de pneuri sau pe o distanță maximă de 200 de km.
- Nu depășiți **viteza de 80 km/h**.

Roți și pneuri

- Nu lăsați kitul la îndemâna copiilor.
- Folosiți kitul numai atunci când temperatura exterioară este între -30°C și +70°C.

Utilizarea kitului de vulcanizare rapidă

AVERTIZARI



Aerul comprimat poate acționa ca explozibil sau propulsor.



Nu lăsați kitul de vulcanizare rapidă nesupravegheat atunci când îl utilizați.

ATENȚIONARE



Nu lăsați compresorul să funcționeze pentru o durată mai mare de 10 minute.

Nota: Folosiți kitul de vulcanizare rapidă numai pentru vehiculul cu care a fost livrat.

- Parcați în afara carosabilului, astfel încât să nu perturbați traficul și să puteți folosi kitul fără să vă puneți în pericol.
- Acționați frâna de mână chiar dacă ați parcat pe o suprafață dreaptă, pentru a vă asigura că vehiculul nu se va deplasa.
- Nu încercați să scoateți obiectele străine, cum ar fi cuiele sau șuruburile, care au perforat pneul.
- Lăsați motorul să ruleze cât timp utilizați kitul, dar nu și dacă vehiculul se află într-un spațiu închis sau insuficient aerisit (de exemplu, în interiorul unei clădiri). În astfel de situații, porniți compresorul cu motorul oprit.

- Înlocuiți flaconul cu substanța adezivă cu unul nou înainte de data expirării (vezi partea de sus a flaconului).
- Informați-i pe toți ceilalți utilizatori ai vehiculului că pneul a fost vulcanizat temporar cu kitul de vulcanizare și avertizați-i asupra condițiilor speciale de deplasare pe care trebuie să le respecte.

Umflarea pneului

AVERTIZARI



Înainte de a umfla pneul, verificați flancul acestuia. Dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, nu încercați să umflați pneul.



Nu stați lângă pneu în timp ce compresorul pompează aer.



Urmăriți flancul pneului. Dacă apar fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, opriți compresorul și evacuați aerul cu ajutorul supapei reductoare de presiune **B**. Nu folosiți în continuare acest pneu.



Substanța adezivă conține latex din cauciuc natural. Evitați contactul cu pielea și îmbrăcămintea. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.



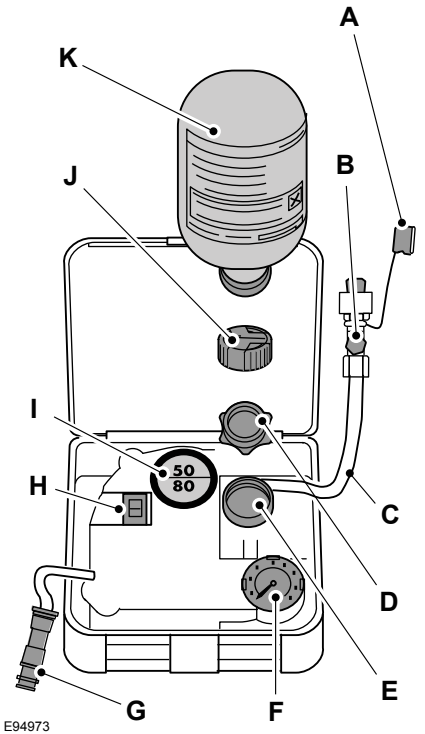
Dacă presiunea de umflare a pneului nu atinge 1,8 bari în 7 minute, este posibil ca pneul să fie prea deteriorat, vulcanizarea temporară nefiind posibilă. În acest caz, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.

ATENȚIONARE



Dacă răsuciți flaconul pe suport, sigiliul va fi perforat. Nu scoateți flaconul din suport, deoarece substanța adezivă va curge.

Roți și pneuri



- A Capac de protecție
- B Supapă reductoare de presiune
- C Furtun
- D Capac portocaliu
- E Suport flacon
- F Manometru
- G Fișă de alimentare cu cablu
- A Înterupător compresor
- I Etichetă
- J Capac flacon
- K Flacon cu substanță adezivă

1. Deschideți capacul kitului de vulcanizare rapidă.
2. Dezlipiți eticheta **I** care indică viteza maximă admisă de 80 km/h de pe flacon și lipiți-o pe bord, în raza vizuală a șoferului. Aveți grijă că eticheta să nu acopere ceva important.
3. Scoateți furtunul **C** și fișa de alimentare cu cablu **G** din kit.
4. Deșurubați capacul portocaliu **D** și capacul flaconului **J**.
5. Răsuciți flaconul cu substanță adezivă **K** în suport **E**, în sensul acelor de ceasornic, până când este bine fixat.
6. Scoateți capacul ventilului de pe pneul deteriorat.
7. Scoateți capacul de protecție **A** de pe furtun **C** și înșurubați bine furtunul **C** pe ventilul pneului deteriorat.
8. Verificați dacă întrerupătorul compresorului **H** este în poziția **O**.
9. Introduceți fișa de alimentare **G** în priza pentru brichetă sau priza auxiliară. Vezi **Brichetă** (pagina 98). Vezi **Punctele de alimentare auxiliare** (pagina 98).
10. Porniți motorul.
11. Aduceți întrerupătorul compresorului **H** în poziția **I**.
12. Umflați pneul timp de cel mult 7 minute, la o presiune de umflare de minimum 1,8 bari și maximum 3,5 bari. Aduceți întrerupătorul compresorului **H** în poziția **O** și verificați presiunea curentă a pneului cu manometrul **F**.
13. Scoateți fișa de alimentare **G** din priza pentru brichetă sau din priza auxiliară.
14. Deșurubați rapid furtunul **C** din ventilul pneului și puneți la loc capacul de protecție **A**. Puneți la loc capacul ventilului și strângeți-l.

Roți și pneuri

- Lasati flaconul cu substanta adeziva **K** în suportul **E**.
- Păstrați kitul, capacul flaconului și capacul portocaliu într-un loc sigur, dar ușor accesibil, în interiorul vehiculului. Veți avea din nou nevoie de kit atunci când verificați presiunea pneului.
- Imediat după aceasta, parcurgeți o distanță de aproximativ trei kilometri, pentru ca substanța adezivă să lipească zona deteriorată.

Nota: *Atunci când substanța adezivă este introdusă prin ventilul pneului, presiunea poate crește până la 6 bari, dar va scădea din nou după aproximativ 30 de secunde.*

AVERTIZARE



Dacă simțiți vibrații puternice, instabilitatea direcției sau zgomote în timpul mersului, reduceți viteza și conduceți cu atenție până într-un loc unde puteți opri în siguranță. Verificați din nou pneul și presiunea acestuia. Dacă presiunea pneului este sub 1,3 bari sau dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare vizibile, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv.

Verificarea presiunii pneului

- Opriiți vehiculul după ce ați parcurs o distanță de aproximativ trei kilometri. Verificați și, dacă este cazul, reglați presiunea pneului defect.
- Fixați kitul și citiți presiunea de pe manometrul **F**.
- Dacă presiunea pneului umplut cu substanță adezivă este de 1,3 bari sau mai mult, reglați-o la valoarea specificată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).
- Urmați din nou procedura de umflare, pentru a umfla complet pneul.

- Verificați din nou presiunea cu ajutorul manometrului **F**. Dacă presiunea pneului este prea mare, dezumflați pneul până la valoarea specificată, utilizând supapa reductoare de presiune **B**.
- După ce ați umflat pneul la presiunea corectă, aduceți întrerupătorul compresorului **H** în poziția **O**, scoateți fișa de alimentare **G** din priză, deșurubați furtunul **C**, puneți la loc și închideți capacul ventilului și puneți la loc capacul de protecție **A**.
- Lăsați flaconul cu substanță adezivă **K** în suport **E** și depozitați kitul în siguranță, în locul inițial.
- Deplasați-vă până la cel mai apropiat vulcanizare, pentru a înlocui pneul deteriorat. Înainte de a scoate pneul de pe jantă, informați persoana de la vulcanizare că pneul conține substanță adezivă. Înlocuiți kitul cât de curând posibil după ce l-ați utilizat o dată.

Nota: *Nu uitați că aceste kituri de vulcanizare rapidă a pneurilor nu asigură decât deplasarea temporară. Reglementările aplicabile reparării pneurilor după utilizarea kitului de vulcanizare pot diferi de la o țară la alta. Pentru mai multe informații, adresați-vă unui specialist în pneuri.*

AVERTIZARE



Înainte de porni la drum, verificați dacă presiunea pneului este reglată la valoarea recomandată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174). Urmăriți presiunea până când pneul vulcanizat este înlocuit.

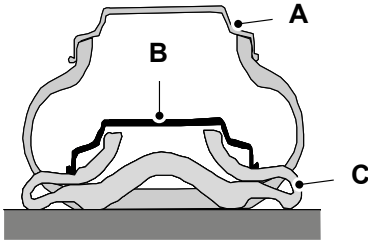
Flacoanele cu substanță adezivă goale pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Returnați restul de substanță adezivă dealerului sau aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind aruncarea deșeurilor.

Roți și pneuri

PNEURI RUN FLAT

Modul de funcționare

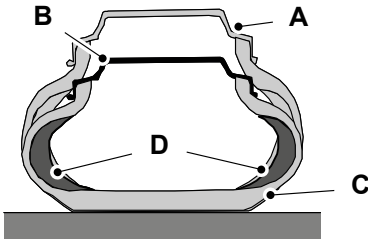
Pneu standard



E75207

- A Poziția jantei la presiunea corectă a pneului
- B Poziția jantei la presiunea insuficientă a pneului
- C Pneu

Pneu autoportant ("run flat")



E87667

- A Poziția jantei la presiunea corectă a pneului
- B Poziția jantei la presiunea insuficientă a pneului
- C Pneu
- D Flanc rigidizat

Când un pneu standard suferă o pierdere rapidă a presiunii de umflare, janta roții transmite întreaga greutate a vehiculului să fie suportată de flancurile deformată ale pneului. Veți putea manevra cu dificultate vehiculul, iar pneul este distrus.

Pneurile autoportante au flancuri rigidizate robuste care susțin janta dacă pneul suferă o pierdere a presiunii de umflare.

Ce trebuie făcut dacă un pneu autoportant este perforat

Datorită proprietății de rulare în caz de pană a acestor pneuri, este posibil să nu observați vreun defect al pneului. Vehiculul dvs. este echipat cu un sistem de monitorizare a presiunii pneului care vă alertează la orice scădere a presiunii pneurilor. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).

În cazul unui defect al pneului:

- Reduceți imediat viteza sub 80 km/h.
- evitați manevrele bruște sau neregulate de frânare și de virare, fiind, în mod special, atent la abordarea curbilor
- nu conduceți mai mult de 80 km după ce defectul este detectat
- înlocuiți pneul defect cât mai curând posibil.

Înlocuirea pneurilor autoportante

AVERTIZARI



Asigurați-vă că personalul atelierului știe că vehiculul dvs. este echipat cu pneuri speciale autoportante.



Nu reparați sau nu refolosiți niciodată pneuri autoportante care sunt deteriorate sau care au rulat având pană.

Roți și pneuri

AVERTIZARI

Dacă un pneu autoportant trebuie să fie înlocuit, janta roții respective să fie inspectată pentru detectarea oricărei deteriorări.



Nu montați o combinație de pneuri autoportante și pneuri standard. În cazuri izolate, un pneu standard poate fi montat temporar la un vehicul echipat cu pneuri autoportante. Trebuie să se atragă atenția șoferului asupra faptului că pneul standard nu are proprietăți de rulare în caz de pană.



Nu montați pneuri de tip "run flat" (cu posibilitate de rulare în caz de pană) pe vehiculele care nu au fost echipate, inițial, cu acest tip de pneuri. Vă rugăm să contactați dealerul pentru informații suplimentare despre compatibilitate.

Pneurile autoportante pot fi vândute și montate doar de furnizori de pneuri special instruiți și autorizați.

ÎNȚREȚINERE PNEU



E70415

Pentru a vă asigura că pneurile față și spate ale vehiculului dumneavoastră se uzează uniform și au o viață utilă mai lungă, vă recomandăm să le schimbați pe cele din față cu cele din spate și invers la intervale regulate între 5000 și 10000 km (3000 și 6000 mile).

ATENȚIONARE



Nu zgâriați pereții laterali ai pneurilor atunci când parcați.

Dacă trebuie să urcați vehiculul pe bordură, faceți acest lucru încet și cu roțile în unghi drept față de bordură.

Examinați pneurile regulat, verificând absența de tăieturi, obiecte străine și uzură neuniformă a benzii de rulare. Uzura neuniformă poate semnala nesituarea alinierii roților în valorile specificate.

Verificați presiunea pneurilor (inclusiv a celui de rezervă) la rece, la fiecare două săptămâni.

FOLOSIRE PNEURI DE IARNĂ

ATENȚIONARE



Asigurați-vă că folosiți piulițe de roată adecvate tipului de roată pe care sunt montate pneurile de iarnă.

Dacă pneurile de iarnă sunt uzate, asigurați-vă că presiunea lor este corectă. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZĂPADĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți viteza de 40 km/h dacă ați echipat vehiculul cu lanțuri de zăpadă de 14 mm sau 50 km/h în cazul lanțurilor de 10 mm.




Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.



Montați lanțuri de zăpadă doar pe pneuri 235/60 R16 sau 215/65 R16.

Roți și pneuri

ATENȚIONARE

 Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: ABS va continua să funcționeze normal.

Folosiți numai lanțuri de zăpadă cu zale mici.


Folosiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.


Vehicule cu control al stabilității (EPS)


Vehiculele cu control al stabilității (EPS) pot prezenta caracteristici de conducere neobișnuite, care pot fi evitate prin închiderea sistemului. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 118).

SISTEM MONITORIZARE PRESIUNE ÎN PNEURI


AVERTIZARI


 Acest sistem nu vă absolvă de responsabilitatea de a verifica regulat presiunea pneurilor.

 Acest sistem vă va avertiza doar în cazul unei presiuni scăzute în pneuri. Nu va umfla pneurile.

 Nu vă deplasați cu pneurile insuficient umflate. Acest lucru poate cauza supraîncălzirea și defectarea pneurilor. Umflarea insuficientă duce la reducerea eficienței combustibilului și a duratei de viață a pneurilor, dar vă poate afecta, de asemenea, abilitatea de a conduce vehiculul în siguranță.

ATENȚIE

 Nu îndoiiți și nu deteriorați valvele atunci când umflați pneurile.

 Apelați la un tehnician specializat pentru montarea pneurilor.

Sistemul de detecție a pierderilor de presiune vă va avertiza în cazul unei modificări a presiunii aerului din pneuri. Acest lucru se realizează prin intermediul senzorilor ABS pentru a detecta circumferința de rulare a roților. La schimbarea circumferinței, ceea ce indică o presiune scăzută într-un pneu, un mesaj de avertizare apare pe afișajul de informare, iar martorul mesaj se va aprinde. Vezi **Mesaje informații** (pagina 77).

Cu excepția unei presiuni prea scăzute în pneu sau a unui pneu deteriorat, următoarele situații pot afecta circumferința de rulare:

- Încărcătura vehiculului este neuniformă.
- Tractarea unei remorci sau coborârea ori urcarea unei pante.
- Folosirea lanțurilor pentru zăpadă.
- Deplasarea pe suprafețe moi, cum ar fi zăpada sau noroiul.

Nota: Sistemul va continua să funcționeze corect, dar durata de detectare poate crește.

Dacă pe afișajul de informare apare un mesaj de avertizare presiune scăzută în pneuri, verificați presiunea pneurilor cât de repede posibil și umflați-le până la presiunea recomandată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 174).

Dacă acest lucru se întâmplă frecvent, detectați cauza și rectificați-o cât de curând posibil.

Resetarea sistemului

Nota: Nu resetați sistemul atunci când vehiculul se află în mișcare.

Roți și pneuri

Nota: Trebuie să resetați sistemul după fiecare ajustare a presiunii pneurilor sau după schimbarea acestora.

Nota: Porniți motorul.

Tablou de bord tip 2

1. Folosind maneta multifuncțională, navigați la „**SET**” > **T. Pres.**

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul **SET/RESET** până când apare mesajul **Tyre Pressure set.**

Tablou de bord tip 3

1. Folosind maneta multifuncțională, navigați la **mențineți apăsat „SET” pentru a seta Tyre Pres.**
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul **SET/RESET** până când apare mesajul **Tyre Pressure set.**

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Cuplu piuliță roată

Tip roată	Nm
Toate	130 (96)

Presiunea în pneuri (pneuri reci)

Până la 80 km/h

Presiune pneuri

Variantă	Dimensiune pneuri	Normal load		Full load	
		Front	Rear	Front	Rear
		bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)
Toate	T135/90 R 17	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

Până la 160 km/h

Presiune pneuri

Variantă	Dimensiune pneuri	Normal load		Full load	
		Front	Rear	Front	Rear
		bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)
Toate	215/65 R16	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

Roți și pneuri

Variantă	Dimensiune pneuri	Normal load		Full load	
		Front	Rear	Front	Rear
		bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)
Toate	235/60 R16	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/55 R17	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/55 RF17	2,2 (32)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/50 R18	2,1 (31)	2,2 (32)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/45 R19	2,1 (31)	2,2 (32)	2,4 (35)	2,8 (41)

Viteză continuă de peste 160 km/h

Presiune pneuri

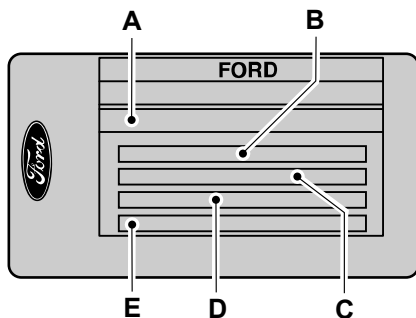
Variantă	Dimensiune pneuri	Normal load		Full load	
		Front	Rear	Front	Rear
		bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)	bar (lbf/in ²)
Toate	215/65 R16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/60 R16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/55 R17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/55 RF17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/50 R18	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Toate	235/45 R19	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

Identificare vehicul

PLACUȚĂ IDENTIFICARE VEHICUL

Nota: Aspectul plăcuței de identificare a vehiculului poate fi diferit de cel ilustrat.

Nota: Informațiile prezente pe această plăcuță de identificare vehicul depind de cerințele pieței.

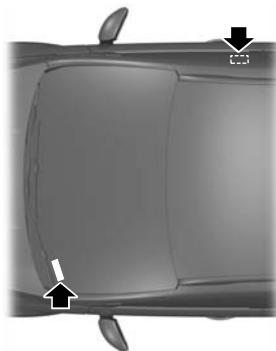


E85610

- A Număr identificare vehicul
- B Greutate brută vehicul
- C Greutate brută agregat
- D Greutate maximă pe puntea față
- E Greutate maximă pe puntea spate

Numărul de identificare a vehiculului și greutatețile maxime sunt indicate pe o plăcuță situată pe partea de închidere a cadrului ușii din fața dreapta, în partea inferioară.

NUMĂR IDENTIFICARE VEHICUL



E87496

Numărul de identificare al vehiculului este ștanțat în panoul planșeului din partea dreaptă, lângă scaunul din față. De asemenea, este prezent în partea stângă a panoului de bord.

Capacități și specificații

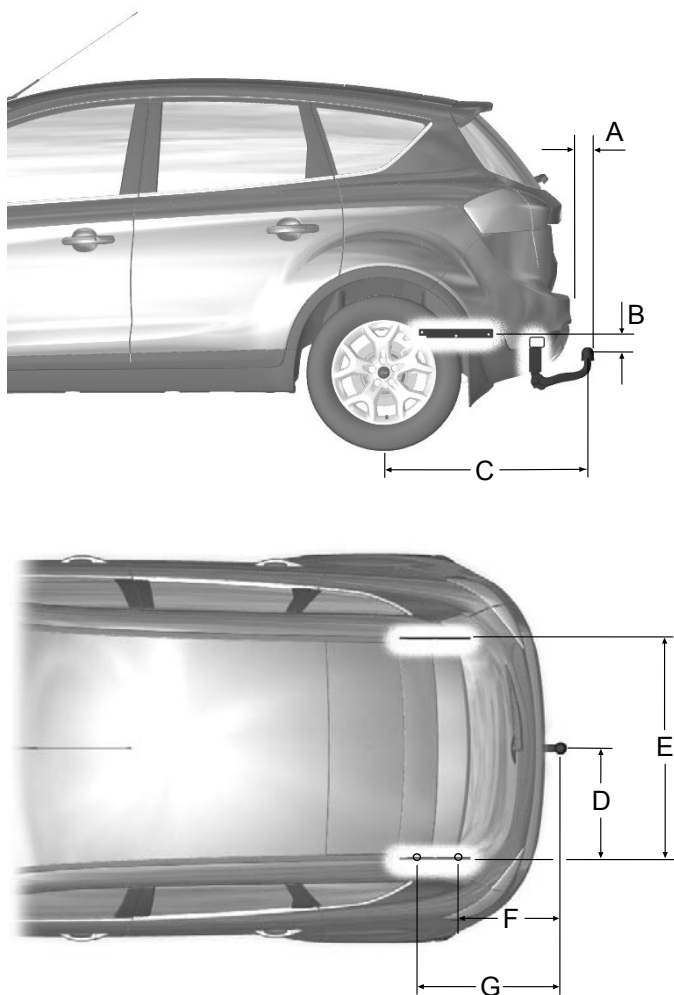
SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Dimensiunile echipamentului de remorcare

Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
Lungimea maximă	4443 (174,9)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2128 (83,8)
Înălțime totală la masă proprie CE fără bare de pavilion	1655 - 1677 (65,2 - 66)
Înălțime totală la masă proprie CE cu bare de pavilion incluse	1687 - 1710 (66,4 - 67,3)
Ampatament	2690 (105,9)
Ecartament frontal	1574 - 1580 (62 - 62,2)
Ecartament posterior	1584 - 1590 (62,4 - 62,6)

Capacități și specificații

Dimensiunile echipamentului de remorcare



E99436

Capacități și specificații

Articol	Descriere dimensiune	Dimensiune în mm (țoli)
A	Bara de protecție - capătul capului de tractare	98 (3,9)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	87 (3,4)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	918 (36,1)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	518 (20,4)
E	Distanța dintre lonjeroane	1031 (40,6)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	446 (17,6)
G	Centru cap de tractare - centru celui de-al doilea punct de legare	746 (29,4)

Introducere în capitolul audio

INFORMAȚII IMPORTANTE AUDIO

AVERTIZARI



Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca discurile inscriptibile (CD-R) și reinscriptibile (CD-RW) să nu funcționeze corect.



Aceste unități redau compact-discuri conforme cu specificațiile audio ale standardului International Red Book. CD-urile protejate împotriva copierii ale unor producători nu sunt conforme cu acest standard, astfel că redarea nu poate fi garantată.



Discurile în format dublu, cu două fețe (formatele DVD Plus, CD-DVD), adoptate de industria muzicală, sunt mai groase decât CD-urile obișnuite și, în consecință, redarea pe această unitate nu poate fi garantată, discurile putându-se bloca. Nu se vor utiliza CD-uri de forme neregulate sau CD-uri cu peliculă de protecție zgâriată sau cu etichete autoadezive aplicate. Solicitățile în garanție nu vor fi acceptate atunci când se găsesc astfel de discuri în interiorul unei unități audio returnate pentru reparație.



Toate unitățile cu excepția Sony CD (însă nu 6CD) sunt proiectate să redea exclusiv compact-discuri audio de 12 cm. Unitatea Sony CD va reda discuri de 8 cm cu un adaptor omologat Sony instalat (CSA-8).



Unitatea audio poate fi avariata dacă se introduc obiecte inadecvate, cum ar fi carduri de credit sau monede, în fanta CD.

Etichetele unității audio

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etichetele discurilor

CD audio

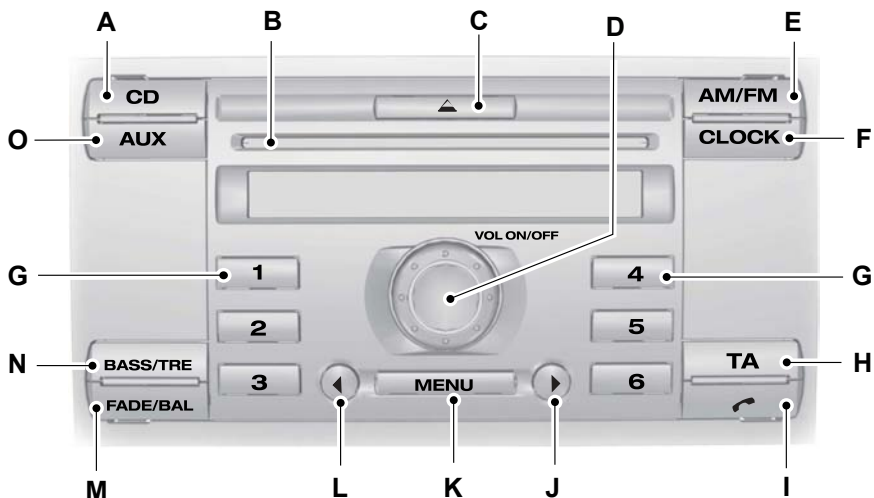


MP3



Descriere generală audio

6000CD



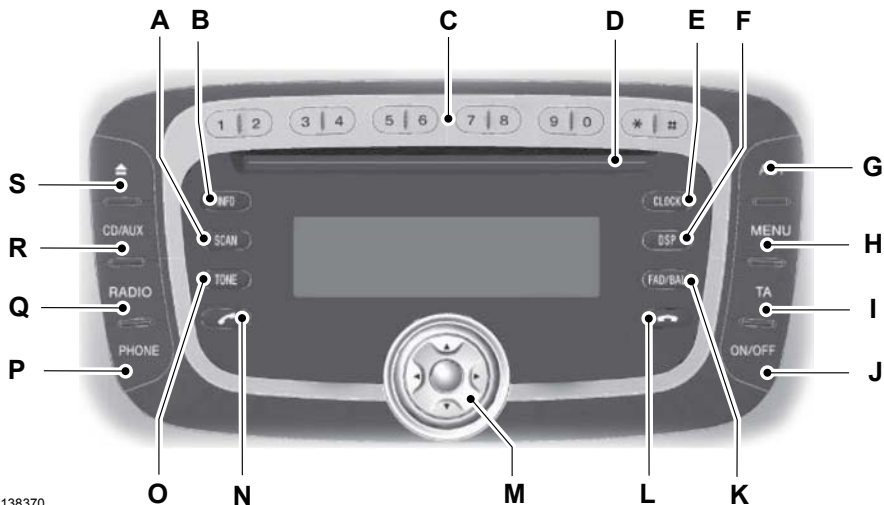
E138367

- A Selectare CD. Vezi **CD player** (pagina 198).
- B Fanta de acces CD. Vezi **Încărcare CD-uri** (pagina 198).
- C Scoatere CD. Vezi **Scoatere CD-uri** (pagina 201).
- D Pornire, oprire și comandă volum. Vezi **Control pornit/oprit** (pagina 187).
- E Selectarea benzii de frecvență. Vezi **Buton lungime de bandă** (pagina 189).
- F Ceas. Vezi **Setare ceas și data pe unitatea radio** (pagina 185).
- G Posturi de radio prereglate. Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 189).
- H Anunțuri despre trafic. Vezi **Control informații trafic** (pagina 190).
- I Preluarea apelului și meniul telefonului. Vezi **Telefon** (pagina 206).
- J Căutare progresivă ("înainte"). Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 191).
- K Meniu. Vezi **Meniul control audio** (pagina 187).
- L Căutare regresivă ("înapoi"). Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 191).
- M Comanda de balans și de atenuare. Vezi **Control balance/fade** (pagina 187).

Descriere generală audio

- N Comanda de joase și înalte. Vezi **Control bass/treble** (pagina 187).
- O Selectare sursă audio auxiliară. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 203).

Sony CD și Sony CD DAB



E138370

- A Scanare. Vezi **Scanare posturi radio** (pagina 191). Vezi **Scanare melodii CD** (pagina 201).
- B Informatii. Vezi **Operare audio** (pagina 187). Vezi **Meniuri audio** (pagina 194). Vezi **CD player** (pagina 198). Vezi **Probleme sistem audio** (pagina 204).
- C Posturi de radio prereglate. Vezi **Butoane presetare posturi radio** (pagina 189).
- D Fanta de acces CD. Vezi **Încărcare CD-uri** (pagina 198).
- E Ceas. Vezi **Setare ceas și data pe unitatea radio** (pagina 185).
- F Selectare DSP. Vezi **Procesor de sunet digital (DSP)** (pagina 194).
- G Automemorare. Vezi **Memorare automată** (pagina 190).
- H Meniu. Vezi **Meniul control audio** (pagina 187).
- I Anunturi despre trafic. Vezi **Control informații trafic** (pagina 190).
- J Comanda de pornire și oprire. Vezi **Control pornit/oprit** (pagina 187).

Descriere generală audio

- K Comanda de balans și de atenuare. Vezi **Control balance/fade** (pagina 187).
- L Terminare apel. Vezi **Telefon** (pagina 206).
- M Comanda de volum, butoanele de navigație și butonul de selectare.
- N Acceptare apel. Vezi **Telefon** (pagina 206).
- O Tonul. Vezi **Control bass/treble** (pagina 187).
- P Meniu telefon. Vezi **Telefon** (pagina 206).
- Q Radio și selectare bandă de frecvență. Vezi **Buton lungime de bandă** (pagina 189).
- R Selectare intrare auxiliară și CD. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 203). Vezi **CD player** (pagina 198).
- S Scoatere CD. Vezi **Scoatere CD-uri** (pagina 201).

Securitate sistem audio

COD SECURITATE

Fiecare unitate conține un cod unic care trebuie introdus înainte ca unitatea să funcționeze.

Dacă acumulatorul este deconectat sau dacă unitatea este demontată din vehicul, codul trebuie reintrodus înainte ca unitatea să funcționeze.

COD SECURITATE PIERDUT

Dacă pierdeți codul unic, contactați dealerul și furnizați detaliile unității audio, împreună cu un act de identitate.

INTRODUCERE COD SECURITATE

Dacă mesajul **CODE ----**, **CODE 0000** sau **ENTER KEYCODE** apare pe afișaj atunci când porniți unitatea audio, trebuie să tastați codul unic cu ajutorul butoanelor de presetare.

600CD, Sony și Sony DAB

1. Introduceți codul unic cu ajutorul butoanelor de presetare.
2. Dacă se comite o eroare la tastarea codului, tastați din nou cifrele continuând să selectați butoanele 0-9. Afișajul va avansa de la poziția cifrei 1 la 4 și apoi de la capăt.
3. Verificați dacă s-a introdus întregul cod corect înainte să apăsați fie butonul de presetare *, fie butonul dintre butoanele de navigație pentru a confirma selecția.

COD SECURITATE INCORECT

Sunt permise până la maximum 10 încercări de introducere a codului unic, cu consecințe diferite dacă se greșește.

Numărul de încercări va fi indicat pe afișaj.

Dacă pe afișaj apare din nou **CODE**, puteți reîncerca imediat să introduceți codul.

Dacă pe afișaj apare mesajul **WAIT 30** (așteptați 30 de minute), unitatea va fi blocată timp de 30 de minute. Așteptați până când cronometrul ajunge la zero. Când afișajul indică **CODE**, introduceți codul corect.

Nota: După 10 încercări nereușite, unitatea va deveni inutilizabilă și se va afișa mesajul **LOCKED**. Consultați furnizorul dumneavoastră.

Displayuri ceas și data audio

SETARE CEAS ȘI DATA PE UNITATEA RADIO

6000CD

Modificarea datei și orei

Apăsați butonul **CLOCK** pentru a afișa data și ora.

Nota: Dacă nu apăsați un alt buton în interval de 30 de secunde de la apăsarea butonului **CLOCK**, afișajul va reveni la setările anterioare.

1. Utilizați butonul de căutare progresivă sau de căutare regresivă pentru a selecta valoarea datei sau a orei pe care doriți să o schimbați. Valoarea selectată se va aprinde intermitent pe afișaj.
2. Rotiți butonul de volum pentru a modifica valoarea selectată a datei sau a orei.
3. Utilizați butonul de căutare progresivă sau de căutare regresivă pentru a selecta valori suplimentare ale datei sau a orei pe care doriți să o schimbați.
4. Rotiți butonul de volum pentru a modifica valoarea selectată a datei sau a orei.
5. Apăsați butonul **CLOCK** pentru a ieși și pentru a vă salva setările.

Nota: Dacă nu apăsați butonul **CLOCK** în interval de 30 de secunde de la modificarea valorii datei sau orei, afișajul va ieși și va salva automat noile valori.

Nota: Apăsați și țineți apăsat butonul **CLOCK** timp de cel puțin două secunde pentru a selecta automat valoarea pentru ora de vară sau ora de iarnă.

Formatul cu 12/24 de ore

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare pictograma 12/24 pe afișaj.
2. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, selectați setarea dorită.
3. Apăsați repetat butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

Sony și Sony DAB

Modificarea datei și orei

1. Apăsați butonul **CLOCK**.
2. Apăsați butonul de navigație stânga sau dreapta până ce valoarea datei sau orei pe care doriți să o modificați luminează intermitent pe afișaj.
3. Cu ajutorul butonului de navigație sus sau jos, modificați valoarea datei sau orei selectate.
4. Cu ajutorul butoanelor de navigație stânga sau dreapta, selectați valori suplimentare ale datei sau orei pe care doriți să le schimbați. Valoarea selectată se va aprinde intermitent pe afișaj.
5. Repetați pașii trei și patru după cum este necesar.
6. Apăsați butonul **CLOCK** sau butonul dintre butoanele de navigație pentru a ieși și a vă salva setările.

Formatul cu 12/24 de ore

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Apăsați butonul de navigație sus sau jos până ce apare pictograma 12/24 pe afișaj.

Displayuri ceas și data audio

3. Cu ajutorul butonului de navigație stânga sau dreapta, selectați setarea dorită.
4. Apăsați butonul **MENU** sau butonul dintre butoanele de navigație pentru a confirma selecția.

Operare audio

CONTROL PORNIT/OPRIT

Apăsați butonul de pornire/oprire. Aceasta permite și utilizarea unității timp de o oră cu contactul decuplat.

Radioul se va opri automat după o oră.

CONTROL BASS/TREBLE

Funcția de joase este utilizată la reglarea răspunsului în frecvență joasă al unității audio.

Funcția de înalte este utilizată la reglarea răspunsului în frecvență ridicată al unității audio.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

Nota: Nivelul selectat va apărea pe afișaj.

1. Apăsați butonul **BASS/TRE** o dată pentru joase și de două ori pentru înalte.
2. Utilizați butonul de volum sau, la unele unități, butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a efectua reglajele necesare.

Sony și Sony DAB

Nota: Puteți regla separat aceste setări pentru CD, Radio și Aux.

Nota: Nivelul selectat va apărea pe afișaj.

1. Apăsați butonul **tone** o dată pentru joase și de două ori pentru înalte.
2. Folosiți butoanele de navigație sus și jos pentru a efectua reglajul necesar.

CONTROL BALANCE/FADE

Funcția de balans este utilizată pentru reglarea distribuției sunetului între difuzoarele din stânga și din dreapta.

Funcția de atenuare este utilizată pentru reglarea distribuției sunetului între partea din față și cea din spate la vehiculele prevăzute cu difuzoare în spate.

Apăsați butonul **FAD/BAL** o dată pentru atenuare și de două ori pentru balans.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

Utilizați butonul de volum sau, la unele unități, butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a efectua reglajele necesare.

Sony și Sony DAB

Utilizați butoanele de navigație sus și jos pentru reglarea atenuării, iar butoanele de navigație stânga și dreapta pentru reglarea balansului.

Nivelul selectat va apărea pe afișaj.

MENIUL CONTROL AUDIO

Utilizați butonul **MENU** pentru a accesa funcțiile care nu pot fi selectate direct prin intermediul unuia dintre butoanele de comandă. Apăsați butonul **MENU** pentru funcțiile de nivel unu sau apăsați și țineți apăsat butonul **MENU** pentru alte funcții de nivel doi (indisponibile la unitățile audio Sony sau Sony DAB).

Operare audio

6000CD

Funcții de meniu			
Nivelul unu			Nivelul doi
În cursul recepției radio	În cursul redării unei casete	În cursul redării unui CD	În cursul tuturor funcțiilor
Reglarea manuală	12/24 de ore	Scanare	Program despre trafic local sau general
Reglarea prin scanare	AVC*	Redare aleatorie	AF**
12/24 de ore	Meniu ADV	Repetare	REG
AVC*	-	Comprimare	Știri
Meniu ADV	-	12/24 de ore	CLIP
-	-	AVC*	VID
-	-	Meniu ADV	Activare/dezactivare Bluetooth

Nota: Ordinea în care apar aceste funcții poate diferi de la o unitate audio la alta sau de la un vehicul la altul.

Nota: Opțiunile de meniu de nivel doi (avansate) pot fi de asemenea accesate prin selectarea meniului ADV din meniul de nivel unu.

* Controlul automat al volumului.

** Frecvențe alternative.

Sony CD și Sony CD DAB

Funcții de meniu	
În cursul recepției radio	În cursul redării unui CD
12/24 de ore	12/24 de ore
Funcția CLIP activată/dezactivată	Funcția CLIP activată/dezactivată
Știri activate/dezactivate	Știri activate/dezactivate
AVC ¹	AVC ¹

Operare audio

Funcții de meniu	
În cursul recepției radio	În cursul redării unui CD
AF ²	AF ²
Volum TA ³	Volum TA ³
Program despre trafic local sau general	Program despre trafic local sau general
Regionalizare activată/dezactivată	Redare aleatorie
-	Repetare
-	Comprimare activată/dezactivată

Nota: Ordinea în care apar aceste funcții poate diferi de la o unitate audio la alta sau de la un vehicul la altul.

* Controlul automat al volumului.

²Frecvențe alternative.

³Infotraffic.

Sony CD și Sony CD DAB cu Bluetooth

Prin apăsarea pe butonul **PHONE** și apoi pe **MENU**, se vor accesa următoarele opțiuni:

- No active phone sau Active phone
- Debond BT device
- Reject calls ON/OFF
- Bluetooth ON/OFF.

BUTON LUNGIME DE BANDĂ

Nota: Selectorul poate fi de asemenea utilizat pentru revenirea la recepția radio atunci când ascultați o altă sursă audio.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

Apăsați butonul **AM/FM** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

Sony și Sony DAB

Apăsați butonul **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

BUTOANE PRESETARE POSTURI RADIO

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Sonorul unității audio este închis. Când sonorul revine, postul de radio este memorat.

Această procedură poate fi repetată pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Operare audio

Nota: Când conduceți într-o altă regiune a țării, posturile FM cu RDS (radio data system - sistem radio de date) cu semnal difuzat pe frecvențe alternative sunt stocate în butoanele de presetare.

MEMORARE AUTOMATĂ

Nota: Cu această funcție se vor suprascrise posturile presetate stocate anterior pe baza automemorării.

Nota: Această funcție poate fi folosită și pentru memorarea manuală a posturilor de radio, la fel ca la celelalte benzi de frecvență.

Nota: Se vor stoca cele mai puternice semnale disponibile pe banda de frecvență selectată.

Sunetul este dezactivat, iar afișajul va indica AUTOSTORE în timp ce unitatea caută în frecvențe.

După finalizarea căutării, sonorul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

6000CD

Apăsăți și mențineți apăsat butonul **AM/FM**.

Sony CD

Apăsăți și țineți apăsat butonul **AST** sau **RADIO**.

CONTROL INFORMAȚII TRAFIC

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați butonul **TA**. Pe afișaj va apărea TA-D sau TA-L, indicând faptul că funcția este activată.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunțuri despre trafic, atunci se va afișa de asemenea TP. În caz contrar, unitatea va căuta un program despre trafic și va afișa TP SEEK în timpul căutării. Dacă nu poate găsi un astfel de post de radio, pe afișaj va apărea mesajul NOT FOUND.

Mesajul TP va apărea într-o casetă din afișaj atunci când ați fixat acordul pe un post de radio ce furnizează informații din trafic de la un post de radio din sistemul radio de date (RDS) sau alte rețele asociate (EON).

Când sunt difuzate informațiile din trafic, acesta va întrerupe automat programul obișnuit de radio, respectiv redarea de pe casetă sau CD, iar mesajul TRAFFIC sau NEWS va apărea pe afișaj.

Dacă semnalul programului despre trafic devine slab, mesajul TP clipește pe afișaj. Apăsăți butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă (butonul de navigație stânga sau dreapta la unitățile audio Sony sau Sony DAB) pentru a găsi un alt post.

Nota: Dacă aceasta se întâmplă în cursul redării de pe CD sau din AUX (sursă auxiliară), la anumite modele, cu volumul radioului setat la zero, unitatea își va regla automat acordul dacă postul nu este disponibil.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când **TA** este dezactivat și apoi reactivat.

Operare audio

Nota: Dacă **TA** este activat și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează **TA**, nu vor fi recepționate informații din trafic.

Programul de trafic local sau general

Numărul de anunțuri despre trafic ale posturilor de radio RDS sau EON poate deveni excesiv în unele zone, astfel că există opțiunea de a selecta între informațiile locale despre trafic și toate informațiile disponibile.

6000CD

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul **MENU** până la modificarea afișajului.
2. Apăsăți repetat butonul **MENU** până ce apare TA pe afișaj.
3. Utilizați butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a selecta fie informațiile locale (TA LOCAL), fie cele generale (TA DIST) din trafic.
4. Apăsăți repetat butonul **MENU** sau permiteți meniului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

Nota: Pe afișaj va apărea fie TA-L, fie TA-D.

Sony CD

1. Apăsăți butonul **MENU** și utilizați butonul de navigație sus și jos pentru a selecta afișajul TA.
2. Apăsăți butonul de navigație stânga sau dreapta pentru a selecta setarea dorită.
3. Apăsăți butonul **MENU** pentru a confirma selecția.

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului presetat:

6000CD

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul **TA**.
2. Rotiți comanda de volum pentru a efectua reglajul necesar.

Nota: Nivelul selectat va apărea pe afișaj.

Sony CD

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul **TA**.
2. Apăsăți butoanele de navigație stânga sau dreapta pentru a efectua reglajul necesar.

Nota: Nivelul selectat va apărea pe afișaj.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați **TA** în oricare alt moment, se vor dezactiva toate anunțurile despre trafic.

SCANARE POSTURI RADIO

Corelarea serviciului DAB

Nota: În mod implicit, corelarea serviciului DAB este dezactivată.

Operare audio

Nota: Corelarea serviciului permite crearea unei referințe încruciate la alte frecvențe corespunzătoare ale aceluiași post de radio, de exemplu FM și alte ansambluri DAB.

Nota: Sistemul va comuta automat la un alt post de radio corespunzător dacă postul curent nu mai poate fi recepționat, de exemplu atunci când ieșiți din zona de acoperire.

Activarea și dezactivarea corelării serviciului DAB

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Parcurgeți afișajul cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos, până când apare mesajul DIGITAL RADIO SERVICE LINK pe afișaj.
3. Selectați AUTO sau OFF cu ajutorul butoanelor de navigație stânga sau dreapta.
4. Apăsați butonul **MENU** sau butonul dintre butoanele de navigație pentru a confirma selecția.

Reglarea prin căutare

6000CD

Selectați o bandă de frecvență și apăsați scurt butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Sony CD

Selectați o bandă de frecvență și apăsați scurt butonul de navigație sus și jos. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Reglarea manuală

6000CD

1. Selectați o bandă de frecvență și apăsați butonul **MENU** până când apare MAN pe afișaj.
2. Folosiți butoanele de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a parcurge banda de frecvență în trepte mici, progresiv („înainte”) sau regresiv („înapoi”), sau mențineți apăstate aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.

Sony CD

Selectați o bandă de frecvență și apăsați scurt butonul de navigație sus sau jos pentru căutare înainte sau înapoi în trepte mici în banda de frecvență. Afișajul indică frecvența selectată.

Sony DAB

Nota: Ansamblurile sunt grupuri de posturi de radio.

Apăsați scurt butonul de navigație în sus sau în jos pentru a trece la ansamblul anterior sau următor.

Reglarea prin scanare

Funcția **SCAN** vă permite să ascultați timp de câte 10 secunde fiecare post de radio detectat.

Operare audio

6000CD

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare SCAN pe afișaj.
2. Apăsați butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a parcurge banda de frecvență selectată în sus sau în jos.
3. În funcție de unitatea audio, apăsați butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă sau butonul **MENU** pentru a continua să ascultați un post.

Sony și Sony DAB

1. Apăsați butonul **SCAN**. Mesajul SCAN luminează intermitent sau mesajul SCANNING apare pe afișaj.
2. Apăsați butonul de navigație stânga sau dreapta pentru a parcurge o bandă de frecvență.
3. Apăsați din nou **SCAN** pentru a continua ascultarea unui post de radio.

Meniuri audio

CONTROL AUTOMAT VOLUM

Acolo unde este disponibilă, comanda de volum automată (AVC) reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de trafic.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare AVC pe afișaj.
2. Utilizați butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a regla setarea AVC.
3. Apăsați butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

Sony și Sony DAB

1. Apăsați scurt butonul **MENU**.
2. Selectați AVC cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos.
3. Apăsați butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

PROCESOR DE SUNET DIGITAL (DSP)

DSP a ocupării vehiculului

Această funcție ține cont de diferențele de distanță de la diferitele difuzoare din vehicul până la fiecare scaun. Selectați poziția de așezare pentru care semnalul audio urmează să fie intensificat în mod corect.

Egalizor DSP

Selectați categoria de muzică care se potrivește cel mai bine cu preferința dvs. de audiere. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

Modificarea reglajelor DSP

1. Apăsați butonul **DSP** o dată pentru ocupare și de două ori pentru egalizator. Pentru localizarea articolului: Vezi **Descriere generală audio** (pagina 181).
2. Folosiți butoanele de navigație sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Apăsați butonul dintre butoanele de navigație pentru a confirma selecția.

REDUCEREA DISTORSIUNII AUDIO (CLIP)

Când există în dotare, funcția CLIP detectează automat distorsiunile sunetului și reduce nivelul volumului unității până la eliminarea acestora. Aceasta înseamnă că, în timp ce afișajul își poate modifica indicația numerică atunci când măriți manual volumul cu butonul aferent, este posibil ca în realitate să nu se producă o creștere a volumului sonor.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsați și țineți apăsat butonul **MENU** până la modificarea afișajului.
2. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare CLIP pe afișaj.

Meniuri audio

3. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, activați sau dezactivați funcția.
4. Apăsăți butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

Sony și Sony DAB

1. Apăsăți scurt butonul **MENU**.
2. Selectați CLIP cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos.
3. Apăsăți butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

FRECVENȚE ALTERNATIVE

Multe posturi de radio care emit în banda de unde FM au un cod de identificare a programului (PI), ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Dacă radioul are funcția de căutare frecvențe alternative (AF) activată și vă deplasați între o zonă de emisie și alta, această funcție va căuta și, dacă îl va găsi, va comuta la un semnal de emisie mai puternic.

Însă, în anumite condiții, căutarea AF poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată. La anumite unități, va apărea NOT FOUND pe afișaj.

Cu AF-MAN selectat, unitatea funcționează în mod similar cu AF-AUTO sau AF-ON, dar caută o frecvență alternativă doar atunci când i se solicită acest lucru prin apăsarea unui buton de presetare.

Cu AF-OFF selectat, frecvența inițială memorată rămâne selectată. În acest mod, mesajul AF-OFF va fi afișat de fiecare dată când unitatea este pornită.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul **MENU** până la modificarea afișajului.
2. Apăsăți repetat butonul **MENU** până ce apare AF pe afișaj.
3. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, selectați setarea dorită.
4. Apăsăți butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

Sony și Sony DAB

1. Apăsăți scurt butonul **MENU**.
2. Cu ajutorul butonului de navigație stânga sau dreapta, selectați setarea dorită.
3. Apăsăți butonul **MENU** pentru a confirma selecția.

Meniuri audio

MOD REGIONAL (REG)

Modul regional (REG) controlează comportarea în timpul comutării frecvențelor audio (AF) între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Modul regional ON: Acesta previne comutările "aleatoare" de frecvență audio (AF) atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Mod regional OFF: Acesta permite o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări "aleatoare" de AF în caz contrar.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul **MENU** până la modificarea afișajului.
2. Apăsăți repetat butonul **MENU** până ce apare REG pe afișaj.
3. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, activați sau dezactivați funcția.
4. Apăsăți butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

Sony și Sony DAB

1. Apăsăți scurt butonul **MENU**.
2. Selectați REGIONAL cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos.
3. Apăsăți butonul **MENU** sau permiteți sistemului să ajungă la finalul intervalului de așteptare pentru a vă confirma selecția.

EMISIUNI DE ȘTIRI

Unele unități audio întrerup recepția normală pentru a difuza buletine de știri de la posturi de radio care emit în banda de frecvență FM sau de la sisteme de transmisie date digitale prin radio (RDS) și posturi din alte rețele asociate (EON), în același mod în care sunt transmise informațiile despre trafic.

În cursul difuzării știrilor, pe afișaj apar alternativ numele postului de radio și NEWS. Știrile din cadrul întreruperilor de program sunt difuzate la același nivel prereglat de volum ca și anunțurile despre trafic.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul **MENU** până ce apare NEWS pe afișaj.
2. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, activați sau dezactivați funcția.
3. Apăsăți butonul **MENU** pentru a confirma selecția.

Sony și Sony DAB

1. Apăsăți butonul **MENU**.
2. Parcurgeți afișajul cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos, până când apare mesajul NEWS pe afișaj.

Meniuri audio

3. Apăsați butonul dintre butoanele de navigație pentru a efectua selecția.
4. Cu ajutorul butonului de navigație stânga sau dreapta, activați sau dezactivați funcția.
5. Apăsați butonul **MENU** sau butonul dintre butoanele de navigație pentru a confirma selecția.

CD player

ÎNCĂRCARE CD-URI

6000CD, Sony și Sony DAB

Verificați întotdeauna dacă deschizătura pentru CD este goală înainte să introduceți un CD.

Introduceți un CD, cu eticheta în sus, în unitatea audio.

LOADING, READING CD și **AUDIO CD** sau **MP3 CD** vor apărea pe afișaj, iar redarea va începe automat.

SELECȚIE MELODIE

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsați o dată butonul **SEEK UP** pentru a ajunge la melodia următoare sau apăsați-l în mod repetat pentru a avea acces la melodiile următoare.
2. Apăsați o dată butonul **SEEK DOWN** pentru a reda din nou melodia curentă. Dacă butonul este apăsat în interval de două secunde de la începerea unei melodii, atunci va fi selectată melodia precedentă.
3. Apăsați în mod repetat **SEEK DOWN** pentru a selecta melodiile precedente.

Sony și Sony DAB

1. Apăsați o dată butonul de navigație sus pentru a trece la piesa următoare sau apăsați-l în mod repetat pentru a accesa o altă piesă dintre cele ce urmează.
2. Apăsați o dată butonul de navigație jos pentru a reda din nou piesa curentă. Dacă butonul este apăsat în interval de două secunde de la începerea unei melodii, atunci va fi selectată melodia precedentă.
3. Apăsați în mod repetat butonul de navigație jos pentru a selecta melodiile precedente.

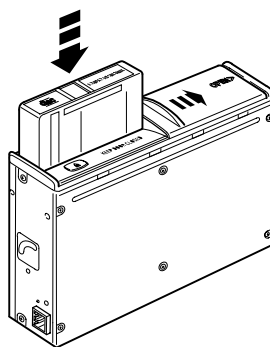
ÎNCĂRCARE MAGAZIE CD-URI

ATENȚIE

- ! Nu introduceți simultan mai multe discuri în fantă.
- ! Mențineți ușa închisă când se montează magazia.

Nota: Unitatea acceptă numai CD-uri convenționale.

Pentru localizarea articolului: Vezi **Schimbător CD-uri** (pagina 101).




CD player

1. Deschideți ușa.
2. Apăsați butonul.
3. Scoateți magazia.
4. Introduceți un disc, cu eticheta orientată în sus, în fiecare fantă. Veți auzi un zgomot de angrenare clar pentru a confirma o încărcare corectă.
5. Montați la loc magazia în sensul indicat de săgeata de pe aceasta. Veți auzi un zgomot de angrenare clar pentru a confirma o încărcare corectă.
6. Închideți ușa.

DESCĂRCARE MAGAZIE CD-URI

ATENȚIONARE

 Mențineți ușa închisă când se montează magazia.

1. Deschideți ușa.
2. Apăsați butonul.
3. Scoateți magazia.
4. Trageți afară tăvița CD-ului cu ajutorul manetei laterale.
5. Scoateți CD-ul și închideți tăvița.
6. Repetați pașii patru și cinci pentru a scoate CD-urile rămase.
7. Montați la loc magazia în sensul indicat de săgeata de pe aceasta. Veți auzi un zgomot de angrenare clar pentru a confirma o încărcare corectă.
8. Închideți ușa.

REDARE CD

Nota: În cursul redării, afișajul indică discul, piesa și timpul scurs de la începutul piesei.

Nota: La unitățile audio cu magazie de CD-uri în care s-au încărcat două sau mai multe CD-uri unul după altul, redarea este inițiată începând cu ultimul disc încărcat.

6000CD

În timpul recepției radio, apăsați o dată butonul **CD** pentru a iniția redarea CD-ului.

Redarea va începe imediat după încărcarea unui disc.

Sony și Sony CD DAB

În timpul recepției radio, apăsați o dată butonul **CD/AUX** pentru a iniția redarea CD-ului.

Redarea va începe imediat după încărcarea unui disc.

Redarea de pe schimbătorul de CD-uri

6000CD

Apăsați de două ori butonul **CD** pentru a începe redarea de pe CD.

Nota: Dacă butonul **CD** este apăsat când nu sunt încărcate discuri, va apărea mesajul **NO CDS** pe afișaj.

Sony și Sony CD DAB

Apăsați de două ori butonul **CD/AUX** pentru a începe redarea de pe CD.

Nota: Dacă butonul **CD/AUX** este apăsat când nu sunt încărcate discuri, va apărea mesajul **NO CDS** pe afișaj.

REPEDE ÎNAINTE/ÎNAPOI

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

Apăsați și țineți apăsat butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a căuta înainte sau înapoi printre piesele de pe disc.

CD player

Sony și Sony DAB

Apăsați și țineți apăsat butonul de navigație stânga și dreapta pentru a căuta înainte și înapoi printre piesele de pe disc.

ALEATOR

Funcția de redarea aleatorie a melodiilor, cunoscută și sub numele de „amestecare”, redă toate melodiile de pe CD în ordine aleatorie.

6000CD

Nota: Când se selectează SHUFF CD, vor fi redată aleatoriu numai piesele de pe CD-ul curent. Când se selectează SHUF ALL, piesele de pe toate CD-urile vor redată aleatoriu.

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare SHUF pe afișaj.
2. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, parcurgeți afișajul până apare SHUF ALL sau SHUFF CD pe afișaj.
3. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau regresivă, selectați melodia următoare pentru redare aleatorie, dacă este necesar.

Nota: Cu funcția activată, mesajul SHUFFLE apare pe afișaj de fiecare dată când este selectată o nouă piesă.

Sony CD și Sony CD DAB

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Parcurgeți afișajul cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos, până când apare mesajul SHUFFLE pe afișaj.
3. Utilizați butonul de navigație stânga sau dreapta pentru a activa sau dezactiva funcția.

Nota: Când este redat un CD cu fișiere MP3, opțiunile includ SHUFF CD pentru întreg CD-ul sau SHUF ALL pentru redarea în ordine aleatorie a tuturor melodiilor din dosar.

COMPRESIE MELODIE CD

Cu această funcție activată, muzica mai liniștită este amplificată, iar muzica mai zgomotoasă este atenuată pentru reducerea necesității de reglare repetată a volumului.

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare COMP pe afișaj.
2. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, activați sau dezactivați funcția.
3. Apăsați butonul **MENU** pentru a confirma selecția.

Sony și Sony DAB

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Parcurgeți afișajul cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos, până când apare mesajul COMP pe afișaj.
3. Apăsați butonul dintre butoanele de navigație pentru a efectua selecția.
4. Cu ajutorul butonului de navigație stânga sau dreapta, activați sau dezactivați funcția.
5. Apăsați butonul **MENU** sau butonul dintre butoanele de navigație pentru a confirma selecția.

CD player

REPETARE MELODII CD

6000CD

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare **REPEAT** pe afișaj.
2. Cu ajutorul butonului **SEEK UP** sau **SEEK DOWN**, alegeți între **OFF** și **TRK**.

Sony și Sony DAB

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. parcurgeți afișajul cu ajutorul butoanelor de navigație sus sau jos până când apare mesajul **REPEAT** pe afișaj.
3. Cu ajutorul butoanelor de navigație stânga sau dreapta, selectați **REPEAT TRACK** sau **REPEAT OFF**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a confirma selecția.

Nota: Când este redat un CD MP3, opțiunile de redare sunt **REPEAT TRACK**, **REP FOLDER** și **REPEAT OFF**.

SCANARE MELODII CD

Funcția SCAN vă permite o preauditiie a fiecărei melodii timp de aproximativ 10 secunde.

6000CD

Nota: Când funcția este selectată, mesajul **SCAN** apare scurt pe afișaj la începutul fiecărei piese.

1. Apăsați repetat butonul **MENU** până ce apare **SCAN** pe afișaj.
2. Cu ajutorul butonului de căutare progresivă sau căutare regresivă, selectați fie **SCAN CD**, fie **SCAN ALL**.
3. Apăsați din nou butonul de căutare progresivă sau căutare regresivă pentru a continua audiția unei piese.

Sony și Sony DAB

Nota: Sunt posibile diferite moduri de scanare, în funcție de tipul CD-ului care este redat momentan.

1. Apăsați o dată butonul **SCAN** pentru a scana toate piesele de pe un CD audio, respectiv primele 10 secunde ale tuturor pieselor din toate folderurile unui CD cu fișiere MP3.
2. Apăsați din nou butonul **SCAN** pentru a selecta **SCAN OFF** (CD audio), respectiv pentru a scana toate piesele dintr-un folder în cazul unui CD MP3.

SCOATERE CD-URI

Nota: Recepția radio este reluată automat atunci când este apăsat butonul **EJECT**.

Nota: Dacă butonul **EJECT** este apăsat din greșeală, apăsați din nou butonul pentru a anula.

Nota: Dacă CD-ul nu este scos, acesta va fi tras înapoi în unitatea audio.

6000CD

Apăsați butonul **EJECT** în orice moment și scoateți CD-ul.

Sony CD

Nota: Dacă nu este încărcat niciun CD atunci când este apăsat butonul **EJECT**, mesajul **NO CD** apare pe afișaj.

Apăsați butonul **EJECT** în orice moment și scoateți CD-ul. **EJECTING** și **PLEASE REMOVE** vor apărea pe afișaj.

REDARE FIȘIER MP3

Nota: Este posibil ca unele fișiere audio protejate contra copierii să nu poată fi citite de CD player.

CD player

CD playerul acceptă și fișiere în format audio MP3 și WMA.

Când se introduce un CD cu material audio este introdus în CD player, se citește structura directorului discului. Este posibil ca redarea să nu înceapă imediat, iar calitatea redării variază în funcție de disc.

Piese în format MP3 pot fi inscripționate pe CD în mai multe moduri. Acestea pot fi plasate în directorul rădăcină, ca un CD audio obișnuit, respectiv pot fi plasate în foldere ce pot reprezenta, de exemplu, un album, un artist sau un gen.

Redarea unui disc Multi session

Succesiunea normală de redare la CD-urile cu mai multe foldere presupune redarea pieselor din primul folder, apoi a pieselor din eventuale foldere încapsulate în primul folder, apoi se continuă cu al doilea folder și așa mai departe. De exemplu, dacă folderul 1 conține folderele 1a și 1b, iar folderul 2 conține folderul 2a, succesiunea de redare a folderelor va fi 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Când redarea unui fișier este încheiată, continuă redarea celorlalte fișiere din același director. Modificarea directorului se realizează automat când toate fișierele din directorul curent au fost redade.

OPȚIUNI DISPLAY MP3

Când este redat un disc MP3, pot fi afișate anumite informații codificate pentru fiecare piesă. Aceste informații vor include în mod normal:

- Numele fișierului
- Numele folderului
- Informațiile ID3, care ar putea fi numele albumului sau artistului.

Unitatea va indica în mod normal numele fișierului redat. Pentru a selecta unul dintre elementele informative, apăsați butonul **INFO** repetat până ce elementul dorit apare pe afișaj.

Nota: Dacă informația ID3 selectată nu este disponibilă, pe afișaj apare mesajul **NO MP3 TAG**.

Opțiuni de afișare a textului CD

Când este redat un disc audio cu text CD, pot fi afișate informații codificate limitate pentru fiecare piesă. Aceste informații vor include în mod normal:

- Numele discului
- Numele artistului
- Numele piesei.

Nota: Aceste opțiuni de afișare sunt selectate la fel ca în cazul afișajelor MP3. **NO DISC NAME** sau **NO TRACK NAME** vor apărea pe afișaj dacă nu s-au codificat informații.

SFÂRȘIT REDARE CD

Toate cu excepția Sony și Sony DAB

Apăsați butonul **AM/FM**.

Nota: Aceasta nu va determina ejectarea CD-ului; discul va fi doar trecut în pauză în punctul în care a fost reluată recepția radio.

Pentru a relua redarea CD-ului, apăsați din nou butonul **CD**.

Sony și Sony DAB

Apăsați butonul **RADIO**.

Nota: Aceasta nu va determina ejectarea CD-ului; discul va fi doar trecut în pauză în punctul în care a fost reluată recepția radio.

Pentru reluarea redării CD, apăsați din nou butonul **CD/AUX**.

Mufă intrare auxiliară (AUX IN)

Nota: Pentru o funcționare optimă când folosiți orice aparat auxiliar, reglați destul de tare volumul acestui aparat. Aceasta va reduce interferența audio atunci când alimentați aparatul de la priza vehiculului.

Când este prevăzută, mufa de intrare auxiliară (AUX IN) permite ca un aparat auxiliar, ca de exemplu, un MP3 player, să fie conectat în sistemul audio al vehiculului. Semnalul de ieșire poate fi redat prin difuzoarele vehiculului.

Pentru conectarea unui aparat auxiliar, folosiți un conector obișnuit cu jack audio de 3,5 mm pe care îl introduceți în mufa AUX IN.

Selectați intrarea auxiliară cu butonul **AUX**, și semnalul redat va fi transmis prin intermediul difuzoarelor vehiculului. Mesajul AUX apare pe afișaj. Volumul, tonurile înalte și joase pot fi reglate la unitatea audio în modul obișnuit.

Butoanele unității audio pot fi folosite și pentru a reveni la redarea de la unitatea audio, în timp ce dispozitivul auxiliar rămâne conectat.

Probleme sistem audio

Afișaj unitate audio	Remediere
CD ERROR PLEASE CHECK CD CDC ERROR	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la CD, de exemplu necitirea CD-ului, introducerea unui CD de date. Poate indica și o defecțiune la unitatea audio. Asigurați-vă că discul este corect încărcat, curățați și reîncărcați CD-ul sau înlocuiți CD-ul cu un CD muzical cunoscut. Vezi Scoatere CD-uri (pagina 201). Vezi Încărcare CD-uri (pagina 198). Dacă eroarea continuă. Consultați furnizorul dumneavoastră.
NO CD NO CDS NO CD #	Mesaj prin care se indică faptul că unitatea audio sau magazia de CD-uri sunt goale. Introduceți un CD. Vezi Încărcare CD-uri (pagina 198).
HIGH TEMP CD DRIVE HIGH TEMP	Temperatură ambiantă prea ridicată – unitatea nu va funcționa până nu se răcește.
SLOT FULL	Mesaj prin care se indică faptul că s-a încărcat deja un CD în fantă. Scoateți CD-ul din fanta selectată înainte de operațiunea de încărcare sau selectați o altă fantă. Vezi Încărcare CD-uri (pagina 198).
CDC FULL	Mesaj prin care se indică faptul că unitatea audio este plină. Vezi Scoatere CD-uri (pagina 201).
DATA CD	A fost introdus un CD incompatibil, de exemplu, un CD care nu conține date audio. Vezi Scoatere CD-uri (pagina 201).
CODE ----	Mesaj prin care vi se solicită codul. Vezi Introducere cod securitate (pagina 184).
WAIT	Mesaj prin care vi se solicită să așteptați până la următoarea încercare de introducere a codului. Vezi Cod securitate incorect (pagina 184).
TRIES	Mesajul indică numărul de încercări incorecte de introducere a codului. Vezi Cod securitate incorect (pagina 184).
LOCKED	Mesaj prin care sunteți informat că sistemul de siguranță al unității audio a blocat unitatea după introducerea repetată a unui cod de siguranță incorect. Consultați furnizorul dumneavoastră.
KEYCODE.... ENTER KEYCODE....	Mesaj prin care vi se solicită codul. Vezi Introducere cod securitate (pagina 184).

Probleme sistem audio

Afișaj unitate audio	Remediere
INCORRECT	Mesaj prin care sunteți informat că este incorect codul introdus. Vezi Cod securitate incorect (pagina 184).

Telefon

INFORMATII GENERALE

ATENTIONARE



Utilizarea sistemului cu motorul oprit va duce la consumarea bateriei.

În acest paragraf sunt descrise funcțiile și caracteristicile sistemului "mâini libere" al telefonului mobil cu Bluetooth.

Telefonul mobil cu Bluetooth face parte din sistem și asigură interacțiunea cu sistemul audio sau de navigare și cu telefonul dumneavoastră mobil. Vă permite să utilizați sistemul audio sau de navigare pentru a efectua și a recepționa apeluri fără a fi nevoie să folosiți telefonul dumneavoastră mobil.

Compatibilitatea telefoanelor

ATENTIONARE



În lipsa unui consens, producătorii de telefoane mobile pot implementa diverse profiluri în dispozitivele lor cu Bluetooth. Din acest motiv, poate apărea o incompatibilitate între telefon și sistemul hands-free, care, în unele cazuri, poate reduce semnificativ performanța sistemului. Pentru evitarea acestei situații, trebuie folosite numai telefoane recomandate.

Pentru informații complete, vă rugăm să vizitați site-ul web www.ford-mobile-connectivity.com.

SETARE TELEFON

Agenda telefonică

După pornire, accesul la lista din agenda telefonică poate fi întârziat timp de câteva minute, în funcție de mărimea acesteia.

Categoriile din agenda telefonică

În funcție de intrarea accesată în agenda dvs. telefonică, pot fi afișate diferite categorii în unitatea audio.

De exemplu:

M	Mobil
B	Birou
A	Acasă
F	Fax

Nota: Este posibil ca intrările să fie afișate fără un accesoriu de categorie.

Categoria poate fi de asemenea indicată sub forma unei pictograme:



Telefon



Mobil



Acasă



Birou



Fax

Transformarea unui telefon în telefon activ

La prima utilizare a sistemului, niciun telefon nu este conectat la sistem.

Telefon cu Bluetooth

După asocierea unui telefon cu Bluetooth la sistem, acesta devine telefonul activ. Pentru informații suplimentare, consultați meniul telefonului.

Telefon

Selectați telefonul din meniul de telefoane active.

La repunerea contactului și la repornirea radioului sau a unității de navigare, sistemul va prelua ultimul telefon activ.

Nota: *În unele situații, este necesară și confirmarea pe telefon a conexiunii Bluetooth.*

Asocierea unui alt telefon cu Bluetooth

Asociați un nou telefon cu Bluetooth conform cerințelor de realizare a unei conexiuni Bluetooth.

Telefoanele stocate în sistem sunt accesibile prin utilizarea listei de telefoane din unitatea audio.

Nota: *Se pot asocia maximum șase telefoane. Dacă cele șase dispozitive cu Bluetooth au fost deja asociate, pentru a asocia un alt dispozitiv, este necesară dezasocierea unuia dintre ele.*

SETARE BLUETOOTH

Înainte de a utiliza telefonul din vehicul, acesta trebuie conectat la sistemul telefonic al vehiculului.

Manipularea telefoanelor

La sistemul vehiculului pot fi conectate până la șase dispozitive Bluetooth.

Nota: *Dacă primiți un apel atunci când telefonul folosit este selectat ca noul telefon activ, apelul va fi transferat la sistemul audio al vehiculului.*

Nota: *Chiar dacă este conectat la sistemul autovehiculului, telefonul dumneavoastră poate fi folosit ca de obicei.*

Cerințe pentru conectarea prin Bluetooth

Trebuie îndeplinite următoarele condiții înainte de a conecta telefonul prin Bluetooth.

1. Caracteristica Bluetooth trebuie să fie activată în telefon și în unitatea audio. Asigurați-vă că opțiunea Bluetooth din mediul unității audio este setată pe **ON**. Pentru mai multe informații despre setările telefonului, consultați instrucțiunile de utilizare ale acestuia.
2. Căutați **Ford Audio** în meniul Bluetooth al telefonului dvs. și selectați această opțiune.
3. Cu ajutorul tastaturii telefonului, introduceți numărul de cod de pe afișajul vehiculului. Dacă pe afișaj nu apare niciun număr de cod, introduceți, cu ajutorul tastaturii telefonului, codul PIN 0000 al Bluetooth. Acum introduceți codul PIN Bluetooth de pe afișajul vehiculului.
4. Dacă telefonul mobil vă solicită să autorizați conexiunea automată, selectați **YES**.

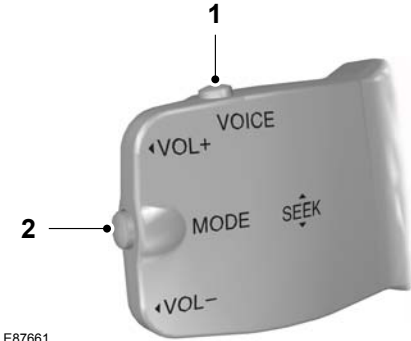
Nota: *Dacă unitatea audio este oprită, convorbirea telefonică va fi întreruptă. Convoorbirea va continua dacă motorul este oprit.*

Telefon

CONTROL TELEFON

Telecomandă

Buton Voice și Mode



- 1 Buton Voice
- 2 Buton Mode

Apelurile primite pot fi acceptate apăsând o dată butonul MODE. Apăsați butonul din nou pentru a încheia convorbirea.

FOLOSIRE TELEFON - VEHICULE FARA: SISTEM NAVIGAȚIE

În acest capitol sunt descrise funcțiile telefonice ale unității audio.

Nota: Consultați ghidul audio pentru informații detaliate despre comenzi.

Trebuie să existe un telefon activ.

Chiar dacă este conectat la unitatea audio, telefonul dumneavoastră poate fi utilizat în modul obișnuit.

Nota: Puteți ieși din meniul telefonului apăsând orice buton sursă, **CD, AM/FM** sau **AUX**.

Efectuarea unui apel

Formarea unui număr prin comandă vocală

Numerele de telefon pot fi formate prin comandă vocală. Vezi **Comenzi telefon** (pagina 223).

Formarea unui număr cu ajutorul agendei

Puteți accesa agenda telefonică prin Bluetooth. Înregistrările vor apărea pe ecranul unității.

1. Apăsați **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor.
2. Apăsați butonul **MENU**.
3. Țineți apăsat butonul **MENU** până când apare **PHONEBOOK**.
4. Apăsați butoanele de căutare pentru a selecta numărul de telefon dorit.

Nota: Țineți apăsați butonul de căutare pentru a avansa la următoarea literă a alfabetului.

5. Apăsați **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor pentru a forma numărul de telefon selectat.

Formarea unui număr cu ajutorul agendei - radioul Sony

Puteți accesa agenda telefonică prin Bluetooth. Înregistrările vor apărea pe ecranul unității.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Țineți apăsat butonul de căutare până când apare agenda.
3. Apăsați butoanele săgeată sus/jos pentru a selecta numărul de telefon dorit.

Nota: Țineți apăsați butoanele săgeată sus/jos pentru a avansa la următoarea literă a alfabetului.

Telefon

4. Apăsăți **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor pentru a forma numărul de telefon selectat.

Formarea unui număr de la tastatura telefonică

Dacă aveți o unitate audio cu tastatură telefonică (tastele de la 0 la 9, * și #):

1. Apăsăți butonul de acceptare a apelurilor. Apăsăți butonul **PHONE** dacă aveți un radio Sony.
2. Formați numărul folosind tastatura telefonică de pe unitatea audio.
3. Apăsăți butonul de acceptare a apelurilor.

Nota: Dacă introduceți o cifră incorectă în timp ce introduceți un număr de telefon, apăsați butonul de căutare stânga pentru a șterge ultima cifră. Dacă țineți apăsat, va fi șters întregul șir de cifre.

Țineți apăsat **O** pentru a introduce **+**.

Încheierea unui apel

Apelurile pot fi încheiate apăsând butonul de respingere a apelurilor.

Puteți încheia un apel și din unitățile audio fără tastatură telefonică dacă apăsați **PHONE**, **CD**, **AM/FM** sau **ON/OFF** sau butonul **MODE** de pe telecomandă.

Reapelarea unui număr

1. Apăsăți **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor.
2. Apăsăți butonul **MENU**.
3. Selectați lista **CALL OUT** sau lista **CALL IN**. Pe unele unități audio, selectați lista de apeluri **MISSED**, **INCOMING** sau **OUTGOING**.

Nota: Dacă telefonul activ nu dispune de o listă de apeluri efectuate, puteți reapele ultimul număr de apel efectuat/ultima înregistrare.

4. Apăsăți butonul de căutare de pe unitatea audio.
5. Apăsăți **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor pentru a forma numărul de telefon dorit.

Reapelarea unui număr - radio Sony

1. Apăsăți **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor.
2. Țineți apăsat butonul de căutare până când este afișată lista dorită.

Nota: Dacă telefonul activ nu dispune de o listă de apeluri efectuate, puteți reapele ultimul număr de apel efectuat/ultima înregistrare.

3. Apăsăți butoanele sus/jos pentru a selecta numărul de telefon dorit.
4. Apăsăți **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor pentru a forma numărul de telefon.

Reapelarea ultimului număr format - radio Sony

1. Apăsăți butonul de acceptare a apelurilor.
2. Apăsăți din nou butonul de acceptare a apelurilor, pentru a forma numărul.

Recepționarea unui apel

Acceptarea unui apel

Apelurile recepționate pot fi acceptate apăsând butonul de acceptare a apelurilor, butonul **PHONE** sau butonul **MODE** de pe telecomandă.

Respingerea unui apel

Apelurile recepționate pot fi respinse apăsând butonul de respingere a apelurilor.

Puteți respinge un apel și din unitățile audio fără tastatură telefonică dacă apăsați **PHONE**, **CD**, **AM/FM** sau **ON/OFF**.

Telefon

Recepționarea unui al doilea apel

Nota: Funcția de primire a unui al doilea apel trebuie să fie activată pe telefonul dumneavoastră.

Dacă recepționați un al doilea apel în timp ce vă aflați într-o convorbire, va fi emis un bip și veți putea încheia convorbirea în curs și accepta apelul recepționat.

Acceptarea unui al doilea apel

Un al doilea apel recepționat poate fi acceptat apăsând butonul de acceptare a apelurilor, butonul **PHONE** sau butonul **MODE** de pe telecomandă.

Respingerea unui al doilea apel

Un al doilea apel recepționat poate fi respins apăsând butonul de respingere a apelurilor. Puteți respinde un al doilea apel și din unitățile fără tastatură telefonică dacă apăsați butonul **CD** sau butonul **AM/FM**.

Dezactivarea microfonului

În timpul unui apel, puteți dezactiva microfonul. Atunci când este dezactivat, pe ecran va apărea un mesaj de confirmare.

Unitățile audio cu buton de acceptare a apelurilor de culoare verde

Apăsați butonul de acceptare a apelurilor. Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva această funcție.

Unitățile audio fără buton de acceptare a apelurilor de culoare verde

Apăsați butonul de căutare sus/jos. Apăsați din nou butonul pentru a dezactiva această funcție.

Schimbarea telefonului activ

Nota: Telefoanele trebuie să fie asociate la sistem înainte de a putea fi activate.

Utilizarea butonului de memorare a posturilor

Nota: Acest proces poate fi utilizat numai pentru unitățile audio fără tastatură telefonică.

1. Apăsați butonul **PHONE** de pe unitatea audio.
2. Apăsați numărul presetat necesar (utilizând butoanele presetate pentru posturi, de la 1 la 6).

Utilizarea meniului unității audio

Nota: După asocierea unui telefon la sistem, acesta devine telefonul activ.

1. Apăsați **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor.
2. Apăsați butonul **MENU** de pe unitatea audio.
3. Selectați opțiunea **ACTIVE PHONE** de pe unitatea audio.
4. Parcurgeți lista telefoanelor memorate utilizând butoanele de căutare pentru a afișa telefoanele asociate.
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a selecta telefonul care va deveni telefonul activ.

Anularea asocierii unui telefon

Un telefon asociat poate fi șters din sistem oricând, dacă nu există o convorbire în curs.

1. Apăsați **PHONE** sau butonul de acceptare a apelurilor.
2. Apăsați butonul **MENU** de pe unitatea audio.
3. Selectați opțiunea **DEBOND** de pe unitatea audio.
4. Parcurgeți lista telefoanelor utilizând butoanele de căutare și afișați telefonul a cărui asociere va fi anulată.
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a selecta telefonul a cărui asociere va fi anulată.

Telefon

Anularea asocierii unui telefon - radio Sony

Un telefon asociat poate fi șters din sistem oricând, dacă nu există o convorbire în curs.

1. Apăsăți butonul **PHONE**.
2. Apăsăți butoanele săgeată sus/jos până când ajungeți la opțiunea **DEBOND**.
3. Parcurgeți lista telefoanelor utilizând butoanele de căutare și afișați telefonul a cărui asociere va fi anulată.
4. Apăsăți butonul OK pentru a anula asocierea.

FOLOSIRE TELEFON - VEHICULE CU: SISTEM NAVIGAȚIE

Acest capitol descrie funcțiile telefonului din sistemul de navigație.

Nota: Pentru detalii privind comenzile, consultați ghidul de utilizare a sistemului de navigație.

Un telefon activ trebuie să fie disponibil.

Chiar dacă este conectat la sistemul de navigație, telefonul dumneavoastră poate fi folosit în modul obișnuit.

Efectuarea unui apel

Formarea unui număr

Numererele de telefon pot fi formate folosind comanda vocală. Vezi **Control vocal** (pagina 213).

Terminarea unui apel

Apelurile pot fi terminate prin apăsarea butonului **END**, a butonului **MODE** de pe telecomandă sau a butonului **ON/OFF** de pe sistemul de navigație.

Reapelarea unui număr

1. Apăsăți butonul **PHONE** de pe unitate.
2. Selectați **REDIAL**.

Primirea unui apel de intrare

Acceptarea unui apel de intrare

Apelurile de intrare pot fi acceptate prin apăsarea butonului de acceptare a apelului, a butonului **MODE** de pe telecomandă, a butonului **PHONE** de pe unitate sau prin utilizarea opțiunii **ACCEPT** din meniu.

Respingerea unui apel de intrare

Apelurile de intrare pot fi respinse prin apăsarea butonului de respingere a apelului, a butoanelor **CD** sau **AM/FM** de pe unitate sau prin utilizarea opțiunii **REJECT** din meniu.

Primirea unui apel în așteptare

Nota: Funcția de apel în așteptare trebuie activată în telefonul dumneavoastră.

În cazul unui apel de intrare apărut în timpul unui apel în desfășurare, se va auzi o atenționare sonoră și veți avea opțiunea de a termina apelul activ și de a accepta apelul de intrare.

Acceptarea unui apel în așteptare

Apelurile în așteptare pot fi acceptate prin apăsarea butonului de acceptare a apelului, a butonului **MODE** de pe telecomandă, a butonului **PHONE** de pe unitate sau prin utilizarea opțiunii **ACCEPT** din meniu.

Nota: Astfel, se va anula apelul în desfășurare.

Respingerea unui apel în așteptare

Apelurile în așteptare pot fi respinse prin apăsarea butonului de respingere a apelurilor sau a unuia dintre următoarele butoane de pe unitate: **CD, AM/FM**.

Dezactivarea microfonului

Pe durata unui apel, puteți dezactiva microfonul. În acest timp, o confirmare va apărea pe afișaj.

Unități de navigare SD

Apăsați butonul de dezactivare a microfonului (simbolul unui microfon tăiat de o linie). Apăsați butonul din nou pentru a dezactiva această funcție.

Unități de navigație cu CD

Apăsați butonul de dezactivare a microfonului. Apăsați butonul din nou pentru a dezactiva această funcție.

Schimbarea telefonului activ

Nota: *Telefoanele trebuie să fie asociate cu sistemul înainte de a putea fi active.*

Nota: *După asocierea unui telefon cu sistemul, acesta devine telefonul activ.*

1. Apăsați butonul **PHONE** de pe unitate.
2. Folosind opțiunea **BT SETTINGS** din meniu, selectați telefonul activ din listă.

Dezasocierea unui telefon asociat

Un telefon asociat poate fi oricând șters din sistem, cu condiția ca niciun apel să nu fie în desfășurare.

1. Apăsați butonul **PHONE** de pe unitate.
2. Selectați opțiunea **BT SETTINGS** din meniu.
3. Selectați opțiunea **DEBOND** din meniu.
4. Selectați telefonul din listă.

Control vocal

PRINCIPIU DE OPERARE

ATENȚIONARE



Utilizarea sistemului cu motorul oprit va duce la consumarea bateriei.

Recunoașterea vocală face posibilă funcționarea sistemului fără a fi nevoie să vă abateți atenția de la drum pentru a modifica reglajele, sau primirea de reacții (feedback) de la sistem.

Ori de câte ori sistemul este activ și dvs. emiteți una dintre comenzile definite, sistemul de recunoaștere vocală convertește comanda dvs. într-un semnal de comandă pentru sistem. Intrările primite de la dvs. primesc forma unor dialoguri sau comenzi. Sunteți ghidat printre aceste dialoguri prin anunțuri sau întrebări.

Vă rugăm să vă familiarizați cu funcțiile sistemului înainte de a folosi recunoașterea vocală.

Comenzi suportate

Sistemul de comandă vocală vă permite să comandați următoarele funcții ale vehiculului:

- Telefon cu Bluetooth
- radio
- CD Player/CD Changer
- aparat extern (USB)
- aparat extern (iPod)
- comandă automată climatizare
- sistemul de navigare - consultați manualul de navigare separat).

Răspunsul sistemului

Pe măsură ce avansați într-o sesiune de comandă vocală, sistemul vă va atenționa printr-un semnal sonor de fiecare dată când sistemul este gata să continue cu acțiunea următoare.

Nu încercați să dați nicio comandă până când nu ați auzit semnalul sonor. Sistemul de comandă vocală vă va repeta fiecare comandă care a fost pronunțată.

Dacă nu sunteți sigur de modul de continuare, spuneți "HELP" pentru a solicita ajutor sau "CANCEL" dacă nu doriți să continuați.

Funcția "HELP" furnizează doar un subset dintre comenzile vocale disponibile. Explicații detaliate privind toate comenzile vocale posibile pot fi găsite în următoarele pagini.

Comenzi vocale

Toate comenzile vocale trebuie date cu voce obișnuită, naturală, precum ați vorbi cu un pasager sau la telefon. Nivelul vocii dvs. trebuie să fie dependent de cel al zgomotului ambiant, din interiorul sau exteriorul vehiculului, dar nu trebuie să fie prea ridicat.

FOLOSIRE CONTROL VOCAL

Funcționarea sistemului

Ordinea și conținutul comenzilor vocale sunt indicate în următoarele liste. Tabelele prezintă ordinea comenzilor vocale ale utilizatorului și răspunsurile sistemului pentru fiecare funcție disponibilă.

<> indică un număr sau o etichetă de nume stocată ce trebuie introdus(ă) de către utilizator.

Control vocal

Comenzile rapide

Există câteva comenzi rapide pentru comenzile vocale, cu ajutorul cărora puteți să controlați câteva funcții ale vehiculului fără să să fie nevoie să urmați întregul meniu de comandă. Acestea sunt:

- telefon: "MOBILE NAME", "DIAL NUMBER", "DIAL NAME" și "REDIAL"
- CD player/magazie de CD-uri: "DISC" și "TRACK"
- control automat climatizare: "TEMPERATURE", "AUTO MODE", "DEFROSTING/DEMISTING ON" și "DEFROSTING/DEMISTING OFF"
- radio: "TUNE NAME"
- dispozitiv extern (USB): "TRACK"
- dispozitiv extern (iPod): "TRACK"
- card SD: "TRACK".

Inițierea comunicării cu sistemul

Înainte de a iniția comunicarea cu sistemul, trebuie să apăsați butonul **VOICE** sau **MODE** pentru fiecare operațiune și să așteptați confirmarea sistemului printr-un bip. Vezi **Control vocal** (pagina 43).

Apăsați din nou butonul, pentru a anula sesiunea vocală.

Eticheta de nume

Funcționalitatea "etichetă de nume" poate accepta funcțiile telefonice, audio și de navigare utilizând funcția "STORE NAME". Puteți atribui etichete de nume unor elemente cum ar fi posturile de radio preferate sau contactele telefonice personale. Vezi **Comenzi audio** (pagina 214). Vezi **Comenzi telefon** (pagina 223). Vezi **Comenzi sistem navigație** (pagina 228).

- Memorați maximum 20 de etichete de nume per funcție.
- Durata medie de înregistrare pentru fiecare etichetă de nume este de aproximativ 2-3 secunde.

COMENZI AUDIO

CD Player

Puteți comanda redarea direct prin comandă vocală.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi cu ajutorul exemplelor selectate.

„CD PLAYER”
„HELP“
„PLAY”
„TRACK”*
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE FOLDER”**
„SHUFFLE OFF”

Control vocal

„CD PLAYER”
„REPEAT FOLDER”**
„REPEAT TRACK”
„REPEAT OFF”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** Disponibilă doar dacă CD-ul conține fișiere de date audio, precum MP3 sau WMA.

Melodie

Puteți alege direct o melodie de pe CD-ul dvs.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD PLAYER”	„CD PLAYER”
2	„TRACK”*	„TRACK NUMBER PLEASE”
3	„<un număr cuprins între 1 și 99>”**	„TRACK <număr>”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** În plus, numerele pot fi rostite prin cifrele componente, maxim patru cifre separate (de exemplu "2", "4", "5" pentru melodia 245)

Redare în mod aleator - toate

Pentru a comanda redarea în ordine aleatoare.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD PLAYER”	„CD PLAYER”
2	„SHUFFLE ALL”	

Control vocal

CD Changer

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi cu ajutorul exemplurilor selectate.

„CD CHANGER”
„HELP”
„PLAY”
„DISC”*
„TRACK”*
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE CD”
„SHUFFLE FOLDER”**
„SHUFFLE OFF”
„REPEAT CD”
„REPEAT FOLDER”**
„REPEAT TRACK”
„REPEAT OFF”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** Disponibilă doar dacă CD-ul conține fișiere de date audio, precum MP3 sau WMA.

Disc

Dacă aveți un CD changer, puteți alege numărul discului.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD CHANGER”	„CD CHANGER”
2	„DISC”*	„DISC NUMBER PLEASE”
3	„<un număr cuprins între 1 și 6>”	„DISC <număr>”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Control vocal

Melodie

Puteți alege direct o melodie de pe CD-ul dvs.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD CHANGER”	„CD CHANGER”
2	„TRACK”*	„TRACK NUMBER PLEASE”
3	„<un număr cuprins între 1 și 99>”**	„TRACK <număr>”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** În plus, numerele pot fi rostite prin cifrele componente, maxim patru cifre separate (de exemplu "2", "4", "5" pentru melodia 245)

Redare în mod aleator - CD

Pentru a programa redarea în ordine aleatoare a conținutului unui CD.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CD CHANGER”	„CD CHANGER”
2	„SHUFFLE CD”	

Radio

Comenzile vocale pentru radio asigură funcționalitatea radioului și vă permit reglarea posturilor de radio prin comandă vocală.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi.

„RADIO”
„HELP”
„AM”
„FM”
„TUNE NAME”*
„DELETE NAME”
„DELETE DIRECTORY”

Control vocal

„RADIO”
„PLAY DIRECTORY“
„STORE NAME“
„PLAY”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Reglarea frecvenței

Această funcție vă permite să reglați radioul dvs. prin comenzi vocale.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„AM”	„AM FREQUENCY PLEASE”
	„FM”	„FM FREQUENCY PLEASE”
3	„<frecvența>”*	„TUNE <frecvența>”

* Frecvența poate fi introdusă în mai multe moduri. Consultați în continuare câteva exemple reprezentative.

Banda FM : 87,5 - 108,0 în pași de 0,1

- „Optzeci și nouă virgulă nouă” (89,9)
- „Nouăzeci” (90,0)
- „O sută virgulă cinci” (100,5)
- „Unu zero unu virgulă unu” (101,1)
- „Unu zero opt” (108,0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 în pași de 9

Banda AM/LW: 153 - 281 în pași de 1

- „Cinci trezeci și unu” (531)
- „Nouă sute” (900)
- „Patrusprezece patruzeci” (1440)
- „Cincisprezece zero trei” (1503)
- „Zece optzeci” (1080)

Stocare nume

Dacă ați reglat un post de radio, îl puteți memora cu un nume în director.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO”	„RADIO”
2	„STORE NAME“	„STORE NAME“ „NAME PLEASE“
3	„<name>“	„REPEAT NAME PLEASE“

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
4	„<name>“	„STORING NAME“ „<name> STORED“

Nume post

Această funcție vă permite să apelați un post de radio memorat.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO“	„RADIO“
2	„TUNE NAME“*	„NAME PLEASE“
3	„<name>“	„TUNE <nume>“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Ștergere nume

Această funcție vă permite să ștergeți un post de radio memorat.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO“	„RADIO“
2	„DELETE NAME“	„NAME PLEASE“
3	„<name>“	„DELETE <name>“ „CONFIRM YES OR NO“
4	„YES“	„DELETED“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

Redare director

Această funcție vă dă posibilitatea să îi permiteți sistemului să enumere toate posturile de radio memorate.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO“	„RADIO“

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
2	„PLAY DIRECTORY“	„PLAY <DIRECTOR>“

Ștergere director

Această funcție vă permite să ștergeți toate posturile de radio memorate.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO“	„RADIO“
2	„DELETE DIRECTORY“	„DELETE DIRECTORY“ „CONFIRM YES OR NO“
3	„YES“	„RADIO DIRECTORY DELETED“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

Redare

Această funcție comută sursa audio pe radio.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„RADIO“	„RADIO“
2	„PLAY“	

Intrare auxiliară

Această funcție vă permite să comutați sursa audio pe aparatul conectat la intrarea auxiliară.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE“	„EXTERNAL DEVICE“
2	„LINE IN“	„LINE IN“

Control vocal

Aparate externe - USB

Aceste comenzi vocale asigură funcționalitatea unui aparat extern prevăzut cu USB care poate fi conectat la unitatea audio.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi cu ajutorul exemplurilor selectate.

„EXTERNAL DEVICE”, „USB”
„HELP“
„PLAY”
„TRACK”*
„PLAYLIST”**
„FOLDER”**
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE FOLDER”
„SHUFFLE PLAYLIST”
„SHUFFLE OFF”
„REPEAT TRACK”
„REPEAT FOLDER”
„REPEAT OFF”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** Listelor de redare și dosarelor activate prin comandă vocală trebuie să li se atribue nume de fișier speciale. Vezi **Informații generale** (pagina 231).

redare USB

Această funcție vă permite să comutați sursa audio pe aparatul conectat prin USB.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„USB”	„USB”
3	„PLAY”	

Control vocal

Melodie USB

Puteți alege direct o melodie de pe aparatul dvs. conectat prin USB.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„USB”	„USB”
3	„TRACK”	„TRACK NUMBER PLEASE”
4	"<un număr cuprins între 1 și 99>"*	"TRACK <număr >"

* În plus, numerele pot fi rostite prin cifrele componente, maxim patru cifre separate (de exemplu "2", "4", "5" pentru melodia 245)

Aparate externe - iPod

Aceste comenzi vocale asigură funcționalitatea unui iPod care poate fi conectat la unitatea audio.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi cu ajutorul exemplurilor selectate.

„EXTERNAL DEVICE”, „IPOD”
„HELP”
„PLAY”
„TRACK”*
„PLAYLIST”**
„SHUFFLE ALL”
„SHUFFLE PLAYLIST”
„SHUFFLE OFF”
„REPEAT TRACK”
„REPEAT OFF”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** Listelor de redare activate prin comandă vocală trebuie să li se atribuie nume de fișier speciale. Vezi **Informații generale** (pagina 231).

Control vocal

Melodie iPod

Puteți alege direct o melodie din lista cu toate titlurile aparatului dvs. iPod.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„IPOD”	„IPOD”
3	„TRACK”*	„TRACK NUMBER PLEASE”
4	„<un număr cuprins între 1 și 99>”**	„TRACK <număr >”

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

** În plus, numerele pot fi rostite prin cifrele componente, maxim cinci cifre separate (de exemplu "5", "2", "4", "5", "3" pentru melodia 52453), până la limita de 65535.

Listă de redare iPod

Puteți alege direct o listă de redare din aparatul dvs. iPod.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„EXTERNAL DEVICE”	„EXTERNAL DEVICE”
2	„IPOD”	„IPOD”
3	„PLAYLIST”*	„PLAYLIST NUMBER PLEASE”
4	„<un număr cuprins între 1 și 10>”	„PLAYLIST <număr>”

* Listelor de redare activate prin comandă vocală trebuie să li se atribuie nume de fișier speciale. Vezi **Informații generale** (pagina 231).

COMENZI TELEFON

Telefon

Sistemul dvs. telefonic vă permite să creați o agendă telefonică suplimentară. Intrările stocate pot fi apelate prin comandă vocală. Numerele de telefon stocate prin utilizarea comenzii vocale sunt stocate pe sistemul vehiculului, și nu în telefon.

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos indică comenzile vocale disponibile. Listele următoare vor furniza informații suplimentare privind meniul complet de comenzi cu ajutorul exemplurilor selectate.

Control vocal

„PHONE“
„HELP“
„MOBILE NAME“*
„DIAL NUMBER“*
„DIAL NAME“*
„DELETE NAME“
„DELETE DIRECTORY“
„PLAY DIRECTORY“
„STORE NAME“
„REDIAL“*
„ACCEPT CALLS“
„REJECT CALLS“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Funcțiile telefonului

Apelare număr

Numerele de telefon pot fi apelate după executarea comenzii vocale a etichetei de nume.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DIAL NUMBER“*	„NUMBER PLEASE“
3	„<phone number>“	„<phone number> CONTINUE?“
4	„DIAL“	„DIALLING“
	„CORRECTION“	„<repeat last part of number> CONTINUE?“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Control vocal

Apelare nume

Numerele de telefon pot fi apelate după executarea comenzii vocale a etichetei de nume.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DIAL NAME“*	„NAME PLEASE“
3	„<name>“	„DIAL <name>“ „CONFIRM YES OR NO“
4	„YES“	„DIALING“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Reapelare

Această funcție vă permite să reapeleți ultimul număr de telefon apelat.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„REDIAL“*	„REDIAL“ „CONFIRM YES OR NO“
3	„YES“	„DIALING“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

Nume mobil

Această funcție vă permite să accesați numerele de telefon stocate cu o etichetă de nume în telefonul dvs. mobil.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
2	„MOBILE NAME“*	„MOBILE NAME“ „<phone dependent dialogue>“

* Se poate folosi drept comandă rapidă.

DTMF (Apelare cu ton)

Această funcție transferă numerele pronunțate în tonuri DTMF (multifrecvență bitonală). De exemplu, pentru a interoga de la distanță robotul dvs. telefonic de acasă sau pentru a introduce un număr PIN etc.

Nota: DTMF poate fi folosit numai în timpul unui apel în desfășurare. Acționați butonul VOICE și așteptați solicitarea sistemului.

Poate fi folosit numai la vehicule pe care este instalat un buton special VOICE.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1		„NUMBER PLEASE“
2	„<numbers 1 to 9, zero, hash, star>“	

Crearea unei agende telefonice

Stocare nume

Noile intrări pot fi stocate cu ajutorul comenzii „STORE NAME“. Această caracteristică poate fi folosită pentru apelarea unui număr prin invocarea numelui în locul întregului număr.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„STORE NAME“	„STORE NAME“ „NAME PLEASE“
3	„<name>“	„REPEAT NAME PLEASE“
4	„<name>“	„STORING NAME“ „<name> STORED“ „NUMBER PLEASE“
5	„<phone number>“	„<phone number>“
6	„STORE“	„STORING NUMBER“

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
		„<phone number>“ „NUMBER STORED“

Ștergere nume

Numele stocate pot fi de asemenea șterse din director.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DELETE NAME“	„NAME PLEASE“
3	„<name>“	„DELETE <name>“ „CONFIRM YES OR NO“
4	„YES“	„<name> DELETED“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

Redare director

Folosiți această funcție pentru a permite sistemului să vă comunice toate intrările stocate.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„PLAY DIRECTORY“	„PLAY DIRECTORY“

Ștergere director

Această funcție vă permite să ștergeți toate intrările odată.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„DELETE DIRECTORY“	„DELETE DIRECTORY“ „CONFIRM YES OR NO“

Control vocal

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
3	„YES“	„DIRECTORY DELETED“
	„NO“	„COMMAND CANCELLED“

Setări principale

Apeluri refuzate

Apelurile pot fi setate automat pe refuz de preluare cu ajutorul comenzii vocale.

Pași	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„PHONE“	„PHONE“
2	„REJECT CALLS“	„REJECT CALLS“
	„ACCEPT CALLS“ *	„ACCEPT CALLS“

* folosiți această comandă pentru a opri modul de refuz apeluri

COMENZI SISTEM NAVIGAȚIE

Consultați manualul de navigare separat pentru informații detaliate despre meniurile de comandă.

COMENZI CONTROL CLIMATIZARE

Climatizare

Comenzile vocale de climatizare asigură funcționarea setărilor de turație ale ventilatorului, de temperatură și de mod. Nu toate funcțiile sunt disponibile pe toate autovehiculele.

„CLIMATE“
„HELP“
„FAN“*

Prezentare generală

Prezentarea generală de mai jos arată comenzile vocale disponibile. Listele de mai jos vă vor oferi mai multe informații despre meniul complet de comenzi în exemplele selectate.

Control vocal

„CLIMATE”
„DEFROSTING/DEMISTING ON”*
„DEFROSTING/DEMISTING OFF”*
„TEMPERATURE”*
„AUTO MODE”*

* Poate fi folosită ca scurtătură. La autovehiculele dotate cu un modul de limba engleză, scurtătura „FAN” (Ventilator) nu este disponibilă.

Ventilator

Această funcție permite reglarea turației ventilatorului.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„FAN”*	„FAN SPEED PLEASE”
3	„MINIMUM”	„FAN MINIMUM”
	„<a number between 1 and 7>”	„FAN <number>”
	„MAXIMUM”	„FAN MAXIMUM”

* Poate fi folosită ca scurtătură. La autovehiculele dotate cu un modul de limba engleză, scurtătura „FAN” (Ventilator) nu este disponibilă.

Dejivrare/dezaburire

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„DEFROSTING ON/DEMISTING ON”*	„DEFROSTING ON/DEMISTING ON”
	„DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF”*	„DEFROSTING OFF/DEMISTING OFF”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

Control vocal

Temperatură

Această funcție permite reglarea temperaturii.

Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„TEMPERATURE”*	„TEMPERATURE PLEASE”
3	„MINIMUM”	„TEMPERATURE MINIMUM”
	„<a number between 15 and 29 °C with 0.5 increments>” or „<a number between 59 and 84 °F>”	„TEMPERATURE <number>”
	„MAXIMUM”	„TEMPERATURE MAXIMUM”

* Poate fi folosită ca scurtătură.

Mod auto


Trepte	Utilizatorul spune	Sistemul răspunde
1	„CLIMATE”	„CLIMATE”
2	„AUTO MODE”*	„AUTO MODE”

* Poate fi folosită ca scurtătură. Poate fi dezactivat prin selectarea unei temperaturi diferite sau a unei turații a ventilatorului diferite.

Conectivitate

INFORMATII GENERALE

ATENȚIE

-  Manipulați cu grijă dispozitivele externe cu conectori electrici neprotejați (cum ar fi mufa USB). Înlocuiți întotdeauna capacul/elementul de protecție, dacă este posibil. Se pot produce descărcări electrostatice, care determină defectarea dispozitivului.
-  Nu atingeți și nu umblați la priza USB din interiorul vehiculului. Acoperiți priza atunci când nu o utilizați.
-  Folosiți numai dispozitive dispozitiv USB de stocare în masă.
-  Comutați întotdeauna unitatea audio la o sursă diferită (de exemplu, radioul) înainte de a decupla dispozitivul USB.
-  Nu instalați și nu conectați huburi sau splitere USB.

Nota: Sistemul este proiectat doar pentru a recunoaște și a citi fișierele audio corespunzătoare de pe un dispozitiv USB conform cu clasa de dispozitive USB de stocare în masă sau de pe un iPod. Nu se garantează funcționarea tuturor dispozitivelor USB existente cu sistemul.

Nota: Există posibilitatea conectării unor dispozitive compatibile cu cablu USB, precum și a celor care sunt conectate direct la priza USB a vehiculului (de exemplu, stickurile de memorie USB sau dispozitivele de tip pen drive).

Nota: Este posibil ca unele dispozitive USB, cu un consum mai mare de energie, să nu fie compatibile (de exemplu, unele hard diskuri mai mari).

Nota: Durata de accesare, pentru a citi fișierele de pe dispozitivul extern, diferă în funcție de factori precum structura fișierelor, dimensiunea acestora și conținutul de pe dispozitiv.

Sistemul acceptă o gamă de dispozitive externe, care formează un ansamblu cu unitatea audio prin priza USB și prizele de intrare auxiliare. Odată conectat, dispozitivul extern poate fi controlat prin intermediul unității audio.

Vă prezentăm o listă a dispozitivelor compatibile obișnuite:

- Stickuri de memorie USB
- Hard diskuri USB portabile
- Unele MP3 playere cu conexiune USB
- Playere de fișiere iPod (accesați **www.ford-mobile-connectivity.com** pentru cea mai recentă listă de compatibilități).

Sistemul este compatibil USB 2.0, viteză maximă, compatibil cu gazdele USB 1.1 și acceptă sistemele de fișiere FAT 16/32.

Informații despre structura fișierelor audio pentru dispozitivele externe

USB

Creați o singură partiție pe dispozitivul USB.

În cazul în care creați liste de redare, acestea trebuie să conțină căile de fișier corecte, cu trimitere la dispozitivul USB. Se recomandă să creați lista de redare după ce fișierele audio au fost transferate pe dispozitivul USB.

Listele de redare trebuie să fie create în formatul .m3u.

Fișierele audio trebuie să fie în formatul .mp3.

Nu depășiți următoarele limite:

- 1.000 de elemente per dosar (fișiere, dosare și liste de redare)
- 5.000 de dosare per dispozitiv USB (inclusiv listele de redare)
- 8 niveluri de subdosare.

Conectivitate

Pentru a activa comanda vocală pentru listele de redare și dosarele personalizate, urmați procedura de mai jos:

- Creați dosarele denumite în formatul "**Ford<*>**", unde <*> este un număr între 1 și 10. De exemplu, "**Ford3**" fără nicio extensie.
- Creați liste de redare denumite în formatul "**Ford<*>.m3u**", unde <*> este un număr între 1 și 10. De exemplu, "**Ford5.m3u**" fără niciun spațiu între "**Ford**" și număr.

De acum înainte, dosarele și listele de redare personalizate vor putea fi selectate prin comandă vocală. Vezi **Comenzi audio** (pagina 214).

iPod

Pentru a activa comanda vocală pentru listele de redare personalizate, creați liste de redare denumite în formatul "**Ford<*>**", unde <*> este un număr între 1 și 10. De exemplu, "**Ford7**" fără niciun spațiu între "**Ford**" și număr.

De acum înainte, listele de redare vor putea fi selectate prin comandă vocală. Vezi **Comenzi audio** (pagina 214).

CONECTARE DISPOZITIV EXTERIOR

AVERTIZARE



Asigurați-vă că aparatul extern este montat într-un mod sigur în vehicul și că legăturile sale care atârnă nu împiedică folosirea niciuneia dintre comenzile de conducere ale vehiculului.

Aparatele externe pot fi conectate folosind mufa de intrare auxiliară și portul USB. Vezi **Mufă intrare auxiliară (AUX IN)** (pagina 101). Vezi **Port USB** (pagina 101).

Conectare

Conectați aparatul și, dacă este necesar, asigurați-l pentru a împiedica mișcarea acestuia în interiorul vehiculului.

Conectarea unui iPod

Pentru un confort și o calitate audio optime, vă recomandăm să cumpărați un cablu special, unic de legătură, disponibil la furnizorul dvs.

Ca alternativă, este posibil să conectați aparatul dvs. iPod folosind cablul USB standard pentru iPod și un fir separat cu jack audio de 3.5mm. Dacă folosiți această metodă, prereglați volumul iPod-ului la nivel maxim și dezactivați orice reglaje ale egalizatorului înainte de a face legăturile:

- Conectați ieșirea de cască iPod la mufa AUX IN.
- Conectați cablul USB de la iPod la mufa USB a vehiculului.

CONECTARE DISPOZITIV EXTERIOR - VEHICULE CU: BLUETOOTH

Conectarea unui dispozitiv audio cu Bluetooth

ATENȚIONARE



Deoarece există diverse standarde, producătorii pot implementa diverse profiluri în cadrul dispozitivelor lor cu Bluetooth. Din acest motiv, se poate produce o incompatibilitate între dispozitivul cu Bluetooth și sistem care, în unele cazuri, poate limita funcționalitatea sistemului. Pentru a evita această situație, ar trebui folosite numai dispozitivele recomandate.

Pentru detalii complete, vizitați site-ul web www.ford-mobile-connectivity.com.

Conectivitate

Asocierea dispozitivului

Nota: Unele unități audio și de navigație au un meniu audio Bluetooth separat. Folosiți acest meniu pentru a accesa funcția de configurare și control.

Pentru a conecta dispozitivul la sistem, urmați aceeași procedură ca în cazul telefoanelor cu „hands-free” (mâini libere) prin Bluetooth. Vezi **Setare Bluetooth** (pagina 207).

Utilizarea dispozitivului

Selectați Bluetooth audio ca sursa activă. Piese pot fi accesate prin trecerea înainte și înapoi cu ajutorul comenzilor de pe volan sau direct de la butoanele unității audio.

FOLOSIRE DISPOZITIV USB

Sunt utilizate diferite pictograme pentru identificarea tipurilor de fișiere, dosare etc. audio.



Aparatul conectat prin USB este sursa activă



Dosar



Listă de redare



Album



Artist



Nume fișier



Titlu melodie



Informație indisponibilă

Radio Sony

Operație

Selectați ca sursă audio aparatul conectat prin USB prin apăsarea în mod repetat a butonului **CD/AUX** până când apare "USB" pe afișaj. După prima conectare a aparatului USB, va porni în mod automat prima melodie din primul dosar. Ulterior, după schimbarea sursei audio, poziția de redare din aparatul USB va fi reamintită.

Pentru a parcurge conținutul aparatului, apăsați o singură dată tasta direcțională sus/jos sau butonul OK.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare din partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a dosarului.
- ">" după o intrare indică existența unui subnivel suplimentar care poate fi accesat (de exemplu, un dosar denumit după un album și conținând diferite melodii din acesta).
- „<" înainte de listă indică faptul că se poate citi un nivel superior.
- Pictogramele din partea stângă a textului melodiei/dosarului indică tipul de fișier/dosar. Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Pentru a naviga prin conținutul aparatului conectat prin USB, folosiți tastele direcționale sus/jos pentru a parcurge listele, respectiv tastele stânga/dreapta pentru a vă deplasa în sus sau în jos în cadrul structurii dosarului. De îndată ce melodia, lista de redare, albumul sau dosarul dorit sunt evidențiate, apăsați pe butonul OK pentru a selecta redarea.

Conectivitate

Nota: Dacă doriți să treceți direct la nivelul superior al conținutului din aparatul USB, apăsați și mențineți apăsată tasta direcțională stânga.

Comenzi audio

Apăsați tastele direcționale stânga și dreapta pentru a trece la melodiile anterioare sau următoare.

Apăsați și mențineți apăsată tastele direcționale stânga/dreapta pentru a permite derularea rapidă înapoi/înainte a conținutului piesei.

Pentru a parcurge conținutul aparatului, apăsați tasta direcțională sus/jos sau butonul OK.

Apăsați tasta MENU pentru a intra în meniul USB. Pentru dosare și liste de redare, este posibil să activați funcția de redare în ordine aleatoare și funcția de repetare.

Apăsați butonul SCAN pentru a explora întregul aparat, dosarul prezent sau o listă de redare dacă acestea sunt deschise.

Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa următoarele:

- nume fișier
- titlu
- artist
- album
- număr piesă și durată de redare.

Prin apăsarea repetată a butonului, se vor derula aceste afișări.

Unități de navigare CD

Operație

Selectați ca sursă audio aparatul conectat prin USB prin apăsarea în mod repetat a butonului **CD/AUX** până când „DEVICES” apare pe afișaj. Selectați DEVICES și apoi alegeți USB din lista de aparate disponibile. După prima conectare a aparatului USB, va porni în mod automat prima melodie din primul dosar. Ulterior, după schimbarea sursei audio, poziția de redare din aparatul USB va fi reamintită.

Pentru a parcurge conținutul aparatului, apăsați o singură dată butonul **SELECT**.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare din partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a dosarului.
- ">" după o intrare indică existența unui subnivel suplimentar care poate fi accesat (de exemplu, un dosar denumit după un album și conținând diferite melodii din acestă).
- "<" în partea stângă a afișajului indică existența unui nivel superior suplimentar care poate fi accesat.
- Pictogramele din partea stângă a textului melodiei/dosarului indică tipul de fișier/dosar. Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Utilizați butonul rotativ de derulare/de selectare pentru a naviga în conținutul aparatului conectat prin USB parcurgându-i listele. Apăsați butonul pentru a extinde conținutul listei de redare sau dosarului evidențiat, sau pentru a începe redarea unei anumite melodii. Apăsați **ESC** pentru a trece la un nivel superior.

Conectivitate

Comenzi audio

Apăsați tastele sus și jos **SEEK** pentru a trece la piesele precedente sau următoare.

Apăsați și mențineți apăsați tastele **SEEK** pentru a permite derularea rapidă înapoi/înainte prin conținutul melodiei.

Rotiți sau apăsați butonul **SELECT** pentru a parcurge conținutul aparatului.

Pentru dosare și liste de redare, apăsați butoanele SHUFFLE sau REPEAT pentru a activa funcția de redare în ordine aleatoare și funcția de repetare. Pot să apară diferite opțiuni dependent de faptul dacă o listă de redare este sau nu activă.

Apăsați butonul SCAN pentru a explora lista de redare prezentă dacă aceasta este activă, sau întregul aparat conectat prin USB sau întregul dosar.

Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa următoarele:

- nume fișier
- titlu
- artist
- album
- număr piesă și durată de redare.

Unități de navigare SD

Operație

Selectați ca sursă audio aparatul conectat prin USB prin apăsarea butonului **CD/AUX** până când butonul USB apare în partea stângă a afișajului. Selectați USB din lista de aparate disponibile.

Nota: Este posibil ca unele dispozitive să fie indicate, nefiind însă și selectabile, în funcție de conectarea sau neconectarea dispozitivului.

După prima conectare a aparatului USB, va porni în mod automat prima melodie din primul dosar. Ulterior, după schimbarea sursei audio, poziția de redare din aparatul USB va fi reamintită.

Pentru a parcurge conținutul aparatului, apăsați butonul de derulare în sus sau în jos.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare din partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a dosarului.
- ">" după o intrare indică existența unui subnivel suplimentar care poate fi accesat (de exemplu, un dosar denumit după un album și conținând diferite melodii din acesta).
- "<" în partea stângă a afișajului indică existența unui nivel superior suplimentar care poate fi accesat.
- Pictogramele din partea stângă a textului melodiei/dosarului indică tipul de fișier/dosar. Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Utilizați butoanele de derulare pentru a naviga în conținutul aparatului conectat prin USB parcurgându-i listele. Apăsați butonul pentru a extinde conținutul listei de redare sau dosarului evidențiat, sau pentru a începe redarea unei anumite melodii. Apăsați tasta direcțională stânga pentru a trece la un nivel superior.

Comenzi audio

Apăsați tastele sus și jos **SEEK** pentru a trece la piesele precedente sau următoare.

Apăsați și mențineți apăsați tastele **SEEK** pentru a permite derularea rapidă înapoi/înainte prin conținutul melodiei.

Apăsați tastele direcționale din bara de derulare pentru a parcurge conținutul aparatului.

Conectivitate

Pentru dosare și liste de redare, apăsați butoanele SHUFFLE sau REPEAT pentru a activa funcția de redare în ordine aleatoare și funcția de repetare

Apăsați butonul SCAN pentru a explora lista de redare prezentă, dacă aceasta este activă, sau întregul aparat conectat prin USB sau întregul dosar.

Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa următoarele:

- nume fișier
- titlu
- artist
- album
- număr piesă și durată de redare.

FOLOSIRE IPOD

Sunt utilizate diferite pictograme pentru identificarea tipurilor de fișiere, dosare etc. audio.



iPod reprezintă sursa activă



Listă de redare iPod



Artist iPod



Album iPod



Gen iPod



Melodie iPod



Categorie generică iPod



Fișier media generic iPod

Radio Sony

Operație

Conectați iPod-ul. Vezi **Conectare dispozitiv exterior** (pagina 232).

Selectați iPod ca sursă audio prin apăsarea în mod repetat a butonului **CD/AUX** până când iPod apare pe afișaj.

Lista meniului iPod pentru parcurgerea conținutului este disponibilă prin intermediul afișajului radio. Navigarea în conținut urmează aceleași principii ca și la utilizarea iPod-ului în mod autonom (de exemplu, căutarea după artist, titlu etc.). Pentru a parcurge conținutul iPod-ului, apăsați tasta direcțională sus / jos sau butonul OK o singură dată.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare de pe partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a listei.
- „>“ după o intrare indică faptul că se poate citi un nivel inferior (de exemplu, toate albumele unui anumit artist).
- „<“ înainte de listă indică faptul că se poate citi un nivel superior.
- O pictogramă pe partea stângă indică tipul de listă afișată în acest moment (de exemplu, lista de albume). Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Pentru a naviga prin conținutul iPod, folosiți tastele direcționale sus/jos pentru a parcurge listele și tastele stânga/dreapta pentru a vă deplasa în sus sau în jos în cadrul ierarhiei. Odată ce piesa, lista de redare, albumul, artistul sau genul dorit sunt evidențiate, apăsați pe butonul OK pentru a selecta redarea.

Conectivitate

Nota: Dacă doriți să treceți direct la nivelul superior din conținutul iPod, apăsați și mențineți apăsată tasta direcțională stânga.

Comenzi audio

Apăsați tastele direcționale stânga și dreapta pentru a trece la melodiile anterioare sau următoare.

Apăsați și mențineți apăsată tastele direcționale stânga/dreapta pentru a permite derularea rapidă înapoi/înainte a conținutului piesei.

Pentru a parcurge conținutul iPod-ului, apăsați tasta direcțională sus / jos sau butonul OK.

Apăsați tasta **MENU** pentru a accesa meniul iPod. Aici, puteți valida funcțiile de redare aleatorii și repetare. De asemenea, este posibilă validarea opțiunii iPod „Shuffle songs” direct de la nivelul superior.

Apăsați butonul **SCAN** pentru a scana piesele selectate în acest moment.

Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa următoarele:

- titlu
- artist
- număr piesă și durată de redare.

Prin apăsarea repetată a butonului, se vor derula aceste afișări.

Unități de navigare CD

Operație

Conectați iPod-ul. Vezi **Conectare dispozitiv exterior** (pagina 232).

Selectați iPod ca sursă audio prin apăsarea în mod repetat a butonului **CD/AUX** până când DEVICES apare pe afișaj. Selectați DEVICES și apoi selectați iPod din lista de dispozitive disponibile.

Lista meniului iPod pentru parcurgerea conținutului este disponibilă prin intermediul afișajului. Navigarea în conținut urmează aceleași principii ca și la utilizarea iPod-ului în mod autonom (de exemplu, căutarea după artist, titlu etc.). Pentru a naviga în conținutul iPod, apăsați butonul **SELECT** o singură dată.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare de pe partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a listei.
- „>” după o intrare indică faptul că se poate citi un nivel inferior (de exemplu, toate albumele unui anumit artist).
- „<” înainte de listă indică faptul că se poate citi un nivel superior.
- O pictogramă pe partea stângă indică tipul de listă afișată în acest moment (de exemplu, lista de albume). Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Pentru a naviga în conținutul iPod, utilizați butonul rotativ de derulare / de selectare pentru a parcurge listele. Apăsați butonul pentru a extinde conținutul listei de redare, albumului, artistului, genului evidențiat sau pentru a începe redarea unei anumite piese. Apăsați **ESC** pentru a trece la un nivel superior.

Comenzi audio

Apăsați tastele sus și jos **SEEK** pentru a trece la piesele precedente sau următoare.

Apăsați și mențineți apăsată tastele **SEEK** pentru a permite derularea rapidă înapoi/înainte prin conținutul melodiei.

Rotiți sau apăsați butonul **SELECT** pentru a parcurge conținutul iPod.

Conectivitate

Apăsați tasta MENU pentru a accesa meniul iPod. Aici, puteți valida funcțiile de redare aleatorii și repetare. De asemenea, este posibilă validarea opțiunii iPod „Shuffle songs” direct de la nivelul superior.

Apăsați butonul SCAN pentru a scana piesele selectate în acest moment.

Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa următoarele:

- titlu
- artist
- număr piesă și durată de redare.

Unități de navigare SD

Operație

Conectați iPod-ul. Vezi **Conectare dispozitiv exterior** (pagina 232).

Selectați iPod ca sursă audio prin apăsarea butonului **CD/AUX** până când butonul iPod apare pe partea stângă a afișajului. Selectați iPod din lista de dispozitive disponibile.

Nota: *Este posibil ca unele dispozitive să fie indicate, nefiind însă și selectabile, în funcție de conectarea sau neconectarea dispozitivului.*

Lista meniului iPod pentru parcurgerea conținutului este disponibilă prin intermediul afișajului. Navigarea în conținut urmează aceleași principii ca și la utilizarea iPod-ului în mod autonom (de exemplu, căutarea după artist, titlu etc.). Pentru a naviga în conținutul iPod, apăsați butonul de derulare în sus sau în jos.

Pe afișaj vor apărea informații despre piesă, împreună cu alte informații importante descrise mai jos:

- Bara verticală de derulare de pe partea dreaptă a afișajului indică poziția actuală de vizualizare a listei.
- „>” după o intrare indică faptul că se poate citi un nivel inferior (de exemplu, toate albumele unui anumit artist).
- „<” înainte de listă indică faptul că se poate citi un nivel superior.
- O pictogramă pe partea stângă indică tipul de listă afișată în acest moment (de exemplu, lista de albume). Consultați lista pentru o explicație privind aceste pictograme.

Pentru a naviga în conținutul iPod, utilizați butoanele de derulare pentru a parcurge listele. Apăsați butonul pentru a extinde conținutul listei de redare, albumului, artistului, genului evidențiat sau pentru a începe redarea unei anumite piese. Apăsați tasta direcțională stânga pentru a trece la un nivel superior.

Comenzi audio

Apăsați tastele sus și jos **SEEK** pentru a trece la piesele precedente sau următoare.

Apăsați și mențineți apăsată tasta **SEEK** pentru a permite derularea rapidă înapoi/înainte prin conținutul melodiei.

Apăsați tastele direcționale ale barei de derulare pentru a parcurge conținutul iPod.

Apăsați tasta MENU pentru a accesa meniul iPod. Aici, puteți valida funcțiile de redare aleatorii și repetare. De asemenea, este posibilă validarea opțiunii iPod „Shuffle songs” direct de la nivelul superior.

Apăsați butonul SCAN pentru a scana piesele selectate în acest moment.

Conectivitate

Apăsați butonul **INFO** pentru a afișa următoarele:

- titlu
- artist
- număr piesă și durată de redare.

Introducere în navigație

SIGURANȚA ȘOSELEI

AVERTIZARI



Sistemul vă oferă informații concepute pentru a vă ajuta să ajungeți la destinație în mod rapid și în siguranță.



Din motive de siguranță, șoferul trebuie să programeze sistemul doar atunci când vehiculul este în staționare.



Sistemul nu vă oferă nicio asistență referitor la semne de stop, semafoare, zone aflate în construcție sau alte informații importante privind siguranța.



Nu utilizați sistemul până când nu v-ați familiarizat cu funcționarea sa.



Uitați-vă la afișajul sistemului numai atunci când condițiile de conducere o permit.

Informații privind siguranța

Citiți și respectați toate precauțiile indicate privind siguranța. În caz contrar, poate crește riscul de coliziune și vătămare corporală. Ford Motor Company nu va fi responsabilă de daune de niciun tip care decurg din nerespectarea acestor indicații.

Dacă este necesară vizualizarea detaliată a instrucțiunilor de traseu, trageți în afara părții carosabile atunci când acest lucru se face în condiții de siguranță și parcați vehiculul.

Nu utilizați sistemul de navigare pentru a localiza serviciile de urgență.

Pentru a utiliza sistemul cât mai eficient și în siguranță posibil, utilizați întotdeauna cele mai recente informații de navigare. Furnizorul dumneavoastră va fi în măsură să vă ajute în acest sens.

Sistem navigație

PORNIREA

ATENȚIONARE

! Utilizarea sistemului cu motorul oprit va duce la consumarea bateriei.

Nota: *Veți fi taxat(ă) atunci când trimiteți sau primiți mesaje text.*

Nota: *Pentru toate funcțiile și operațiile telefonului dumneavoastră, consultați manualul telefonului.*

Nota: *Păstrați codul de activare (imprimat în ghidul de instalare) într-un loc sigur.*

Nota: *Păstrați mesajul text de activare în căsuța poștală a telefonului mobil.*

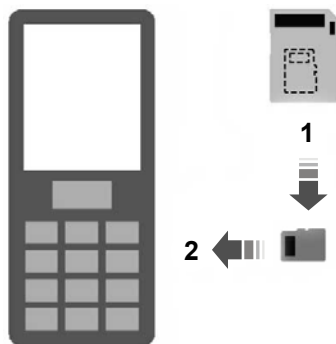
Compatibilitatea telefoanelor

ATENȚIONARE

! În lipsa unui consens, producătorii de telefoane mobile pot implementa diverse profiluri în dispozitivele lor cu Bluetooth. Din acest motiv, poate apărea o incompatibilitate între telefon și sistemul hands-free, care, în unele cazuri, poate reduce semnificativ performanța sistemului. Pentru evitarea acestei situații, trebuie folosite numai telefoane recomandate.

Pentru informații complete, vă rugăm să vizitați site-ul web www.ford-mobile-connectivity.com.

Instalarea cardului micro SD



E114212

1. Scoateți cardul micro SD din adaptor.
2. Introduceți cardul micro SD în telefonul mobil.

Activarea sistemului de navigare pe telefonul mobil

Nota: *Radioul trebuie să fie pornit înainte de conectarea telefonului mobil la receptorul GPS al mașinii.*

Nota: *Sistemul Ford Mobile Navigation trebuie să fie instalat și activat pe telefonul dumneavoastră mobil.*

Nota: *Este posibilă activarea a până la maximum trei telefoane.*

Nota: *Instrucțiuni detaliate sunt disponibile pe cardul micro SD și pe site-ul www.ford-mobile-connectivity.com.*

Pentru a conecta dispozitivul la sistem, urmați aceeași procedură ca în cazul telefoanelor cu „hands-free” (mâini libere) prin Bluetooth. Vezi **Setare Bluetooth** (pagina 207).

1. Porniți radioul.

Sistem navigație



E114213

2. Deschideți telefonul mobil și porniți „Ford Mobile Navigation“.
3. Alegeți „Selectați destinația“.
4. Alegeți „Introduceți adresa“.
5. Modificați opțiunile de traseu dacă este necesar și începeți ghidarea pe traseu.
6. Afișajul vehiculului va indica informațiile privind virajele. Instrucțiunile vocale sunt transmise prin difuzoarele vehiculului.

Nota: *Telefonul dumneavoastră mobil va indica poziția dumneavoastră actuală.*

7. Puteți părăsi aplicația și puteți continua ghidarea pe traseu după repornirea aplicației.

APROBĂRI TIP

NOTIFICARE FCC/INDUSTRY CANADA

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

ID FCC: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Schimbările sau modificările aduse dispozitivului și neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

RX-42 - declarație de conformitate

Noi, partea responsabilă pentru conformitate, declarăm pe propria răspundere că produsul de integrare a telefonului mobil RX-42 respectă prevederile următoarei Directive a Consiliului: 1999/5/CE. Un exemplar al declarației de conformitate poate fi găsit la adresa:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Marca verbală și logourile Bluetooth aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Ford Motor Company se realizează sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor de drept.

APROBĂRI TIP

iPod este marcă înregistrată a Apple Inc.

APROBĂRI TIP



© 2008 NAVTEQ B.V. Toate drepturile rezervate.

Anexe

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICĂ

AVERTIZARI



Vehiculul dvs. a fost testat și certificat potrivit legislațiilor referitoare la compatibilitatea electromagnetică (72/245/EEC, Regulamentul 10 al UN ECE sau alte cerințe locale aplicabile). Este responsabilitatea dumneavoastră să vă asigurați că orice echipament montat este în conformitate cu legislațiile locale în vigoare. Solicitați montarea oricărui echipament de către tehnicieni de calificare adecvată.

AVERTIZARI



Echipamentele transmițătoare (radiofrecvență) (de exemplu, telefoane celulare, radiotransmițătoare de amatori etc.) pot fi montate pe vehiculul dumneavoastră numai dacă acestea sunt conforme cu parametrii prezentați în tabelul de mai jos. Nu există prevederi sau condiții speciale pentru montare sau utilizare.



Nu montați niciun fel de dispozitiv de emisie-recepție, microfoane, difuzoare sau orice alt dispozitiv în calea de deschidere a sistemului de airbag.



Nu fixați cablurile de antenă la cablajul original al vehiculului, la conductele de carburant și de frână.

Anexe

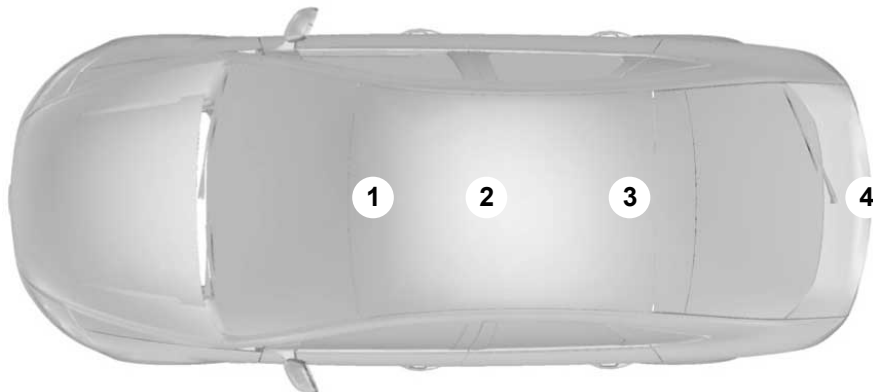
AVERTIZARI



Păstrați antena și cablurile de alimentare la cel puțin 10 centimetri

AVERTIZARI

(4 inci) distanță de orice module electronice și airbaguri.



E85998

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1 – 30	50 W	3. 4
30 – 54	50 W	1. 2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3
142 – 176	50 W	1. 2. 3
380 – 512	50 W	1. 2. 3
806 – 940	10 W	1. 2. 3
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

Nota: După montarea transmțătoarelor în RF, verificați interferențele de la și spre toate echipamentele electrice din vehicul, atât în modul standby cât și în modul de transmisie.

Verificați toate echipamentele electrice:

- cu contactul **ON (PORNIT)**
- cu motorul în funcțiune
- în timpul unui test de drum la diferite viteze.

Anexe

Verificați dacă câmpurile electromagnetice generate în interiorul cabinei vehiculului de transmisiătorul montat nu depășesc limitele de expunere umană aplicabile.

Index

A

A/C	
Vezi: Control climatizare.....	84
ABS	
Vezi: Frâne.....	116
Accesorii	
Vezi: Piese și accesorii.....	8
Activarea alarmei.....	40
Întârzierea automată de armare.....	40
Senzori de interior.....	40
Activare imobilizier motor.....	39
Acumulatorul vehiculului.....	160
Aer condiționat	
Vezi: Control climatizare.....	84
Afișaj informații.....	70
Informații generale.....	70
AFS	
Vezi: Farurile adaptive.....	51
Ajustarea volanului.....	42
Ajustare pe înălțime a centurii.....	27
Alarmă.....	40
Aleator.....	200
6000CD.....	200
Sony CD și Sony CD DAB.....	200
Alimentare și realimentare.....	107
Specificațiile tehnice.....	110
Amplasare cutie siguranțe.....	138
Cutie de siguranțe în compartimentul motor.....	138
Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor.....	138
Anexă simboluri.....	7
Simboluri de pe autovehicul.....	7
Simboluri folosite în acest manual.....	7
Anexe.....	243
Aprobări tip.....	243
NOTIFICARE FCC/INDUSTRY	
CANADA.....	243
RX-42 - declarație de conformitate.....	243
Așezare în poziția corectă.....	93

Avertizări și indicații sonore.....	68
Atenționare centură de siguranță.....	69
Cheia în afara autoturismului.....	69
Cheia în contact.....	69
Îngheț.....	68
Lumini aprinse.....	69
Nivel scăzut al combustibilului.....	69
Transmisie automată.....	68
Avertizor centură scaun.....	27
Dezactivarea avertizorului privind centura de siguranță.....	28
AWD	
Vezi: Tracțiune integrală.....	115

B

Banchetă.....	95
Crearea unei suprafețe orizontale de încărcare.....	96
Rabatarea în jos a spătarelor.....	96
Rabatarea în sus a spătarelor.....	96
Baterie telecomandă	
Vezi: Schimbarea bateriei la telecomandă.....	30
Blocare ușă copii.....	23
Partea din dreapta.....	24
Partea din stânga.....	24
Brichetă.....	98
Butoane presetare posturi radio.....	189
Buton lungime de bandă.....	189
Sony și Sony DAB.....	189
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	189

C

Cabluri pornire	
Vezi: Pornirea asistată a vehiculului.....	160
Calitate combustibil - Benzina.....	107
Calitate combustibil - Diesel.....	107
Depozitarea pe termen lung.....	107
Cameră video mers înapoi.....	121
Principiu de operare.....	121
Capacități și specificații.....	177
Specificațiile tehnice.....	177
Capac rezervor.....	107
Alimentarea dintr-o canistră.....	109

Index

Cap de tractare.....	131	Computer de bord.....	73
Conducerea cu o remorcă.....	133	Tipul 2 și 3.....	73
Deblocarea mecanismului brațului cârligului de tractare.....	132	Comutator întrerupere alimentare.....	137
Demontarea brațului cârligului de tractare.....	133	Vehicule cu motor Duratec.....	137
Introducerea brațului cârligului de tractare.....	132	Conducere prin apă.....	135
Întreținere.....	133	Conducerea prin apă.....	135
Catalizator.....	109	Conectarea unui iPod	
Conducerea cu catalizator (convertorul catalitic).....	110	Vezi: Conectare dispozitiv exterior.....	232
CD player.....	198	Vezi: Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	232
Centru mesaje		Conectare dispozitiv exterior.....	232
Vezi: Afișaj informații.....	70	Conectare.....	232
Centuri de siguranță		Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	232
Vezi: Strângere centuri siguranță.....	27	Conectarea unui dispozitiv audio cu Bluetooth.....	232
Chei codate.....	39	Conectivitate.....	231
Chei și telecomenzi.....	30	Informații generale.....	231
Cititor de taxare.....	100	Conexiune MP3	
Cod securitate.....	184	Vezi: Conectare dispozitiv exterior.....	232
Cod securitate incorect.....	184	Vezi: Conectare dispozitiv exterior - Vehicule cu: Bluetooth.....	232
Cod securitate pierdut.....	184	Consum combustibil.....	110
Comenzi audio.....	214	Consum combustibil	
Aparate externe - iPod.....	222	Vezi: Specificațiile tehnice.....	110
Aparate externe - USB.....	221	Control audio.....	42
CD Changer.....	216	Căutare.....	43
CD Player.....	214	Mod.....	43
Intrare auxiliară.....	220	Volum.....	42
Radio.....	217	Control automat climatizare.....	87
Comenzi control climatizare.....	228	Aer recirculat.....	89
Climatizare.....	228	Dejivrarea și dezaburirea parbrizului.....	88
Comenzi sistem navigație.....	228	Dezactivarea modului mono.....	88
Comenzi telefon.....	223	Distribuirea aerului.....	88
Crearea unei agende telefonice.....	226	Modul mono.....	87
Funcțiile telefonului.....	224	Oprirea sistemului de control automat al climatizării.....	89
Setări principale.....	228	Pornirea și oprirea aerului condiționat.....	89
Telefon.....	223	Reactivarea modului mono.....	88
Compartimente depozitare.....	99	Reglarea temperaturii.....	87
Compartimentul de depozitare din față.....	99	Ventilator.....	88
Spațiul de depozitare de sub scaunele din spate.....	100	Control automat volum.....	194
Compatibilitate electromagnetică.....	244	Sony și Sony DAB.....	194
Compresie melodie CD.....	200	Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	194
Sony și Sony DAB.....	200	Control balance/fade.....	187
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	200	Sony și Sony DAB.....	187
		Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	187

Index

Control bass/treble.....	187
Sony și Sony DAB.....	187
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	187
Control climatizare.....	84
Principiu de operare.....	84
Control informații trafic.....	190
Activarea anunțurilor despre trafic.....	190
Încheierea anunțurilor despre trafic.....	191
Pentru modificarea volumului presetat:.....	191
Programul de trafic local sau general.....	191
Volumul anunțurilor despre trafic.....	191
Control manual climatizare.....	85
Aer recirculat.....	85
Aerul condiționat.....	86
Controlul distribuției aerului.....	85
Încălzirea rapidă a interiorului.....	85
Ventilator.....	85
Ventilația.....	86
Control pornit/oprit.....	187
Control stabilitate.....	117
Principiu de operare.....	117
Control telefon.....	208
Telecomandă.....	208
Controlul iluminării.....	48
Faruri Home safe.....	48
Fază lungă și fază scurtă.....	48
Lumini de parcare.....	48
Poziții buton pentru luminile exterioare.....	48
Semnalizare cu farurile.....	48
Control vocal.....	43
Principiu de operare.....	213
Covorașe.....	102
Curățare exterior.....	158
Conservarea vopselei caroseriei.....	158
Curățarea farurilor.....	158
Curățarea lunetei.....	158
Curățarea ornamentelor cromate.....	158
Curățare interior.....	158
Centuri de siguranță.....	158
Ecrane consolă indicatoare, ecrane LCD, ecrane radio.....	159
Lunete.....	159
Cutie viteze	
Vezi: Transmisie.....	112

D

Demontare far.....	53
Descărcare magazie CD-uri.....	199
Deschidere și închidere capotă.....	147
Deschiderea capotei.....	147
Închiderea capotei.....	148
Deschidere și închidere generală.....	37
Deschidere globală.....	37
Închidere globală.....	37
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	151
Descriere compartiment motor - 2.5L Duratec (V15).....	149
Descriere generală audio.....	181
Despre acest manual.....	7
Dezactivare air bag pasager.....	28
Activare airbag pasager.....	29
Dezactivare airbag pasager.....	29
Instalare comutator dezactivare airbag pasager.....	28
Dezactivare alarmă.....	40
Numai pentru Marea Britanie și Irlanda.....	41
Dezactivare imobilizer.....	39
Diagramă siguranțe.....	139
Cutie de siguranțe în compartimentul motor.....	139
Cutie de siguranțe în compartimentul pasagerilor.....	141
Displayuri ceas și data audio.....	185
Dotări standard.....	97
DPF	
Vezi: Filtru particule diesel.....	105
DRL	
Vezi: Lămpi fază scurtă.....	48

E

Emisiuni de știri.....	196
Sony și Sony DAB.....	196
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	196

F

Farurile adaptive.....	51
Farurile de ceață spate	
Vezi: Lămpi ceață spate.....	49

Index

Filtru particule diesel.....	105	Folosire tempomat.....	124
Regenerarea.....	105	Anulare viteză setată.....	125
Folosire ajutor parcare.....	119	Oprire control automat al vitezei.....	125
Manevrarea cu parcare asistată.....	119	Pornire control automat al vitezei.....	124
Pornirea și oprirea modului de parcare asistată.....	119	Revenire la viteză setată.....	125
Folosire camera mers înapoi.....	121	Schimbarea vitezei setate.....	124
Activarea camerei retrovizoare.....	121	Setare viteză.....	124
Dezactivarea camerei retrovizoare.....	123	Frână de mână	
Utilizarea ecranului.....	121	Vezi: Frână de parcare.....	116
Vehiculele cu asistare la parcare.....	123	Frână de parcare.....	116
Folosire centuri pe perioada sarcinii.....	28	Frâne.....	116
Folosire control vocal.....	213	Principiu de operare.....	116
Eticheta de nume.....	214	Frecvențe alternative.....	195
Funcționarea sistemului.....	213	Sony și Sony DAB.....	195
Folosire dispozitiv USB.....	233	Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	195
Radio Sony.....	233	G	
Unități de navigare CD.....	234	Geamuri cu acționare electrică.....	62
Unități de navigare SD.....	235	Butoanele de pe ușa șoferului.....	62
Folosire iPod.....	236	Butonul de siguranță pentru geamurile spate.....	62
Radio Sony.....	236	Deschiderea și închiderea automată a geamurilor.....	62
Unități de navigare CD.....	237	Deschiderea și închiderea globală.....	62
Unități de navigare SD.....	238	Funcția antiîmpingere.....	62
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	172	Resetarea memoriei geamurilor electrice.....	63
Vehicule cu control al stabilității (EPS).....	173	Geamuri și oglinzi.....	62
Folosire pneuri de iarnă.....	172	Geamuri și oglinzi încălzite.....	89
Folosire sistem stabilitate.....	118	Geamuri încălzite.....	89
Folosire telefon - Vehicule cu: Sistem navigație.....	211	Oglinzi exterioare încălzite.....	89
Dezactivarea microfonului.....	212	Guri de ventilare.....	84
Dezasocierea unui telefon asociat.....	212	H	
Efectuarea unui apel.....	211	Huse bagaj.....	126
Primirea unui apel de intrare.....	211	Păstrarea copertinei pentru bagaje - vehicule cu trusă de reparare a pneurilor.....	127
Primirea unui apel în așteptare.....	211	I	
Schimbarea telefonului activ.....	212	Identificare vehicul.....	176
Folosire telefon - Vehicule fara: Sistem navigație.....	208	Iluminare.....	48
Anularea asocierii unui telefon.....	210	Imobilizer	
Anularea asocierii unui telefon - radio Sony.....	211	Vezi: Imobilizer motor.....	39
Dezactivarea microfonului.....	210		
Efectuarea unui apel.....	208		
Recepționarea unui al doilea apel.....	210		
Recepționarea unui apel.....	209		
Schimbarea telefonului activ.....	210		

Index

Imobilizer motor.....	39	Încuiere și descuiere.....	32
Principiu de operare.....	39	Blocarea dublă.....	32
Incuietoare capota		Blocarea dublă a ușilor cu cheia.....	32
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	147	Blocarea și deblocarea ușilor cu cheia.....	32
Indicatoare bord.....	65	Blocarea și deblocarea ușilor din	
Indicator de carburant.....	66	interior.....	33
Indicator temperatură lichid de răcire		Blocarea și deblocarea ușilor și a capacului	
motor.....	65	portbagajului cu ajutorul	
Indicatori direcție.....	52	telecomenzii.....	32
Informații generale pe frecvențe		Capota portbagajului.....	33
radio.....	30	Confirmarea de blocare și deblocare.....	32
Informații importante audio.....	180	Închidere centralizată.....	32
Etichetele discurilor.....	180	Reblocare automată.....	34
Etichetele unității audio.....	180	Reprogramarea funcției de deblocare.....	34
Intrare fără cheie.....	34	Încuietori.....	32
Blocarea autovehiculului.....	35	Încuietorile electrice ale ușilor	
Blocarea și deblocarea ușilor cu lama		Vezi: Încuiere și descuiere.....	32
cheii.....	37	Întreținerea.....	147
Cheia pasivă.....	35	Informații generale.....	147
Chei dezactivate.....	36	Specificațiile tehnice.....	156
Deblocarea autovehiculului.....	36	Întreținere pneu.....	172
Informații generale.....	34	Întreținere vehicul.....	158
Introducere cod securitate.....	184	Întunecare automată oglindă.....	64
6000CD, Sony și Sony DAB.....	184		
Introducere.....	135	J	
Frâne și ambreiaj.....	135	Jojă ulei - 2.0L Duratorq-TDCi (DW)	
Motor.....	135	Diesel.....	153
Pneuri.....	135	Jojă ulei - 2.5L Duratec (VI5).....	153
Introducere în capitolul audio.....	180	L	
Introducere în navigație.....	240	Lanțuri zapadă	
iPod		Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă.....	172
Vezi: Folosire iPod.....	236	Lămpi auto.....	49
Î		Lămpi ceață față.....	49
Încălzire auxiliară.....	89	Lămpi ceață spate.....	49
Încălzitorul auxiliar diesel (în funcție de		Lămpi fază scurtă.....	48
țară).....	92	Lămpi interioare.....	52
Încălzitorul de parcare.....	89	Lampa de lectură.....	52
Încălzitorul pe bază de combustibil (în		Lumină de interior.....	52
funcție de țară).....	92	Lumini oglindă parasolar.....	53
Încălzire		Lămpile de ceață față	
Vezi: Control climatizare.....	84	Vezi: Lămpi ceață față.....	49
Încălzitor de combustibil			
Vezi: Încălzire auxiliară.....	89		
Încărcare CD-uri.....	198		
6000CD, Sony și Sony DAB.....	198		
Încărcare magazie CD-uri.....	198		

Index

Lămpi și semnale de avertizare.....	66
Atenționare centură de siguranță.....	68
Indicator bujie incandescentă.....	67
Indicator control al stabilității (ESP).....	68
Indicator control automat al vitezei.....	66
Indicator de schimbare a vitezelor.....	68
Indicator faruri de ceață față.....	67
Indicator faruri de ceață spate.....	68
Indicator fază lungă.....	67
Indicator mesaje.....	67
Indicator pentru faruri.....	67
Lampă avertizare nivel scăzut de combustibil.....	67
Lampă maror de avertizare ABS.....	66
Lampă maror de avertizare airbag.....	66
Lampă maror de avertizare baterie.....	67
Lampă maror de avertizare îngheț.....	67
Lampă maror de avertizare motor.....	67
Lampă maror de avertizare presiune ulei.....	68
Lampă maror de avertizare sistem de frânare.....	66
Lampă maror de avertizare uși deschise.....	67
Maror de avertizare servodirecție.....	68
Semnalizatoare.....	66
Lumini avarie.....	50
M	
Măsurii securitate.....	107
Memorare automată.....	190
6000CD.....	190
Sony CD.....	190
Meniul control audio.....	187
Sony CD și Sony CD DAB cu Bluetooth.....	189
Meniuri audio.....	194
Mesaje informații.....	77
Control al stabilității (ESP).....	81
Deschidere uși.....	78
Indicator mesaje.....	78
Întreținere.....	80
Lumini.....	80
Servodirecție.....	81
Simboluri mesaj.....	78
Sistem de monitorizare a presiunii în pneuri.....	83
Sistem deschidere prin telecomandă.....	79
Tracțiune integrală.....	78
Transmisie.....	82
Vizualizare mesaje actuale.....	78
Mod regional (REG).....	196
Sony și Sony DAB.....	196
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	196
Mufă intrare auxiliară (AUX IN).....	101
N	
Număr identificare vehicul.....	176
O	
Oglinzi exterioare electrice.....	64
Oglinzi electrice rabatabile.....	64
Poziii înclinare oglindă.....	64
Oglinzi exterioare.....	63
Oglinzi rabatabile manual.....	63
Oglinzi	
Vezi: Geamuri și oglinzi.....	62
Vezi: Geamuri și oglinzi încălzite.....	89
Operare audio.....	187
Oprire motor.....	106
Autovehicule cu turbocompresor.....	106
Opțiuni display MP3.....	202
Opțiuni de afișare a textului CD.....	202
P	
Parasolare.....	97
Trapa panoramică.....	97
Parcarea asistată.....	119
Principiu de operare.....	119

Index

Pe scurt.....	10	Pornire fără cheie.....	103
Airbag.....	16	Contact cuplat.....	103
Blocarea și deblocarea.....	13	Oprirea motorului cu autovehiculul staționar.....	104
Control automat climatizare.....	15	Oprirea motorului în timpul mersului.....	105
Control manual climatizare.....	15	Pornirea cu transmisie automată.....	103
Faruri automate.....	16	Pornirea cu transmisie manuală.....	103
Intrare fără cheie.....	14	Pornirea nereușită.....	104
Pornirea fără cheie.....	14	Pornirea unui motor diesel.....	104
Prezentare generală a panoului de bord.....	10	Port bagaj pavilion.....	128
Reglarea volanului.....	14	Montarea barelor transversale.....	128
Remorcarea vehiculului pe patru roți.....	17	Suport pentru portbagaj.....	128
Semnalizatoare.....	16	Suportul de biciclete.....	129
Ștergătoare automate.....	16	Port USB.....	101
Transmisie manuală.....	17	Poziționare scaun copil.....	19
Piese și accesorii.....	8	19
Acum puteți fi sigur că piesele Ford sunt originale.....	8	Precauțiuni de vreme rece.....	135
Căutați logoul Ford pe următoarele componente.....	8	Presiune în pneuri Vezi: Specificațiile tehnice.....	174
Pilot automat Vezi: Folosire tempomat.....	124	Probleme sistem audio.....	204
Pilot automat.....	124	Procesor de sunet digital (DSP).....	194
Principiu de operare.....	124	DSP a ocupării vehiculului.....	194
Vezi: Pilot automat.....	124	Egalizor DSP.....	194
Plăcută identificare vehicul.....	176	Modificarea reglajelor DSP.....	194
Pneuri de iarnă Vezi: Folosire pneuri de iarnă.....	172	Programare telecomandă.....	30
Pneuri Vezi: Roți și pneuri.....	162	Programare telecomandă Vezi: Programare telecomandă.....	30
Pneuri run flat.....	171	Protecția pasagerului.....	25
Ce trebuie făcut dacă un pneu autoportant este perforat.....	171	Principiu de operare.....	25
Înlocuirea pneurilor autoportante.....	171	Puncte ancorare bagaj.....	126
Modul de funcționare.....	171	Puncte ancorare ISOFIX.....	22
Pornirea asistată a vehiculului.....	160	Montarea unui scaun pentru copii cu chingă superioară.....	23
Conectarea cablurilor de pornire.....	160	Puncte de tractare.....	145
Pornirea motorului.....	161	Punctele de alimentare auxiliare.....	98
Pornirea.....	241	Invertor de tensiune.....	98
Activarea sistemului de navigare pe telefonul mobil.....	241	Purtare de sarcină.....	126
Compatibilitatea telefoanelor.....	241	Informatii generale.....	126
Instalarea cardului micro SD.....	241	Purtători de sarcini Vezi: Port bagaj pavilion.....	128
Pornirea și oprirea motorului.....	103	R	
Informatii generale.....	103	Realimentare.....	110
Pornire baterie cu cabluri Vezi: Pornirea asistată a vehiculului.....	160	Recuperare vehicul.....	145

Index

Redare CD.....	199	Schimbarea bateriei la telecomanda.....	30
6000CD.....	199	Schimbarea lamelelor de ștergător.....	46
Redarea de pe schimbătorul de CD-uri.....	199	Lama ștergătorului de lunetă.....	47
Sony și Sony CD DAB.....	199	Lame ștergător de parbriz.....	46
Redare fișier MP3.....	201	Schimbarea unei roți.....	162
Redarea unui disc Multi session.....	202	Asamblarea cheii tubulare pentru roți.....	164
Reducerea distorsiunii audio (CLIP).....	194	Cricul vehiculului.....	162
Sony și Sony DAB.....	195	Montarea unei roți.....	166
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	194	Prezoanele.....	162
Reglaj înălțime faruri.....	49	Punctele de fixare a cricului și de ridicare.....	163
Poziții de comandă recomandate pentru reglarea nivelului farurilor.....	50	Scoaterea capacelor roților.....	165
Reglare intensitate luminoasă bord.....	97	Scoaterea unei roți.....	165
Reparare defect minor vopsea.....	159	Vehiculele cu roată de rezervă temporară.....	162
Repede înainte/înapoi.....	199	Schimbarea unei sigurante.....	138
Sony și Sony DAB.....	200	Schimbarea unui bec.....	54
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	199	Far.....	54
Repetare melodii CD.....	201	Faruri de ceață față.....	56
6000CD.....	201	Faruri de ceață spate.....	57
Sony și Sony DAB.....	201	Faruri diurne.....	55
Roți și pneuri.....	162	Lampa centrală de stop.....	58
Informații generale.....	162	Lampa de apropiere.....	56
Specificațiile tehnice.....	174	Lampa de lectură.....	59
		Lampa oglinzii parasolarului.....	59
S		Lampa plăcuței de înmatriculare.....	58
Scanare melodii CD.....	201	Lampa portbagajului.....	60
6000CD.....	201	Lampă de interior.....	58
Sony și Sony DAB.....	201	Lumini spate.....	57
Scanare posturi radio.....	191	Semnalizatoarele laterale.....	55
Corelarea serviciului DAB.....	191	Schimbare bec Vezi: Schimbarea unui bec.....	54
Reglarea manuală.....	192	Schimbător CD-uri.....	101
Reglarea prin căutare.....	192	Scoatere CD-uri.....	201
Reglarea prin scanare.....	192	6000CD.....	201
Scaune copii.....	18	Sony CD.....	201
Scaune pentru copii pentru diverse grupe de greutate.....	18	Securitate sistem audio.....	184
Scaune cu acționare electrică.....	95	Selecție melodii.....	198
Scaun reglabil electric pe 6 direcții.....	95	Sony și Sony DAB.....	198
Scaune cu acționare manuală.....	94	Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	198
Toate vehiculele.....	94	Setare Bluetooth.....	207
Scaune încălzite.....	96	Cerințe pentru conectarea prin Bluetooth.....	207
Scaunele de înălțare.....	21	Manipularea telefoanelor.....	207
Pernă de înălțare (Grupa 3).....	22		
Scaun de înălțare (Grupa 2).....	22		
Scaune.....	93		

Index

Setare ceas și data pe unitatea radio.....	185
6000CD.....	185
Sony și Sony DAB.....	185
Setare telefon.....	206
Agenda telefonică.....	206
Asocierea unui alt telefon cu Bluetooth.....	207
Categoriile din agenda telefonică.....	206
Transformarea unui telefon în telefon activ.....	206
Setări personalizate.....	75
Dezactivarea semnalelor sonore.....	77
Direcția.....	75
Ecranul de ajutor și informațiile de navigare.....	76
ESP.....	75
Fixarea ceasului.....	75
Informațiile de navigare.....	76
Setarea limbii.....	76
Unitățile de măsură.....	76
Sfârșit redare CD.....	202
Sony și Sony DAB.....	202
Toate cu excepția Sony și Sony DAB.....	202
Sfaturi despre condus.....	135
Sfaturi privind conducerea cu ABS	
Vezi: Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	116
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	116
Siguranța copilului.....	18
Siguranța șoselei.....	240
Informații privind siguranța.....	240
Siguranțe.....	138
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	173
Resetarea sistemului.....	173
Sistem navigație.....	241
Situațiile rutiere de urgență.....	136
Spațiu depozitare sub podea spate.....	127
Spălare	
Vezi: Curățare exterior.....	158
Spălare mașină	
Vezi: Curățare exterior.....	158
Spălătoare faruri.....	46
Spălător parbriz.....	45
Specificații bec.....	60
Specificații tehnice	
Vezi: Capacități și specificații.....	177
Stare după o coliziune.....	137
Stergătoare auto.....	44
Stergătoare	
Vezi: Ștergătoare și spălătoare.....	44
Stergător și spălător lunetă.....	45
Spălător lunetă.....	46
Ștergerea intermitentă.....	45
Ștergerea în marșarier.....	45
Strângere centuri siguranță.....	27
Suport pahar.....	97
Măsuțele din spatele scaunelor.....	97
Suport unitate navigație satelit.....	102
Reglarea suportului.....	102
Suporturi pahare.....	100
Ș	
Ștergătoare parbriz.....	44
Sistem ștergătoare automate.....	44
Ștergere intermitentă.....	44
Ștergătoare și spălătoare.....	44
T	
Tablou bord.....	65
Telefon	
Vezi: Folosire telefon - Vehicule cu: Sistem navigație.....	211
Vezi: Folosire telefon - Vehicule fara: Sistem navigație.....	208
Telefon.....	206
Informații generale.....	206
Tetiere.....	93
Ajustarea tetierelor.....	93
Înlăturarea tetierelor.....	94
Tractare remorcă.....	131
Drumuri în rampă.....	131
Tractare.....	131
Tractare vehicul pe roți.....	145
Autovehicule cu transmisie automată.....	146
Toate autovehiculele.....	145
Tracțiune integrală.....	115

Index

Transmisie automată.....	112	Verificare ulei	
Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență.....	114	Vezi: Verificare ulei motor.....	153
Modul Sport și schimbarea manuală - Vehicule cu transmisie cu 6 trepte de viteză.....	113	VIN	
Pozițiile manetei schimbătorului de viteze.....	112	Vezi: Număr identificare vehicul.....	176
Schimbare manuală - Vehicule cu transmisie cu 5 trepte de viteză.....	113	Volan.....	42
Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată.....	114		
Transmisie manuală.....	112		
Transmisie.....	112		
Triunghi reflectorizant.....	136		
Trusa de prim ajutor.....	136		
Trusă reparație pneu.....	167		
Informații generale.....	167		
Umflarea pneului.....	168		
Utilizarea kitului de vulcanizare rapidă.....	168		
Verificarea presiunii pneului.....	170		
U			
USB			
Vezi: Folosire dispozitiv USB.....	233		
V			
Ventilație			
Vezi: Control climatizare.....	84		
Ventile			
Vezi: Guri de ventilare.....	84		
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	155		
Verificare lamele stergător.....	46		
Verificare lichid răcire motor.....	154		
Completarea cu ulei.....	154		
Verificarea nivelului lichidului de răcire.....	154		
Verificare lichid răcire			
Vezi: Verificare lichid răcire motor.....	154		
Verificare lichid sistem direcție.....	155		
Completarea cu lichid.....	155		
Verificare lichid stergător.....	155		
Verificare ulei motor.....	153		
Completarea cu ulei.....	154		
Verificarea nivelului de ulei.....	153		

(CG3542ro)